كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغرى

تاريخ تأليفى

٤٦٦ سنهٔ هجريه

بو يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب دفتردار اسبقى ديار بكرلى على اميرى افندينك كتبخانه سندن استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

برنجى طبعى

دار الخلافة العليه ــ مطبعهٔ عامره

١٣٣٣



كتاب

ديوان لغات الترك

مؤلفی :

محمود بن الحسين بن محمد الكاشغری

تاريخ تأليفی

٤٦٦ سنۀ هجريه

بو يگانه كتاب معارف نظارت جليله سنك تقديريله حلب
دفتردار سبقی ديار بكرلی علی اميری افنديك كتبخانه سندن
استعاره اولنه رق طبع وتمثيل ايدلمشدر

جلد ثالث



برنجی طبعی

دار الخلافة العليه ـــ مطبعۀ عامره

١٣٣٥

بسم الله الرحمن الرحيم

هٰذا كتابُ الأسماءِ مِنَ المثالِ

بابُ الثُنائيّ

(ب) يَبْ ـــ اَلْمُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. يُقالُ مِنْهُ « يَبْ يَرْماقْ يُوقْ » اَىْ لَيْسَ مَعِى دِرْهَمٌ مُدَوَّرٌ. يَعْنِى صَحِيحاً.

يَبْ ـــ اَلْقَرَدَةُ. وَمِنْهُ يُقالُ « يُونكْ يَبْ » اَىْ قَرَدَةٌ وَصُوفٌ.

يِبْ ـــ اَلْغَزْلُ.

يِبْ ـــ اَلطوِيلَةُ الَّتِى يُرْبَطُ بِها الْخَيْلُ. وَكَذٰلِكَ الْحَبْلُ يُسَمّى (يِبْ).

(ت) يَتْ ـــ كَهانَةٌ تُتَكَهَّنُ بِاَحْجارٍ مَخْصُوصَةٍ يُجْلَبُ بِها الْمَطَرُ وَالرِيحُ وَغَيْرُها. مَعْرُوفٌ ذٰلِكَ فِيما بَيْنَهُمْ. وَاِنّى عايَنْتُ ذٰلِكَ بِيَغْما. فُعِلَ ذٰلِكَ لِاِطْفاءِ حَرِيقٍ وَقَعَ هُناكَ فَجاءَ الثَّلْجُ فِى الصَيْفِ بِاِذْنِ اللهِ تَعالىٰ وَاَطْفَأَ الْحَرِيقَ بِحَضْرَتِى.

(ر) يَرْ ـــ هُوَ اللُعابُ. يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرِى اَقْتِى » اَىْ سالَ لُعابُهُ .

يِرْ ـــ اَلْغِناءُ . يُقالُ « اُلْ يِرْ يِرْلادِى » اَىْ اَنَّهُ غَنَّى الْغِناءَ . وَاَكْثَرُ ما يَقَعُ هٰذا عَلَى الْغَزَلِ .

وَيُقالُ « اِرْ » بِالْاَلِفِ . عَلىٰ طَرِيقِ الْمُبادَلَةِ .

(ش) يَشْ ـــ اَلْبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « يَشْ اُتْ » اَىْ عَلَفٌ طَرِىٌّ .

وَيُقالُ « يَشْ يُشْ » عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

يُشْ ـــ اَلزَّحْمَةُ . يُقالُ « بُذُونْ يُشْ بُلْدِى » اَىْ اِزْدَحَمَ الْقَوْمُ .

وَيُقالُ لِلصُعُودِ (يِشْ) . يُقالُ « اَرْتْ . يِشْ » اَىْ صَعُودٌ وَهَبُوطٌ .

(اِينْ) اَلْهَبُوطُ . (اَرْتْ) اَلْعَقَبَةُ .

(ق) يُقْ ـــ هُوَ سُلاتَةُ الْقَصْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يُقْ . يَقْ » عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ .

يُقْ يِيرْ ـــ اَلصَعُودُ مِنَ الْاَرْضِ .

(ك) يُكْ ـــ اَلْحِمْلُ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يُكْ بُغْداىْ » اَىْ حِمْلٌ مِنَ الْبُرِّ وَوِقْرٌ وَغَيْرُهُ .

(ل) يُلْ ـــ عَيْنُ الْماءِ . يُقالُ مِنْهُ « جُقْرَما يُلْ » اَىْ عَيْنٌ فَوّارَةٌ .

يِلْ ـــ اَلسَنَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ يِلْ كَجّتِى » اَىْ مَضَتْ سَنَةٌ .

(م) يَمْ — اَلْقَذىٰ. يُقالُ مِنْهُ «كُوزْكا يَمْ تُشْتي» اَىْ وَقَعَ الْقَذىٰ فِى الْعَيْنِ.

يَمْ — اَلْاَفاوِيهُ. يُقالُ مِنْهُ «اُوتْ. يَمْ» اَىِ الْبُزُورُ وَالْاَفاوِيهُ. عَلىٰ طَرِيقِ الْاِتْباعِ. وَلا يُفْرَدُ (يَمْ).

(ن) يِنْ — اَلْفَرْثُ. يُقالُ مِنْهُ «قُوىْ يِنى» اَىْ فَرْثُ الْغَنَمِ.

يِنْ — عَرِينُ الْاَسَدِ. يُقالُ مِنْهُ «اَرْسْلانْ يِنى».

وَيُقالُ لِوِجارِ الثَّعْلَبِ وَمَأْوىٰ كُلِّ ذِى نابٍ مِنَ السِّباعِ (يِنْ). وَفِى الْمَثَلِ «تِلْكُو اُوزْ يِنِكا اُوزْسا اُذُوزْ بُلُوزْ» مَعْناهُ اِذا ضَبَحَ الثَّعْلَبُ اِلىٰ وِجارِها تَجْرَبُ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَذُمُّ قَبِيلَتَهُ ثُمَّ لا بُدَّ لَهُ مِنْهُمْ. وَقالَ

قُشْ قُرْتْ قَمُغْ تِرِلْدى ❁ اَرْلِكْ تِشى تِيرِلْدى
اُكُزْ اَلِبْ تِرِلْدى ❁ يِنْقا يَنا كِرْ كُسُوزْ

يَصِفُ الرَّبِيعَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الطَّيْرَ وَالْوَحْشَ كُلَّها قَدْ حَيِيَتْ بَعْدَ الْمَماتِ لَمّا تَنَسَّمَتْ اَنْفاسَ الرَّبِيعِ. فَاَجْتَمَعَ الذَّكَرُ وَالْاُنْثىٰ. وَصارَتْ قِطَعاتًا مُتَفَرِّقَةً. فَهِىَ غَيْرُ داخِلَةٍ ثانِياً اِلىٰ وِجارِها.

وَيَجُوزُ اِلْحاقُ هٰذِهِ الْحُرُوفِ بِبابِ الْمَنْقُوصِ فِى الْخَطِّ وَالتَّلْيِينِ فِى اللَّفْظِ. اِلّا اَنَّ هٰذا اَصْوَبُ.

باب فَعْلٍ وَفُعْلٍ وَفِعْلٍ مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ

(ب) يَرْبْ نانك — اَلشَيْءُ الْمُحْكَمُ .

يَرْبْ — رَوْنَقُ الْوَجْهِ اِذا وَجَدَ السُرُورَ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرْبِى يَرِلْدِى » اَىْ اِنْشَرَحَ غُضُونُ وَجْهِهِ لَمَّا سُرَّ .

(ت) يُرْتْ — اَلطَلَلُ وَالرَبْعُ وَالدِمَنُ .

يَلْتْ قَيا — اَلْجَبَلُ الصَلْدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُصْمَتٍ .

(ج) يُرْجْ — اَخُو الْمَرْأَةِ الصَغِيرُ . وَيُفَرِّقُ بَيْنَ اَخِى الرَجُلِ وَاَخِى الْمَرْأَةِ فَيُقالُ لِاَخِى الرَجُلِ (اِنِى) وَهُوَ اِذا كانَ اَصْغَرَ سِنّاً مِنْهُ . وَاِذا كانَ اَكْبَرَ سِنّاً مِنْهُ يُقالُ لَهُ (اِجِى) .

وَأُخْتُ الرَجُلِ تُسَمَّى (سِنْكِلْ) اِذا كانَتْ اَصْغَرَ مِنْهُ . وَاِذا كانَتْ اَكْبَرَ تُسَمَّى (اَكا)

وَأُخْتُ الْمَرْأَةِ الصُغْرىٰ تُسَمَّى (بَلْدِزْ) . وَالْكَبِيرَةُ (اَكا)

(د) يُنْدْ — اَلْخَيْلُ . يَقَعُ عَلَى الْواحِدِ وَالْجَمْعِ . كَالابِلِ . يُقالُ مِنْهُ « يُنْدْ اَتِى بِبارْ » مَعْناهُ اَنَّ لَحْمَ الْخَيْلِ يَفُوحُ مِنْهُ الْمِسْكُ . وَهُوَ اِذا طُبِخَ ثُمَّ تُرِكَ حَتّىٰ يَبْرُدَ تَفُوحُ مِنْهُ رائِحَةٌ حَسَنَةٌ .

يُنْدْ ـ اِسْمُ اِحدىٰ السِنِينَ الاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ . يُقالُ لَها (يُنْدْ يِلِي)

وَهٰذا الْبابُ يَكُونُ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ الذَلاقَةِ . فَلِذٰلِكَ قَلَّتِ الاَسْماءُ مِنْها .

باب فَعَلٍ وَفَعُلٍ وَفَعِلٍ مُحَرَّكَةَ الْحَشْوِ

(ت) يُذُتْ نانكْ ـ اَلشَيْءُ الَّذِي لا خَيْرَ فِيهِ . يُقالُ اِذا سُبَّ الاِنْسانُ (يُذُتْ) .

يَشُتْ نانكْ ـ اَلْمَخْبُوُّ . وَفِي الاِتْباعِ يُقالُ « يَشُتْ . بَكُتْ » .

يِكِتْ ـ اَلشابُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يَمَتْ ـ حَرْفٌ بِمَعْنَىٰ « نَعَمْ » . وَيُقالُ (اَمَتْ) . وَالْياءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الاَلِفِ .

يَنُتْ ـ اَلْعِوَضُ .

(ج) يَسِجْ ـ اَلْمِعْبَلَةُ مِنَ النِصالِ .

يِغَجْ ـ اَلْخَشَبُ .

يِغَجْ ـ هُوَ ذَكَرُ الرَجُلِ .

يِغَجْ ـ اَلْفَرْسَخُ مِنَ الاَرْضِ . يُقالُ مِنْهُ « بِرْ يِغَجْ يِيرْ » اَىْ فَرْسَخٌ مِنَ الاَرْضِ .

يغج — اَلْشَجَرُ . يُقالُ مِنْهُ « أُزُمْ يِغاجي » اَيْ شَجَرُ الْعِنَبِ ؛ « يَغاقْ يِغاجي » اَيْ شَجَرُ الْجَوْزِ .

(يِغاجْ) بِالْاَلِفِ اَجْوَدُ .

يُغُجْ — اَلْجانِبُ الْاٰخَرُ مِنَ الْوادِي وَالنَّهْرِ . وَهُوَ كُلُّ جانِبٍ قامَ الرَّجُلُ فيهِ فَالْجانِبُ الْاٰخَرُ يَكُونُ لَهُ (يُغُجْ) . يُقالُ مِنْهُ « يُغُجْ كَچْتِمْ » اَيْ عَبَرْتُ اِلَى الْجانِبِ الْاٰخَرِ مِنَ الْوادِي .

(ر) يَغِرْ — اَلْدَبَرُ فِي الدّابَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « يَغِرْلِغْ اَتْ » اَيْ فَرَسٌ دَبِرٌ .

يُكُرْ — لُغَةٌ فِي (اُكُرْ) لِلدُّخْنِ .

يمُر — اَلْمِرْغَةُ فِي الْحَيَوانِ .

يُلَرْ — هُوَ عِذارُ الْفَرَسِ . وَمِنْهُ الْمَثَلُ « يُنْدْ باشِنْ يُلارْلَبْ كَنْكْلدِى » (*) مَعْناهُ اِذا اَرَدْتَ اَنْ تَأْكُلَ رَأْسَ الْفَرَسِ بَعْدَ الطَّبْخِ فَاجْعَلْ عَلَيْهِ الْعِذارَ وَشُدَّهُ اَوَّلاً كَيْلا يَنْفَلِتَ ثُمَّ كُلْهُ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يُؤْمَرُ بِحِفْظِ الْفَرَسِ كَيْلا يَدَعَهُ مُهْمَلاً .

(ز) يَتِزْ — اَلْعَريضُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « يَتِزْ قَدَشْ » اَيْ سَيْرٌ عَريضٌ . « يَتِزْ يِيرْ » اَيْ اَرْضٌ عَريضَةٌ .

يَغِزْ — اَلْاَتْحَمِيُّ . وَهُوَ لَوْنٌ بَيْنَ الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ . وَيُقالُ لِلْاَرْضِ « يَغِزْ يِيرْ » . يُشَبَّهُ بِهِ .

يَغِزْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الاَطْلَسُ .

يَغُزْ — اَلْرَدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يُغُزْ اَرْ — اَلْرَجُلُ اَلْبُحْتُرُ اَلسَّمِينُ .

يَغِزْ — هُوَ جَانِبا اَلْعانَةِ وَرُؤُسُ الْوَرِكَيْنِ مِنْ باطِنٍ .

(ش) يَرِشْ — سِباقُ اَلْخَيْلِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ اَتْ يَرِشْتِي » اَىْ اَنَّهُ سابَقَ اَلْخَيْلَ .

يَرِشْ — مُقاسَمَةُ اَلْمالِ بَيْنَ الْرَجُلَيْنِ .

يَغِشْ — اِسْمُ اَلْعَتِيرَةِ اَلَّتِي كانَ يَذْبَحُ اَهْلُ اَلْجاهِلِيَّةِ لِاَصْنامِهِمْ لِنَذْرٍ وَقَعَ لَهُمْ اَوْ تَقَرُّبٍ .

يَقَشْ كِشِي — اَلْرَجُلُ اَللَّيِّنُ اَلْجانِبِ اَلْحَلِيمُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مِنَ اَلْحَيَوانِ اِذا كانَ مُنْقاداً يُقالُ لَهُ « يَقَشْ » . وَقالَ

قُلْدَشْ بِلا يَرْشْغِلْ قَرْشِبْ اَدِنْ اُدُرْما
بَكْ تُتْ يَقَشْ تَقاغُو سُقْلِنْ يَرْنْ ادرما

يَعِظُ وَيَقُولُ اِذا صاحَبْتَ اِنْساناً فَراعِ حُرْمَتَهُ وَوافِقْهُ فِي اَلْاُمُورِ وَلا تُخالِفْهُ وَلا تَخْتَرْ عَلَيْهِ غَيْرَهُ . وَاحْفَظِ اَلْدَجاجَ اَلَّذِي فِي بَيْتِكَ وَلا تَطْلُبِ اَلْتُدْرُجَ فِي اَلْبَرِّ اِذا كانَ يَنْفَلِتُ مِنْكَ اَلْدَجاجُ .

يُفُشْ — اَلْاعانَةُ لِلْاَقارِبِ بِكِسْوَةٍ اَوْ بِمالٍ. وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الْعَرُوسِ اِذا زُفَّتْ. فَاِنَّ اَقارِبَها يَبْعَثُونَ فِي تَجْهِيزِها ما يَعْرِضُ لَهُمْ مِنَ الْاِكْرامِ لَها. وَفِي الْمَثَلِ «يُفش لِك كَلِنْ كُذا كُو يَفَشْ بُلُوزْ» مَعْناهُ اَنَّ الْعَرُوسَ اِذا كانَتْ مُكَرَّمَةً بِاَمْوالِ اَقْرِبائِها تَجِدُ خَتَناً وَقُوراً مُنْقاداً لَها. لِاَنَّهُ يَجِدُها مُتَمَوِّلَةً فَيَحْتَرِمُ بَعْدَها.

يُمُشْ — اَلرِّسالَةُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ وَغَيْرِهِما. وَجائِزٌ اَنْ يُسَمَّى الْمَلَكُ مِنْ هٰذا «يُمُشْجِي» لِاَنَّ الْمَلَكَ اُخِذَ مِنَ الْاَلُوكَةِ وَهِيَ الرِّسالَةُ. وَلا يَعْرِفُ التُّرْكُ اِسْمَ الْمَلَكِ قاطِبَةً.

يَمِشْ — اَلْفَواكِهُ. اِسْمٌ جامِعٌ. وَاَكْثَرُ ما يَقَعُ عِنْدَ الْاِطْلاقِ عَلىٰ حَمْلِ الْاَشْجارِ.

(غ) يَتِغْ — اَلْمَنامُ. يُقالُ مِنْهُ «اَنِي يَتِغِنْدا تُتْغِيلْ» اَيْ خُذْهُ فِي مَنامِهِ.

يِذِغْ — اَلْمُنْتُنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ.

يِذِغْ اُتْ — اَلْحَرْمَلُ. بِلُغَةِ كَاشْغَرْ. وَبِلُغَةِ اُجْ وَبَرْسْغانْ يُسَمّٰى (الدُّرك) (*). وَبِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ (يُوزْاَرْلِكْ).

يُذْغْ — هُوَ اَنْ يُؤْخَذَ الرَّجُلُ بِجُرْمِ غَيْرِهِ. يُقالُ مِنْهُ «اَنِكْ يُذُغِي تُقِنْدِي» اَيْ اَصابَهُ وَبالُ جُرْمِ غَيْرِهِ.

يُذْغْ — هُوَ سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ الصِبْيانُ . بِلُغَةِ كَنْجاكْ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ « يُذْتْ » .

يَرَغْ — اَلْفُرْصَةُ وَالاِمْكانُ . وَفِي الْمَثَلِ « ايشْ يَراغِنْدا . سَرْتْ اَسِغِنْدا » مَعْناهُ يُرْتَقَبُ لِلاُمُورِ فُرْصَتُها . وَالتاجِرُ فِي رِبْحِهِ اِذا عَلِمَ رِبْحَهُ لا يُبالِي بِبَيْعِ ما اَحَبَّهُ .

يِشِغْ — اَلْنِسْعُ .

يَقُغْ — هُوَ جُلْمُودُ صَخْرٍ حَطَّهُ السَيْلُ مِنْ عَلٍ . وَكَذٰلِكَ الاِنْسانُ وَالدُبُّ اِذا مَشىٰ عَلىٰ القُلَّةِ يَتَدَحْرَجُ مِنْ مَشْيِهِ الْجَلامِيدُ فَتَهْبِطُ اِلىٰ قَرارِ الوادِي .

يَقِغْ — اَلْضِمادُ فِي الْاَوْرامِ وَنَحْوِها .

يَلِغْ — هُوَ عُرْفُ الديكِ . يُقالُ مِنْهُ « تَقُقْ يَلِغِي »

يَلِغْ — هُوَ عُرْفُ الْفَرَسِ اَيْضاً . لُغَةٌ فِي (يالْ) . (ييل) اَصَحُّ مِنْهُما .

يُلُغْ — اَلْفِداءُ . وَقالَ

مِنِكْ كِشِي يُلُغِي بُلُبْ اُوزْ نَكا ❊ بِرْ كَلَرْ اُوزْنْ اَنِكْ كُوزْ نَكا

يَقُولُ اَلْفُ اُناسٍ يَكُونُ اَنْفُسُهُمْ فِداءً لِنَفْسِهِ . وَيُعْطُونَ اَرْواحَهُمْ بِرُؤْيَةِ عَيْنَيْهِ . (اُوزْ) اَلْرُوحُ فِي هٰذا الْبَيْتِ . وَقَدْ بَيَّنْتُ اَقْوالَ الْقَوْمِ فِيهِ .

يلغ سُوف ـــ اَلْماءُ الْفاتِرُ فِي الْحَرّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذٰا كانَ بَيْنَ الْحَرّ وَالْبَرْدِ سَخِيناً .

يَلغ ـــ هُوَ الْقَرَبُوسُ وَالْقَيْقَبُ مَعاً . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْقَرَبُوسِ « اُنكَدُنكي يلغ » اَيِ الْمُقَدَّمُ مِنْهُما . وَيُقالُ لِلْقَيْقَبِ « كيدِنكي يلغ » اَيِ الْمُؤَخَّرُ مِنْهُما .

يَنغْ ـــ اَلْقُياءُ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ يَنغ يَنْدي » اَيْ اَنَّهُ قاءَ كَثيراً .

يَنغْ ـــ هُوَ التَّهْديدُ . يُقالُ مِنْهُ « بَكْ يَنغِنْدا تُشما » اَيْ لا تَقَعْ فِي تَهْديدِ الْاَميرِ وَغَيْرِهِ .

(ق) يَتُقْ ـــ اِسْمُ صُوف يُنْسَجُ مِنْ جِنْسَيْنِ يَكُونُ السَدا صُوفاً وَاللُحْمَةُ قُطْناً .

يَتُقْ نانكْ ـــ اَلْمَطْرُوحُ وَالْمَنْسِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكَسْلانِ (يَتُقْ كِشي) وَجِنْسٌ مِنَ الْغُزّيَّةِ فِي بِلادِهِمْ لا يَرْحَلُونَ اِلىٰ مَوْضِعٍ وَلا يَغْزُونَ يُسَمَّوْنَ (يَتُقْ) اَيِ الْكُسالىٰ الْمَطْرُوحُونَ .

يَتِقْ ـــ اَلنَوْمُ وَالْمَنامُ اَيْضاً . يُقالُ مِنْهُ « اَني يَتِقَنْدا تُتّي » اَيْ اَنَّهُ اَخَذَهُ فِي نَوْمِهِ وَمَنامِهِ اَيْضاً .

يَرُقْ ييرْ ـــ اَلْمَكانُ الْمُضِيءُ . وَيُقالُ (يَبْ يَرُقْ نانكْ) اَيْ شَيْءٌ (*) جِدّاً .

يَرُقْ — اَلْصَدْعُ فِي الْاَرْضِ وَالْحَائِطِ وَالْجِبالِ وَالْزُجاجِ وَنَحْوِهِ . يُقالُ « بُواَيَقْنِكْ يَرُقِي بارْ » مَعْناهُ اَنَّ لِهٰذِهِ الْقَصْعَةِ لَصَدْعاً .

يَرِقْ — اِسْمُ جامِعُ لِلْدُرُوعِ وَالْجَواشِنِ . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلدِرْعِ « كُبايَرِقْ » . وَيُقالُ لِلْجَوْشَنِ « ساىْ يَرِقْ » .

يُرِقْ تِلْ — اَللَهْجَةُ الْفَصِيحَةُ .

يُرِقْ — اَلْخُلُقُ وَالسِيرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَاِكْ يُرِقِي نَتَكْ كِشِي بِلا » مَعْناهُ كَيْفَ خُلُقُهُ وَسِيرَتُهُ مَعَ النَاسِ .

يُرِقْ — اَلْجِرْيَةُ وَالْسَيْرُ . يُقالُ مِنْهُ « اَتْ يُرِقِي نَتَكْ » اَىْ كَيْفَ سَيْرُ الْفَرَسِ وَجِرْيَتُهُ . وَكَذٰلِكَ جِرْيَةُ الْماءِ وَغَيْرِهِ .

يِرِقْ — هُوَ رُؤُسُ الْفَخِذَيْنِ فِي مَغْرِزِ الْوَرِكَيْنِ . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَرِلْدِى نانِكْ » اَىْ اِنْشَقَّ الْشَئُ وَاَنْفَرَجَ . وَقَدْ اِنْشَقَّ الْرِجْلانِ اَحَدُهُما عَنْ يَمِينِ الْعُوفِ وَالآخَرُ عَنْ شِمالِهِ .

يَزَقْ — اَلْمَرْتَعُ . بِلُغَةِ يَغْما وَتُخْسِى .

يَزُقْاَتْ — اَلْفَرَسُ الْمَحْلُولُ مِنْ وَثاقِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَئٍ مَحْلُولٍ مِنْ قَيْدِهِ اَوْ وَثاقِهِ .

يَزُقْاَتْ — اِسْمُ لَحْمٍ يُقَدَّدُ فِي الْخَرِيفِ بِاَفاوِيهَ فَيُتْرَكُ فِيُؤْكَلُ

فِي الرَّبيعِ . أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ « يازْ أُقْلِي » أَيْ كُلْهُ رَبيعاً فَقَطْ . لِأَنَّ النَّعَمَ تَهْزُلُ فِي تِلْكَ الْحالَةِ وَهُوَ يأْكُلُ لَحْماً سَميناً .

يَزُقْ — اَلذَّنْبُ وَفِي الْمَثَلِ « أُوتْ تُتُنْسُزْ بُلماسْ . يِكِتْ يازُقْسُزْ بُلماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ النارُ إِلاَّ مَعَ الدُّخانِ . فَكَذٰلِكَ لا يَكُونُ الشابُّ إِلاّ بِذَنْبٍ . يَعْتَذِرُ بِهِ مَنْ أَذْنَبَ مِنَ الشُّبّانِ فَيُلامُ عَلَيْهِ .

يَسِقْ — اَلْمِقْوَسُ . بِلُغَةِ التُّرْكِ . وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ وَهُمْ يُسَمُّونَهُ (قُرْمانْ) . وَفِي الْمَثَلِ « أُبْرَقْ يَسِقْدِنْ تُوزْلُغْ ياجِقارْ » مَعْناهُ قَدْ يَخْرُجُ الْقَوْسُ الْمَجْلُوزَةُ مِنَ الْمِقْوَسِ الْخَلَقِ . وَهٰذا كَما قالَ

تَرىٰ الرَّجُلَ النَّحيفَ فَتَزْدَريهِ ❀ وَفِي أَثْوابِهِ أَسَدٌ مَريدُ

يُلَقْ — عَيْنُ الْماءِ الْكَثيرَةِ الصِّغارِ . وَيُقالُ مِنْهُ « يُلْ يُلَقْ » وَالْقافُ مُلْحَقَهُ (*) بِاللامِ . وَقالَ

أَقْتُرُزْ كُوزُمْ يُلاقْ ❀ تُشْ قِلُرْ أُزْدَكْ يُغاقْ

يَقُولُ بِأَنَّ عَيْني تُجْري عُيُوناً مِنَ الْماءِ حَتّٰى يَصيرُ مِنْهُ الْغُدْرانُ فَيَنْزِلُ فيهِ الإِوَزُّ وَغَيْرُهُ مِنْ طَيْرِ الْماءِ .

يُلَقْ — اَلتُّرَّهَةُ . وَهِيَ طَريقٌ صَغيرٌ فِي الْمَفازَةِ .

يُلَقْ بَرْجِنْ — اَلدّيباجُ الْمُخَطَّطُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ فيهِ طَرائِقُ وَخُطُوطٌ يُسَمّٰى (يُلَقْ) . وَأَصْلُهُ (يُولَقْ) .

(ك) يتُكْ — اَلضالَّةُ . وفي المَثَل « يتُكْلِكْ اناسى قُوينْ اَجارْ » مَعْناهُ صاحِبُ الضالَّةِ يَطْلُبُ ضالَّتَهُ في حَجْرِ اُمِّهِ . مَعْناهُ اَنَّهُ يَكُونُ مَعْذُوراً .

يتِكْ بِجاكْ — اَلسكّينُ الحَديدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ حِدَّةٌ مِنَ السُيُوف وَغَيْرِها .

يتِكْ اَرْ — اَلرَجُلُ النَدْبُ في الاُمُورِ الحادُّ .

يُرَكْ — اَلقَلْبُ . يُرَكْلِكْ — اَلبَطَلُ ذُوالقَلْبِ الثابِتِ .

يُرُكْ — اَلتَعْبيرُ . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ يُرُكي » اَيْ تَعْبيرُ الرُؤْيا .

يُرُكْ — هُوَ فَحْوَى الكَلامِ وَتَفْسيرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « سُوزْ يُرُكي » اَيْ تَفْسيرُ الكَلامِ .

يِرُكْ اِشْلارْ — اَلمُفْضاةُ مِنَ النِساءِ .

يِرُكْ نانِكْ — كُلُّ شَيْءٍ اِنْشَقَّ طُولاً وَفَسَدَ بِهِ حُسْنُهُ .

يِرُكْ — اَلثُلْمَةُ .

يُزُكْ — اَلخاتَمُ .

يِزاكْ — طَليعَةُ الجُنْدِ .

يَنِكْ — اَلخَفيفُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

(ل) يَسُلْ تاغْ — اَلهَضْبَةُ مِنَ الجَبَلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَبَبٍ مِنَ الاَرْضِ يُقالُ لَهُ (يَسُلْ) .

يَشِلْ — اَلْاَخْضَرُ مِنْ كُلِّ شَئٍ . وَيُقالُ لِلْاَخْضَرِ الناضِرِ « يَبْ يَشِلْ » ؛ وَفِى الْاِتْباعِ « يَشِلْ يُشُلْ » .

(م) يَذِمْ — اَلْفِراشُ وَالْمِهادُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْمَغْفُورِ لَهُ (*) « تُولُكْ يَذِمْ » اَىْ فِراشٍ ذُو شَعْرٍ . وَلَيْسَتْ هٰذِهِ بِاَصْلِيَّةٍ .

يَرِمْ — نِصْفُ الشَّئِ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْمِلايَرِمى » اَىْ نِصْفُ التُّفّاحِ وَغَيْرِهِ .

يَرِمْ — هُوَ شَطْبَةٌ وَحَدِيلِه (*) مِنْ كُلِّ شَئٍ . يُقالُ مِنْهُ « بُتِقْ يَرِمِى » اَىْ نِصْفُ الْغُصْنِ . وَاَصْلُهُ الْاِنْشِقاقُ .

يِشِمْ — اَلرانانِ اَللَّذانِ يُلْبَسانِ فِى الْبَرْدِ عَلَى الساقَيْنِ .

يِغِمْ تُبْراقْ — اَىْ تَلٌّ مِنَ التُّرابِ . وَالْمِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ .

يَلِمْ قَيا — اَلصُّوحُ . وَهُوَ الْجَبَلُ الصَّلْدُ . وَفِى الْمَثَلِ « تَلِمْ سُوزْلَكْ اُقسا بُلْماسْ . يَلِمْ قَيا يِقْسا بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَقْدِرُ الْاِنْسانُ عَلَى فَهْمِ الْكَلامِ الْمُسْتَنْفِرِ . كَما لا يَقْدِرُ عَلَى هَدْمِ الصُّوحِ مِنَ الْجَبَلِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِى الْكَلامِ .

يَلِمْ — اَلْغِراءُ الَّذِى يُلْصَقُ بِهِ الرِّيشُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ لِغِراءِ السَّمَكِ « يُرْقْ يَلِمْ »

(ن) بَين (*) — اَلْاَحْمَرُ الْمُشْبَعُ . وَهُوَ كُلُّ (*) عَلَى لَوْنِ الشَّقايِقِ .

وَفِي ٱلْمَثَلِ « قِلْنُو بِلْسا قِزِلْ (*) كَذاز . يَرانُو بِلْسا يَشِلْ كَذاز » مَعْناهُ إِذا عَرَفَتِ ٱلْمَرْأَةُ حُسْنَ ٱلدَّلالِ وَٱلْغُنْجِ لَبِسَتْ حَرِيراً أَحْمَرَ . وَإِذا عَرَفَتْ حُسْنَ ٱلتَّمَلُّقِ وَٱللَّطافَةِ تَلْبَسُ حَرِيراً أُرْجُوانِيّاً . يَعْنِي أَنَّ ٱلزَّوْجَ يُكْرِمُها بِهِ.

يَتْ — هُوَ ٱلْقَوْسُ مِنْ خَشَبٍ يُرْمَى بِهِ ٱلنَّبْلُ .

يَتْ — وَهِيَ قَوْسُ ٱلنَّدَّافِ .

يَرِنْ — هُوَ عَظْمُ ٱلْكَتِفِ . وَٱلتُّرْكُ فِيهِ يَقُولُ « يَرِنْ بُلْغَنْسا إِيلْ بُلْغَنُورْ » مَعْناهُ إِذا تَشَوَّشَ (*) ٱلْوِلايَةُ .

يُرُنْ — قُطاعَةُ الدِيباجِ . يُقالُ مِنْهُ « يُرُنْ يُقا » .

يَشِنْ — ٱلْبَرْقُ . يُقالُ فِي حِكْمَةِ ٱلتُّرْكِ « كِمْنِكْ بارْ قاشْ بُلْسا يَشِنْ يَقْماسْ » مَعْناهُ مَنْ كانَ مَعَهُ قاشْ وَهِيَ حِجارَةٌ بَيْضاءُ صافِيَةٌ يُتَخَتَّمُ بِها لا يَضُرُّهُ البَرْقُ لِأَنَّ طَبْعَها كَذٰلِكَ فَإِنَّها إِذا أُلْقِيَتْ بِكْرِ باسٍ فِي ٱلنَّارِ لا تَحْتَرِقُ وَٱلْكِرْ باسُ . هٰذا مُجَرَّبٌ . وَإِذا عَطِشَ ٱلرَّجُلُ فَأَخَذَها فِي فِيهِ تَكْسِرُ ضارَّةَ ٱلْعَطَشِ .

يِغِنْ تُبْراقْ — ٱلْكُومَةُ مِنَ ٱلتُّرابِ وَغَيْرِهِ .

يَقِنْ — ٱلْقَرِيبُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « يَقِنْ يِيرْ » أَيْ مَوْضِعٌ قَرِيبٌ

يَقِنْ اَرْ — ٱلرَّجُلُ ٱلْقَرِيبُ مِنَ ٱلْإِخْوَةِ . وَقالَ

يَقِنْ يَغُقْ كُرْمَذِبْ نانْكُنِي كُذُورْ

قَذَشْ تَباإِتْ كِبِي قِينْكُرُو بَقارْ

يَصِفُ قِلَّةَ الْوَفاءِ فيما بَيْنَ النّاسِ وَيَقُولُ لا يَرىٰ الإنْسانُ حُرْمَةَ القَريبِ وَالأخِ وَيَرىٰ هِمَّتَهُ فِي المالِ فَيَنْظُرُ إلىٰ أخيهِ بِعَيْنِ شَزْرٍ كَأنَّهُ كَلْبٌ يَحْفَظُ الْعَظْمَ عَنْ غَيْرِهِ.

يِكَنْ — اَلْبِرْذَوْنُ.

يَلِنْ — لَهَبُ النّارِ. يُقالُ «أُوتْ يَلِني».

يُلُنْ — اَلْنُخاعُ.

يِلِنْ — هُوَ أطْباءُ الرَّمَكَةِ. وَكَذٰلِكَ لِكُلِّ ذاتِ حافِرٍ.

وَنَوْعٌ آخَرُ

(غ) يَيغْ كِشي — اَلرَّجُلُ الْمُضْطَرِبُ الْخُلُقِ تارَةً يَميلُ إلىٰ هٰذا وَطَوْراً إلىٰ ذاكَ.

(ق) يَيقْ كِشي — لُغَةٌ فِي الْغَيْنِ. وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَوْلِهِمْ «بِشِغْ أتْ» أيِ اللَّحْمُ الْمَطْبُوخُ. «بِشِقْ» لُغَةٌ فيهِ.

(م) يِم — هُوَ بَزْرُ الْكَتّانِ. وَهُوَ حَبٌّ كَالسِّمْسِمِ إلّا أنَّهُ أحْمَرُ يُسْرَجُ بِدُهْنِهِ.

وَمِنَ الْمَطْوِيِّ

يَبا — اَلرَّطْبُ وَالنَّدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. بِالْغُزِّيَّةِ.

يَپِي ـــ اَلْمِئْزَرَةُ . بِلُغَةِ چِكِلْ .

(ر) يُرُوپَلِمْ ـــ هُوَ غِرَاءُ السَّمَكِ .

يُرا ـــ حَوْلُ كُلِّ شَيْءٍ وَحَتارُهُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ز) يَزِي ـــ اَلْفَضاءُ .

(س) يَسِي نانكْ ـــ اَلشَّيْءُ الْعَرِيضُ .

(غ) يَغِي ـــ اَلْعَدُوُّ .

(ف) يَفا ـــ قَبِيلَةٌ مِنَ الْغُزِّيَّةِ . وَيُقالُ بِالْواوِ (يَوا) وَبِالْأَلِفِ (اِفَا) .

يَفا ـــ اَلطُّرْثُوثُ .

يَفا پِيز ـــ اَلْمَوْضِعُ الدَّفِئُ مِنَ الْبَرْدِ .

(ق) يَقا ـــ اَلْجِرْبانُ .

وَيُقالُ لِلرَّجُلِ الْمُتَواضِعِ الْمُتَمَلِّقِ (يَقِي يُقِي أَز) .

يَقُو ـــ اَلْمِمْطَرُ . وَأَصْلُهُ (ياغْقُو) . خُفِّفَ .

(ك) يِكِي پِغاجْ ـــ اَلشَّجَرُ الْكَثِيرُ الْمُلْتَفُّ . وَقَدْ يُطْرَحُ مِنْهُ الْكافُ فَيُقالُ « يِي پِغاجْ » . وَيُقالُ « يِكِي تِپشْ » أَيِ السِّنُّ الْمُتَراصَّةُ . وَيُقالُ « تُونْ يِكِي تِكْ » أَيْ خِطِ الثَّوْبَ وَاجْعَلْ دَرْزَهُ مُتَراصًّا مُشَمْرَجاً مُؤَكَّداً . وَيُسَمَّى الدَّرْزُ (يِي) . وَأَصْلُهُ (يِكِي) مِنْ هٰذا .

(ل) يَلا ـــ اَلتُّهْمَةُ فِي الشَّيْءِ . وَيُقالُ لِنَوْعٍ مِنَ الْمُغَضَّنِ « يَلاجِي

يُغا » اَىْ خُبْزٌ مُعَضَّنٌ اِذٰا اَصٰابَهُ اَدْنٰى شَىْءٍ يَتَفَتَّتُ مِنْ رِقَّتِهِ فَيُتَّهَمُ بِهِ الطاهِي فَيُقالُ اِنَّكَ كَسَرْتَهُ .

وَيُقالُ لِلسِراجِ (يُلا) . وَقالَ

تَكْما ايقِتْ اَشْقا كُرُب تُرْغِلْ اَلا

جَقْمَقْ جَقِبْ اِيقِسْا قَلِى اُذىورْ يُلا

يَقُولُ لاتَصِلْ اِلَى الاَمْرِ بِعَجَلَةٍ وَانْظُرْ مَدْخَلَهُ وَقِفْ لِتَدَبُّرِ كَيْفِيَّتِهِ . فَاِنَّ مَنْ اَوْرَى الزَّنْدَ وَعَجَّلَ اِسْراجَهُ يَنْطَفِئُ السِراجُ عَنْهُ مِنَ العَجَلَةِ .

يُلُو — هُوَ رِباطُ الاَفْلاءِ . اِذٰا اتَّخَذَ الآمِصُ مِنَ الرِماكِ تُرْبَطُ الاَفْلاءُ فِى حَبْلٍ واحِدٍ حَتّٰى تَدُورَ الرِماكُ حَوالَيْها فِى المَرْعَى لِتُحْلَبَ .

(م) يمُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَقَبِلْتَ هٰذا الكَلامَ وَحَفِظْتَ لِتَفْعَلَ ما اُمِرْتَ » . فَيُقالُ مِنْهُ « سَنْ بَرْغِلْ يمُو » مَعْناهُ اِذْهَبْ اَنْتَ اَ نَعَمْ . وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ « يَهْ » وَهُوَ حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « نَعَمْ » وَالمِيمُ وَالواوُ اِسْتِفْهامٌ .

(ن) ينا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ ثانِياً . يُقالُ مِنْهُ « ينا كَلْدِى » اَىْ جاءَ ثانِياً .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يَنيا (*) — هُوَ اَلْيَةُ الاِنْسانِ خاصَّةً .

(و) يوا — اَلطُرْثُوثُ . وَهُوَ نَبْتٌ يُصْبَغُ بِعَصِيرِهِ فِى تُتماجْ . لُغَةٌ فِى الفاءِ الرَكيكَةِ .

يَوا — لُغَةٌ فِي «يَقا» فِي قَبِيلَةِ الْغُزِّيَّةِ. وَكَذٰلِكَ لُغَةٌ فِي قَوْلِهِمْ لِلْمَوْضِعِ الدَّفِئِ «يَفايِيرْ». كَمَا بَيَّنْتُ فِيمَا مَرَّ اَنَّ الْواوَ تُبْدَلُ بِالْفاءِ الرَّكِيكَةِ.

باب فَعْلَلٍ

(ت) يَتِي (*) — اَلسَّبْعَةُ فِي الْعَدَدِ. وَمِنْهُ يُقالُ «يَتِي قَتْ كُوكْ» اَيْ سَبْعَةُ اَطْباقٍ مِنَ السَّمٰواتِ.

باب فَوْعَلٍ

يُولِجْ — اَلْمِرْعِزَّى.

(غ) يُوغا — اَلْخُبْزُ الْمُغَضَّنُ.

يَيْغُقْ — هُوَ صِيصِيَةُ (*) ثَدْيِ الْفَرَسِ. وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ (يَزْغُقْ). بِلُغَةِ قِفْجاقْ.

باب فَعالٍ فِي حَرَكاتِهِ

يَنُوتْ — اَلْجَوابُ. يُقالُ. مِنْهُ «سُوزْ يَنُوتِي» اَيْ جَوابُ الْكَلامِ.

يَنُوتْ — اَلْعِوَضُ وَالثَّمَنُ مَعاً.

(ج) يِغاجْ — لُغَةٌ فِي «يِغَجْ». فِي اللُّغاتِ الْاَرْبَعِ.

(ر) يِپارْ — اَلْمِسْكُ. بِباءٍ صُلْبَةٍ.

يُلارْ — هُوَ عِذارُ الْفَرَسِ.

يَمارْ ــ إِسْمُ مَوْضِعٍ وَعَلَيْهِ يَسيلُ « يَمارْ سُوفِي » . وَهُوَ وادٍ عَظيمٌ بِقَيافِي يَباقُو .

(غ) يَداغْ ــ اَلْراجِلُ .

يَراغْ ــ اَلْفُرْصَةُ وَالْاِمْكانُ . يُقالُ « ايش يَراغِي » (؟) مَعْناهُ اُنْظُرْ فُرْصَةَ الْاَمْرِ وَجِهَتَهُ . لُغَةٌ فِي « يَرَغْ » .

يَماغْ ــ اَلْرُقْعَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « بَرْجِنْ يَماغِي بَرْجِنْقا . قَرِشْ يَماغِي قَرِشْقا » مَعْناهُ اَنَّ رُقْعَةَ الْدِيباجِ بِالْدِيباجِ اَوْفَقُ . وَاَنَّ رُقْعَةَ الصُوفِ بِالصُوفِ اَلْيَقُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي مَعْنَى اَنَّ كُلَّ جِنْسٍ اِلىٰ جِنْسِهِ اَمْيَلُ .

(ق) يِراقْ يِيرْ ــ اَلْمَوْضِعُ الْبَعيدُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ بَعيدٍ مِنَ الْاِنْوَةِ وَغَيْرِها . وَقالَ

أُغْرَغِمْ كَنْدُو يِراقْ . بُلْنَدِي مانِي قَراقْ

مَعْناهُ شَأْوِي بَعيدٌ . لٰكِنَّ الْمُقْلَةَ مِنَ الْحَبيبِ اَسَرَتْنِي فَمَنَعَتْ عَنْ قَصْدِي .

يَغاقْ ــ اَلْجَوْزُ .

يَغُوقْ يِيرْ ــ اَيِ الْمَوْضِعُ الْقَريبُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْاَقارِبِ « يَقْ يَغُوقْ » .

يُناقْ ــ كُلُّ ما يُوضَعُ تَحْتَ اِكافِ الْحِمارِ وَالْبَقَرِ وَنَحْوِهِ .

(كـ) بِالكْ — جيلٌ مِنَ ٱلتُّرْكِ وَهُمُ ٱلقِفْجاقِيَةُ عِنْدَنا. ثُمَّ اَتْراكُ قِفْجاقْ يَعُدُّونَ اَنْفُسَهُمْ حِزْباً آخَرَ .

(ن) يَغانْ — اَلفِيلُ . فِي اِحْدىٰ اللُّغَتَيْنِ . وَبِهِ يُسَمّىٰ الرَّجُلُ « يَغانْ تِكِينْ » .

يُغُونْ — اَلضَّخْمُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يِلانْ — اَلْحَيَّةُ .

أُقْ يِلانْ — اَلأَفْعىٰ الَّتِي تَرْمِي بِنَفْسِها اِلىٰ الإِنْسانِ وَغَيْرِهِ .

يِلانْ يِلِ — اِسْمُ اِحْدىٰ السِّنِينَ الإِثْنَتَيْ عَشْرَةَ . بِالتُّرْكِيَّةِ .

يَمانْ — اَلرَّدِيءُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يَمانْ اِيكْ — اَلْجُذامُ .

باب فَعْلِي مُسَكَّنَةَ الحَشْوِ

(ب) يَلْبِي نانكْ — اَلعَرِيضُ مِنْ كُلِّ جِنْسٍ مِنْ مَنْقُورِ الْخَشَبِ . نَحْوُ الطَّبَقِ الَّذِي لا عُمْقَ لَهُ .

(ت) يَرْتُو — اَلنُّحاتَةُ . وَيَجُوزُ اَنْ يُسَمّىٰ اللَّوْحُ الَّذِي يُكْتَبُ عَلَيْهِ (يَرْتُو) قِياساً .

(ج) يِرْجُو — اَلقَبْرُ .

يُرْجِي — اَلدَّلِيلُ الْخِرِّيتُ .

يِنْجُو — اَللُّؤْلُؤُ. وَبِهِ يُسَمَّى الْاِماءُ (يِنْجُو). وَفِي الْمَثَلِ « اُوتُلُكْ يِنْجُو بِيرْدا قَلْماس » مَعْناهُ اَنَّ اَللُّؤْلُؤَ الْمَثْقُوبَ لا يُتْرَكُ فِي الْاَرْضِ لٰكِنْ يَجِيءُ مَنْ يَلْقُطُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَنَّ الْجَوارِيَ لا تُتْرَكُ بِكْراً فِي طُولِ تَعَنُّسٍ لٰكِنْ يَجِيءُ مَنْ يَتَزَوَّجُها .

وَالْغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ يُسَمُّونَهُ (جِنْجُو) تَقْلِبُ الْياءَ جِيماً .

(د) يُغْدُو — هُوَ طِوالُ وَبَرِ الْبَعِيرِ عِنْدَ الْعُثْنُونِ .

يِكْدا — اَلْغُبَيْراءُ .

يَمْدُو — اَلْعانَةُ .

يُنْدِي — غُسالَةُ الْقِصاعِ بَعْدَ اَكْلِ الطَعامِ .

(ر) يَبْرِي يِيرْ — اَلْاَرْضُ الْمَلْساءُ اَلْعَرِيضَةُ .

يَبْرِي قُلاقْ — اَلْاُذُنُ اَلْاَغْضَفُ .

وَيُقالُ « اُلْ يَشْرُو كَلْدِي » اَيْ اَنَّهُ جاءَ مُخْتَفِياً وَيُقالُ « يَشْرُو اِيشْ » اَيِ الْاَمْرُ الَّذِي يُسَرُّ فِيهِ .

يُغْرُو — طُولُ وَبَرِ الْبَعِيرِ . وَقَدْ يُقالُ « يُغْرُوِيْ » . وَالْراءُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الدالِ . كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ (عَكَرَةٌ) وَ (عَكَدَةٌ) .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يَغْرُو يُرِماسْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَقْرُبُ حَوْلَهُ . وَاَصْلُهُ (يَقْرُو) بِالْقافِ . فَقُلِبَتْ غَيْناً لِقُرْبِها مِنْها . وَهٰذا قَرِيبٌ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ

(يَقْرُبُ) مِنْ قَوْلِهِمْ (يَقْرُو) اَلْواوُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْباءِ مِنْ (يَقْرُبُ) .

يُغْرِي — اَلْجَفْنَةُ . وَفِي الْمَثَلِ « اَشْ تَتِيجِي تُوزْ . يُغْرِيْ بِماسْ » مَعْناهُ اَنَّ طَعْمَ الطَّعامِ بِالْمِلْحِ اِلّا اَنَّ الْمِلْحَ لا يُؤْكَلُ مُفْرَداً جَفْنَةً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالْقَصْدِ فِي الْاُمُورِ .

يَقْرِي — اَلشَّحْمُ . وَقالَ

بِشْرِلُوزْ يَقْرِي قِياقْ ❁ تُشْغُرُزْ يُغْرِي جَناقْ

يَقُولُ يُطْبَخُ الشَّحْمُ وَالدَّوايَةُ فَيَمْلَأُ الْجَفْنَةَ وَالْقَصْعَةَ .

(ش) يَخْشِي — اَلْحَسَنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « يَخْشِي نانكْ » اَيْ شَيْءٌ حَسَنٌ . « يَخْشِي اِيشْ » اَيْ اَمْرٌ حَسَنٌ .

يَرْشِي — هُوَ اَسْمُ الْمُناصِفِ فِي الشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ يَرْشِيسِي بُو » اَيْ مُناصِفُهُ هٰذا . وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا تامْ يَرْشِي » اَيْ اَنَّهُ جارِي مُشاطِرُ الْبَيْتِ . اَيِ الْحائِلُ بَيْنَنا الْجِدارُ .

(غ) يَفْغُو — لَقَبُ مَنْ كانَ بَعْدَ الْخاقانِ بِدَرَجَتَيْنِ مِنَ السُّوقَةِ .

يَفْغُو — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ بَرْسْغانْ . وَعَقَبَةٌ قُرْبَ يَفْغُو تُسَمَّى « يَفْغُو اَرْتْ »

يُفْغا — اَلدَّعِيُّ .

قَرا يَلْغا — اِسْمُ عَقَبَةٍ كَؤُودٍ بَيْنَ فَرْغانَةَ وَدِيارِ التُّرْكِ . وَفِي الْمَثَلِ

« قرامُونكْ كَلْمَكِنْجا قَرا يَلْغا كَجْما » مَعْناهُ ما لَمْ يَأْتِكَ الداهِيَةُ الْمُظْلِمَةُ لا تُجاوِزَنَّ هٰذِهِ الْعَقَبَةَ لِكَوْنِها صَعْبَةً أبَداً تَثْلُجُ .

يَلْغُو — اَلْفِسْلُ مِنَ الرِجالِ . بِالْغُزِّيَّةِ .

(ف) يَلْقِي — اَلسِحْرُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلساحِرِ « يَلْقِجي » . وَقالَ

يَلْقِنْ اَنِكْ كُوزِى ❀ يَلْكِنْ اَنِكْ أُوزِى
تُولُنْ آيِنْ يُوزِى ❀ يَرْدِى مَنِنْكْ يُوراكْ

يَصِفُ حَبِيبَهُ وَيَقُولُ بِأَنَّ عَيْنَهُ مِنْ سِحْرٍ يَصِيدُ بِها . وَنَفْسَهُ مُسافِرٌ . وَوَجْهَهُ كَالْبَدْرِ . فَرَمانِي بِبَصَرِهِ وَشَقَّ مِنْهُ قَلْبِي .

(ق) يُقْقا — اَلْدَقِيقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَفِي الْمَثَلِ « اَناسِى تَقْلُكْ يُقْقا يَپارْ . أُغْلِى تَتِكْ قُشا قَبارْ » مَعْناهُ اَنَّ الأُمَّ لِلصَبِيِّ مُحْتالَةٌ تَخْبِزُ رُقاقاً وَاَنَّ اَلوَلَدَ فَطِنٌ يَخْلِسُ اِثْنَيْنِ اِثْنَيْنِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي داهِيَيْنِ وَقَعا مَعاً .

يُبْقا — لُغَةٌ فِي الْفاءِ . وَالْباءُ تُعاقِبُ الْفاءَ كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « أَسْرُفْ » وَ « أَسْرُبْ » . وَ « مَصْطَبَةٌ » وَ « مَصْطَفَةٌ » . « پانِيذْ » يُعَرَّبُ فَيُقالُ « فانِيذْ » .

يِلْقِي — اَلْبَهائِمُ . اِسْمٌ جامِعٌ لِذَواتِ الأَرْبَعِ اَجْمَعَ .

(م) يَرْما يُوغا — نَوْعٌ مِنَ الْمُغَضَّنِ . وَكُلُّ شَيْءٍ فُلِقَ طُولاً كَذلِكَ .

يَغْما — جِيلٌ مِنَ التُرْكِ يُقالُ لَهُمْ « قَرايَغْما » .

يَغمْا — إِسْمُ قَرْيَةٍ قُرْبَ « طَراز » وَاَصْلُها مِنَ الاَوَّلِ .

يَلما — اَلْيَلْمَقُ . اَخَذَتْهُ الْفُرْسُ مِنَ التُرْكِ فَقالُوا « يَلْمَه » . ثُمَّ اَخَذَتِ الْعَرَبُ مِنَ الْفُرْسِ فَقالُوا « يَلْمَقٌ » . فَقَلَبُوا الْهاءَ قافاً . كَما قالُوا « خَنْدَقٌ » . وَاَصْلُهُ « كَنْدَه » . « يارَقٌ » اَصْلُهُ « يارَه » .

حَتّٰى ذَكَرَهُ ذُو الرُمَّةِ فَقالَ

كَاَنَّهُ مُتَقَبِّي يَلْمَقٍ عَزَبُ

وَلَيْسَ لِاَحَدٍ اَنْ يَقُولَ بِاَنَّ التُرْكَ اَخَذَتْ مِنَ الْفُرْسِ لِاَنّي سَمِعْتُها مِنْ اَجْلافِ التُرْكِ فِي اَقْصَى الثُغُورِ وَلِاَنَّهُمْ اَحْوَجُ اِلَى الْمِطْرِ مِنْ سائِرِ الْخَلْقِ لِكَوْنِ الاَمْطارِ وَالثَلْجِ فِي بِلادِهِمْ اَكْثَرَ .

(ن) يَزْنا — إِسْمُ زَوْجِ الاُخْتِ الْكُبْرىٰ .

يِكْنا — اَلاِبْرَةُ . تَمَنْ يِكْنا — اَلْمِسَلَّةُ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

(غ) يُمْعي نانكْ — اَلشَيْءُ الْمُجْتَمِعُ الْكَثيرُ . يُقالُ مِنْهُ « كِشي يُمْعي كَلْدي » اَيْ جاءَ النَّاسُ بِقَضِّهِمْ وَقَضيضِهِمْ مُجْتَمِعينَ .

باب فَعالي في حَرَكاتِهِ

(ج) يَلاجي اَرْ — اَلرَّجُلُ الَّذي يَتَّهِمُ الاِنْسانَ سَريعاً في كُلِّ شَيْءٍ .

وَبِهِ سُمِّيَ نَوْعٌ مِنَ الْمُغَضَّنِ « يَلاچي يُوغا » لِأَنَّهُ يَتَكَسَّرُ مَتىٰ مَسَّهُ أَدْنىٰ شَيْءٍ .

(غ) يُباغُواپِشْ — اَلْاَمْرُ الَّذِي حَقُّهُ اَنْ يُغْفَلَ فِيهِ وَلا يُبْرَمَ .

يُرِپِغُو يِيرْ — اَيْ مَوْضِعُ الْمَشْيِ وَالسَّيْرِ . وَهُوَ اِسْمُ مَكانٍ . وَكَذٰلِكَ لِزَمانٍ .

يِراغُو — اَلْمُطْرِبُ وَالْمُغَنِّي .

وَيُقالُ (بُو اَرْ اَلْ اُزُونْ يَشاغُو) اَيْ هٰذا الرَّجُلُ مِمَّا حَقُّهُ اَنْ يَطُولَ عُمُرُهُ . وَكَذٰلِكَ اِسْمُ الزَّمانِ وَالْمَكانِ .

وَيُقالُ (بُو تُونْ اَلْ يِماغُو) اَيْ هٰذا ثَوْبٌ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُرْدَمَ .

(ق) يَباقُو — جِيلٌ مِنَ التُّرْكِ .

يَباقُو — اَلْقَرَدَةُ مِنَ الصُّوفِ . وَالشَّعْرُ عَلَى الرَّأْسِ اِذا الْتَبَدَ يُقالُ « يَباقُو بُلْدِي » .

يَباقُو سُوِي — اِسْمُ وادٍ يَسِيلُ عَلىٰ اُوزْ جَنْدِ فَرْغانَه مِنْ جِبالِ كاشْغَرْ .

(ك) يُلاكُونانْكْ — شَيْءٌ يُعَمَّدُ بِهِ الشَّيْءُ .

وَيُقالُ (بُو اُراغُتْ اَلْ يَنِپكُو) اَيْ هٰذِهِ اِمْرَأَةٌ قَدْ اَشْرَفَتْ عَلَى الْوِلادَةِ .

باب فَعَلانْ فِي حَرَكاتِهِ

(ج) يَبْجانْ — اَلشَّيْخُ . (يَفْجانْ) لُغَةٌ فِيهِ . وَالْفاءُ تُعاقِبُ الْباءَ . كَما مَرَّ الْقِياسُ .

(ش) يِمْشانْ ـــ إِسْمُ ثَمَرٍ بَرِّيٍّ يَنْبُتُ بِبِلادِ قِفْجاقْ .

(غ) يَشْغانْ آشْ ـــ اَلْطَعامُ الَّذي لا لَحْمَ فيهِ .

يَلْغانْ ـــ اَلْكَذِبُ . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقالُ (يَلْغانْ كِشي) اَيْ إِنْسانٌ كَذّابٌ . وَيُقالُ (يَلْغانْ سُوزْ) اَيْ كَلامٌ كَذِبٌ .

يِلْغُونْ ـــ اَلْطَرْفاءُ .

(ك) يِنْكِينْ نانكْ ـــ اَلْشَيْءُ الْاَتْحَمِيُّ اللَّوْنِ .

يَلْكِنْ اَتْلِغْ ـــ اَلْفارِسُ الْمُغِذُّ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الْمُسافِرَ (اَلْكِنْ) تُبْدِلُ الْياءَ اَلِفاً .

(ل) يِمْلانْ ـــ نَوْعٌ مِنَ الْجُرَذِ .

باب فَعيلانْ

(ك) يَتِيكانْ ـــ بَناتُ نَعْشٍ .

(م) يَسِيمانْ ـــ اَلْمُقَرْقِرُ مِنَ الْكِيزانِ .

يَلِيمانْ ـــ اَلْغارَةُ الْشَعْواءُ .

باب فَعَنْلي

يُنَنْدي ـــ اَلْنُحاتَةُ وَالْبُرايَةُ .

إِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُلاثِيِّ وَما اُلْحِقَ بِهِ .

هٰذِهِ أَبْوابُ الرُّباعِيّ

بابُ فَعْلَلٍ وَفَعْلالٍ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) يَبْغُتْ — اَلْحَشِيَّةُ وَالْقَرَدَةُ مِنَ الشَّعْرِ وَالصُّوفِ كَذٰلِكَ .

(ج) يَبْتَجْ — لُبادَةٌ صَغِيرَةٌ يَلْبَسُها الرُّعاةُ فِي الْأَمْطارِ وَالثَّلْجِ .

يَبْغُجْ — اَلْقَضِيبُ الَّذِي يُساقُ بِهِ الْحِمارُ وَغَيْرُهُ .

يَسْغاجْ — هُوَ خِوانُ الْعَجِينِ . وَأَصْلُهُ (يَسِي يِغاجْ) أَيْ خَشَبٌ عَرِيضٌ .

(ر) يَغْمُرْ — اَلْمَطَرُ . يَمْغُرْ — لُغَةٌ فِيهِ . وَفِي الْمَثَلِ (نَجاما أُبْرَقْ كَذُكْ اَرْسا يَغْمُرْ قايَراز) مَعْناهُ أَنَّ اللِّبادَةَ وَإِنْ كانَ خَلَقاً فَقَدْ يَصْلُحُ لِلْمَطَرِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُرِيدُ إِخْراجَ واحِدٍ مِنْ خَدَمِهِ لِسَفَهٍ أَوْ لِعَتَهٍ فِيهِ فَيُقالُ لَهُ إِنَّهُ وَإِنْ كانَ كَذٰلِكَ قَدْ يَصْلُحُ إِلىٰ بَعْضِ أَشْغالِكَ تَسْتَعْمِلُهُ فِيها وَتَسْتَرِيحُ أَنْتَ . وَقالَ

قُيْدِي بُلُتْ يَغْمُرْنْ * كَرِبْ تُتارْ اَقْ تُرِينْ
قِرْقاقُذْتِي اُلْ قِرِنْ * اَقِنْ اَقَرْ اَنْكِرْشُورْ

يَقُولُ صَبَّ السَّحابُ مَطَرَهُ . وَقَدْ مَدَّ شَبَكَتَهُ عَلَى الْهَواءِ يَعْنِي بِهِ الْمُزْنَ . وَإِنَّهُ تَرَكَ ثَلْجَهُ لِلْجَبَلِ . فَيَسِيلُ مِنْهُ السَّيْلُ بِأَنِينٍ وَحَنِينٍ .

(ز) يَزْ بُزْ ـــ اَلْحَبَقُ . وَهُوَ نَبْتٌ .

يَزْ بُزْ ـــ اَلنِّمْسُ . وَهِيَ دابَّةٌ تَقْتُلُ الثُّعْبانَ . وَفِي المَثَلِ (يِلانْ يَزْبُزْدِنْ قَچارْ . قَنْجا بَرْسا يَزْبُزْ اُتْرُوكَلُرْ) مَعْناهُ اَنَّ الْحَيَّةَ اَبَداً تَفِرُّ مِنَ النِّمْسِ فَاَيْنَما تَوَجَّهَتْ قابَلَها النِّمْسُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَفِرُّ عَنْ شَيْءٍ يُبْغِضُهُ وَهُوَ اَبَداً يَراهُ وَيَلْقاهُ .

يُلْدُزْ ـــ اَلْكَوْكَبُ . اِسْمٌ جامِعٌ . ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَهُما فَيُقالُ لِلْمُشْتَرِي (اَرَنْتُوزْ) . (قَراقُشْ) هُوَ الْمِيزانُ مِنَ النُّجُومِ . (اُلْكَرْ) اَلثُّرَيّا . (يَتِيكانْ) بَناتُ نَعْشٍ . (تَمُرْ قَزُقْ) اَلْقُطْبُ فِي الْفَلَكِ . (بَقِرْسُقِمْ) اَلْمِرِّيخُ .

يِلِدِزْ ـــ هُوَ عِرْقُ الشَّجَرِ . وَقَدْ يُشَبَّهُ بِهِ نَسَبُ الرَّجُلِ فَيُقالُ « تُوبْلُكْ يِلِدِزْلِغْ » اَيْ اِنْسانٌ عَرِيقٌ فِي النَّسَبِ اَصِيلٌ .

يُلْسُوزْ ـــ اَلضّالُّ . وَاَصْلُهُ (يُولْسُوزْ) .

(ش) يَرْدَشْ كِشِي ـــ اَلْبَلَدِيُّ مِنَ النّاسِ . وَهُوَ اَنْ يَكُونَ الرَّجُلانِ مِنْ بَلْدَةٍ واحِدَةٍ فَكُلُّ واحِدٍ مِنْهُما يَكُونُ لِلْآخَرِ فِي الْغُرْبَةِ (يَرْدَشْ) .

يَرْمَشْ ـــ اَلْجَرِيشُ .

يَرْمَشْ اُونْ ـــ اَلدَّقِيقُ الْحُوّارى . هٰذا الْحَرْفُ مِنَ الْاَضْدادِ . وَاَصْلُهُما واحِدٌ فِي الْحَقِيقَةِ .

يُغْرُشْ — هُوَ بِمَنْزِلَةِ الْوَزِيرِ مِنَ السُوقَةِ فِي الْاَتْرَاكِ . وَلا يَجُوزُ اَنْ يُلَقَّبَ بِهٰذا الاسْمِ الْفارِسُ اَوْغَيْرُهُ وَ إِنْ كانَ ذا حَشْمَةٍ عَرِيضَةٍ وَبَسْطَةٍ . وَهُوَ دُونَ الْخاقانِ بِدَرَجَةٍ وَ يُعْطىٰ لَهُ قُبَّةٌ سَوْداءُ مِنْ حَرِيرٍ تُرْفَعُ عَلىٰ رَأْسِهِ فِي الْاَمْطارِ وَالثَّلْجِ وَالْحَرِّ .

(غ) يُنْجِغ ايشْ — اَلْاَمْرُ الْمُوذِي الَّذِي لا يَنْفَرِجُ لِضَعْفِهِ .

يُنْجِغْ اَرْ — اَلرَّجُلُ السَّيِّئُ الْحالِ الضَعِيفُ . وَقالَ

أَذْلَكْ اَرِغْ كَفْرَدِي ❁ يُنْجِغْ يَقُزْ تَقْرَدِي

اَرْدَمْ بِما سَفْرَدِي ❁ اَزْنْ بَكِي جَرْتْلُوزْ

يَقُولُ ضَعُفَ الزَّمانُ . وَقَوِيَ الْخامِلُ الضَعِيفُ . وَفَرَغَ اَهْلُ الزَّمانِ مِنَ الْمَناقِبِ . بِفَوْتِ اَمِيرِ الدُّنْيا . يَعْنِي بِهِ اَفْراسِيابْ .

يَرْتَغْ — مَوْكِبُ السُلْطانِ يَوْمَ الْحَرْبِ اَوِالطَعْنِ .

يَرْلِغْ — اَلْمَرْحُومُ الْفَقِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « يَرْلِغْ اَرْ » اَيِ الرَّجُلُ الْمَرْحُومُ .

يَرْلِغْ — هُوَ كِتابُ السُلْطانِ وَاَمْرُهُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

يَشْلِغ كُوزْ — اَلْعَيْنُ الْعَبْرىٰ .

يُشْلِغْ اَرْ ـــ اَلرَّجُلُ الْمُسِنُّ . وَكَذٰلِكَ الْمُسِنُّ مِنْ كُلِّ حَيَوانٍ . وَاصْلُهُ (ياشْلِغْ) .

يَمْلِغْ كُوزْ ـــ اَلْعَيْنُ اَلْقَذِيَّةُ . وَاَصْلُهُ (يامْلِغْ) .

(ق) يَبْغاقْ ـــ نَوْعٌ مِنَ الْفُخُوخِ يُصادُ بِهِ الطَّيْرُ .

يَتْغاقْ ـــ حارِسُ اَلْمَلِكِ وَاَلْحِصْنِ وَنَحْوِهِ . وَمِنْهُ يُقالُ « يَتْغاقْ يَتّي » اَىْ باتَ الرَّجُلُ حارِساً .

يُذْرُقْ ـــ جَمْعُ اَلْكَفِّ . وَفِى الْمَثَلِ « ياتْ نِكْ ياغْلِغْ تِكُوسِنْدَاً اُوزْنُكْ قانْلِغْ يُذْرُقْ يِيكْ » مَعْناهُ اَنَّ اَلوَكْزَ وَاللَّطْمَ بِجُمْعِ اَلْكَفِّ مِنَ اَلقَرِيبِ خَيْرٌ مِنَ اَللُّقْمَةِ الدَّسِمَةِ مِنَ اَلاَجْنَبِيِّ . يُضْرَبُ هٰذا بَيْنَ اَلاَقارِبِ اِصْطِلاحاً اِذا تَخاشَنُوا .

يَرْمَقْ ـــ اَلدِّرْهَمُ .

يَسْتُقْ ـــ اَلْوِسادَةُ .

يَقْلَقْ كِشي ـــ اَلْاِنْسانُ اَلوَعِرُ الْخُلُقِ .

يَقْلاقْ ـــ اَلرَّدِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . بِاَلغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . وَقالَ

كُلْسا كِشي يُزِنْـكا كُرْكالُكْ يُزِنْ كُرُنْكِلْ
يَقْلَقْ كُذَزْ تِلِكْنِي اَذْكُوسَقِغْ تِلَنْكِلْ

يَقُولُ اِذا تَبَسَّمَ اَلاِنْسانُ بِوَجْهِكَ فَتَلَقَّهُ اَنْتَ اَيْضاً بِوَجْهٍ طَلْقٍ . وَاحْفَظْ لِسانَكَ حِفْظاً شَدِيداً وَاطْلُبْ كَلاماً حَسَناً فِى اَلْمَقالِ وَاَلْمَآلِ .

يَقْلاقْ سَرِغْ — اِسْمُ أَمِيرٍ كانَ . (يَقْلاقْ) فِي الاصْلِ الشَّدِيدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ ، يَقْلاقْ قَتِغْ يِغاجْ » اَيْ خَشَبٌ صُلْبٌ شَدِيدٌ جِدّاً .

يُمْغاقْ — اَلْمُدَحْرَجُ الْمُدَوَّرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْكُزْبَرَةِ (يُمْغاقْ تَنا) . لُغَةُ أُجْ .

(تَنا) اَظُنُّهُ (دانه) لِلْحَبِّ . فارِسِيَّةٌ فَتَرَكَتْهُ الْتُرْكُ فَقالُوا (تَنا) .

يُمْشاقْ — اَللَّيِّنُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

يَنْدَقْ تِكانْ — شَوْكُ الْقَتادِ .

يَنْدَقْ جَكَرْ — اَلتَّرَنْجَبِينُ .

يَنْدِقْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الاَكْشَمُ .

يُنْدَقْ — رَوْثُ الْفَرَسِ خاصَّةً . وَفِي الْمَثَلِ (يَغِينك ارسا كَرل (*) يُنْدَقِي تَكِير) مَعْناهُ يَنْبَغِي الْمالُ وَإِنْ كانَ لِعَدُوِّكَ فَاَقَلُّ ما يُصِيبُكَ مِنْ نَفْعِ مالِ عَدُوِّكَ رَوْثُ فَرَسِهِ فَتَنْتَفِعُ بِهِ وَتُوقِدُ النّارَ .

يَنْغُقْ — اَلاُشْنانُ . وَاَعْلَمْ بِاَنَّ الْقافَ تُرَكَّبُ فِي الاَفْعالِ وَتَكُونُ إِسْماً لِلآلَةِ . كَما يُقالُ (اُزْغاقْ) اِسْمُ الْمِنْجَلِ . اُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ (اُوزْدِي) اِذا قَطَعَ الْخَلا . وَهٰذا مِنْ ذٰلِكَ . لِاَنَّ قَوْلَهُمْ (يُودِي) فِعْلٌ .

أيْ غَسَلَ . وَهٰذِهِ لمَّا كانَتْ غاسِلَةً لِلثِّيابِ رُكِّبَتِ القافُ عَلىٰ الأفعالِ كما تَرىٰ .

يَنْلق — هُوَ قَلِعُ الراعي .

يَنْجُقْ — اَلكِيسَةُ .

(ك) يُدُرُكْ — اَلسَرِيرُ الَّذي يُنَضَّدُ عَلَيْهِ المَتاعُ وَالثِيابُ .

اِكي يُزْلُكْ اَرْ — اَي الرَجُلُ المُداهِنُ .

اِكي يُزْلُكْ كُزنكو — اَلماوِيَّةُ .

يُكرُكْ اَتْ — هُوَ الفَرَسُ السابِقُ المُحْضِرُ . وَالغُزِّيَّةُ تُسَمِّي العالِمَ الحاذِقَ الفَطِنَ الفاضِلَ «يُكرُكْ بِلْكا» .

يُكسَكْ تاغْ — اَلجَبَلُ المُرتَفِعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا كانَ مُرْتَفِعاً طَويلاً باذِخاً فَهُوَ (يُكسَكْ) . وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنْ قَوْلِهِمْ (يُوكْ) لِرِيشِ الطائِرِ وَطَبْعُهُ العُلُوُّ وَالصُعُودُ فَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ عالٍ سُمِّيَ بِهِ . وَقالَ .

أُسْ اَسْ كُرُبْ يُكسَكْ قَلِقْ قُودي جِقارْ

بِلْكا كِشي اُكُتْ بِرب تَفْرِق اُقارْ

يَقُولُ بِاَنَّ النَسْرَ إذا رَأىٰ الجَزَرَ يَنْزِلُ وَيَنْقَضُّ مِنَ الجَوِّ الصاعِدِ . فَكَذٰلِكَ جَزَرُ الرَجُلِ الحَكيمِ الوَعْظُ مَتىٰ ما سَمِعَهُ حَفِظَهُ وَفَطِنَهُ .

يُكْسَكْ (ث) — شَيْءٌ بِمَنْزِلَةِ الْخَتِيعَةِ تُتَّخَذُ مِنَ الصُفْرِ اَوِ الزَرْغَبِ يُمْسِكُه الْخَيَّاطُ فِي اَنامِلِهِ تَوَقِّياً عَنْ نَخْسِ الإِبْرَةِ فِي اَعْمُلَتِهِ .

يِلْبِكْ — اَلْسَعْفَةُ مِنَ الْجِنِّ . يُقالُ مِنْهُ «اَرْ كايِلْبِكْ تَكْدِي» اَ ٠ اَصابَ الرَجُلَ اَلْسَعْفَةُ .

(ل) يِبْكِلْ تُونْ — اَيْ ثَوْبٌ اُرْجُوانِيُّ اللَوْنِ . وَاللامُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُونِ .

يُقالُ (بيرْ يَرْتِمْ بُذُونْ) اَيْ طائِفَةٌ مِنَ الناسِ اِنْفَرَدُوا مِنْ بَيْنِ الْجُمْلَةِ .

يُقالُ (بيرْ يُغْرُمْ اُونْ) اَيْ دَقِيقٌ قَدْرَما يُعْجَنُ بِهِ مَرَّةً .

وَيُقالُ (يَتْرُمْ سَچْ) اَيِ الشَعْرُ الَّذي اُرْسِلَ بَعْدَ الاَوَّلِ .

يُقالُ (بيرْ يَرْشِمْ يِيرْ) اَيْ اَرْضٌ قَدْرَسِباقِ الْخَيْلِ فِي الْحَلْبَةِ .

وَيُقالُ (بيرْ يُكْرُمْ يِيرْ) اَيْ اَرْضٌ قَدْرَما يُعْدىٰ فِيها مَرَّةً .

(ن) يِبْكِنْ تُونْ — اَيْ ثَوْبٌ اُرْجُوانِيٌّ . لُغَةٌ فِي اللامِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يَيْلاغْ — اَلْمُضْطافُ .

بابُ فَعالِلْ

(ج) يَلاقَچْ — اَلْرَسُولُ . (يَلاوَچْ) لُغَةٌ فِيهِ .

(ر) يلافرْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلىٰ رُسُلِ المُلُوكِ . بِلُغَةِ أيغرْ . وَفِي المَثَلِ (ياشْ أتْ كيماسْ . يلافرْ الماسْ) مَعْناهُ كما لا يَحْتَرِقُ النَّبْتُ الغَضُّ فَكَذٰلِكَ لا يَمُوتُ الرَّسُولُ . وَإنْ كانَ فِي رِسالَتِهِ جَفاءٌ وَغِلْظَةٌ فَهُوَ مِنَ المُرْسِلِ . وَهٰذا كَقَوْلِهِ جَلَّ وَعَزَّ « ماعَلَى الرَّسُولِ إلاَّ البَلاغُ » .

(ق) يَبِتَقْاتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِي لاسَرْجَ عَلَيْهِ وَلاوَلِيَّةَ . يُقالُ مِنْهُ « ألْ اتِنْ يَبِتَقْ مُنْدي » أيْ أنَّهُ اِعْرَوْرَىٰ الفَرَسَ .

يماجُكْ — غِرارَةٌ صَغِيرَةٌ يُحْمَلُ فِيها البُرُّ .

باب فَعَلْلُو

(غ) يَفِشْغُو — اَلزُّعْرُورُ . يُشْغا — لُغَةٌ فِيهِ .

(م) يِكِرْما — اَلْعِشْرُونَ . يِكِرْمِي — لُغَةٌ فِيهِ .

اِنْقَضَتْ أبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ أبْوابُ الخُماسِيِّ

باب فَعَلْعَلٍ فِي حَرَكاتِهِ

(غ) يِبَرْلِغْ كُسُرْكُو — أيْ جِرابُ ذُومِسْكٍ . وَفِي المَثَلِ « يِبَرْلِغْ كُسُرْكُودِنْ يِبَرْكِتْسا يِيذِي قَلِرْ » مَعْناهُ إذا ذَهَبَ المِسْكُ مِنْ جِرابِهِ لا يَذْهَبُ رِيحُهُ . يُضْرَبُ هٰذا فِي مُنْعِمٍ ذَهَبَتْ نِعْمَتُهُ وَبَقِيَ شَيْءٌ مِنْ أثَرِ النِّعْمَةِ مَعَهُ فَإذا طُلِبَ شَيْءٌ مِمّا يَكُونُ ذٰلِكَ لِلْمُنْعِمِ وُجِدَ عِنْدَهُ .

يَغِرْلِغْ تَقَ — اَلْبعيرُ الدَبِرُ وَغَيْرُهُ .

يُلَرْلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ اَلمُعَذَّرُ .

يَبغْلِغْ قَبُغْ — اَلْبابُ اَلمُغْلَقُ .

يَذغْلِغْ تُشاكْ — اَلْفِراشُ اَلْمَبْسُوطُ .

يَرَغْلِغْ اِشْ — اَلْاَمْرُ اَلْمُمْكِنُ .

يَرَغْلِغْ اَتْ — اَلْفَرَسُ اَلْمُنْشَطُ مِنْ عِقالِهِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

يِشغْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ ذُوحَبْلٍ .

يُلغُلْغْ كِشِي — اَىِ الرَجُلُ اَلمُفَدّىٰ .

يَمغْلِغْ تُونْ — اَىِ الثَوْبُ اَلمُرَدَّمُ .

يَرَغْلِغْ اَرْ — اَلدارِعُ مِنَ الرِجالِ .

يَزُقْلغْ — اَلْمُذْنِبُ .

يِشقْلِغْ اَرْ — اَلْرَجُلُ اَلمُقَنَّعُ بِبَيْضَةِ اَلحَدِيدِ .

يَسغْلِغْ يا — اَىِ القَوْسُ ذاتُ اَلقَوْسِ .

يَغَقْلِغْ يِغاجْ — اَىِ الشَجَرُ ذُوالجَوْزِ .

وَيُقالُ (يُرتُلْغْ اُراغُتْ) اَىِ الْمَرْأَةُ ذاتُ قُطاعاتٍ مِنَ الْدِيباجِ .

يَشِنْلِغْ بُلِتْ — اَىْ سَحابَةٌ ذاتُ بَرْقٍ .

يَغَنْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ فَيّالٌ .

وَهٰذا ٱلفَصْلُ مُحْتَوٍ مَعانِيَ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ بِمَعْنى ٱلمَفْعُولِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ (يَذِغْلِغْ تُشاكْ) اَىِ ٱلفِراشُ ٱلمَبْسُوطُ . وَكَقَوْلِهِمْ (يَزِغْلِغْ اَتْ) اَىِ ٱلفَرَسُ ٱلمُنَشَّطُ مِنْ عِقالِهِ .

وَٱلآخَرُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنى صاحِبِ ٱلمُسَمّىٰ . كَقَوْلِهِمْ (يِبَرْلِغْ اَرْ) اَىْ رَجُلٌ صاحِبُ مِسْكٍ . وَيَكُونُ هٰذا ٱلوَجْهُ اَيْضاً بِمَعْنى (ذي) . كَقَوْلِهِمْ (اَيَقْلِغْ تَفْسِي) اَىْ خِوانٌ ذُوقَصْعَةٍ . وَكَقَوْلِهِمْ (اُيْغُلُغْ اَفْ) اَىْ بَيْتٌ ذُوطاقاتٍ .

(ق) يَزِنْدَقْ ــ ٱلقِدُّ ٱلتُرْكِيُّ . وَهُوَ قِدٌّ مِنْ جِلْدِ ٱلعَنْزِ .

يَبُشْغاقْ ــ نَبْتٌ ذُوشَوْكٍ اَمْثالَ ٱلبَنادِقِ مُشْعِرٌ يَتَعَلَّقُ بِاَذْنابِ ٱلخَيْلِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ ٱلرَّجُلُ ٱلَّذي يَتَعَلَّقُ بِكُلِّ اَمْرٍ يُسَمّىٰ بِهِ .

يَبُرْغاقْ ــ هُوَ وَرَقُ ٱلشَجَرِ . وَكَذٰلِكَ اَوْراقُ ٱلكِتابِ يُسَمّىٰ (يَبُرْغاقْ) .

يَغِجْلِقْ ــ ٱلمَشْجَرَةُ . وَدارُ ٱلخَشَبِ كَذٰلِكَ .

يذغلق ــ ٱلرُجْلَةُ فِي ٱلسَيْرِ .

يذغلق ــ ٱلنَتْنُ وَٱلبِلىٰ مَعاً .

يَمَغْلِقْ بُوزْ ــ رُقْعَةٌ مِنْ كِرْباسٍ اَوْغَيْرِهِ مُعَدَّةٌ لِلْبَنِيقَةِ .

يلِغْلِقْ ــ ٱلسُخُونَةُ .

يَغَقْلِقْ — مَنْبِتُ ٱلجَوْزِ .

يَرُقْلِقْ — اَلْنُورُ وَٱلضِياءُ .

يِرَقْلِقْ — اَلْبُعْدُ .

يَلِنْدَقْ اَرْ — اَلْرَجُلُ ٱلعُرْيانُ .

(كـ) يِكِتْلِكْ — اَلْقَفاءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَسِزْ اَنِكْ يِكِتْلِكِي » اَىْ لَهْفِي عَلىٰ شَبابِهِ .

يُرَكْلِكْ اَرْ — اَلْرابِطُ ٱلجَأْشِ ٱلقَوِيُّ ٱلقَلْبِ مِنَ ٱلْاِنْسانِ .

يَتِزْلِكْ — عَرْضُ الْشَيْءِ .

يُلَكْلِكْ يِغاجْ — اَلْخَشَبُ ٱلْمُسَنَّدَةُ . وَٱلشَجَرُ ٱلمُرَجَّبُ كَذٰلِكَ .

يِلِكْلِكْ سُنْكُوكْ — اَىِ الْعَظمُ ٱلمُمِخُّ .

باب فَعَلْعانْ فِى حَرَكاتِهِ

(ت) يُقالُ « اُلْ كِشِي اُلْ تِلِمْ سُوزْ اِيْتغانْ » اَىْ ذاكَ رَجُلٌ سَأْلٌ عَنِ ٱلْكَلامِ .

وَيُقالُ « تَنْكرِي اُلْ بِيرِكْ يَرَتْغانْ » اَىِ اللّٰهُ تَعالىٰ خَلّاقٌ لِلْاَرْضِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « كُنْ اُلْ اَرْنُغْ يَرُتْغانْ » اَىْ اَنَّ ٱلشَمْسَ هِىَ اَبَداً تُنيرُ ٱلعالَمَ وَتُشْرِقُهُ .

يُرْتغانْ كِشي — اَىْ إِنْسانٌ رَدّامٌ .

وَيُقالُ « أَلْ كِشي أَلْ أُوزِنْ يَغْتُغازْ » اَىْ اَنَّهُ إِنْسانٌ اَبداً يُقَرِّبُ نَفْسَهُ مِنَ النّاسِ بِلُطْفِهِ .

وَيُقالُ « تَنْكَرِي أَلْ يَغْمُرْ يَغِتْغانْ » اَىِ اللهُ تَعالىٰ مُمْطارٌ لِلْمَطَرِ .

وَيُقالُ « أَلْ كِشي أَلْ تَتْحِي يَغِتْغانْ » اَىْ اَنَّهُ إِنْسانٌ اَبداً يُعادي بَعْدَ الصُّلْحِ .

وَيُقالُ « أَلْ كِشِلارْ أَلْ يِمِتْغانْ » اَىْ اَنَّهُمْ اَقْوامٌ اَبداً يَتَجَمَّعُونَ فِي الأَمْرِ .

(ر) يُقالُ « بُوارْ أَلْ اِشِنْ يَبُرْغانْ » اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ اَبداً يَكْتُمُ اَمْرَهُ وَيَدُسُّ . وَكَذٰلِكَ فِي إِخْفاءِ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « أَلْ ارْ أَلْ نَنْكِنْ يَشُرْغانْ » اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ كِتْمانُ مالِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ .

وَيُقالُ « أَلْ ارْ أَلْ اِشْقا يَبُشْغانْ » اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ مِنْ عادَتِهِ التَعَلُّقُ بِالأُمُورِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا كانَ عَلّاقاً فِي الأُمُورِ .

وَيُقالُ « بُو باشْ أَلْ قانِي يُشُلْغانْ » اَىْ هٰذا جُرْحٌ اَبداً يَسِيلُ مِنْهُ الدَمُ .

وَيُقالُ « بُوارْ أَلْ اَلِكِي اِشْقا بَشُلْغانْ » اَىْ اَنَّهُ رَجُلٌ تَجِفُّ يَدُهُ اَبداً فِي العَمَلِ وَتَذُبُّ فيهِ .

وَيُقالُ « بُويِرْ أُلْ مُنْدا كِشِي يِغِلْغانْ » اَىْ هٰذا مَوْضِعٌ اَبداً يَجْتَمِعُ فيهِ النّاسُ .

وَيُقالُ « أُلْ تامْ أُلْ تُتْشى يِقِلْغانْ » اَىْ هٰذا جِدارٌ اَبداً يَنْهَدِمُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

(ق) يُغُرْقانْ — الدِثارُ .

(ك) يُكُرْكانْ — اِسْمُ كُلِّ بَرِيدٍ يَخْرُجُ مُقَدَّماً مِنْ تُجّارِ الصِينِ اِلىٰ بِلادِ الاِسْلامِ وَيَأْتِي بِاَخْبارِهِمْ وَكُتُبِهِمْ .

يُكُرْكانَاتْ — اَلْخُضَرُ وَغَيْرُهُ .

يُكُرْكُونْ — نَبْتٌ لَهُ حَبٌّ مِثْلُ الدُخْنِ حُمْرٌ يَأْكُلُهُ التُرْكُمانُ .

وَيُقالُ « بُوسُوقْ أُلْ يِغاجِغْ يُمُرْكانْ » اَىْ هٰذا ماءٌ قَلّاعٌ لِلشَجَرِ مُسْتَأْصِلٌ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَىْءٍ مُسْتَأْصِلٍ .

وَيُقالُ « بُوبُتِقْ أُلْ تُتْشى يِرِلْكانْ » اَىْ هٰذا غُصْنٌ اَبداً يَنْشَقُّ .

وَيُقالُ « بُوارْ أُلْ كُوزِي يُمُلْكانْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ اَبداً يَنْضَمُّ طَرْفُهُ وَيُغْضِي وَيَوْسَنُ .

﴿ اَلْمَطْوِىُّ مِنْهُ ﴾

يرغجى — اَلسَفيرُ الَّذِي يَمْشِي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ بِالغُزِّيَّةِ .

(غ) يَيِلْغانْ كِشي — اَيْ إِنْسانٌ مُضْطَرِبُ ٱلعَزْمِ لا يَثْبُتْ عَلَى اَمْرٍ واحِدٍ .

باب فَعْلَلَ في حَرَكاتِهِ

(ج) يُرْكَمَجْ — اَلْكِرْشُ وَٱلاَمْعاءُ تَلَفُّ وَتُدْرَجُ بِٱلاَمْعاءِ الدَقيقَةِ ثُمَّ تُشْوَى اَوْ تُطْبَخُ .

(ق) يَتْغَشُقْ — اَلْفَصِيحُ . يَتْغَشُقْ اَعْرَى — اَلْعَتَمَةُ . بِلُغَةِ (*)

(ن) يَقْرِقَنْ — نَبْتٌ يَتَناثَرُ مِنْهُ حَمْلٌ اَمْثالَ البَنادِقِ فَيَلْصَقُ جِلْدُهُ بِالشَفَةِ إِذا نَشَفَتْ مِنَ الريحِ فَتَبْرَأُ .

يَقْرِقانْ — هُوَ اَسْمُ شَحْمِ الجِلْدِ . وَهُوَ إِذا قُطِعَ اَلْجِلْدُ تَناثَرَ مِنْهُ شَيْءٌ كَهَيْئَةِ الشَحْمِ .

وَمِنَ النَوْعِ الآخَرِ

يُباقُلَقْ — اَلرِعْدَةُ مِنَ الحُمَّى . بِلُغَةِ يَباقُو وَيَماكْ .

يَباقُلَقْ — اَلْهامَةُ مِنَ الطَيْرِ . بِلُغَتِهِمْ .

بابُ السُداسيِّ مِنْهُ

(غ) يَرْسَنْجِغْ نانْكْ — اَلشَيْءُ الَّذي يُسْتَقْذَرُ مِنْهُ .

(ل) يَغْمُرْجِلْ يِرْ — اَلمَوْضِعُ الَّذي يَكْثُرُ فيهِ المَطَرُ .

وَهٰذا قِياسٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ كُلَّ شَيْءٍ إذا تَوالىٰ وَداوَمَ عَلىٰ شَيْءٍ يُزادُ عَلىٰ ذٰلِكَ الاِسْمِ الَّذي يَتَوَلَّدُ مِنْهُ الفِعْلُ ، الْجيمُ وَاللامُ . فَيَكونُ صِفَةً لِذٰلِكَ الشَيْءِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْمِزْواحِ وَهُوَ الْمَوْضِعُ الَّذي يَكْثُرُ فيها هُبُوبُ الريحِ (تُبْجِلْ بِيرْ) . (تُبي) هُوَ اسْمُ الريحِ . فَزِيدَتْ عَلَيْهِ الْجيمُ وَاللامُ فَصارَ وَصْفاً لِلْكَثْرَةِ . وَيُقالُ لِلْرَجُلِ الْمِمْراضِ (اِيكْجِلْ) .

اِلاّ اَنَّ هٰذا القِياسَ ضَيِّقٌ وَلا يُوجَدُ لَهُ المَقاسُ كَثيراً .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الاَسْماءِ مِنَ المِثالِ . بِحَمْدِ اللهِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال منه

باب الثنائي منه

(ب) يُقالُ « اَرْ قَبُغْ يَبْتي » اَيْ صَفَقَ الرَّجُلُ الْبابَ . وَيُقالُ « اَرْ تُورْ يَبْتي » اَيْ اَلْقَى الرَّجُلُ الشَّبَكَةَ عَلَى الطَّيْرِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اِشْلاز اُثْماكْ يَبْتي » اَيْ اَلْصَقَتِ الْمَرْأَةُ الْخُبْزَ بِالتَّنُّورِ . وَيُقالُ « اَرْ تامْ يَبْتي » اَيْ بَنَى الرَّجُلُ الْجِدارَ . [يَبارْ . يَبْماقْ] .

(ر) يُقالُ « اَرْ يِغاجْ يَرْدي » اَيْ شَقَّ الرَّجُلُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ نَحْوُ الْاَرْضِ اِذا وَضَعَ التُّخُومَ وَحَدَّدَها . [يَرارْ . يَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْ اُغْلِنْ بَشِكْتِنْ يُرْدي » اَيْ حَلَّتِ الْمَرْأَةُ وَلَدَها مِنْ وَثاقِ الْمَهْدِ . [يُرارْ . يُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُتِقْ يَرْدي » اَيْ اَنَّهُ شَقَّ الْغُصْنَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلَّ شَيْءٍ رَطْبٍ اِذا شَقَّهُ طُولاً مِنْ غَيْرِ قَطْعٍ بِالْحَديدِ . [يَرارْ . يَرْماكْ] . فَالْاَوَّلُ شَقٌّ بِقَطْعٍ وَعُنْفٍ . وَهٰذا شَقٌّ بِلُطْفٍ . وَفِي الْمَثَلِ « تَبُغْ

تاشْ يَرارْ. تاشْ باشِغْ يَرارْ» مَعْناهُ اَنَّ الْخِدْمَةَ تَشُقُّ الْحَجَرَ وَاَنَّ الْحَجَرَ يَشُقُّ الرَّأْسَ. يُضْرَبُ هٰذا في خادِمٍ يُنيلُهُ مَخْدُومُهُ مَعْرُوفاً اَوْ يُعينُهُ عَلىٰ اَعْدائِهِ.

(ز) يُقالُ «أُلْ تُكُونْ يَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ حَلَّ الْعُقْدَةَ. وَيُقالُ «اُلْ بِتِكْ يَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كَتَبَ الْكِتابَ. بِالْغُزِّيَّةِ. وَيُقالُ «اُلْ سُوزْنْدا يَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَخْطَأَ فِي كَلامِهِ. وَيُقالُ «اُلْ اَنِي اُرُويَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَضْرِبَهُ. وَيُقالُ «اُلْ كِيكْنِي يَزْدِي» اَيْ اَنَّهُ اَخْطَأَ الصَّيْدَ فِي رَمْيِهِ. وَفِي الْمَثَلِ «يَزْماسْ اَتِمْ بِلْماسْ. يَنْكِلْماسْ بِلْكا بُلْماسْ» مَعْناهُ لا يَكُونُ الرّامِي لا يُخْطِئُ. وَلا يَكُونُ الْعالِمُ اِلّا بِهَفْوَةٍ. [يَزارْ. يَزْماقْ].

وَيُقالُ «اَرْسُقْدا يُوزْدِي» اَيْ عامَ الرَّجُلُ فِي الْماءِ. وَيُقالُ «اِرِنْكْ يُزْدِي» اَيْ نَفَشَتِ الْمِدَّةُ وَالْقَيْحُ فِي الْبَدَنِ وَالْجُرْحِ. وَيُقالُ «اَرْتُغُمْ يُزْدِي» اَيْ جَزَرَ الرَّجُلُ الْجَزُورَ وَكَشَفَهُ. [يُزارْ. يُزْماكْ].

(س) يُقالُ «بَكْ سُوسِنْ يَسْدِي» اَيْ فَرَّقَ الْاَميرُ جُنْدَهُ اِلىٰ اَوْطانِهِمْ. وَاَصْلُهُ قَوْلُهُمْ «اَزْ ياسِنْ يَسْدِي» اَيْ نَزَعَ الرَّجُلُ الْوَتَرَ عَنِ الْقَوْسِ. وَيُقالُ «خانْ جُواجْ يَسْدِي» اَيْ حَلَّ الْمَلِكُ عُقْدَةَ قُبَّةِ الْمُلْكِ الَّتِي تُرْفَعُ عَلىٰ رَأْسِهِ. [يَسارْ. يَسْماقْ].

(ش) يُقالُ «اُلْ مَنِي كُرُبْ يَشْدِي» اَيْ اَنَّهُ اِنْكَمَىٰ لِمَرْآنِي.

وَفِي الْمَثَلِ « تَقِي مُنبْ قُوي اَرَ (ث) يَشماسْ » مَعْنَاهُ رَاكِبُ الْبَعِيرِ لايَقْدِرُ اَنْ يَكْتُمَ نَفْسَهُ وَيَخْتَفِيَ بَيْنَ الْغَنَمِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي اَمْرٍ يُرادُ خُفْيَتُهُ بَعْدَ شُهْرَتِهِ . [يَشارْ . يَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بَكْنِي يُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَسالَ الْمِزْرَ مِنْ ضُنْبُورِ الدَّنِّ . وَهُوَ شَرابُ الْبُرِّ وَالشَعِيرِ وَالدُّخْنِ . [يُشارْ . يُشْماكْ] .

(غ) يُقالُ « يَمُرْ يَغْدِي » اَيْ مَطَرَ الْمَطَرُ . وَفِي الْمَثَلِ « قُتْلُغْ قاقْشا يَغارْ » مَعْنَاهُ اَنَّ الدَّوْلَةَ لِصاحِبِ الْجَدِّ تَمْطُرُ اَزْواجاً . [يَغارْ . يَغْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الثَّلْجُ وَالبَرَدُ إِذا سَقَطَ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي اَشْقا يِغْدِي » اَيْ اَنَّهُ مَنَعَنِي لِلطَعامِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ يِغْدِي » اَيْ اَنَّهُ كَوَّمَ الْحِنْطَةَ وَغَيْرَها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جَمَعَ شَيْئاً . [يِغارْ يِغْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَزْتُبِقْ يُقْدِي » اَيْ دَحْرَجَ الرَّجُلُ الْكُرَةَ وغَيْرَها . [يُقارْ . يُقْماقْ] . وَقالَ

تَقَرْ يِغِبْ سُفْ اَقِنْ اَنْدِي سَقِنْ
قُرْمْ كِبِي اِيذِشِنْ قُودِي يُقارْ

يَصِفُ جَمْعَ الْمالِ وَيَقُولُ بِاَنَّ جامِعَهُ فَلْيَظُنَّ كَاَنَّ السَّيْلَ نَزَلَ مِنَ الْقُنَّةِ ، وَدَحْرَجَ مَتاعَهُ كَما يُدَحْرِجُ الْجَنْدَلَ . وَيُقالُ « اَشْياكْ يُقْدِي » اَيْ عَدا

الْحِمارُ اَشَدَّ عَدْوِهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِي آرْدي يُقْدي » اَيْ اَنَّهُ خَدعَهُ وَخَتَلَهُ كَذٰلِكَ . وَيُقالُ « اَرْقَداشِنْ قُرْدي يُقْدي » اَيْ وَصَلَ الرَّجُلُ قَرِيبَهُ وَواساهُ بِمالٍ وَخَوَّلَهُ نِعْمَةً . [يُقارْ . يُقْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ بَشْقا يَقِغْ يَقْدي » اَيْ ضَمَدَ الرَّجُلُ الْجُرْحَ بِضِمادٍ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ يَقْدي » اَيْ اَنَّهُ اِزْدَلَفَ اِلَيْهِ وَقَرُبَ مِنْهُ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَنِكْ كَلْماكِي يَقْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ قَرُبَ حُضُورُهُ . وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَلِكْ يَقْدي » اَيْ اَنَّهُ مَسَّهُ بِالْيَدِ وَغَيْرِهِ . [يَقارْ . يَقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلِكْ كا ياغْ يُقْدي » اَيْ تَلَطَّخَ الدُّهْنُ بِالْيَدِ . وَيُقالُ « اَنِكْ اُذُوزي اَنكَرْ يُقْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعْدىٰ جَرَبُهُ بِغَيْرِهِ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا تَلَطَّخَ بِشَيْءٍ كَذٰلِكَ . [يُقارْ . يُقْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقِنْ يِقْدي » اَيْ اَنَّهُ هَدَمَ بَيْتَهُ وَغَيْرَهُ . [يِقارْ . يِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « اُوتْ يَلْدي » اَيْ اِلْتَهَبَ النّارُ . وَيُقالُ « باشْ يَلْدي » اَيْ اَمَضَّ الْجُرْحُ . وَيُقالُ « كُونْ يُوزُكْ يَلْدي » اَيْ لَوَّحَتِ الشَّمْسُ الْوَجْهَ وَسَوَّدَتْهُ . [يَلارْ . يَلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ بُلُنْقُ يُلْدي » اَيْ فَكَّ الرَّجُلُ الاَسيرَ . وَيُقالُ « اَرْ تُنغْ يُلْدي » اَيْ فَكَّ الرَّجُلُ الرَّهْنَ . وَيُقالُ « اَرْ قُشْ يُلْدي » اَيْ غَمَسَ الرَّجُلُ الطَّيْرَ فِي الْماءِ الْمُوغَرِ لِيَتَمَعَّطَ . وَكَذٰلِكَ سَمَطَ الشَّعْرَ مِنَ الْجِلْدِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « أراغُتْ بَشِنْ يُلْدِي » اَيْ اِخْتَلَعَتِ الْمَرْأَةْ مِنَ الْمَهْرِ وَغَيْرِهِ . [يُلارْ . يُلْماقْ] . وَيُقالُ مِنْهُ « اُلْ بِتِكْ يُلْدِي » اَيْ نَسَخَ الْكِتابَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اَتْلِغْ يَلْدِي » اَيْ خَبَّ الْفارِسُ وَاَحْضَرَ . [يَلارْ . يَلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَشْ يِلْدِي » اَيْ اُكِلَ الطَعامُ وَغَيْرُهُ . [يِلورْ . يِلْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ كوزْ يُمْدِي » اَيْ قَدْ غَمَّضَ الرَجُلُ عَيْنَهُ . [يُمارْ . يُماكْ].

(ن) يُقالُ « اَرْ يولْدَنْ يَنْدِي » اَيْ رَجَعَ الرَجُلُ مِنَ الطَرِيقِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « بَكْ اَنِي يَنْدِي » اَيْ هَدَّدَهُ الْاَمِيرُ وَغَيْرُهُ . وَفِي الْمَثَلِ « يَلِنْكُقْ مَنْكْكُو تِرِلْماسْ . سِينْ قاكِرُبْ كِرُويَنْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ اَبْنَ آدَمَ لا يَعِيشُ مُخَلَّداً . فَاِذا حَلَّ الْقَبْرَ لا يَرْجِعُ عَنْهُ ثانِياً . وَيُقالُ « اوتْ يَنْدِي » اَيْ اَضاءَتِ النارُ . لُغَةٌ فِي اللامِ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ . وَيُقالُ « اَرْ يَنْدِي » اَيْ قاءَ الرَجُلُ . [يَنارْ . يَنْماقْ] . وَقالَ

يَنْدِي اَرِنْجْ اُغْرَغِي ❁ كَلْدِي بَرُو تِغرَغِي

اُوزِي قُيِي اُغْرَغِي ❁ اَلْبْلارْ قَمُغْ تِزْكَشُوزْ

يَصِفُ الْعَدُوَّ وَيَقُولُ لَعَلَّهُ رَجَعَ مِنْ عَزْمِهِ لِاَنَّهُ قَدْ اَتانا بَرِيدُهُ وَفِي بَطْنِ الوادِي وَعُدْوَتِهِ يَصْطَفُّ الْاَبْطالُ لِلْقِتالِ .

وَيُقالُ « اَرْسُقْدا يُنْدي » اَىْ اِغْتَسَلَ الرَجُلُ فِى الْماءِ . وَيُقالُ « اَزْ يُنْدي » اَىْ تَوَضَّأَ الرَجُلُ . بِالْغُزّيَّةِ . [يُنارْ . يُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ اَقِنْ يِنْدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ بَحَثَ بَيْتَهُ . وَاَصْلُهُ « يِنْدْتِي » خُفِّفَ . [يِنْدارْ . يِنْدْماكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ تُونْ يُودي » اَىْ غَسَلَ الرَجُلُ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [يُورْ . يُوماقْ] . وَ فِى الْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِلا يُوماسْ » مَعْناهُ لا يُغْسَلُ الدَمُ بِالدَمِ . اَىْ لا يَسْكُنُ الْفِتْنَةُ بِفِتْنَةٍ مِثْلِها وَلٰكِنْ بِالصُلْحِ .

وَيُقالُ « اَرْ اَشْ يِيدي » اَىْ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ وَغَيْرَهُ . [يِيرْ . يِيماكْ] .

باب الثُلاثِيِّ عَلىٰ فَعَلدي مُحَرَّكَ الْحَشْوِ فِى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يَبُرْدي » اَىْ اَنَّهُ مَلَّسَ الْاَرْضَ وَمَلَّقَها . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْ سُوزْكْ يَبُرْدي » اَىْ اَخْفَى الرَجُلُ الْكَلامَ وَكَتَمَهُ . [يَبُرُرْ . يَبُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَرْماقْ يِتُرْدي » اَىْ فَقَدَ الرَجُلُ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [يِتُرُرْ . يِتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « آلْ تَنِي كايُكْ يُذْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ الْحِمْلَ عَلَى الْجَمَلِ وَغَيْرِهِ . [يُذْرُرْ . يُذْرْماكْ] . وَقالَ

اَغْرُقْ اَغِرْ اِشِنِكْنِي اَذْناغُقا يُذْرْما

اَجْرُبْ اُزُنْكْ اُشارِبْ اَذْناغُنِي تَذْرْما

يَقُولُ لاتَحْمِلْ حِمْلَ نَفْسِكَ عَلَى غَيْرِكَ حَتَّى(*) وَلاتُجَوِّعْ نَفْسَكَ حَتَّى يَسْمَدِرَّ طَرْفُكَ مِنَ الْجُوعِ لِاَجْلِ شِبَعِ غَيْرِكَ .

وَيُقالُ « اُتْ يَشَرْدِي » اَيْ اِخْضَرَّ النَّبْتُ . [يَشارُرْ . يَشَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ نانكْ يَشُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [يَشرر . يَشرماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ مَنكا يَقَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَرَّبَ اِلَيَّ الْفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [يَقُرُرْ . يَقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِي يَقُرْدِي » اَيْ تَنَهَّدَ الْاِنْسانُ وَاَخَذَهُ الرَّبْوُ . [يَقُرُرْ . يَقُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يُكُرْدِي » اَيْ عَدا الرَّجُلُ وَشَدَّ . [يُكُرُورْ . يُكُرْماكْ] . وَقالَ

اُنْدَبْ اُلُغْ تَبارُو تَقْرَقْ كَلِبْ يُكُرْكِلْ

قُرْغَقْ بِلِنْ بُذُنْ كُرْ قَنْدا تُشَرْ قُودِي اِلْ

يَقُولُ اِذا دَعاكَ الشَّيْخُ فَاَجِبْ دَعْوَتَهُ وَاَعْدُ اِلَيْهِ . وَانْظُرْ اَيْنَ يَنْزِلُ

الْقَوْمُ فِي عامِ الْقَحْطِ فَانْزِلْ مَعَهُمْ . يَعْنِي وافِقْ قَوْمَكَ فِي كُلِّ نائِبَةٍ نَزَلَتْ بِهِمْ .

وَيُقالُ « أُلْ بُوزْ يُكَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَسْدى السَدىٰ فِي كِرْباسٍ .

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ يَمْرْدِي » اَيْ قَطَعَ الرَجُلُ الشجرَ وَغَيْرَهُ . [يَمُرْز . يَمْرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « يَلِمْ يُوكَا يَبِشْدِي » اَيْ اِلْتَصَقَ الغِراءُ بِالرِيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَلْتَصَقَ بالشَيْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ . يُقالُ مِنْهُ « اِتْ كَيِكا يَبِشْدِي » اَيْ تَعَلَّقَ الْكَلْبُ بِالصَيْدِ . [يَبِشُرْ . يَبِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ تَشاكْ يَدِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي بَسْطِ الْفِراشِ . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [يَدِشُوز . يَدِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قِلِجْ تِنْ قانْ يُذُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي مَسْحِ الدَمِ مِنَ السَيْفِ . وَكَذٰلِكَ فِي نَحْوِ الْكِتابِ وَاِذْهابِ اَثَرِ كُلِّ شَيْءٍ ما يِيعِ . [يُذُشُوز . يُذُشْماقْ] .

وَيُقالُ « يدِشْدِي نانك » (*) اَيْ بَلِيَ اَجْزاءُ الشَيْءِ بَعْضُهُ فِي بَعْضٍ . وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يَنكاك يدشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي خِياطَةِ طُرْزِ (*) الْعَيْبَةِ وَالرِزْمَةِ وَنَحْوِها . [يدشور . يدشماك] . وَمَصْدَرُ الْفِعْلِ الْاَوَّلِ بِالقافِ « يدشماق » .

وَيُقالُ « أُلْ اِكِي تَرِغ يُذْشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما لِلآخَرِ في حَمْلِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ . [يُذشور . يُذشماك] .

وَيُقالُ « أُلاراِكِي يَرَشْدِي » اَيْ اَنَّهُما وافَقا في اَمْرٍ . [يَرَشُوزْ . يَرَشْماقْ] . وَقالَ . يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ بَعْدَما وافَقا .

أُرْتَقْ بُلُبْ بِلِشْدِي ❋ مَنِكْ تَقَرْ سَتِشْدِي

بِسْتا بِلا يَرَشْتِي ❋ كِزْلَبْ تُتاز تابِجِي

يَقُولُ بِاَنَّهُ شارَكَ مَعِي وَتعارَفَ وَاَعانَنِي عَلى بَيْعِ مَتاعِي فَوافَقَ مَعَ رَبِّ البَيْتِ وَكَتَمَ عَنِّي مُهْرِي .

(بِسْتا) اِسْمُ مُضِيفٍ لِلتّاجِرِ يَنْزِلُ في بَيْتِهِ التّاجِرُ وَهُوَ يَبِيعُ مَتاعَهُ وَيَجْمَعُ اَغْنامَهُ وَيُضِيفُهُ ما بَقِيَ . فَفِي وَقْتِ اِرْتِحالِ الضَّيْفِ يَأْخُذُ مِنْ كُلِّ عِشْرِينَ رَأْساً مِنَ الغَنَمِ رَأْساً . هٰذا في رَسْمِ تَخْسِي وَيَغْما وَجِكِلْ . شاهَدْتُهُمْ كَذٰلِكَ . [يَرَشُوزْ . يَرَشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ بِرْلا اَتْ يَرِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ سابَقَ مَعَهُ الْفَرَسَ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ بِرْلا تَقارْ يَرِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ ناصَفَ مَعَهُ الْمَتاعَ . وَكَذٰلِكَ يُطْلَقُ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ في قِسْمَةِ الْمَوارِيثِ . [يَرِشُوزْ . يَرِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِرْلا يُرَشْدِي » اَيْ اَنَّهُ بارانِي في الْمَشْيِ . وَيُقالُ

« تُرْقُو يُرشْدِي » اَيْ بَدَتِ الطَرائِقُ فِي الْحَرِيرِ وَغَيْرِهِ . وَذٰلِكَ اِذا قَرُبَ مِنَ الْبِلىٰ . [يُرشُورْ . يُرشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِرشْدِي نانكْ » اَيْ تَقاعَسَ الشَيْءُ . وَذٰلِكَ نَحْوُ الاِنْفِراجِ .

وَيُقالُ اَرْ يِرشْدِي » اَيْ تَبَسَّمَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [يِرشُورْ . يِرشْماكْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اِتْ تِيشِي يِرشْدِي » اَيْ اَفْتَرَ نابُ الْكَلْبِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكارْ تُكُونْ يَرشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي حَلِّ الْعُقْدَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا باراهُ . [يَرشُورْ . يَرشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يا يَرشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي نَزْعِ الْوَتَرِ عَنِ الْقَوْسِ وَغَيْرِهِ . [يَرشُورْ . يَرشْماقْ] .

وَيُقالُ « بِيرنانكْ بِيرْ كا يَغشْدِي » اَيْ تَقارَبَ الشَيْءُ بِالشَيْءِ . [يَغشُورْ . يَغشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا بُغْداىْ يِغشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي تَكْوِيمِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . [يِغشُورْ . يِغشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِّي يُفُشْدِي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ اَعانَ وَواسىٰ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما صاحِبَهُ . [يُفُشُورْ . يُفُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ بِيرْ بِيرْ كا تُبِقْ يُقُشْدِي » اَيْ اَنَّهُما دَحْرَجَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الْكُرَةَ اِلىٰ صاحِبِهِ . [يُقُشُورْ . يُقُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ يَقِغْ يَقِشْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعانَهُ فِي وَضْعِ الضِمادِ عَلَى الْجُرْحِ . وَيُقالُ « اَنِكْ كَلْمَا كِي يَقِشْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ قَرُبَ حُضُورُهُ . وَكَذٰلِكَ فِي قُرْبِ كُلِّ شَيْءٍ اِذا آنَ حُضُورُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْفَصِيحِ اِذا تَكَلَّمَ « اَنِكْ اِيرْنِي يَقِشْماسْ » مَعْناهُ لا يَقْرُبُ شَفَتاهُ مِنْ سُرْعَتِهِ وَمُضِيِّهِ فِي الْكَلامِ . [يَقِشُورْ . يَقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُذُزْ تُقُشْدي » اَيْ تَعَدَّى الْجَرَبُ مِنْ مَوْضِعٍ اِلَى مَوْضِعٍ فِي الْبَدَنِ بِرُطُوبَتِهِ . [تقشورْ . تقشماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ تامْ يِقِشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي هَدْمِ الْجِدارِ وَغَيْرِهِ . [يِقِشُورْ . يِقِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُقْلارْ قَمُغْ يِلِشْدي » اَيْ سَخُنَتِ الْمِياهُ وَغَيْرُها . [يِلِشُورْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلارْ بِيرْاَ كِنْدِيكا اُغْرِي يِلِشْدي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ اِتَّهَمَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما بِسَرِقَةٍ . [يِلِشُورْ . يِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ بِيرْاَ كِنْدِينِي يُلُشْدي » اَيْ اَنَّ الْقَوْمَ اَغارَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ . [يُلُشُورْ . يُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ تُونْ يَمْشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي رَقْعِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يَمْشُورْ . يَمْشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

وَيُقالُ « أُلارْ بيرْ بيرْكا أُقْ يُنْشْدِي » اَىْ اَنَّهما قَدْ اَعانَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ فِي نَحْتِ النَّبْلِ وَغَيْرِهِ . [يُنْشُور . يُنْشْماقْ] . وَكَذٰلِكَ الْمُباراةُ .

(ق) يُقالُ « يَغُقْ كِشي يَتِقْتِي » اَىْ صارَ الإِنْسانُ الْقَرِيبُ اَجْنَبِياً .
[يَتِقارْ . يَتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِلْقِي يُتِقْتِي » اَىْ اِحْتَرَقَتِ الدَّوابُّ مِنَ الثَّلْجِ . وَذٰلِكَ إِذا ماتَتْ مِنَ الْبَرْدِ . [يُتِقارْ . يُتِقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيلْ يَزِقْتِي » اَىْ صارَ الزَّمانُ رَبِيعاً . [يَزِقارْ . يَزِقْماقْ] .

وَيُقالُ « كُوزْ يَشِقْتِي » اَىْ حارَتِ الْعَيْنُ مِنَ الشَّمْسِ وَشُعاعِها .
[يَشِقارْ . يَشِقْماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْلارْ بيرْ بيرْكا يَغِقْتِي » اَىْ تَعادىٰ الأُمَراءُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ .
[يَغِقارْ . يَغِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « قَبُغْ يَبْلْدِي » اِىْ اِنْصَفَقَ الْبابُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا انْسَدَّ . [يَبْلُورْ يَبْلْماقْ] .

وَيُقالُ « ايشْ يُبَلْدِي » اَىْ أُغْفِلَ الأَمْرُ وَلَمْ يُبْرَمْ . [يُبالُورْ . يُبَلْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُوكا يِتِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَحِقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ . [يِتِلُورْ .
يِتِلْماكْ] .

وَيُقالُ « سُويَذْلدِي » اَيْ تَفرَّقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ . وَيُقالُ « تونْ كُونْكا يَذِلدِي » اَيْ بُسِطَ الثَّوْبُ فِي الشَّمْسِ . وَغَيْرُهُ إذا بُسِطَ كَذٰلِكَ . [يَذْلُورْ . يَذِلْماقْ] .

وَيُقالُ « ياغْ تونْدا يَذِلدِي » اَيْ تَفَشّيَ الدُّهْنُ فِي الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يَذْلُرْ . يَذِلْماقْ] .

وَيُقالُ « قانْ قِلِجْتِنْ يُذُلْدِي » اَيْ مُحِيَ الدَّمُ مِنَ السَّيْفِ . وَيُقالُ « اَتِكْ اَتِي اَيْدِنْ يُذُلْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ مُحِيَ اِسْمُهُ مِنْ دِيوانِ السُّلْطانِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا مُحِيَ . [يُذُلُرْ . يُذُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يُتْكاك يَذِلدِي » اَيْ حُبِطَتِ الرِّزْمَةُ وَعُبِّيَ الْمَتاعُ فِيها . [يذلر . يذلماق] .

وَيُقالُ « قابْ يَرِلْدِي » اَيْ اِنْشَقَّ الزِّقُّ وَغَيْرُهُ . [يَرِلُورْ . يَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بُتِيقْ يَرِلْدِي » اَيْ اِنْشَقَّ الْغُصْنُ مِنَ الشَّجَرَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إذا انْفَصَمَ كَذٰلِكَ . [يَرِلُورْ . يَرِلْماقْ] .

وَيُقالُ « اُغُلْ بِشِكْتِنْ يُزُلْدِي » اَيْ حُلَّ الصَّبِيُّ مِنْ مَهْدِهِ . [يُزُلُرْ . يُزُلْماقْ] .

وَيُقالُ « تِكُونْ يَزِلْدِي » اَيْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَغَيْرُها كَذٰلِكَ .

وَيُقالُ « اِيشْ يَسِلْدِي » اَيْ تُرِكَ الْاَمْرُ وَفُرِّقَ اَسْبابُهُ . وَيُقالُ

« يا يَسِلْدِي» اَيْ قَدْ نُزِعَ الْوَتَرُ عَنِ الْقَوْسِ. وَيُقالُ « سُوْيَسِلْدِي » اَيْ تَفَرَّقَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُ. وَكَذٰلِكَ إذا تفرَّقَ كُلُّ شَيْءٍ. [يَسِلُورْ. يَسِلْماقْ].

وَيُقالُ « قانْ يُشُلْدِي » اَيْ نَعَرَ الدَمُ مِنَ الْجُرْحِ وَغَيْرِهِ. [يُشُلُورْ . يُشْلماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَلِكِي اِشْقا يِشِلْدِي» اَيْ اَنَّ يَدَهُ قَدْمَرَنَتْ عَلَى الْعَمَلِ. وَكَذٰلِكَ الخَلُّ او مِنَ الْمُرِى (*) اِذا سُيِّلَ مِنْ صُنْبُورِ الْحُبِّ يُقالُ لَهُ « يُشِلْدِي» . [يُشِلُورْ. يُشْلماكْ] .

وَيُقالُ « يَغْمُرْ يَغِلْدِي» اَيْ أَمْطِرَ الْمَطَرُ وَغَيْرُهُ . [يَغِلُورْ. يَغْلماقْ].

وَيُقالُ « اَرْ اِشْتِنْ يِغِلْدِي » اَيْ اِمْتَنَعَ الرَجُلُ مِنَ الْعَمَلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا مَنَعَهُ غَيْرُهُ. يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ . [يِغِلُورْ. يِغْلماقْ] .

وَيُقالُ « بُذُونْ يِغِلْدِي» اَيْ اِجْتَمَعَ الْقَوْمُ . وَيُقالُ « يَرْماقْ يِغِلْدِي» اَيْ اِجْتَمَعَ الدِرْهَمُ وَغَيْرُهُ. وَيُقالُ « تُبْراقْ يِغِلْدِي » اَيْ كُوِّمَ التُرابُ وَغَيْرُهُ. [يِغِلُورْ. يِغْلماقْ]. كَذٰلِكَ.

وَيُقالُ « اُغْلانْ يُقُلْدِي » اَيْ سُكِّنَ الصَبِيُّ مِنْ دَعارَّتِهِ . [يُقُلور . يُقْلماقْ] . وَيُقالُ « تُبِقْ يُقُلْدِي » اَيْ تَدَحْرَجَتِ الْكُرَةُ وَغَيْرُها . [يُقُلُورْ . يُقْلماق] . وَقالَ

اَيْدِمْ اَنكرْ سَقْلما ❀ قلبقْ اُذو يُقْلما

يُقْغا سقن سقلما ❀ قبتي منكْ قايمي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقولُ قلتُ لَهُ لاتَمِلْ اِلىٰ « قلْباقْ » . وَهوَ اِسْمُ رَجُلٍ . وَلا تَتَدَحْرَجْ فِي اِثْرِهِ وَلاتَسْتَقِ بِماءٍ اَنّي لااَصْلَ لَهُ . فَقَدْ اِخْتَلَسَ مِنّي الْعَبْدَ الْمَجْلوبَ مِنْ قَبائِلِ « قايْ » .

وَيُقالُ « سُو يِغِلْدِي » (*) اَيْ تَدارَكَ الْجَيْشُ . وَيُقالُ « بَكْني يَشْلدِي » اَيْ بَلَغَ الْمِزْرُ وَهوَ شَرابُ الْبُرِّ وَالذُّرَّةِ . وَيُقالُ « بِلِكْ يِغِلْدِي » (*) اَيْ تَدارَكَ الْعَقْلُ . وَكَذلِكَ كُلُّ شَيْءٍ بَلَغَ اَوانَهُ وَالْتَحَقَ الآخِرُ بِالاَوَّلِ . [يَقْلوز . يقلماك] .

وَيُقالُ « اَنكَرْ يَقِلْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَمَسَّ (*) بِهِ . [يَقِلوز . يَقِلْماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْقا قَرا يُقْلدِي » اَيْ قَدْ تَلَطَّخَ السَوادُ بِالثَوْبِ وَغَيْرِهِ . [يُقْلوُز . يُقْلماقْ] .

وَيُقالُ « تامْ يِقِلْدِي » اَيْ اِنْهَدَمَ الْجِدارُ وَغَيْرُهُ . [يِقِلوز . يِقِلماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْ يَمَلْدِي » اَيْ رُقِعَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ . [يَمَلوُز . يَمَلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِجاكْ يَنْلدِي » اَيْ شُحِذَ السَيْفُ وَغَيْرُهُ بِالاِمْرارِ عَلَى الْيَدِ . [يَنُولُز . يَنْلماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاج يُنْلدي » اَيْ نُحِتَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [يُنُلُورْ . يُنُلماقْ » »

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يُقالُ « اَنكَرْ قُرُغْ يَلايَلْلدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اُتُّهِمَ بِتُهْمَةٍ كاذِبَةٍ . [يَلُلورْ . يَلْلماقْ] .

وَيُقالُ « تامْ يُلْلدي » اَيْ عُمِّدَ الْجِدارُ بِعِمادٍ . [يُلُلورْ . يُلْلماكْ] .

وَيُقالُ « سَجْ يُلْلدي » اَيْ قَدْ حُلِقَ الشَعْرُ . [يُلِلورْ . يُلِلْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْقَلْقَنْ يَبِنْدي » اَيْ تَسَتَّرَ الرَجُلُ بِالتُرْسِ . وَيُقالُ « اُلْ قَبُغْ يَبِنْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِنْفَرَدَ وَباشَرَ صَفْقَ الْبابِ . [يَبِنُورْ . يَبِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْاِيشْتِنْ يُبَنْدي » اَيْ اَغْفَلَ الرَجُلُ الاَمْرَ . [يُبانُورْ . يُبَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ يَجَنْدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِسْتَحْيىٰ واَحْتَشَمَ مِنْ حَيْثُ لَمْ يُقْدِمْ عَلَى الاَمْرِ . [يَجَنُورْ . يَجَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونِنْ كُونكا يَذِنْدي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلَّىٰ بَسْطَ ثَوْبِهِ فِي الشَمْسِ . وَغَيْرُ الثَوْبِ كَذٰلِكَ . [يَذِنُورْ . يَذِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كوزدن ياشْ يُذُنْدي » اَيْ اَنَّهُ مَسَحَ الرَجُلُ العَبْرَةَ

عَنِ ٱلعَيْنِ . وَكَذٰلِكَ إِذا ٱنفَرَدَ بِمَسْحِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ شَيْءٍ . [يُذْنُورْ . يُذْنَماق] .

وَيُقالُ « اَتْ يَرْنْدِي » اَيْ ضُمِّرَ ٱلفَرَسُ فِي مِضْمارٍ حَتَّى مَرَنَ وَٱسْتَمَرَّ عَلَى ٱلجَرْيِ . وَيُقالُ « أَلْ مَنْكا يَرْنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لِي . [يَرْنُورْ . يَرْنْماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ بُتِقْ يَرِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ باشَرَ شَقَّ ٱلْخُوطِ بِنَفْسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَرِنُورْ . يَرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْقُورِنْ يَرِنْدِي » اَيْ تَوَلَّى ٱلرَّجُلُ حَلَّ مِنْطَقَتِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَرِنُورْ . يَرِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُوزِنْكا يَرْماقْ يِغِنْدِي » اَيْ تَوَلَّى ٱلرَّجُلُ بِجَمْعِ ٱلدِرْهَمِ لِنَفْسِهِ . [يِغِنُورْ . يِغِنْماقْ] .

وَيُقالُ « قُلْ تَنكرِي كا يُكُنْدِي » اَيْ سَجَدَ ٱلعَبْدُ لِلّٰهِ تَعالىٰ . وَيُقالُ « تِيِنْ بُرْخانْقا يُكُنْدِي » اَيْ سَجَدَ ٱلعِلْجُ لِلصَّنَمِ . وَيُقالُ « أَلْ مَنْكا يُكُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ طَأْطَأَ لِي رَأْسَهُ وَٱنْخَفَضَ اِحْتِراماً . [يُكُنُورْ . يُكُنْماكْ] . وَقالَ

يُكُنُبْ مَنْكا اِمْلَدِي ❁ كُزُمْ ياشِنْ يَمْلَدِي
بَغِرِمْ باشِنْ اَمْلَدِي ❁ اَلْكِنْ بُلُبْ اَلْ كُجُارْ

يَصِفُ طُرُوقَ طَيْفِ حَبِيبِهِ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ حَيّانِي وَطَأْ مَنَ لِي وَاَشارَ

بِالْخِدْمَةِ نَحْوِي فَقَدْ عالَجَ قَذَى عَيْنِي بِرُؤْيَتِهِ وَآسَى جُرْحَ كَبِدِي وَتَعَبَّرَ عَنِّي وَهُوَ مُسافِرٌ .

وَيُقالُ « اَرْ يَلِنْدِي » اَيْ تَعَرَّى الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يَلِنُورْ . يَلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « سَجْ يُلُنْدِي » اَيْ مُرِطَ الشَّعْرُ . وَيُقالُ « قُلْ يُلُنْدِي » اَيْ عَتَقَ الْعَبْدُ لَمَّا اَدَّى لِمَوْلاهُ قِيمَةَ نَفْسِهِ . وَيُقالُ « بُلُنْ يُلُنْدِي » اَيْ اِفْتَدَى الاَسِيرُ وَاُطْلِقَ . وَيُقالُ « اُراغُتْ يُلُنْدِي » اَيْ اِخْتَلَعَتِ الْمَرْأَةُ . [يُلُنُورْ . يُلُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْتُونِنْ يَمَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلَّى رَقْعَ ثَوْبِهِ . [يَماُنُورْ . يَماُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كُوزِنْ يُمُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرَى اَنَّهُ يُغْضِي عَيْنَهُ . [يُمِنُورْ . يُمِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجْ يُنُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرَى اَنَّهُ يَنْحِتُ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [يُنِنُورْ . يُنِنْماقْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْ سُقْدا تُونِنْ يَيِنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلَّى خَضْخَضَةَ ثَوْبِهِ فِي الْماءِ . [يَيِنُورْ . يَيِنْماقْ] .

وَمِنَ الْمُعْتَلِّ الْعَجُزِ

(ب) يُقالُ « اَرْ اِيشِغْ يَبادِي » اَيْ اَغْفَلَ الرَّجُلُ الاَمْرَ وَلَمْ يُبْرِمْهُ . [يَبارْ . يَباماقْ] .

(ذ) يُقالُ « اَتْ يِذيدي » اَىْ اَنَمَّ اللَّحْمْ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَنْتَنَ كُلُّ شَىْءٍ . [يِذيرْ . يِذيماقْ] .

(ر) يُقالُ « كُونْ يَرُودي » اَىْ اَضاءَتِ الشَّمْسْ . وَكَذٰلِكَ الْمَوْضِعُ الْمُظْلِمُ اِذا اَضاءَ . [يَرُوزْ . يَرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ نانكْ اَنكَرْ يَرادي » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الشَّىْءَ قَدْ وافَقَهُ وَساغَ لَهُ . [يَرازْ . يَراماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا جازَ الشَّىْءُ . مِنَ الْجَوازِ . وَفِى الْمَثَلِ « اَتا تُونى اُغُلْ قايَراسا اَتاسِنْ تِلاماسْ » مَعْناهُ لا يُرِيدُ بَعْدَ ذٰلِكَ حَيٰوةَ الْاَبِ لِيَأْخُذَ الْمِيراثَ . وَمَعْنًى آخَرُ اَنَّهُ يَسْتَغْنِى عَنِ الْاَبِ فِى حَوائِجِهِ .

وَمِنْهُ يَقُولُ الْغُزِّيَّةُ « يُولْ يَراسُنْ » اَىْ يُوافِقُكَ فِى الطَّرِيقِ مُرادُكَ .

وَيُقالُ « اَرْ يُرِيدى » اَىْ مَشَىٰ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا سارَ كُلُّ شَىْءٍ وَمَشَىٰ . [يُرِيرْ . يُرِيماقْ] . وَفِى الْمَثَلِ « تُنْلايُرُبْ كُنْدُزْ سَقْنُورْ . بِجِكْدا اذلنب اُلغاذُو سَقْنُورْ » مَعْناهُ مَنْ سارَ لَيْلاً يَفْرَحُ نَهاراً لِاَنَّهُ قَطَعَ الْمَسافَةَ مِنْ غَيْرِ رُؤْيَةٍ بِهِ . وَمَنْ تَزَوَّجَ فِى حالِ صِغَرِهِ يَفْرَحُ فِى كِبَرِهِ لِاَنَّ اَوْلادَهُ يَسْعَوْنَ فِى حَوائِجِهِ فَيَسْتَرِيحُ هُوَ .

وَيُقالُ « يِرادى نانكْ » اَىْ بَعُدَ الشَّىْءُ . [يِرازْ . يِراماقْ] .

(ز) يُقالُ « ارْ قِشْلاغْ دا يَزادي » اَيْ اَقامَ الرَّجُلُ الرَّبيعَ فِي المَشْتاةِ وَغَيْرِها . [يَزارْ . يَزاماقْ] .

وَيُقالُ « قُويْ يُزادي » اَيْ حالَتِ الغَنَمُ وَلَمْ تَحْمِلْ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ إِذا ضَرَبَها الفَحْلُ فَلَمْ تَحْمِلْ إِلاّ الرِماكَ فَإِنَّهُ يُقالُ لَها « بي قِسِرْ بُلدي » إِذا حالَتْ . [يُزارْ . يُزاماقْ] .

وَيُقالُ « يَزاكْ قَنْغْ بيرِكْ يَزادي » اَيْ طافَتِ الطَّلِيعَةُ الاَرْضَ لِتَرىٰ هَلْ بِها اَحَدٌ مِنَ العَدُوِّ . [يَزارْ . يَزاماكْ] . قَلِيلَةُ الاِسْتِعْمالِ هٰذِهِ .

(ش) يُقالُ « ارْ اُزُونْ يَشادي » اَيْ عُمِّرَ الاِنْسانُ طَوِيلاً . [يَشارْ . يَشاماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ يَرُودي يَشُودي » اَيْ اِرْتاحَ الرَّجُلُ وَسُرَّ مِنْ فَرَحٍ . لايُفْرَدُ « يَشُودي » . لٰكِنْ يُزْدَوَجُ . [يَرُوزْ يَشُوزْ . يَرُوماقْ يَشُوماق] .

(غ) يُقالُ « بَكْ كَلْماكي يَغُودي » اَيْ قَرُبَ مَجِيءُ الاَمِيرِ وَغَيْرِهِ . [يَغُوزْ . يَغُوماقْ] .

(ل) يُقالُ « اَلْ اَنكَرْ اُغْرِي يَلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّهَمَهُ بِالسَّرِقَةِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [يَلازْ . يَلماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْتامِغْ يُلادي » اَيْ اَنَّهُ عَمَّدَ ٱلجِدارَ وغَيرَهُ . [يُلارْ . يُلاماكْ] . وَقالَ

أَلْغِ نِى تِلارْ مَنْ ❁ تَقارِينْ يُلارْ مَنْ

تِلكْ نِى بُلارْ مَنْ ❁ يِلْقِمْ اَنكَرْ اَبْلَنورْ

يَقولُ اَطْلُبُ ٱلعِلْمَ (ث) . وَاَعْمِدُهُ بِالمالِ . يَعْنِي (ث) المَجْدَ (ث) المُرادَ . فَلِذٰلِكَ يُنْتَهَبُ مالِي وَدَوابّي .

وَيُقالُ « اَرْسَجْ يُليدي » اَيْ حَلَقَ الرَّجُلُ الشَّعْرَ . [يُليرْ . يُلياكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ بُذُونِغْ يُلَيدي » (ث) اَيْ اَعانَ الاَميرُ عَلَى القَوْمِ . [يُلَير . يُلَياق] . (ث)

وَيُقالُ « سُفْ يِليدي » اَيْ سَخُنَ المَاءُ وَغَيرُهُ . [يِلِيرْ . يِلِياقْ] .

(م) يُقالُ « أَلْتونْ يَمادي » اَيْ اَنَّهُ رَقَعَ الثَّوْبَ وَغَيرَهُ . (ث)

(ن) يُقالُ « اَرْ بِجاكْ يَنُودي » اَيْ شَحَذَ الرَّجُلُ السِّكِّينَ وَالسَّيفَ وَنَحْوَهُ . وَذٰلِكَ إِذَا اَمَرَّ عَلَى يَدِهِ عَقِبَ ماسَنَّهُ . [يَنُورْ . يَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَراغُتْ يَنيدي » اَيْ وَلَدَتِ المَرْأَةُ وَوَضَعَتْ حَمْلَها . [يَنِيرْ . يَنِياكْ] .

لا يُقالُ هٰذا اِلاّ فِى اَلْمَرْأَةِ خاصّاً . فَاَمّا فِى سائِرِ الحَيَوانِ يُؤْخَذُ اِسْمُ المَوْلُودِ وَيُزادُ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادي » . فَيَكُونُ عِبارَةً عَنْ نَتاجِها . كَما يُقالُ فِي البَقَرَةِ « اِنِكاكْ بُزاغُولادي » اَيْ نَتَجَتِ البَقَرَةُ العِجْلَ . (بُزاغُو)

الْعِجْلُ. فَزِدْتَ عَلَيْهِ «لادِي». فَصارَ فِعْلاً لِلنِّتاجِ.

وَيُقالُ لِلْفَرْخِ «بَلا». فَإِذا أُرِيدَ أَنَّ الطائِرَ أَفْرَخَ يُقالُ «قُشْ بَلالادِي» أَيْ أَفْرَخَ الطائِرُ. وَعَلَى هٰذا الْقِياسِ.

إِلاّ فِي الرِّماكِ فَإِنَّهُ يُسَمَّى الْفَلُوُّ «قُلُنْ». فَإِذا أُرِيدَ أَنَّ الرَّمَكَةَ نُتِجَتْ يُقالُ «قِسْرَقْ قُلُنادِي». وَكانَ يَجِبُ أَنْ يُقالَ «قُلُنْلادِي». وَإِنَّما لَمْ يُقَلْ ذٰلِكَ لِأَنَّ النُّونَ وَاللامَ مِنْ مَخْرَجٍ واحِدٍ لِأَنَّهُما تَتَبادَلانِ إِحْداهُما بِالْأُخْرىٰ. فَخُفِّفَ هٰذا لِذٰلِكَ. وَيُقالُ «أَرْسْلانْ أَنُوكْلادِي» أَيْ أَشْبَلَتِ اللَّبُوَةُ وَغَيْرُها.

وَاشْتِقاقُ قَوْلِهِمْ «أُراغُتْ يَنِيدِي» مِنْ وَجْهَيْنِ. أَحَدُهُما أَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ «يَنِكْ نانِكْ» يَعْنِي الشَّيْءَ الْخَفِيفَ فَلَمّا وَضَعَتِ الْحَمْلَ خَفَّتْ فَقِيلَ «يَنِيدِي». تَكْسِرُ النُّونَ. وَالْقِياسُ ضَمُّها عَلىٰ هٰذا الْوَجْهِ.

وَأَمّا الْآخَرُ فَمَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ (يِينْ) وَهُوَ الْبَدَنُ. فَكَأَنَّ الْمَرْأَةَ لَمّا وَلَدَتْ أَخْرَجَتْ مِنْ نَفْسِها جَسَداً. وَكِلاهُما حَسَنٌ.

إِنْقَضَتْ أَبْوابُ الثُّلاثِيِّ.

هذه أبواب الرباعي

باب فعللدي مسكنة العين في حركاته

(د) يقال « يل يلبزدي » اي تنسم النسيم . ويقال « از يلبزدي » اي التفت الرجل يمنة ويسرة كأنه اصابه سعفة من الجن .

ويقال « كبك يلبزدي » اي نديت النخالة . وكذلك اذا اصاب وجه الارض الطش يقال « يغمر يلبزدي » اي ندى المطر وجه الارض . [يلبراز . يلبزماك] .

ويقال « ال انكر قبغ يبترزدي » اي انه امر برد الباب وصفقه . ويقال « ال انكر تام يبترزدي » اي انه كلفه ببناء الجدار . ويقال « ال انكر اتماك يبترزدي » اي انه قد اخبزه الخبز . [يبترز . يبترماق] .

ويقال « ال انكر تشاك يترزدي » اي انه ابسطه البساط . وكذلك كل شيء يبسط . [يترز . يترماق] . واصله « يذترزدي » . فادغم .

ويقال « من انكر سوسن يترزدم » اي اني امرته بتفريق الجند وغيره . كذلك .

ويقال « من انكر بتك يترزدم » اي اني امحيته الكتاب . واصله

« يُذْتُرْدُمْ » . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذَا أَمْسَحْتَهُ حَتّٰى يَذْهَبَ أَثَرُهُ .
[يُتُّرُزْمَنْ . يُتُّرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكَرْ يَزماقِنْ يِتُّرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَعْدَمَهُ دِرْهَمَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِتُّرُزْ . يِتُّرْماكْ] . وَكَذٰلِكَ إِذَا حَمَلَهُ عَلَىٰ تَعْبِيَةِ الْمَتاعِ وَصَوْنِهِ فِي رِزْمَةٍ وَنَحْوِها . وَأَصْلُهُ (يِذْتُرْدُمْ) . فَأُدْغِمَ .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكا يِغاجْ يَرْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَمَرَهُ عَلَىٰ شَقِّ الْخَشَبِ وَغَيْرِهِ . [يَرْتُرُزْ . يَرْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكَرْ بُتِقْ يَرْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلَىٰ شَقِّ الْغُصْنِ فَشَقَّهُ . [يَرْتُرُزْ . يَرْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكَرْ تُكُونْ يَرْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَحَلَّهُ الْعُقْدَةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي أُقْتا يَزْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَوْقَعَهُ فِي الْخَطَإِ فِي الرَّمْيِ . وَكَذٰلِكَ فِي الْكَلامِ . [يَزْتُرُزْ . يَزْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أَنكَرْ قُوىْ يُزْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَسْلَخَهُ الشَّاةَ وَغَيْرَها .

وَيُقالُ « أُلْ أَنِي سُقْدا يُزْتُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَعامَهُ فِي الْماءِ . [يُزْتُرُزْ . يُزْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تَنكْرِي يَغْمُرْ يَغْتُرْدِي » أَيْ أَمْطَرَ اللهُ تَعالَىٰ الْمَطَرَ وَغَيْرَهُ .
[يَغْتُرُزْ . يَغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنكَرْ تَرِغْ يِغْتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ تَكْوِيمِ الْحِنْطَةِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ اِذا كَلَّفَهُ بِمَنْعِ رَجُلٍ لِلاَكْلِ اَوْ لِغَيْرِهِ . [يِغْتُرُزْ . يِغْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ قَداشِنكا نانكْ يِغْتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ بِالْمُواساةِ لِقَرِيبِهِ اَوْ لاَخِيهِ . [يِغْتُرُزْ . يغترماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ تَبِقْ يُقْتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلىٰ اَنْ دَحْرَجَ الْكُرَةَ وَغَيْرَها . [يُقْتُرُزْ . يُقْتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ باشْقا يَقِغْ يَقْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِتَضْمِيدِ الضِّمادِ عَلىٰ جِراحَتِهِ . وَيُقالُ « اَلْ اَنِكْ اَقِنكا اُوتْ يَقْتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِحْراقِ بَيْتِهِ (*) وَاُوقِدَ النارُ . [يَقْتُرُزْ . يَقْتُرْماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا مَسَّ الاِنْسانُ شَيْئاً .

وَيُقالُ « اَلْ اَنِكْ تُونِنكا يِبارْ يُقْتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَلْطَخَ وَاَمَسَّ الْمِسْكَ بِثَوْبِهِ . [يُقْتُرُزْ . يُقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ اَنِكْ اَوِنْ يِقْتَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَهْدَمَ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِقْتُرُزْ . يِقْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « تارْ اَتُكْ اَذاقِغْ يِكْتَرْدِي » مَعْناهُ اَلْخُفُّ الضَّيِّقُ اَكْسَحَ الرِّجْلَ . [يِكْتُرُزْ . يِكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « تبي أوتُغ يَلتَزْدي » اَىْ اَنَّ الرِيحَ اَلْهبَتِ النارَ . [يَلْتَزُرْ . يَلْتَزْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ بُلنُغْ يُلْتَزْدي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ فادىٰ الأَسيرَ . وَيُقالُ « ألْ تَقاغُوني يُلتَزْدي » اَىْ اَنَّهُ اَنْتَفَ رِيشَ الدَجاجِ وَغَيْرِها . وَكَذٰلِكَ اِذا اَستَمْرَطَ كُلَّ شَيْءٍ مُشْعِرٍ . وَيُقالُ « ألْ قُلِنْ يُلتَزْدي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ عَبْدَهُ عَلىٰ اَنْ اِشْتَرىٰ نَفْسَهُ مِنْ مَوْلاهُ . [يُلْتَزُرْ . يُلْتَزْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَنِكْ كُوزِنْ يُمْتَزْدي » اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَهُ عَلىٰ اِغْضاءِ عَيْنِهِ . [يُمْتَزُرْ . يُمْتَزْماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ اُوقّايُكْ يَبجُرْدي » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الرِيشَ بِالنَبْلِ . وَكَذٰلِكَ « يَفْجُرْدي » بِالْفاءِ لُغَةٌ فيهِ . [يَبجُرُرْ . يَبجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اِيشي يُبجِرْدي » اَىْ اَشْقىٰ اَمْرَ الرَجُلِ عَلىٰ السُوءِ . [يُبْجِرارْ . يُبجِرْماقْ] .

وَيُقالُ « يَلْ يَلِدرَزْدي » اَىْ تَنَسَّمَ النَسيمُ . [يَلِدرارْ . يَلِدرْماكْ] .

وَيُقالُ « ألْ كِشي ني يُمدَرْدي » اَىْ اَنَّهُ جَمَعَ الناسَ وَغَيْرَهُمْ . [يُمدَرُرْ . يُمدَرْماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَني اَقْكا يُنْدُرْدي » اَىْ اَنَّه رَجَّعَ بِهِ اِلىٰ البَيْتِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « اَز يُنْدُرْدِي » اَيْ قاءَ الرَجُلُ . لُغَةٌ فِي « يُنْدِي » . وَكَذٰلِكَ فِي التَهْدِيدِ . [يُنْدُرُرْ . يُنْدُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ اَڤِنْ يِنْدُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَبْحَثَ دارَهُ يَطْلُبُ مَظِنَّتَهُ وَضالَّتَهُ فِيهِ . [يِنْدُرُرْ . يِنْدُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اُوقّايِلِمْ يَبْشُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الغِراءَ بِالرِيشِ . لُغَةٌ فِي الْجِيمِ . [يَبْشُرُرْ . يَبْشُرْماقْ] .

وَهٰذا كَما يُقالُ « بَهْرامْ جُوپِينْ » . فَيُعَرَّبُ فَيُقالُ (شُوبِينْ) .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي يَتْغُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَضْجَعَهُ وَاَنامَهُ . [يَتْغُرُرْ . يَتْغُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْكا يَلْقَرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِسْتَغاثَ بِي وَطَلَبَ مِنِّي تَحْصيلَ مُرادِهِ . [يَلْقَرُرْ . يَلْقَرْماقْ] .

وَيُقالُ « تُلقِر يَلْقِرْدِي » اَيْ اَنَّهُ خَفَقَ الْجِبالُ وَفرف (*) [يَلْقِراز . يَلْقِرْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ يِلْمِرْدِي » اَيْ كادَ الْماءُ اَنْ يَسْخُنَ . [يِلْمِراز . يِلْمِرْماكْ] .

وَنَوعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اُلْ تُونِنْ سُقْدا يَيْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِخَضْخَضَةِ ثَوْبِهِ فِي الْماءِ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ يُخَضْخَضُ وَيُحَرَّكُ . [يَيْتُرُزْ . يَيْتُرْمَاقْ] .

(ش) يُقَالُ « أُلْ اَنكَرْ سِنكَاكْ يَلْبِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي ذَبِّ الْبَعُوضِ . وَكَذٰلِكَ إِذَا رَوَّحَهُ . [يَلْبِشُوزْ . يَلْبِشْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « كَبَاكْ يِلْبِشْدِي » اَيْ تَجَاذَبَتِ النُّخَالَةُ (*) بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ . [يَلْبِشُوزْ . يِلْبِشْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ اَنكَرْ بُوزْ يِرْتِشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي مَزْقِ الثَّوْبِ وَغَيْرِهِ . [يِرْتِشُوزْ . يِرْتِشْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ مَنِكْ بِلَا يُرْتُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ بَارَانِي فِي تَجْنِيبِ الْفَرَسِ . [يُرْتُشُوزْ . يُرْتُشْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ اَنكَرْ يِيرْ يَبْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي تَمْلِيسِ الْأَرْضِ وَتَسْوِيَتِهَا . [يَبْرُشُوزْ . يَبْرُشْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « أُلَارْ اِكِي بِيرْبِيرْ كَاَاتْ يَتْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُمَا اَعَانَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الْآخَرَ فِي اِلْحَاقِ الْفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [يَتْرُشُوزْ . يَتْرُشْمَاكْ] .

وَيُقَالُ « أُلَارْ سُوزُكْ يَشْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُمَا قَدْ تَوَاطَآ عَلَى كِتْمَانِ الْكَلَامِ وَغَيْرِهِ . [يَشْرُشُوزْ . يَشْرُشْمَاقْ] .

وَيُقَالُ « أُلْ اَنكَرْ اُونْ يُغْرُشْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَعَانَهُ فِي عَجْنِ الْعَجِينِ .

وَ يُقالُ « سُذْق اَغِزْدا يُغرُشْدي » اَىْ عَصَبَ الرِيق بِالْفَمِ .

[يُغرُشُوز . يُغرُشْماق] .

وَيُقالُ « اُغلانْ يُكرُشْدي » اَىْ عَدتِ الصِبْيانُ وَغَيْرُهُمْ .

[يُكرُشُوز . يُكرُشْماق] .

وَيُقالُ « قُوزي يَمْرُشْدي » اَىْ اِختَلَطَ السِخالُ مَعَ النِعاجِ . وَقالَ .

تِخْنكار تكا سَشِلْدي * سَغْلِق سُرُكْ قُشُلْدي

سُوتْلَز قمْغ يشُلْدي * اُغْلَق قُزي يَمْرُشُوز

يَصِفُ الصَيْفَ وَيَقُولُ بِاَنَّ الْكَبْشَ وَالتَيْسَ تَفَرَّقا عَنِ النِعاجِ وَالْمَعْزِ لِحُضُورِ الصَيْفِ . وَضُمَّتْ قُطعانُ النِعاجِ لِلْحَلَبِ . وَاَنَّ الْاَلْبانَ سالَتْ مِنَ الضُرُوعِ كَثْرَةً . فَيَخْتَلِطُ السِخالُ بِالْاُمَّهاتِ (*) وَ لا يُصَفُّ عَلَيْها بِاللبَنِ .

وَيُقالُ « اَلْ اَنكَرْ نِغاجْ يَمْرُشْدي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَهُ فِي قَلْعِ الشَجَرِ .

[يَمْرُشُوزْ . يَمْرُشْماكْ] .

وَ يُقالُ « اَلْ اَنِكْ بِزْلا يَتْغَشْدي » اَىْ اَنَّهُ ضاجَعَهُ . [يَتْغَشُوز . يَتْغَشْماق] .

وَيُقالُ « اَلاز بالْ يَلْغَشْدي » اَىْ اَنَّهُمْ تَلاعَقُوا الْعَسَلَ وَغَيْرَهُ .

[يَلْغَشُوز . يَلْغَشْماق] .

وَيُقالُ « يُلقَشْدي نانكْ » اَيْ اِنْسَحَجَ الشَيْءُ . [يُلقَشُورْ . يُلقَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ بِرْاَ كِنْدِيدِنْنا ئ يُلقُشْدي » اَيْ اَنَّهُما قَدْ جَرَّ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما عَنِ الآخَرِ مَنْفَعَةً . [يُلقُشُورْ . يُلقُشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْقاِبْ يُرْكَشْدي » اَيْ اِلْتَفَّ الْحَبْلُ بِالشَجَرِ وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا الْتَوىٰ عَلىٰ شَيْءٍ . [يُرْكَشُورْ . يُرْكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اُراغُتْلارْ يُوزِنْ بِيْلَشْدي » اَيْ مَصَّتِ النِسْوَةُ بَعْضُها وُجُوهَ بَعْضٍ . [بِيْلَشُورْ . بِيْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « يِلْقِي يِذْلَشْدي » اَيْ تَشَمَّمَتِ الْبَهائِمُ وَغَيْرُها . [يِذْلَشُورْ . يِذْلَشْماقْ] . وَفِي الْمَثَلِ « كِشِي سُوزْلَشُو . يِلْقِي يِذْلَشُو » مَعْناهُ اِنَّما يَتَعارَفُ الناسُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً بِالتَكَلُّمِ . كَما اَنَّ مَعْرِفَةَ الدَوابِّ بِالتَشَمُّمِ .

وَيُقالُ « سُو يَذِلِشْدي » اَيْ تَفَرَّقَتِ الْجُنْدُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا تَفَشّىٰ الشَيْءُ فِي الشَيْءِ كَالْحِبْرِ الرَقِيقِ عَلىٰ الْقِرْطاسِ الرَدِيءِ . [يَذِلِشُورْ . يَذِلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « بِتِكْلارْ يُذْلُشْدي » اَيْ اِمَّحَتِ الكُتُبُ وَغَيْرُها . [يُذْلُشُورْ . يُذْلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « تُكونْلارْ يَزْلِشْدي » اَيْ اِنْحَلَّتِ الْعُقْدَةُ وَغَيْرُها . [يَزْلِشُورْ . يَزْلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوقَمْ يِغَلِشْدي » اَيْ تَدارَكَتِ الْجُنودُ . [يِغَلِشُورْ . يِغَلِشْماقْ] .

وَيُقالُ « قُرُمْلارْ قَمُغْ يُقُلُشْدي » اَيْ تَدَحْرَجَتِ الْجَنادِلُ وَغَيْرُها . [يُقُلُشُورْ . يُقُلُشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَقْ يَمْلَشْدي » اَيْ اَنَّهُ اَعانَهُ في تَحْويقِ اَلبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [يَمَلَشُورْ . يَمْلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « كُوزْلارْ يُمُلُشْدي » اَيْ اَغْضَتِ الْعُيُونُ . [يُمُلُشُورْ . يُمُلُشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ اُغْلَنْدِنْ يَرْسِقْدي » اَيْ اِنْفَرَدَ الرَّجُلُ مِنْ اِبْنِهِ . وَذٰلِكَ اِذا ضَلَّ اَحَدُهُما الطَّريقَ في مَفازَةٍ فَوَقَعَ اَحَدُهُما مَوْضِعاً وَالآخَرُ مَوْضِعاً اَوْ اُخِذَ في يَدِ اَلعَدُوِّ . [يَرْسِقارْ . يَرْسِقْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اَرْ يَتْسِكْتي » اَيْ قَدْ بَلَغَ الرَّجُلُ اَرْذَلَ الْعُمْرِ . وَيُقالُ « تَجْغي اَرْ يَتْسِكْتي » اَيْ قَدْ اُلْحِقَ الرَّجُلُ الْهارِبُ . [يَتْسِكارْ . يَتْسِكْماكْ] .

(ل) يُقالُ « تُونْ يِرْتِلْدي » اَيْ اِنْمَزَقَ الثَّوْبُ . وَقالَ

اَتْسا اُقِنْ كَزْ كَرِبْ كِمْ تَراني يِغْدَجي
تاغِغْ اَتِبْ اُغْرَسا اُوزي قُبي يِرْتِلُورْ

يَصِفُ الرَّمانَةَ وَيَقولُ بِاَنَّها اِذا رَمَتِ السَّهْمَ بَعْدَما فَوَّقَتْهُ وَقَصَدَتْ بِذاكَ جَبَلاً فَيَتَمَزَّقُ عَنْهُ اَوْسَطُ الوادي وَقَرارُهُ . [يِرْتِلُورْ . يِرْتِلْماقْ] .

وَيُقالُ « يَسْتُقْ يَسْتَلْدِي » اَىْ وُسِّدَتِ الوِسادَةُ . وَيُقالُ « أُقْ اَمْجِقا يَسْتَلْدِي » اَىْ ضَرَبَ السَّهْمُ جانِبَ الهَدَفِ . [يَسْتَلُورْ . يَسْتَلْماقْ] .

وَيُقالُ « قاغُونْ يَنْجِلْدِي » اَىْ اِنْضَغَطَ البِطِّيخُ وَانْخَبَطَ . وَكَذٰلِكَ ما يُشْبِهُهُ . [يَنْجِلُورْ . يَنْجِلْماقْ] .

وَيُقالُ « بِيرْ نانِكْ بِيرْ كا يَبْرُلْدِي » اَىْ اِلْتَبَدَ الشَّيْءُ بِالشَّيْءِ . وَمِنْهُ يُقالُ « تُونْ يَبْرُلْدِي » اَىْ قَدْ اِلْتَبَدَ عُقْرُ الثَّوْبِ حَتّىٰ جَرِنَ . [يَبْرُلُورْ . يَبْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « سُنْكُقْ بُرُنْقا يَتْرُلْدِي » اَىْ اُلْحِقَ الآخِرُ بِالاَوَّلِ . [يَتْرُلُور . يَتْرُلْماكْ] .

وَيُقالُ « اُونْ يُغْرُلْدِي » اَىْ عُجِنَ العَجِينُ . [يُغْرُلُورْ . يُغْرُلْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُمْلُغْقا(ث) يِغْرِلْدِي » اَىْ اِكْلَأَزَّ الرَّجُلُ مِنَ البَرْدِ . وَيُقالُ « تُونْ يِغْرِلْدِي » اَىْ تَقَلَّصَ الثَّوْبُ مِنَ الغَسْلِ . [يِغْرِلُورْ . يِغْرِلْماقْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ل) يُقالُ « سُوفْ يَيْقَلْدِي » اَىْ اِضْطَرَبَ الماءُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ ما يَعِ إِذا اضْطَرَبَ . وَبِهِ يُشَبَّهُ الرَّجُلُ المَيّالُ اِلىٰ كُلِّ شَيْءٍ .

وَيُقالُ « اَرْ كُنْكْلِي يَيِلْدِي يَيْقَلْدِي » . لُغَةٌ ضَعِيفَةٌ فِيهِ . [يَيْقَلُورْ . يَيْقَلْماقْ] .

(ن) يُقالُ « أغلانْ يَلبِنْدي » اَىْ اَخَذَتِ الصَبِيَّ سَعفَةٌ . وَيُقالُ « أُلْ أوزِنكا يِيلْ يَلبِنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَوَلّىٰ تَرْوِيحَ النَسيمِ لِنَفسِهِ . [يَلبِنُورْ . يَلبِنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تُونِنْ يِرْتِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يمزِقُ الثَوبَ وَغَيْرَهُ . [يِرْتِنُورْ . يِرْتِنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُقّا يِلِمْ يَبجُنْدي » اَىْ اَنَّ الغِراءَ قَدْ اِلْتَصَقَ بِالرِيشِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَلتَصَقَ بِالشَيْءِ وَتَعَلَّقَ بِهِ . [يَبجِنُورْ . يَبجِنْماقْ] . وَبِالشِينِ لُغَةٌ فِيهِ « يَبشُنْدي » . وَبِالفاءِ لُغَةٌ « يَفجُنْدي » .

وَيُقالُ « اَنِكْ يِني تَكرُنْدي » (*) اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِقْشَعَرَّ جِلدُهُ . وَيُقالُ « اَرْ اَتْني يِكرَنْدي » اَىْ اَنَّ الرَجُلَ عَدَّ اللَحْمَ نِيّاً فَعافَ اَكلَهُ . [يِكرَنُورْ . يِكرَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَفْتانْ يَخسِنْدي » اَىْ اَلْقَىٰ الرَجُلُ الْقَباءَ عَلىٰ كَتِفَيْهِ وَلَمْ يَشُدَّ وَسَطَهُ وَلا اَدْخَلَ يَدَيْهِ . وَكَذٰلِكَ القُرْطُقُ وَغَيْرُهُ . [يَخسِنُورْ . يَخسِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرِكْ يَرْسِنْدي » اَىْ تَوَطَّنَ الرَجُلُ مَوْضِعاً وَاَعتادَهُ . [يَرْسِنُورْ . يَرْسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَشْ يمْسِنْدي » اَىْ اَرىٰ اَلرَجُلُ اَنَّهُ يأْكُلُ اَلطَعامَ وَهُوَ غَيْرُ آكِلٍ حَقيقَةً . [يمْسِنُورْ . يمْسِنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ جَناقْ يلغَنْدي » اَىْ تَوَلّىٰ اَلرَجُلُ لَحْسَ اَلقَصْعَةِ وَغَيْرِها . [يلْغَنُورْ . يلْغَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَغْزِنْ يلْقَنْدي » اَىْ اَدْلَعَ اَلرَجُلُ لِسانَهُ وَتَلَمَّظَ فاهُ . [يلْقَنُورْ . يلْقَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُلقُنْدي نانكْ » اَىْ اِنْسَحَجَ الشَيْءُ . [يُلْقُنُورْ . يُلْقُنْماقْ] .

وَيُقالُ « أُرُقْ يِغاجْقا يُرْكَنْدي » اَىْ اِلْتَوىٰ اَلْحَبْلُ عَلىٰ اَلشَجَرِ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ « اَرْ يُغُرْقانْقا يُرْكَنْدي » اَىْ اِلْتَحَفَ اَلرَجُلُ بِاَلْلِحافِ وَغَيْرِهِ . [يُرْكَنُورْ . يُرْكَنْماكْ].

وَيُقالُ « اَتْ يِذْلَنْدي » اَىْ تَرَوَّحَ اَللَحْمُ وَغَيْرُهُ . [يِذْلَنُورْ . يِذْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « تُكُونْ يَزْلِنْدي » اَىْ اِنْحَلَّتِ اَلعُقْدَةُ وَغَيْرُها . [يَزْلِنُورْ . يَزْلِنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يَزْلِنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَوَجَّهَ اِلَيَّ .

وَيُقالُ « اَرْ يُزْلَنْدي » اَىْ وَجُهَ اَلرَجُلُ عِنْدَ النَاسِ . وَكَذٰلِكَ اِذا طَلَبَ مِنْهُمُ اَلْجاهَ . [يُزْلَنُورْ . يُزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « يَغْلَنْدي نانكْ » اَىْ تَدَهَّنَ الشَيْءُ . [يَغْلَنُورْ . يَغْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يُقْلُنْدي نانكْ » اَىْ تَدَحْرَجَ الشَيْءُ . [يُقْلُنُورْ . يُقْلُنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْتامْقا يَرْمَنْدي » اَيْ تَسَلَّقَ الرَّجُلُ عَلَى الحائِطِ وَغَيْرِهِ .

[يَرْمَنُورْ . يَرْمَنْماقْ] .

اَلْعِلَّةُ . كُلُّ فِعْلٍ إِذا كانَ ثُنائِيّاً مُتَعَدِّياً فَإِذا اَدْخَلْتَ فِيهِ اللامَ يَكُونُ فِعْلاً لازِماً اَوْ فِعْلاً مَجْهُولاً كَما مَضىٰ .

وَاَمّا النُّونُ إِذا اُلْحِقَتْ بِالْفِعْلِ المُتَعَدّي يَكُونُ الفِعْلُ لازِماً . وَهٰذا مُوافِقٌ بِالْعَرَبِيَّةِ . لِاَنَّهُ يُقالُ فِي العَرَبِيَّةِ « فَتَحَ البابَ » . هٰذا فِعْلٌ مُتَعَدٍّ . ثُمَّ يُقالُ « اِنْفَتَحَ البابُ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ . فَلَمّا اُدْخِلَتِ النُّونُ تَقَلَّبَ الفِعْلُ مِنَ التَّعْدِيَةِ إِلَى اللُّزُومِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « كَسَرَ الرَّجُلُ الشَّيْءَ » . ثُمَّ يُقالُ « اِنْكَسَرَ » . هٰذا فِعْلٌ لازِمٌ .

وَتَقُولُ فِي هٰذِهِ اللُّغَةِ « اَرْتَكُونْ يَزْدي » اَيْ حَلَّ الرَّجُلُ الْعُقْدَةَ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُّونُ فَيُقالُ « تَكُونْ يَزْلِنْدي » اَيْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ . فَصارَ الفِعْلُ لازِماً بِإِلْحاقِ النُّونِ بِهِ .

وَيُقالُ « فِي اللامِ « تَكُونْ يَزْلْدي » اَيْ حُلَّتِ الْعُقْدَةُ . وَكَذٰلِكَ إِذا انْحَلَّتْ ثُمَّ يُرَكَّبُ النُّونُ مَعَ اللامِ فَيُقالُ « يَزْلِنْدي » اَيْ اِنْحَلَّتِ العُقْدَةُ بِطَبْعِهِ .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اَرْتُبِقْ يُقْدي » اَيْ دَحْرَجَ الرَّجُلُ الكُرَةَ . ثُمَّ يُقالُ « تُبِقْ يُقِلْدي » اَيْ دُحْرِجَتِ الكُرَةُ . ثُمَّ يُلْحَقُ بِهِ النُّونُ فَيُقالُ

« يُقْلُنْدِي » اَيْ تَدَحْرَجَ بِطَبْعِهِ . فَقَبْلَ اِلْحَاقِ اَلنُّونِ بِاللامِ كَانَ اَلْفِعْلُ لازِماً عَلىٰ وَجْهَيْنِ . اَحَدُهُما كانَ يَجُوزُ اَنْ يَكُونَ اَلْفِعْلُ واقِعاً عَلَيْهِ مِنْ فاعِلٍ مَجْهُولٍ فَيَجْرِي اَلْفِعْلُ فِيهِ مَجْرىٰ اللازِمِ فِيهِ . وَاَمّا اِذا رُكِّبَتِ النُّونُ مَعَها يَكُونُ الْفِعْلُ لازِماً مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لِغَيْرِهِ فِيهِ اِحْداثٌ . كَما بَيَّنْتُ اَنَّ قَوْلَهُمْ « يُقْدِي » اَيْ دَحْرَجَ فِعْلٌ ثُنائِيٌّ مُتَعَدٍّ فَيُرَكَّبُ عَلَيْهِ اللامُ فَيُقالُ « يُقْلِدِي » اَيْ دُحْرِجَ بِفِعْلِ الْغَيْرِ اَوْ تَدَحْرَجَ بِنَفْسِهِ فَصارَ اَلْفِعْلُ ثُلاثِيّاً لازِماً عَلىٰ وَجْهَيْنِ . ثُمَّ رُكِّبَتِ النُّونُ مَعَ اللامِ فَقِيلَ « يُقْلُنْدِي » اَيْ تَدَحْرَجَ بِنَفْسِهِ فَصارَ الْفِعْلُ رُباعِيّاً لازِماً مَنْقُولاً مِنَ اَلثُّنائِيِّ اِلىٰ الثُّلاثِيِّ وَمِنَ الثُّلاثِيِّ اِلىٰ الرُّباعِيِّ .

وَكَثْرَةُ اَلاَقْيِسَةِ مَرَّتْ فِي كِتابِ اَلسّالِمِ .

فَيُقالُ هٰذِهِ اَلاَفْعالُ كُلُّها فِي الاَمْرِ وَاَلنَّهْيِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ عَلىٰ ما تَقَدَّمَ مِنَ الْاُصُولِ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ اَلْخُماسِيِّ

بابُ فَعَلْعَلَدِي

(ج) يُقالُ « يِيرْ يِغَجْلَنْدِي » اَيْ اَشْجَرَتِ اَلاَرْضُ . وَذٰلِكَ اِذا كَثُرَ اَشْجارُها . [يِغَجْلَنُوزْ . يِغَجْلَنْماقْ] .

(ر) يُقالُ « تَنِي يَغِرْلَنْدي » اَيْ كَثُرَتْ اَدْبارُ الإبِلِ وَغَيْرِهِ .
[يَغِرْلَنُورْ . يَغِرْلَنْماقْ] . وَكَذٰلِكَ إذا احْتَكَّ مِنَ الدَّبَرِ .

وَيُقالُ « سُو يُمْرُلَنْدي » اَيْ اِجْتَمَعَ الْجُنْدُ وَغَيْرُهُمْ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « اَتْ يُلِرْلَنْدي » اَيْ عُذِّرَ الْفَرَسُ . [يُلِرْلَنُورْ . يُلِرْلَنْماقْ] .

(ز) يُقالُ « اَلْ اَتِغْ يَقُزْلَنْدي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ الْفَرَسَ رَدِيًّا . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [يَقُزْلَنُورْ . يَقُزْلَنْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ يَقَشْلَنْدي » اَيْ اَبْدىٰ الرَّجُلُ مِنْ نَفْسِهِ الْحِلْمَ .
[يَقَشْلَنُورْ . يَقَشْلَنْما قْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ يَمِشْلَنْدي » اَيْ اَثْمَرَتِ الشَّجَرَةُ . [يَمِشْلَنُورْ . يَمِشْلَنْماكْ] .

(غ) يُقالُ « تَقُقْ يَلِغْلَنْدي » اَيْ نَبَتَ عُرْفُ الدِّيكِ وَكَذٰلِكَ عُرْفُ الْفَرَسِ . [يَلِغْلَنُورْ . يَلِغْلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ يَرَقْلَنْدي » اَيْ تَدَرَّعَ الرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ إذا تَجَوْشَنَ .
[يَرَقْلَنُورْ . يَرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرِكْ يِرَقْلَنْدي » اَيْ عَدَّ الرَّجُلُ الْمَكانَ بَعِيداً . [يِرَقْلَنُورْ . يِرَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ يُلَقْلَنْدي » اَيْ كَثُرَتْ يَنابِيعُ الأَرْضِ . [يُلَقْلَنُورْ . يُلَقْلَنْماقْ] .

(ك) يُقالُ « اَرْ يُرَكْلَنْدِي » اَىْ تَشَجَّعَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [يُرَكْلَنُورْ . يُرَكْلَنْمَاكْ] .

(م) يُقالُ « يَرِمْلَنْدِي نانكْ » اَىْ اِنْتَصَفَ الشَّئُ . [يَرِمْلَنُورْ . يَرِمْلَنْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِشِمْلَنْدِي » اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الرانانِ وَهُما الْفَراهِيجانِ (٭) [يِشِمْلَنُورْ . يِشِمْلَنْمَاكْ] .

وَيُقالُ « اُقْ يَلِمْلَنْدِي » اَىْ اِلْتَصَقَ الغِراءُ بِالسَّهْمِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اُلْصِقَ بِهِ . [يَلِمْلَنُورْ . يَلِمْلَنْمَاكْ] .

﴿ اَلسُّداسِيُّ مِنْهُ ﴾

(ر) يُقالُ « اَرْ يَلْغَنْدُرْدِي » اَىْ كَذَّبَ الرَّجُلُ . [يَلْغَنْدُرُرْ . يَلْغَنْدُرْمَاقْ] .

(ز) يُقالُ « يِغاجْ يِلِدِزْلَنْدِي » اَىْ اَعْرَقَتِ الشَّجَرَةُ . وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا تَوَطَّنَ مَوْضِعاً وَهَيَّأَ اَسْبابَهُ . وَيُقالُ « اَرْ يِلِدِزْلَنْدِي » اَىْ اَعْرَقَ الرَّجُلُ كَاَنَّهُ بَثَّ عُرُوقَهُ فِي مَوْضِعٍ . اَوْصارَ عَرِيقاً فِى النَّسَبِ . [يِلِدِزْلَنُورْ . يِلِدِزْلَنْمَاقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ يُدْرُقْلَنْدِي » اَىْ دَبِرَ الرَّجُلُ عَلى جَمْعِ كَفِّهِ . [يُدْرُقْلَنُورْ . يُدْرُقْلَنْمَاقْ] .

وَيُقالُ، اَزْيَرْمَقْلَنْدي، اَىْ صارَ الرَّجُلُ ذادِرْهَمٍ. [يَرْمَقْلَنُورْ. يَرْمَقْلَنْماق].

وَيُقالُ، اَزْ مَنكا يُمْشَقْلَنْدي، اَىْ تَلايَنَ لِي الرَّجُلُ وَتَمَلَّقَ وَخَضَعَ. [يُمْشَقْلَنُورْ. يُمْشَقْلَنْماقْ].

وَيُقالُ، يُمْغَقْلَنْدي نانكْ، اَىْ تَدَوَّرَ الشَّيْءُ وَتَدَحْرَجَ. [يُمْغَقْلَنُورْ. يُمْغَقْلَنْماقْ].

(ن) يُقالُ، اَزْ اَشِغْ يَقْغَنْلَنْدي، اَىْ عَدَّ الرَّجُلُ الطَّعامَ بِغَيْرِ لَحْمٍ فَصارَ قَتِيناً فِي اَكْلِهِ. [يَقْغَنْلَنُورْ. يَقْغَنْلَنْماقْ].

وَيُقالُ، يِيزْ يِلْغُنْلَنْدي، اَىْ اَخْرَجَتِ الْاَرْضُ الطَّرْفاءَ. [يِلْغُنْلَنُورْ. يِلْغُنْلَنْماقْ].

اِنْقَضىٰ كِتابُ الْمِثالِ. بِحَمْدِ اللّٰهِ.



بسم الله الرحمن الرحيم

هٰذا كِتابُ ذَواتِ الثَّلاثَةِ

بابُ الأَسْماءِ الثُّنائِيَّةِ

(ت) تاهْ تاهْ — حَرْفٌ يُدْعىٰ بِهِ البازِي بَعْدَ الإِرْسالِ . وَالهاءُ لِلاسْتِراحَةِ .

(ج) جُوهْ جُوهْ — حَرْفٌ يُساقُ بِهِ الخَيْلُ وَ يُزْجَرُ .

(ك) كاهْ كاهْ — حَرْفٌ يُدْعىٰ بِهِ الكَلْبُ .

(م) ماهْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «هُناكَ» وَ «خُذْ» . يُقالُ هٰذا عِنْدَ مُناوَلَةِ الشَّيْءِ .

المِثالُ مِنْهُ

ياهْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «نَعَمْ» . وَهٰذا يَكُونُ جَواباً لِقَوْلِ القائِلِ «اَتْ تُتْ» اَىْ خُذِ الفَرَسَ . فَيَقُولُ لَهُ المُجِيبُ «ياهْ» اَىْ نَعَمْ .

وَحُرُوفُ اللِّينِ تَسْقُطُ مِنْها عِنْدَ سُرْعَةِ النُّطْقِ بِها فَيُقالُ (ت) تَهْ تَهْ .

(ج) جُهْ جُهْ . (ك) كَهْ كَهْ . (م) مَهْ . (ى) يَهْ . فَلِذٰلِكَ جَعَلْناها فِى بابِ ٱلمَنْقُوصِ . لِأَنَّهُ يَنْقُصُ مِنْها حَرْفُ ٱللِينِ فِى النُطْقِ دُونَ ٱلكِتابَةِ .

وَٱلهاءُ هاهُناهاءُ إِسْتِراحَةٍ . كَقَوْلِهِ تَعالىٰ ﴿ فَبِهُدٰيهُمُ ٱقْتَدِهْ ﴾ ﴿ وَلَمْ يَتَسَنَّهْ ﴾ . اَلهاءُ لِلْإِسْتِراحَةِ هاهُنا .

فَأَمّا ٱلهاءُ ٱلأَصْلِىُّ لا يُوجَدُ فِى صَمِيمِ لُغَةِ ٱلتُّرْكِ إِلّا قَوْلُهُمْ « اَزْا هلدى » اَىْ اَخَذَ الرَجُلَ الرَبْوُ . وَمَعَ هٰذا هٰذا حِكايَةٌ عَنِ الصَوْتِ الَّذِى يَرْتَفِعُ مِنَ الصَدْرِ . وَقَوْلُهُمْ لِلْبُومِ « اُوهِى » . ثُمَّ صَمِيمُ التُرْكِ تُسَمِّيهِ « اُوكِى » .

وَيُوجَدُ فِى كَلامِ خُتَنْ وَكَلامِ كَنْجاكْ الهاءُ . لِأَنَّها لَيْسَتْ بِتُرْكِيَّةٍ لٰكِنَّهُمْ نَزِيلُ دِيارِ التُرْكِ .

باب فُعْلٍ وَفَعْلٍ وَفِعْلٍ مُسَكَّنَةَ الْحَشْوِ

(ب) تُوبْ — اَصْلُ كُلِّ شَجَرَةٍ . يُقالُ « يِغاجْ تُوبِى » اَىْ اَصْلُ الشَجَرَةِ .

تُوبْ — اُسُّ ٱلحائِطِ . يُقالُ « تامْ تُوبِى » اَىْ اُسُّ الحائِطِ . وَكَذٰلِكَ

يُقالُ لِاَصْلِ ٱلاِنْسانِ « تُوبْ » . يُقالُ مِنْهُ « تُوبْلُكْ اَرَنْ » اَىْ رَجُلٌ اَصِيلٌ .

وَيُقالُ لِلكُرَةِ « تُوبْ » . وَهُوَ قَصْرُ « تُپِقْ » .

جُوبْ — ثُفْلُ كُلِّ شَيْءٍ وَعَصيرُهُ . يُقالُ « اُزُمْ جُوبِي » اَىْ تَجيرُ ٱلعِنَبِ . « ياغْ جُوبِي » اَىْ عَكَرُ ٱلدُهْنِ . « بُوزْجُوبِي » اَىْ دُرْدِيُّ ٱلخَمْرِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تُتْماجْ جُوبِي — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنْ عَجِينِ ٱلاِطْرِيَّةِ اَوِ ٱلطبطَةِ .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي كُرُبْ قُوبْ قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ هَشَّ وَاَرْتاحَ لَمّا رَآني .

كُوبْ — اَلدَنُّ .

كِپْ — قالَبُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « كَزْ بِجْ كِپِي » اَىْ قالَبُ اللَبِنِ .

كِپْ — اَلْمِثْلُ وَٱلشِبْهُ . عِنْدَ ٱلغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اَرْ اَنِكْ كِپِي » اَىْ هٰذا رَجُلٌ مِثْلُهُ .

(ت) بُوتْ — اَلْفَخِذُ .

بُوتْ — اِسْمُ كُلِّ فَيْرُوزَجٍ عَظِيمٍ ذُو قِيمَةٍ يُعَلَّقُ عَلىٰ نَواصِي بَنِي الاَكابِرَةِ وَبَناتِهِمْ . يُقالُ مِنْهُ « قِزْ بُوتْ اُرِپْدِي » اَىْ وَضَعَتِ ٱلجارِيَةُ ذٰلِكَ .

بُوتْ — اِسْمُ مِيرَةٍ تُصْنَعُ اِلى مُوصِلِ ٱلجائِزَةِ اَوِ ٱلهَدِيَّةِ مِنْ كَبيرٍ .

وَهُوَ نَحْوُ مايَهَبُ الرَجُلُ الآخَرَ فَرَساً فَيُعْطِي لِسائِسِ الفَرَسِ دِيناراً اَوْشاةً . فَتُسَمّى تِلْكَ الشاةُ « بُوتْ » .

تِيتْ — هُوَ شَجَرُ الصَنَوْبَرِ يَنْبُتُ بِالجِبالِ .

جِيتْ — اِسْمُ دِيباجٍ صِينِيّ لَهُ وَشْيٌ مَنْقُوشٌ .

سُوتْ — اَللَبَنُ .

شُوتْ — اَلنِجارُ . بِلُغَةِ خُتَنْ .

(ج) تُوجْ — اَلشَبَهُ الاَصْفَرُ .

كُوجْ — اَلقُوَّةُ .

كُوجْ — اَلظُلْمُ . وَفِي المَثَلِ « كُوجْ اِيلِدِنْ كِرْسا تْرُوتْنُكا سُكْتِن جِقارْ » مَعْناهُ اِذا دَخَلَ الظُلْمُ مِنَ الفِناءِ خَرَجَ الرَسْمُ يَعْنِي الاِنْصافَ مِنَ الكُوَّةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلظالِمِ « كُجَمْجِي » . وَيُقالُ لِلقَوِيّ « كُوجْلُكْ »

كُوجْ — اَلسِمْسِمُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِدُهْنِ الخَلِّ « كُوجْ ياغِي » . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَيُقالُ لِحَمْلِ الخِرْوَعِ « اِنكاكْ كُوجِي » اَيْ سِمْسِمُ البَقَرَةِ . لِكُبْرِهِ .

كِيجْ — اَلبُطْءُ . يُقالُ مِنْهُ « كِيجْ كَلْدِي » اَيْ اَبْطَأَ فِي الحُضُورِ .

(ذ) بُوذْ — هُوَ قَدُّ الاِنْسانِ وَقامَتُهُ . يُقالُ مِنْهُ « اُزُونْ بُوذْلُغْ كِشِي » اَيْ اِنْسانٌ طَوِيلُ القَدِّ .

بُوذْ — اَلحُبارىٰ .

بُوذْ مُنْجُقْ — اِسْمُ خَرَزاتٍ تُتَّخَذُ مِنْ سُكٍّ وَمِسْكٍ تَلْبَسُهُ ٱلإِماءُ .

(ر) بُوزْ — اَلْخَمْرُ . وَفِي ٱلْمَثَلِ « بُوزْ بُلْماذِبْ سِزْ كا بُلْما » مَعْناهُ لا تَكُنْ خَلّاً قَبْلَ اَنْ تَصيرَ خَمْراً . يُضْرَبُ فِي صَبِيٍّ يَتَشَيَّخُ .

بِيرْ — اَلْواحِدُ فِي ٱلْعَدَدِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ يَرْماقْ » اَيْ دِرْهَمٌ واحِدٌ .

تُورْ — بِٱلإِشْمامِ مُقَدَّمُ ٱلْبَيْتِ . يُقالُ « تُورْ كا كَجْ » اَيْ اِمْضِ اِلىٰ مُقَدَّمِ ٱلْبَيْتِ .

تُورْ — بِٱلإِشْباعِ ٱلْفَخُّ وَٱلشَّبَكَةُ ٱلَّتي يُصادُ بِها الطَّيْرُ وَالسَّمَكُ .

جُوزْ اُراغُتْ — اَلرَّتْقاءُ مِنَ النِّساءِ . وَٱلْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي ٱلنَّبْتَ المُلْتَفَّ « ُبوزْ اُوتْ » . وَاَصْلُ الاَوَّلِ مِنْ هٰذا .

وَيُقالُ « اَرْ سُوزْ سُوزْ مُونْ اُبْتِي » اَيْ حَسا الرَّجُلُ ٱلْمَرَقَةَ بِشَيْبٍ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الشَّفَةِ .

فُوزْ — اَلْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ فُوزْ قِلْدِي » اَيْ خَسِرَ الرَّجُلُ .

قُوزْ — هُوَ خَميرُ الرائِبِ . وَهُوَ صُبابَةٌ مِنَ الرائِبِ المُدْرِكِ اَوِالآمِصِ الْحامِضِ تَبْقىٰ اَسْفَلَ ٱلإِناءِ ثُمَّ يُصَبُّ عَلَيْها الْحَلِيبُ حَتّىٰ يَخْثُرَ الرائِبُ وَيُحَمَّضَ الآمِصُ .

قُوزْ — اَلْيابِسُ . بِٱلْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ قَصْرُ « قُرُغْ » . وَفِي الْمَثَلِ « قُلانْ قُدُغْقا تُشْسا قُوزْ بَقا اَيْغِرْ بُلُوزْ » مَعْناهُ اِذا وَقَعَ الْعَيْرُ فِي الْبِئْرِ يَصيرُ

اَلضِفْدَعُ الْبَرِّيُّ عَلَيْهِ خَمْلاً . وَهٰذَا كَقَوْلِ الْعَرَبِ « إِنَّ الْبُغَاثَ بِأَرْضِنَا يَسْتَنْسِرُ » .

(ز) بُوزْاَتْ — اَلْفَرَسُ الاَشْهَبُ . لَيْسَ بِالاَفْصَحِ .

وَيُقَالُ هٰذَا فِي كُلِّ حَيَوانٍ بَيْنَ الاَبْيَضِ وَالاَشْقَرِ . يُقَالُ « بُوزْقُويْ » اَيْ غَنَمٌ اَصْهَبُ .

بُوزْ — اَلْكِرْبَاسُ . بِالاِشْمَامِ .

بُوزْ — اَلْجَمْدُ . بِالاِشْبَاعِ . وَفِي الْمَثَلِ « بُوزْدَنْ سُوقْ تَامَارْ » اَيْ إِنَّمَا يَقْطُرُ الْمَاءُ مِنَ الْجَمْدِ . يُضْرَبُ هٰذَا فِيمَنْ يُشْبِهُ اَبَاهُ فِي خُلُقِهِ .

بِيزْ — اَلْغُدَّةُ الَّتِي تَعْتَرِضُ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ .

تُوزْ — بِالاِشْبَاعِ . اَلْغُبَارُ .

تُوزْ — اَلْجِلْدَةُ الَّتِي تُلْبَسُ عَلَى الْقِسِيِّ .

وَيُقَالُ « اِيلْ تُوزْنَتَكْ » اَيْ كَيْفَ الْوِلاَيَةُ وَالرَّعِيَّةُ .

تُوزْ — اَلاَصْلُ . يُقَالُ « اَنِكْ تُوبِي تُوزِي كِمْ » اَيْ مَنْ اَصْلُهُ وَإِلَى مَنْ يَنْتَمِي .

وَيُقَالُ « تُوزْ يِيرْ » اَيْ مَوْضِعٌ مُسْتَوٍ .

تُوزْ — بِالاِشْبَاعِ اَلْمِلْحُ .

تِيزْ — اَلرُّكْبَةُ .

تَيزْ ــ كُلُّ مَكانٍ مُرْتَفِعٍ . اَخَذَتِ ٱلفُرْسُ هٰذا فَسَمَّتْ قِلاعَها « دِزْ » .

تَيِزْ ــ اِسْمُ مُضْطافٍ لِكاشْغَرْ . يُقالُ لهُ « تَرِغْ اَرْتْ تَيِزْ » لِرِفْعَتِهِ .

تَيزنك تَيِز ــ اِسْمُ مُضْطافٍ آخَرَ .

يبزاق تيز ــ اِسْمُ مُضْطافٍ قُرْبَ بَرْسْغانْ .

جيزْ ــ بِزاي بَيْنَ ٱلمَخْرَجَيْنِ اَلْمِسْمارُ مِنَ ٱلْحَديدِ . وَكَذٰلِكَ قَتيرُ الدِرْعِ يُسَمّىٰ « جيزْ » .

سُوزْ ــ اَلْـكَلامُ .

سيزْ ــ حَرْفٌ يُخاطَبُ بِهِ الْـكَبيرُ الْمُحْتَرَمُ . في لُغَةِ جِكِلْ . وَمَعْناهُ « اَنْتَ » . وَفي الْاَصْلِ « اَنْتُمْ » . وَالصَغيرُ يُخاطَبُ « سَنْ » . بِالنُونِ . وَالْغُزِّيَّةُ تَقْلِبُ القِصَّةَ .

قُوزْ تاغ ــ اَلْمَقْنُوَةُ مِنَ الْجِبالِ .

(س) يُقالُ « كُوكْ بُوسْ بُلْدي » اَيْ دَجَنَتِ السَماءُ مِنَ الضَبابِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « اَزْ كُوزي بُوسْ بُلْدي » اَيْ اَظْلَمَ بَصَرُ الرَجُلِ مِنْ بُخارِ مَعِدَتِهِ .

وَيُقالُ « اَنِي تُوسْ تُوسْ اُرْدي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ سَرِيعاً عَلىٰ ثَوْبِهِ .

(ش) بُوشْ كِشي ــ اَيْ إِنْسانٌ حُرٌّ .

بُوشْ اُراغُتْ ــ اَيْ اِمْرَأَةٌ طالِقٌ .

بُوشْ اَلِكْ ــ اَىْ يَدٌ فارِغَةٌ مِنَ ٱلْعَمَلِ اَوِ ٱلْمالِ .

بُوشْ اَتْ ــ اَىْ لَحْمٌ رَخْوٌ . وَكَذٰلِكَ الْاَرْضُ الرَّخْوَةُ .

بُوشْ اَتْ ــ اَىْ فَرَسٌ مُطْلَقٌ .

وَيُقالُ « بُوشْ اَفْ » اَىْ بَيْتٌ فارِغٌ . وَكَذٰلِكَ ٱلاَوْعِيَةُ وَالْآلاتُ الفارِغَةُ مِنَ الْعَمَلِ يُقالُ لَها « بُوشْ » .

بيشْ ــ اَلْخَمْسَةُ فِي الْعَدَدِ .

تُوشْ ــ اَلْكُفْءُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تُوشي » اَىْ كُفْؤُهُ .

تُوشْ ــ قُبالَةُ الشَّيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَقِمْ تُوشي » اَىْ مُقابَلَةُ بَيْتي .

تُوشْ ــ اَلْقَصَّةُ . وَهِيَ رَأْسُ الصَّدْرِ . بِالشَّمَّةِ .

تُوشْ ــ بِالْاِشْباعِ . اِبْرِيمُ الْمِنْطَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ الَّتِي تُرَكَّبُ عَلٰى رُؤُسِ السُّيُورِ .

تُوشْ اُودي ــ اَلضَّحْوَةُ . وَهُوَ وَقْتُ الْقائِلَةِ .

تُوشْ ــ اَلْحُلُمُ . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ كُرْمِشْ اُغْلانْ » اَىْ صَبِيٌّ مُحْتَلِمٌ .

تُوشْ ــ اَلرُّؤْيا . يُقالُ مِنْهُ « تُوشْ يُورْدي » اَىْ عَبَّرَ الرُّؤْيا .

تِيشْ ــ اَلسِّنُّ . سِنُّ الْاِنْسانِ وَغَيْرِهِ .

تِيشْ ــ هِيَ سِكَّةُ الْحِراثَةِ .

تِيشْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِي سالَتْ غُرَّتُهُ اِلىٰ قُبالَةِ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَبْلُغْ اَنْ يُسَمّىٰ مُبَرْقِعاً وَلا عُصْفُوراً وَكانَ بَيْنَ ذٰلِكَ.

سِپِشْ — هُوَ مِنْظامُ « تُمّاجْ ».

سِپِشْ — اَلْوَرَمُ.

سَيشْ — بِالْاِمالَةِ. اَلضَّمانُ. يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنكَرَ سَيشْ بِيرْدِمْ » اَىْ اَنّي اَدَّيْتُ ضَمانَهُ.

قُوشْ اَتْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلىٰ جَنابَةِ الْمَلِكِ.

قُوشْ — اَلزَّوْجُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. وَبِهِ يُسَمّىٰ الْمِقْراضُ « قُوشْ بِجاكْ » اَىْ زَوْجَىْ سِكّينٍ. بِلُغَةِ اَرْغُو. وَفِي الْمَثَلِ « قُرْقِشْ كِشِيكا قُوىْ بَشِي قُوشْ كُرُنُورْ » مَعْنىٰ ذٰلِكَ اَنَّ الَّذِي خافَ عَنْ شَيْءٍ يَرىٰ مِنْ فَرَقِهِ رَأْسَ كُلِّ شاةٍ زَوْجَيْنِ. يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ خافَ عَنْ شَيْءٍ يَنْبُ كُلَّ ساعَةٍ اِذا رَأىٰ خَيالَ ذٰلِكَ.

كِيشْ — اَلسَّمُّورُ. وَيُقالُ لِذَنَبِهِ « كِيشْ قُذْرُقِي ».

كِيشْ — اَلْكِنانَةُ. بِالْاِمالَةِ. وَلا تَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ وَاِخْوَتُهُمْ مِنْ قِفْجاقْ.

لِيشْ — اَللُّعابُ. بِلُغَةِ جِكِلْ.

لِپشْ — هُوَ الْبَلْغَمُ اَيْضاً. يُقالُ « لِپشْ اَقْتي » اَىْ سالَ اللُّعابُ وَالْبَلْغَمُ.

مُوشْ ــ اَلْهِرَّةُ . بِلُغَةِ جِكِلْ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « جُتُكْ » .

(غ) بُوغْ ــ عَيْبَةُ الْمَتَاعِ وَرِزْمَتُهُ .

تُوغْ ــ اَلْهَبَاءُ الَّذِي يَسْطَعُ مِنْ حَوَافِرِ الْخَيْلِ .

تُوغْ ــ اَلْكُوسُ وَالطَّبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بَيْنَ يَدَيِ الْمَلِكِ . يُقَالُ مِنْهُ « خَانْ تُوغْ أُرْدِي » اَيْ ضَرَبَ الْمَلِكُ النَّوْبَةَ .

تُوغْ ــ اَلْعَلَمُ . يُقَالُ مِنْهُ « تُقُوزْ تُوغْلُغْ خَانْ » اَيْ مَلِكٌ وَخَاقَانٌ ذُو تِسْعَةِ اَعْلَامٍ وَلَا يُزَادُ عَلَى تِسْعَةِ اَعْلَامٍ وَاِنْ كَثُرَتِ الْوِلَايَةُ وَالْمَنْزِلَةُ . يَتَفَأَّلُونَ بِالتِّسْعَةِ .

تُتَّخَذُ اَعْلَامُ الْمَلِكِ هٰذِهِ التِّسْعُ مِنْ دِيبَاجٍ اَوْ حَرِيرٍ نَارَنْجِيِّ اللَّوْنِ تَفَأُّلاً بِهِ .

تُوغْ ــ سِكْرُ الْمَاءِ . يُقَالُ « سُفْقَا تُوغْ أُرْ » اَيْ ضَعْ لِلْمَاءِ سِكْراً .

تُوغْ ــ سِدَادُ كُلِّ شَيْءٍ . يُقَالُ مِنْهُ « تُنْكْلُكْ تُوغِي » اَيْ سِدَادُ الْكُوَّةِ وَغَيْرِهَا .

تِيغْ اَتْ ــ اَلْفَرَسُ بَيْنَ الاَشْقَرِ وَالْكُمَيْتِ .

يُقَالُ « جَاغْ جُوغْ قُبْتِي » اَيْ هَاجَتِ الْغَلَبَةُ وَالْجَلَبُ . وَقَدْ يُقَالُ « جُغِي قُبْدِي » اَيْ هَاجَتِ الْجَلَبَةُ .

جُوغْ ــ بِالشَّمَّةِ . عَيْبَةُ الْمَتَاعِ .

جُوغْ — هُوَ صَقْرُ الشَّمْسِ وَلُعابُها . يُقالُ مِنْهُ « كُونْ جُوغي » اَىْ لُعابُ الشَّمْسِ .

جُوغْ — لَهَبُ النارِ بَعْدَ ماصارَ الحَطَبُ جَمْراً .

جيغْ — قِرامٌ يُتَّخَذُ لِاَهْلِ الخِباءِ مِنَ القَيْصُومِ سُتْرَةً . وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ القَصَبِ وَاَلطَفُ مِنْهُ .

جيغْ — اِسْمُ ذِراعٍ تُرْكِيٍّ . وَهُوَ يَكُونُ قَدْرَ ثُلُثَيِ الذِراعِ يُذْرَعُ بِهِ الكِرْباسُ بَيْنَ اَهْلِ الوَبَرِ .

سيغْ — حَرْفُ تَشْبِيهٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَسْماءِ وَيُشَبَّهُ المَقْصُودُ المُسَمّىٰ بِالَّذي اُلْحِقَ بِهِ هٰذا . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُلْسِغْ اَرْ » اَىْ رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ العَبْدِ . وَيُقالُ « بُوقَري اَلْ اُغْلانْسِغْ » اَىْ هٰذا شَيْخٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الصِبْيانِ .

وَقَدْ يَكُونُ اَلغَيْنُ كافاً عِنْدَ رِكَّةِ الحَرْفِ وَإِمالَتِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو اَرْ اَلْ بَكْسِكْ » اَىْ هٰذا رَجُلٌ يُشْبِهُ خُلُقُهُ خُلُقَ الاُمَراءِ .

وَيُقالُ « بُو اُغُلْ اَلْ اَرْسِكْ » اَىْ هٰذا صَبِيٌّ يُشْبِهُ الرِجالَ وَيَتَخَلَّقُ بِخُلُقِهِمْ .

قُوغْ — اَلقَذىٰ فِي العَيْنِ اَوِ الطَعامِ .

يُقالُ « قازْ قاغْ قُوغْ اَتِّي » اَىْ صاحَ البَطُّ بِمِثْلِ هٰذِهِ الحِكايَةِ .

قِغْ — اَلزِّبْلُ الَّذِي تُزْبَلُ بِهِ الْاَرْضُ .

(ق) ثُوفْ — (ث)اِسْمُ مِنْطَقَةٍ تُرْمَلُ بِالْيَدِ مِنْ خُيُوطِ الصُّوفِ .

سُوقْ — اَلْمَاءُ . وَفِي الْمَثَلِ « سُوقْ بِيرْمَاسْ كَا سُوتْ بِيرْ » مَعْنَاهُ مَنْ لَمْ يُعْطِكَ الْمَاءَ فَاَعْطِهِ اللَّبَنَ . اَلْمُرَادُ بِهِ اَحْسِنْ اِلَى مَنْ اَسَاءَ اِلَيْكَ فَاِنَّ اِحْسانَكَ اِلَيْهِ يَسْتَعْبِدُ .

وَيُقَالُ اِذَا انْزَوَى الثَّوْبُ وَانْحَرَقَ فِي الْخِيَاطَةِ «تُونْ قَاقْ قُوقْ بُلْدِي».

(ق) بُوقْ — اَلْخُضْرَةُ الَّتِي تَقَعُ عَلَى الْخُبْزِ اِذَا تَكَرَّجَ مِنَ الْقِدَمِ اَوِ الْعُفُونَةِ . وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِهِ .

بُوقْ — اَلْغَائِطُ . بِلُغَةِ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقَالُ « قَاغُونْ بُوقْ بِيرْ كَا تُشْدِي» اَيْ وَقَعَ الْبِطِّيخُ اِلَى الْاَرْضِ بِهٰذَا الصَّوْتِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ اِذَا سَقَطَ عَلَى الْاَرْضِ فَانْشَقَّ يُقَالُ لَهُ « بُوقْ اَتِّي» . وَهُوَ حِكَايَةُ صَوْتِهِ .

جُوقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ النَّدل (ث) بِالْغُزِّيَّةِ .

يُقَالُ « لِلرَّجُلِ اِذَا خَوَّفَ « جِيقْ اَتْ كُرَايِنْ » اَيْ صِحْ بِصَوْتٍ خَفِيٍّ حَتَّى اَرَى جَلَادَتَكَ فِيهِ . يُقَالُ هٰذَا لِمَنْ يَضْعُفُ فِي مُقَاوَمَةِ مَنْ آذَاهُ .

سُوقْ اَرْ — اَلرَّجُلُ الطَّمِعُ الْجَشِعُ .

سُوقْ اَرْ نكالْ ــ اَلْمُهَلِّلَةُ مِنَ الْاَصابِعِ . وَمَعْناهُ إصْبعٌ حَرِيصٌ لِاَنَّهُ يَبْدَأُ بِتَناوُلِ الْطَعامِ اَوَّلاً .

سِيقْ ــ اَلْقَلِيلُ بِالْعُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلازْ داقُوىْ سِيقْ اُلْ » اَىْ اَنَّ اَلغَنَمَ عِنْدَهُمْ قَلِيلٌ .

وَيُقالُ « قازْ قاقُوقْ اَتِّى » اَىْ صاحَ اَلْبَطُّ بِهٰذا اَلنَّوْعِ .

وَيُقالُ « لِلْفَلسِ « قاقُوقْ » عَلىٰ طَرِيقِ الِاتْباعِ .

(كـ) بُوكْ ــ اِسْمُ وَقْعِ اَلْكَعْبِ فِى اَللَّعِبِ لِظَهْرِهِ . يُقالُ بِهِ « جِكْ بُوكْ » (*)

بُوكْ ــ اَلْنَطاةُ فِى اِحْدىٰ اَللُّغَتَيْنِ .

كُوكْ ــ بِكافٍ رَكِيكَةٍ . عَرُوضُ الشِعْرِ . يُقالُ « بُو بِيزْنا كُوكْ اُزا اُلْ » اَىْ هٰذا الْغَزَلُ عَلىٰ اَىِّ عَرُوضٍ .

كُوكْ ــ اَلْلَحْنُ فِى الْغِناءِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْ كُوكْلَنْدِى » اَىْ غَنَّىٰ الرَجُلُ بِلَحْنٍ لَهُ .

كُوكْ ــ اِسْمُ كُلِّ اُضْحُوكَةٍ تَقَعُ بَيْنَ اَهْلِ كُلِّ بَلْدَةٍ فِى كُلِّ سَنَةٍ تَكَرَّرَ بَيْنَ الْاَلْسُنِ . يُقالُ مِنْهُ « بُويِلْ بُو كُوكْ كَلْدِى » اَىْ جاءَتْ هٰذِهِ الْاُضْحُوكَةُ فِى هٰذِهِ الْسَنَةِ .

(ك) كُوكْ يِلْقِي — اَلدَّابَّةُ الْمَسْرُوحَةُ اَجْمَعُ. وَقالَ

كُوكْلَرْ قَنْغ تُزُلْدِي * اِقْرِقْ اِذِشْ تِزِلْدِي

سَنْسِزْ اُزُمْ اُزُلْدِي * كَلْكِلْ اَمُلْ اُيْنَلِمْ

يَقُولُ وَقَعَتِ الْمُوافَقَةُ بَيْنَ اَلْخانِ الْغِناءِ . وَاَضْطَفَّتِ الاَقْداحُ وَالاَبارِيقُ . وَاِنَّ نَفْسِي تَشْتاقُ اِلَيْكَ . فَهَلُمَّ حَتَّى نَلْعَبَ فِي سَكِينَةٍ وَطُمانِينَةٍ .

كُوكْ — هُوَ سِفادُ الْكَبْشِ وَالْوُحُوشِ فِي اَوانِهِ شاتِياً . يُقالُ مِنْهُ « قُوىْ كُوكِي بُلْدِي » اَىْ آنَ وَقْتُ سِفادِ الْغَنَمِ وَغَيْرِهِ .

كُوكْ — اَلطِّبْعُ الَّذِي يَقَعُ عَلىٰ وَجْهِ الْمِرْآةِ . يُقالُ مِنْهُ « كُوزْنكُوكا كُوكْ تُشْدِي » اَىْ وَقَعَتِ الْخُضْرَةُ وَالطِّبْعُ عَلىٰ وَجْهِ الْمِرْآةِ .

كُوكْ — اَلْكَلَفَةُ الَّتِي تَظْهَرُ عَلىٰ وُجُوهِ النِّسْوَةِ وَغَيْرِهِنَّ .

كُوكْ — بِالْكافِ الصُّلْبَةِ . اَلسَّماءُ . وَفِي الْمَثَلِ « كُوكاْسَنْدَسا يُوزْكا تُشُورْ » مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ السَّماءِ وَقَعَ فِي وَجْهِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِي رَجُلٍ فَعَلَ فِعْلاً لِغَيْرِهِ قَبِيحاً يَقَعُ هُوَ فِيهِ .

كُوكْ تُونْ — اَىْ ثَوْبٌ اَكْهَبُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ لَوْنٍ عَلىٰ لَوْنِ السَّماءِ . يُقالُ « كَنْدْ كُوكِي » اَىْ سَوادُ الْبَلْدَةِ يُرادُ بِهِ خُضْرَةُ الاَشْجارِ .

كُوكِيُوق — اِسْمٌ يُلَقَّبُ بِهِ اَكابِرَةُ الرَّساتِيقِ وَالتُّرْكْمانِ .

(ل) بيلْ ـــ اَلْخاصِرَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اَبي بيلنداتُتْ » اىْ خَذَهُ خاصِرَةٌ (*) . وَيُقالُ « اَلْ انكَرْ انْجا اَشْ بيرْدي بيلْ قَلْدي » اىْ اَنَّهُ اَعْطاهُ مِنَ الطَعامِ حَتّىٰ اِمْتَلأَتْ خَواصِرُهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعْطىٰ غَيْرَهُ شَيْئاً مِنَ الْمَطْعُومِ اَكْثَرَ مِمّا يَطْعَمُ يُقالُ لَهُ « بيلْ قِلْدي » . لُغَةُ جِكِلْ .

تُولْ اُراغُتْ ـــ اَلْاَرْمَلَةُ . وَفي الْمَثَلِ « يَقْلاقْ تِيلْغْ بيكْداً كُرُويَلِنْسكُوسْ تُولْ بيكْ » مَعْناهُ كَوْنُ الْمَرْأَةِ اَرْمَلَةً خَيْرٌ مِنْ اَنْ تَكُونَ ذاتَ زَوْجٍ بَذِيِّ اللِسانِ يَسُبُّها دائِماً .

تُولْ ـــ بِالْاِمالَةِ . وَقْتُ النِتاجِ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَالنِتاجُ اَيْضاً يُسَمّىٰ « تُولْ » .

تِلْ ـــ اَلْلِسانُ . وَفي الْمَثَلِ « اَرْدَمْ بَشي تِيلْ » مَعْناهُ رَأْسُ الْمَناقِبِ اَللِسانُ . هٰذا كَما قيلَ « اَلْمَرْءُ مَخْبُوٌّ تَحْتَ لِسانِهِ » .

تِيلْ ـــ اَللُغَةُ . يُقالُ مِنْهُ « اُيغُرْ تِيلي » اىْ لُغَةُ اُيغُرْ . « خِتايْ تِلي » اىْ لُغَةُ اَلصينِ .

تِيلْ ـــ اَلْكَلامُ . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ بَكْكا تِيلْ تَكُرْدي » اىْ اَنَّهُ اَصابَ الْاَميرَ بِكَلامٍ فيهِ سَبٌّ .

تِيلْ ـــ اَلْجاسُوسُ . يُقالُ مِنْهُ « يَغيدَنْ تِيلْ تُتّي » اىْ اَخَذَ مِنَ الْعَدُوِّ الْعَيْنَ .

جِلْ — اَلْقُبْحُ . بِٱلغُزِّيَّةِ .

جِلْ — اَثَرُ الضَرْبِ فِي ٱلبَدَنِ .

سُولْ — هِيَ الرُطُوبَةُ فِي ٱلشَجَرِ وَٱللَحْمِ . وَمِنْهُ يُقالُ « سُولْ لُكْ اَتْ »

وَهُوَ ٱللَحْمُ الَّذِي لَمْ يَنْعَمْ نَضْجُهُ وَبَقِيَ فِيهِ اَثَرٌ مِنَ الدَمِ . وَفِي الْمَثَلِ

« سُكُتْ سُولِنْكَا قَدِنْكْ قَاسِنْكَا » اَيْ اَنَّ رُطُوبَةَ شَجَرِ الْخِلافِ بِهِ اَوْفَقُ

وَاَنَّ خَلَنْجَ وَهُوَ شَجَرٌ وَجَلِيزَتَهُ بِهِ اَلْيَقُ .

سُولْ اَلِكْ — اَلْيَدُ ٱليُسْرَى .

سِيلْ كِشِي — اَلْقَتِينُ مِنَ النَاسِ . وَهُوَ الَّذِي يَعافُ عَنْ اَكْلِ كُلِّ

طَعامٍ . وَمِنْهُ يُقالُ « سِيلْ اَتْ » اَيْ فَرَسٌ قَلِيلُ الاِعْتِلافِ .

قُولْ — اَلْعَضُدُ .

قُولْ — اِسْمُ ما انْهَبَطَ عَنِ الْقُلَّةِ فِي الْجَبَلِ وَارْتَفَعَ عَنْ قَرارِ الوادِي .

يُقالُ « اُوبْرِي قُولِي » اَيْ عَضُدُ الوادِي .

قُولْ — هُوَ شَطِيبَةُ السَيْفِ اَوِ السِكِّينِ . وَهِيَ طَرِيقَةٌ مُمْتَدَّةٌ رُبَّما

يُمَوَّهُ بِالذَّهَبِ يُقالُ لَهُ « قِلِجْ قُولِي » اَيْ عَضُدُ السَيْفِ .

كُولْ — اَلْحَوْضُ .

كُولْ — اَلْغَدِيرُ .

اِسِكْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةِ « بَرْسغانْ » . طُولُهُ ثَلاثُونَ فَرْسَخاً فِي عَشَرَةِ فَراسِخَ .

كُرُنكْ (*) — اِسْمُ بُحَيْرَةِ « بيز » فِي جِبالِ كاشْغَرْ حَوْلَهُ (*) ثَلاثُونَ فَرْسَخاً .

سِذْنكْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ مِثْلِها قُرْبَ « قُجْنكاز باشي » .

يُلْدُزْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ فِي الثَّغْرِ بَيْنَ « كِجا » و « كيكت » و « أيغر » .

ااىْ كُولْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « أُجْ » .

تَرْنكْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ أُخْرى فِي ثَغْرِ « اِكي اُكُوز » .

وَكُلُّ واحِدَةٍ مِنْ هٰذِهِ ٱلبُحَيْراتِ يَكُونُ حَوالَيْها اَرْبَعُونَ فَرْسَخاً اَوْ ثَلاثُونَ .

وَمِثْلُ هٰذِهِ فِي بِلادِ ٱلتُّرْكِ كَثِيرَةٌ اِلّا اَنِّي ذَكَرْتُ ما فِي بِلادِ ٱلاِسْلامِ اُمَّهاتِها .

كُولْ — اَلْبَحْرُ نَفْسُهُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِزَبَدِ ٱلْبَحْرِ « كُولْ كُبُكِي » وَلا يُقالُ « تَنكِزْ كُبُكِي » .

(م) تِيمْ — اَلزِّقُّ ٱلمَمْلُوُّ خَمْراً .

تِيمْجِي — اَلخَمّارُ . وَبَعْضُ النّاسِ يُسَمُّونَ تاجِرَ الْخَمْرِ « تِيمْ » . وَالاَوَّلُ اَصَحُّ لِاَنَّ ٱلْجِيمَ وَٱلْياءَ سِمَتانِ لِلْمُحْتَرِفِينَ .



سيم سمراق — إِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الطَعام. وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ الرأْسُ ثُمَّ يُقَطَّعُ صِغاراً ثُمَّ يُجْعَلُ فِي بُسْتُوقَةٍ مَعَ اَفاوِيهَ وَ يُصَبُّ عَلَيْهِ الرائِبُ الْحامِضُ حَتّىٰ يُدْرِكَ ثُمَّ يُؤْكَلُ. لُغَةُ جِكِلِيَّةٌ.

قُومْ — هُوَ قَتَبُ الْبَعِيرِ. وَهُوَ اَنْ يُؤْخَذَ حِلْسُ الْبَعِيرِ فَيُحْشىٰ فِيهِ التِبْنُ وَ يُرْفَعُ حَوالَيْهِ عَلىٰ قَدْرِ السِنامِ ثُمَّ يُوضَعُ عَلَيْهِ يُقالُ لَهُ «تَبِي قُومِي».

قُومْ — مَوْجُ الْماءِ. وَ قالَ

كُلُمْ قُومِي قُبْسا قَلِي تامِغْ اِتاژْ
كُزْسا اَنِي بِلْكا كِشِي سُوزْ كابُتاژ

يَقُولُ إِذا ماجَ حَوْضِي يَضْرِبُ عَلىٰ جِدارِ قَصْرِي كَاَنَّهُ يُزِيلُهُ عَنْ مَحَلِّهِ وَيَدْفَعُهُ. فَإِذا رَآهُ إِنْسانٌ عاقِلٌ يُصَدِّقُ كَلامِي.

نُومْ — اَلْمِلَّةُ وَالشَرِيعَةُ. يُقالُ مِنْهُ «تَنْكرِي نُومِي» اَيْ شَرِيعَةُ اللّٰهِ وَدِينُهُ. وَكَذٰلِكَ اَلْمِلَلُ كُلُّها تُسَمّىٰ «نُومْ». وَهٰذِهِ لُغَةُ اَلصِينِيِّنَ (*)

(ن) تُونْ — اَلثَوْبُ.

تُونْ — هِيَ الطُمَانِينَةُ. يُقالُ مِنْهُ «كُنْكُلْ تُونْ بُلْدِي» اَيْ اِطْمَأَنَّ اَلقَلْبُ.

تُونْ اُغُلْ — بِكْرُ الْمَرْأَةِ. وَهُوَ اَوَّلُ وَلَدٍ تَلِدُهُ سَواءٌ كانَ ذَكَراً

اَوْ اُنْثىٰ . يُقالُ لِلاُنْثىٰ « تُونْ قِيز » اَىْ اَوَّلُ بِنْتٍ . وَيُقالُ لِاَوَّلِ زَوْجِ الْمَرْأَةِ « تُونْ بَكْ » .

تِينْ كِشى — الرَّجُلُ الْمُجِمُّ الَّذى لا يَتَعَنّىٰ بِشُغْلٍ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ اِذا اَسْتَراحَ اَيّاماً وَاَجَمَّ .

تِينْ — اَلْعِنانُ .

چِينْ سُوزْ — اَلْكَلامُ الصِدْقُ .

چِينْ كِشى — الرَجُلُ الاَمينُ الصادِقُ .

خُونْ اِيشْ — اَلاَمْرُ الَّذي لا رِفْقَ فيهِ . يُقالُ مِنْهُ « خُونْ خَرا اِيشْلَما » اَىْ لا تَعْمَلْ عَمَلاً فيه خُرْقٌ .

يُقالُ لِلرَجُلِ اللَيِّنِ الجانِبِ السَليمِ الْقَلْبِ « سُونْ كِشى » .

سُونْ اَلْتُونْ — اَلسُفْتَجَةُ مِنَ الذَهَبِ . وَهِىَ مازادَ عَلىٰ طُولِ الْاِصْبِعِ اِلىٰ الذِراعِ .

سِنْ — اَلْقَدُّ وَالقامَةُ . يُقالُ « بُوذْلُغْ سِينْ لِغْ كِشى » اَىْ اِنْسانٌ طَوِيلُ الْقامَةِ . وَبِهِ سُمِّىَ الْقَبْرُ « سِينْ » . لِاَنَّهُ يَكُونُ عَلىٰ قَدْرِ الْقامَةِ .

سِينْ — اَلْقَبْرُ .

قاتُونْ سِينِى — بَلْدَةٌ بَيْنَ تَنْكُتْ وَالصِينِ .

سِينْ — بِمَعْنىٰ « اَنْتَ » فى لُغَةِ كَنْجاكْ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « سَنْ » . فَلِذٰلِكَ تَرَذَّلَ كَلامُ كَنْجاكْ . لِاَنَّها اَبَداً تَتْبَعُ الْكَسْرَةَ .

وَ « جِكِلْ » وَ « يَغمَا » وَ « تُخْسي » إِلَى الصِينِ العُلْيَا تَتْبَعُ ٱلضَّمَّةَ .

وَ « ٱلغُزِّيَّةُ » وَ « قِفْجاقْ » و « سُوارِنْ » إِلَى الرُوم تَتْبَعُ ٱلفَتْحَةَ .

وَهُوَ كَمَا تَقُولُ التُرْكُ لِلْبَعِيرِ « تِي » بِكَسْرِ التاءِ . وَٱلْغُزِّيَّةُ وَمَنْ ذَكَرْتُ مَعَهُمْ تَقُولُ « تَوا » بِنَصْبِ التاءِ . التُرْكُ تَقُولُ « بِرْدِمْ » أَيْ ذَهَبْتُ . بِكَسْرِ الدالِ . وَهُوَ ٱلقِياسُ . وَالغُزِّيَّةُ وَغَيْرُهُمْ تَقُولُ « بَرْدَمْ » بِنَصْبِ الدالِ . وَلَيْسَ بِقِياسٍ . وَأَهْلُ « أَرْغُو » يَقُولُونَ « بَرْدُمْ كَلْدُمْ » . بِرَفْعِ الدالِ فِي ٱلأَفْعَالِ ٱلماضِيَةِ كُلِّها . وَهُوَ أَبْعَدُ مِنَ القِياسِ . فَهٰكَذا ٱلاِخْتِلافُ بَيْنَ هٰذِهِ الفِرَقِ .

شِنْ — السَرِيرُ . لُغَةُ جِكِلْ .

قُونْ — ٱلشاةُ . بِلُغَةِ أَرْغُو . وَٱلنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ ٱلياءِ . وَهٰكَذا ٱلقِياسُ فِيما مَرَّ تِبْيانُهُ .

قِنْ — هُوَ جَفْنُ ٱلسَيْفِ وَٱلسِكِّينِ .

كُونْ — جِلْدُ الفَرَسِ خاصًّا . يُقالُ لَهُ « أَتْ كُونِي » . وَقَدْ يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ فِي جِلْدِ الإِنْسانِ فَيُقالُ « أَنِكْ كُونِي قُرِيدِي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ جَفَّ جِلْدُهُ . يَعْنِي ماتَ . وَيُقالُ « تِي كُونِي » لِجِلْدِ الإِبِلِ مُسْتَعاراً . وَهٰذا إِنَّما يُسَمَّى قَبْلَ ٱلدَبْغِ . فَأَمَّا بَعْدَهُ يُسَمَّى « قُغُوشْ » .

مُونْ — ٱلداءُ وَٱلعَيْبُ . يُقالُ « مُونْ كِشي » لِلرَجُلِ السَلِيمِ

الْقَلْبِ . وَفِي الْمَثَلِ « يَلِكْوقْ أَغْلِي مُونْ سُزْ بُلْماسْ » مَعْنَاهُ لَا يَخْلُو ابْنُ آدَمَ مِنْ عَيْبٍ أَوْ دَاءٍ .

﴿ الْمَطْوِيُّ مِنْهُ ﴾

(ب) بُوِيْ — الْحُلْبَةُ الَّتِي تُؤْكَلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

بُوِيْ — الْنَّطَاةُ . لُغَةٌ فِي « بُوكْ » وَهٰذَا أَصَحُّ .

بُوِيْ — بِالْإِشْبَاعِ . الرَّهْطُ وَالْقَبِيلَةُ وَالْعَشِيرَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

إِذَا اسْتَقْبَلَ الرَّجُلَانِ مِمَّنْ لَا يَعْرِفُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ « بُوِيْ كِمْ » أَيْ مَنْ رَهْطُكَ وَمَنْ عَشِيرَتُكَ وَقَوْمُكَ . فَيَقُولُ الْمَسْؤُلُ « سَلْغُرْ » . أَيْ رَهْطِي قَبِيلَةُ « سَلْغُرْ » . أَوْ يَذْكُرُ وَاحِداً مِنَ الْبُطُونِ الَّتِي ذُكِرَتْ فِي صَدْرِ الْكِتَابِ . وَهِيَ أَسَامِي أَجْدَادِ الْقَبَائِلِ . ثُمَّ يَشْرَعَانِ فِي الْكَلَامِ أَوْ يُسْرِعَانِ مِنْ غَيْرِ الْمُقَامِ . فَيَعْرِفُ حِينَئِذٍ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حِزْبَ الْآخَرِ .

تُوِيْ — هُوَ الْمُعَسْكَرُ . يُقَالُ مِنْهُ « خَانْ تُوِيْ » أَيْ مُعَسْكَرُ الْخَاقَانِ . [وَلَا يَعْرِفُهُ الْغُزِّيَّةُ .

تُوِيْ أُتِي — إِسْمُ نَبْتٍ يُتَدَاوَى بِهِ .

تُوِيْ — طِينُ الْخَزَفِ . وَمِنْهُ يُقَالُ لِقِدْرِ الْخَزَفِ « تُوِيْ أَشِجْ » .

تويْ — اَلحُبارىٰ . لُغَةٌ فِي الدالِ فِي قَوْلِ جِكِلْ « تُوذْ » . وَهٰذا عَلىٰ مَذهَبِ مَنْ يَقْلِبُ الدالَ ياءً .

قُويْ — اَلْغَنَمُ .

قُويْ يِلِي — اِسْمُ إِحْدىٰ السِنينَ الاِثْنَتَيْ عَشْرَةَ بِالتُرْكِيَّةِ .

قُويْ — حَجْرُ القَباءِ . يُقالُ مِنْه « اَلِكْ قُويْنقاسُقْ » اَيْ اَدْخِلْ يَدَكَ فِي حَجْرِ القَباءِ .

قُويْ — هُوَ قَرارُ الوادي .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يابْ يُوبْ — اَلْمَكْرُ وَالخَديعَةُ . لا يُفْرَدُ « يُوبْ » . لٰكِنْ يُزْدَوَجُ . وَمِنْهُ تَقُولُ الغُزِّيَّةُ « اُلْ اَنِي يُوبْلادي » اَيْ اَنَّهُ خدعَهُ .

(ت) يُوتْ — اَلخالِفَةُ الَّتِي تُميتُ الحَيَواناتِ وَالاَنْعامَ بِالبَرْدِ شاتِياً .

(ر) يارْ — اَلجُرُفُ .

يِيرْ — اَلاَرْضُ .

يِيرْ — هُوَ اَسْمُ اَحَدِ وَجْهَيِ الديباجِ . اَوِ المَغافِرِيّ وَهُوَ سَداهُ . وَكُلُّ ما كانَ ذٰلِكَ اللَوْنُ فيهِ اَكْثَرَ وَيَكُونُ مَتْبُوعَ غَيْرِهِ فِي اللَوْنِ .

يُقالُ « يَشِلْ بِيزِلكْ بَرْجِنْ » اَىْ دِيباجٌ اَلْاَغْلَبُ فيهِ اَلْخُضْرَةُ وَهِىَ اَصْلٌ وَٱلباقى مِنَ اَلْاَلْوانِ فَرْعٌ .

بِيزِ — اَلْغَزَلُ وَٱلغِناءُ .

(ز) يُوزْ — اَلْوَجْهُ . وَفِى اَلْمَثَلِ « يُوزْ كاكُوزْ ما اَرْدَمْ تِلا » مَعْناهُ لا تَنْظُرْ اِلىٰ حُسْنِ اَلْوَجْهِ وَقُبْحِهِ وَٱطلُبِ اَلْاَدَبَ مِنَ اَلرَّجُلِ . وَهٰذا كَما قالَ عِصامٌ « اِنَّما اَلْمَرْءُ بِاَصْغَرَيْهِ بِقَلْبِهِ وَلِسانِهِ » .

بِيزْ — اَلْقَيْصُومُ . وَهُوَ نَبْتٌ اَدَقُّ مِنَ اَلْقَصَبِ وَاَلْطَفُ مِنْهُ . يُتَّخَذُ مِنْهُ اَلْقِرامُ لِاَهْلِ اَلْوَبَرِ وَٱلسُّتْرَةُ .

(ش) يُقالُ « ياشْ يُوشْ » لِلْبَقْلِ وَاَلْخُضَرِ عَلىٰ طَرِيقِ اَلْاِتْباعِ .

يِيشْ — اَلْهَبُوطُ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْتْ يِيشْ » اَىْ صَعُودٌ وَهَبْطَةٌ .

(غ) يُوغْ — اِسْمُ طَعامٍ يُتَّخَذُ لِقَوْمٍ رَجَعُوا مِنْ دَفْنِ اَلْمَيِّتِ اِلىٰ ثَلاثَةِ اَيّامٍ اَوْسَبْعَةٍ .

(ق) يُقالُ « ياقْ يُوقْ » لِسُلالَةِ اَلْقَصْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَياقْ يُقِى » اَىْ سُلالَةُ اَلْقَصْعَةِ . وَيُقالُ لِلْاَباعِدِ مِنَ اَلْاَقارِبِ « ياقْ يُوقْ قَداشْ » .

يُوقْ — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَيْسَ » . يُقالُ مِنْهُ « اَلْ مُنْدا يُوقْ » اَىْ اَنَّهُ لَيْسَ هاهُنا .

(ك) يُوكْ — هُوَ رِيشُ الطائِرِ .

بيك — فَأْسُ اللجامِ . يُقالُ مِنْهُ « يكونْ بيكي » (*)

بيك — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « خَيْرٌ » . وَ هٰذا اِنَّما يُقالُ عَلىٰ تفضيلِ الشَّيْءِ عَلىٰ غَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « بُواَتْ اَنْدا بيكْ » اَيْ هٰذا الْفَرَسُ خَيْرٌ مِنْهُ .

بيكْ اَتْ — اَللَحْمُ اَلنِيُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ نِيٍّ يُقالُ لَهُ « بيكْ » .

بيكْ — بِالكافِ الصُّلْبَةِ اَلْمِغْزَلُ . لُغَةٌ فِي « ايكْ » فِي الاَلِفِ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ « اَلْمَعِيُّ وَيَلْمَعِيٌّ وَاَلنْدَدُ وَيَلَنْدَدٌ » عَلىٰ طَرِيقِ الْمُبادَلَةِ .

(ل) يُولْ — اَلطَرِيقُ . وَيُقالُ لِلسَفَرِ اَيْضاً « يُولْ » . يُقالُ مِنْهُ « اَنكَرْ يُولْ جِقْتِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ بَدالَهُ سَفَرٌ . وَهٰذا اِنَّما يُقالُ عِنْدَ ظُهُورِ السَفَرِ لَهُ عَلىٰ غِرَّةٍ .

يُولْ — عَيْنُ الْماءِ .

يِيل — اَلنَسيمُ .

يِيلْ — اَلْجِنُّ . وَمِنْهُ يُقالُ « اَرْ يَليِنْدي » اَيْ اَصابَ الْرَجُلَ سَعْفَةٌ مِنَ الْجِنِّ .

(م) يِيمْ — اَلطَعامُ . يُقالُ مِنْهُ « يِيمْ كَلْدُرْ » اَيْ هاتِ الطَعامَ .

(ن) يُونْقُشْ — اَلطاوُوسُ .

يُونْ اَرقْ — اِسْمُ مُصْطافٍ قُرْبَ « بَلاساغُونْ » .

يِينْ — بَدَنُ الْاِنْسانِ .

باب فَعَلْ مُحَرَّكَةَ الفاءِ وَالعَيْنِ مِنْ ذَواتِ الواوِ

(ب) تابْ — اَلنَدَبُ فِي الجِلْدِ مِنْ اَثَرِ الجُرْحِ اَوِ الضَرْبِ .

يُقالُ « اُلْ اَنِي تابْ تابْ أزدي » اَيْ ضَرَبَهُ سَرِيعاً مِنْ كُلِّ اَوْبٍ .

سابْ — هُوَ نِصابُ السَيْفِ وَالسِكّينِ . وَفِي المَثَلِ « اُغْلانْ ايشي ايشْ بُلْماسْ . اُغْلاقْ مُنكَرِي سابْ بُلْماسْ » مَعْناهُ لا يَكُونُ عَمَلُ الصِبْيانِ عَمَلاً يُعْتَدُّ بِهِ . كَما اَنَّ قَرْنَ الجَدْيِ لا يَصْلُحُ اَنْ يَكُونَ نِصاباً جَيِّداً .

سابْ — اَلنَوْبَةُ فِي الجَوابِ لِلكَلامِ . وَفِي الطَحْنِ وَالسَقْيِ كَذٰلِكَ .

يُقالُ مِنْهُ « اُلْ سُوزْ كالِي سابْ بيرْماسْ » مَعْناهُ لا يُطْلِقُ النَوْبَةَ لِلْكَلامِ .

وَ يُقالُ فِي الطَحْنِ وَغَيْرِهِ « سَنِكْ سابْ كَلْدِي » اَيْ جاءَتْ نَوْبَتُكَ .

وَيُقالُ « اَنِي شابْ شابْ بِيُلْدِي » اَيْ اَنَّهُ صَفَعَهُ بِصَوْتٍ بَدا مِنْهُ .

وَيُقالُ « اُلْ قاغُونْغْ شابْ شابْ يِيدِي » اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ البِطِّيخَ بِشِبٍ وَتَمَطُّقٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَكَلَ كُلَّ شَيْءٍ رَطْبٍ نَحْوُ الخَوْخِ وَغَيْرِهِ . وَهٰذِهِ اللُغَةُ قَدْ وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ لِاَنَّ الشِبَّ بِالعَرَبِيَّةِ صَوْتُ المَشافِرِ .

قابْ — اَلزِقُّ .

قابْ — اَلظَرْفُ . وَكُلُّ وِعاءٍ يُسَمّىٰ « قابْ » . وَهٰذا كَما يُقالُ فِي العَرَبِيَّةِ « اَلفَرْسُ » . اَصْلُهُ دَقُّ العُنُقِ . ثُمَّ جُعِلَ كُلُّ قَتْلٍ فَرْساً .

قابْ — اَلْغِرْسُ الَّذِي يَكُونُ الْوَلَدُ مُغَلَّفاً فِيهِ فِي الْبَطْنِ يُولَدُ كَذٰلِكَ. يُعَدُّ ذٰلِكَ الْوَلَدُ مُبارَكاً يُسَمّى ذٰلِكَ « قابْلِغْ أُغُلْ ».

قابْ — اَلْقَرِيبُ عَلىٰ طَرِيقِ الْاِسْتِعارَةِ. يُقالُ « أُلْ مَنِكْ بِزْلا أُيا قابْ أُلْ » اَىْ اَنَّهُ قَرِيبُهُ كَاَنَّهُما وُلِدا مِنْ ظَرْفٍ واحِدٍ.

(ت) جاتْ — اَلْبِئْرُ. بِالْغُزِّيَّةِ.

قاتْ — حَمْلُ الْعِضاهِ اَجْمَعُ. يُقالُ « افلغو قاتى » اَىْ حَمْلُ شَجَرِ الْقرم. وَيُقالُ « سنجغانْ قاتى » اَىْ حَمْلُ الْعِضاهِ وَتِلْكَ تُعْصَرُ (*) ثُمَّ يُخْلَطُ بِالرَّائِبِ ثُمَّ يُصْبَغُ بِهِ « تُتْماجْ ». وَعِنْدَ « يَماكْ » وَ« قِفْجاقْ » وَ« قاىْ » وَ« تَتارْ » وَ« جُمُلْ » (قاتْ) اِسْمُ حَمْلِ كُلِّ شَجَرٍ كائِناً مّا كانَ.

(ج) ساج — اَلْمِقْلاةُ.

(ذ) قاذْ — اَلدَّمَقُ الَّذِي يَقْتُلُ الْاِنْسانَ. يُقالُ مِنْهُ « قاذْ بُلْدِي » اَىْ هاجَ الدَّمَقُ. وَذٰلِكَ اِنَّما يَكُونُ فِي الْجِبالِ صائِفاً وَشاتِياً وَفِي الصَّحارىٰ شاتِياً. وَقالَ

كَلْدِي اَسِنْ اَسْنَيُو ❊ قاذْقا تَكَلْ اسْنَيُو
كِزْدِي بُذُنْ قَسْنَيُو ❊ قَرا بُلِتْ كُكْرَشُورْ

يَقُولُ جاءَ النَّسِيمُ مُتَنَسِّماً فَاَشْبَهَ الدَّمَقَ مِنْ بُرُودَتِهِ فَاَرْتَعَدَ مِنْهُ الْقَوْمُ وَرَعَدَتِ السَّحابَةُ السَّوْداءُ.

(د) بارْ ـــ حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنْ وُجُودِ الشَّيْءِ وَكَوْنِهِ حاضِراً فِي مَحَلِّهِ . يُقالُ مِنْهُ « سَنْدا يَرْماقْ بارْمُو » اَيْ هَلْ مَعَكَ دِرْهَمٌ . فَيَقُولُ الآخَرُ « بار » اَيْ بَلَىٰ مَعِي دِرْهَمٌ . وَهُوَ نَقِيضُ « لَيْسَ » بِالْعَرَبِيَّةِ . « يُوقْ » بِالتُّرْكِيَّةِ .

بارْ يكْدا ـــ اَلْغُبَيْراءُ الْكِبارُ .

تارْ ـــ الضَّيِّقُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ « تارْ اَفْ » اَيْ بَيْتٌ ضَيِّقٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تارْ ـــ اَلرَّمَثُ . وَهُوَ الْعَمَدُ (*) وَذٰلِكَ اَنَّ الزِّقاقَ تُنْفَخُ فَيُشَدُّ رُؤُسُها ثُمَّ يُرْبَطُ بَعْضُها بِبَعْضٍ فَيُجْعَلُ كَالسَّطْحِ فَوْقَ الْماءِ فَيُجْلَسُ عَلَيْها فَيُعْبَرُ . وَكَذٰلِكَ يُتَّخَذُ مِنَ الْقَصَبِ وَالاَغْصانِ . لُغَةُ يَباقُو وَتَتارْ .

تارْ ـــ ثُفالَةُ السَّمْنِ وَذٰلِكَ اِذا اُخِذَتْ خُلاصَةُ السَّمْنِ بَعْدَ الْاِذابَةِ وَبَقِيَ اللَّبَنُ الْخاثِرُ فِي اَسْفَلِهِ .

تارْ ـــ اُجْرَةُ الاَجِيرِ . وَبِهِ سُمِّيَ الاَجِيرُ « تَرْجِي » (*)

تَرْجِي ـــ اَلْعَرَقُ (*)

وَيُقالُ « لِلبرادق (*) الاَطْفالِ (*) « جارْ جَرْمَقْ » .

قارْ ـــ اَلثَّلْجُ .

(ز) بازْ ـــ اَلاَجْنَبِيُّ وَالْغَرِيبُ . يُقالُ مِنْهُ « ياتْ بازْ يَدِلْدي » اَيْ تَفَرَّقَ الاَجانِبُ .

تازْ — اَلْاَقْرَعُ .

تازْ اَتْ — اَلْفَرَسُ الْاَبْرَسُ . (*)

تازْ قُوِىْ — اَلْغَنَمُ الْاَجَمُّ .

تازْ يِيرْ — اَلْاَرْضُ اَلسَّبِخَةُ قَلِيلَهُ (*) . وَفِى اَلْمَثَلِ « تازْ اَتْ تَفارْجِي بُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الْفَرَسَ الْاَبْرَسَ لا يَكُونُ حَمّالاً لِلْمَتاعِ لِاَنَّهُ يَكُونُ رَدِيءَ الظُّفْرِ .

قازْ — هُوَ الْبَطُّ .

قازْ — اِسْمُ بِنْتِ اَفْراسِيابْ . وَهِىَ الَّتِى بَنَتْ بَلْدَةَ « قَزْوِينْ » . وَاَصْلُهُ « قازْ اُيِنى » اَىْ مَلْعَبُ قازْ . لِاَنَّها كانَتْ تَسْكُنُ ثَمَّةَ وَتَلْعَبُ . فَلِهٰذا الْمَعْنىٰ عَدَّ بَعْضُ التُّرْكِ « قَزْوِينْ » مِنْ حُدُودِ دِيارِ التُّرْكِ . وَكَذٰلِكَ بَلْدَةُ « قُمْ » . لِاَنَّ « قُمْ » بِلُغَةِ التُّرْكِ اَلرَّمْلُ . وَاَنَّ بِنْتَ اَفْراسِيابْ هٰذِهِ كانَتْ تَصِيدُ ثَمَّه وَتَأْلَفُها .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ مِنْ « مَرْوَ الشاهِجانْ » . لِاَنَّ اَباها « تُنْكا اَلْبْ اَرْ » وَهُوَ اَفْراسِيابْ بَنىٰ مَدِينَةَ « مَرْوْ » بَعْدَما بَنىٰ « طَهْمُورَثْ » اَلْقُهُنْدُزْ بِثَلْثَمائَةِ سِنِينَ .

وَبَعْضُهُمْ عَدَّ جَمِيعَ ما وَراءَ النَّهْرِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ . اَوَّلُها « يَنْكَنْدْ » . وَهِىَ كانَتْ « دِزْ رُوِينْ » اَىْ مَدِينَةٌ وَقَلْعَةٌ مِنْ نُحاسٍ لِشِدَّتِها وَهِىَ

قُرْبَ مَدِينَةِ « بُخارا » . قُتِلَ فيها زَوْجُ « قاز » هٰذِهِ بِنْتِ أَفْراسِياب ٱلْمُسَمّىٰ « سِياوُشْ » . فَٱلْمَجُوسُ يَأْتُونَها كُلَّ سَنَةٍ يَوْماً وَيَبْكُونَ حَوْلَ مَقْتَلِهِ وَيَعْتِرُونَ الْعَتائِرَ وَيَصُبُّونَ دَمَها عَلىٰ دَمِهِ . هٰكَذا دَأْبُهُمْ .

وَٱلدَّلِيلُ عَلىٰ أَنَّ جَمِيعَ ما وَراءَ النَّهْرِ مِنْ « يَنْكَنْدْ » إِلىٰ الشَّرْقِ مِنْ دِيارِ التُّرْكِ أَنَّهُ يُسَمّىٰ « سَمِزْ كَنْدْ » لِسَمَرْقَنْدْ . « تَشْكَنْدْ » هِيَ شاشْ . « أُوزْ كَنْدْ » . « تُنْكَنْدْ » . وَأَسْماءُ هٰذِهِ ٱلْبِلادِ كُلُّها بِالتُّرْكِيَّةِ . « كَنْدْ » بِٱلتُّرْكِيَّةِ ٱلْبَلْدَةُ .

وَهُمْ بَنَوْا هٰذِهِ البِلادَ فَوَضَعُوا عَلَيْها هٰذِهِ الْأَسامِيَ حَتّىٰ بَقِيَ الْأَسْماءُ كَما كانَتْ . فَلَمّا كَثُرَ فِيها الْفُرْسُ فَصارَتْ كَأَنَّها بِلادُ الْعَجَمِ . وَٱلْآنَ تُعَدُّ تُخُومُ دِيارِ التُّرْكِ مِنْ « أُوزْجَنْدْ » إِلىٰ الصِينِ . وَمِنَ الرُّومِ إِلىٰ الصِينِ . مُحْدِقاً أَطْرافُها بِٱلْبَحْرِ الَّذِي يُسَمّىٰ « بَحْرَ آبِسْكُونْ » . فِي طُولِ خَمْسَةِ آلافِ فَرْسَخٍ فِي عَرْضِ ثَلاثَةِ آلافِ فَرْسَخٍ . فَيَكُونُ الْجُمْلَةُ ثَمانِيَةَ آلافِ فَرْسَخٍ .

قازْسُقِي — اِسْمُ وادٍ عَظِيمٍ يَفِيضُ بِوادِي « إِيلا » . وَإِنَّما سُمِّيَ بِهِ لِأَنَّ بِنْتَ أَفْراسِيابْ بَنَتْ عَلىٰ شَطِّهِ عَلىٰ شاهِقٍ قَلْعَةً فَنُسِبَ هٰذا الْوادِي إِلَيْها .

(س) قازْ (*) — قِرْفُ كُلِّ شَجَرَةٍ . وَمِنْهُ قيلَ فِي الْمَثَلِ « قَازِنكَ قاسِنكا » . وَإِنَّما قُلِبَتِ (*) السينُ لِأَنَّ الزايَ سَبَقَتْها فَاسْتَوْفَتْ حَظَّها مِنَ الْكَلامِ . فَلَمَّا تَلَتْها السينُ لَمْ يَبْقَ لَها مَجالٌ فِي الْكَلامِ .
وَقَدْ تُبْدَلُ الزايُ بِالسينِ كَما يُقالُ لِلسَفينَةِ « بُوزِي وَبُوصِيٌّ » (*) وَ « لزق ولصق » (*) وَ « بُزاقٌ وَبُصاقٌ » (*)

(ش) باشْ — اَلرَّأْسُ .

باشْ — اَلْجِراحَةُ وَفِي الْمَثَلِ « كُنِي بَرِزْ كَيكْ نِكْ كُوزْ تدا اَذِنْ باشِي يُوقْ » مَعْناهُ اَنَّ الظَبْيَ الَّذي يَمُرُّ مُسْتَقيماً لا يَتَعَرَّضُ لِلْمَتالِفِ لاجِراحَةَ بِهِ غَيْرَ عَيْنَيْهِ . يَعْنِي اَنَّ الْعَيْنَ لَيْسَتْ بِجِراحَةٍ حَقيقَةً . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَتَعَرَّضُ لِلْقُحَمِ فَيَقَعُ فيها فَيُلامُ عَلَيْهِ .

تاشْ — اَلْحَجَرُ .

تاشْ تُونْ — طَهارَةُ الثَوْبِ .

تاشْ يِيرْ — اَلْفَضاءُ مِنَ الْاَرْضِ وَالْغُرْبَةُ .

ساشْ اَتْ — الْفَرَسُ الروموُ (*) النَفورُ

قاشْ — هُوَ حاجِبُ الْعَيْنِ .

قاشْ — حِجارَةٌ صافِيَةٌ بَيْضاءُ وَسَوْداءُ يُتَخَتَّمُ بِالْبَيْضاءِ تَوَقِّياً عَنِ الصاعِقَةِ وَالْعَطَشِ وَنُزُولِ الْبَرْقِ .

قاشْ أُكُوزْ — وادِيانِ يَسيلانِ مِنْ جانِبَيْ بَلْدَةِ «خُتَنْ». اَحَدُهُما يُسَمّىٰ «اُرُنْكْ قاشْ أُكُوزْ» وَفيهِ تُوجَدُ هٰذِهِ الْحِجارَةُ الصافِيَةُ الْبَيْضاءُ. فَسُمِّيَ الْوادي بِها. وَالْآخَرُ يُسَمّىٰ «قَراقاشْ أُكُوزْ». وَفيهِ يُوجَدُ الْحِجارَةُ الصافِيَةُ السَوْداءُ. وَلا يُوجَدُ هٰذِهِ الْحِجارَةُ فِي جَميعِ الدُّنْيا اِلّا فيهِما.

قاشْ — حَرْفُ كُلِّ شَيْءٍ وَشَفيرُهُ. وَمِنْهُ يُقالُ «يارْ قاشِي» اَىْ حَرْفُ الْجُرُفِ وَغَيْرِهِ.

(غ) باغْ — اَلْكَرْمُ.

باغْ — كُلُّ حُزْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ اَوْ غَيْرِهِ. يُقالُ «اُتُنْكْ باغى» اَىْ حُزْمَةُ حَطَبٍ.

تاغْ — اَلْجَبَلُ. وَفِي الْمَثَلِ «تاغْ تاغْقا قَقُشْماسْ. كِشي كِشيكا قَقُشُورْ» مَعْناهُ اَلْجَبَلانِ لا يَلْتَقِيانِ لِاَنَّهُما اُرْسِيا مَكانَهُما. وَالْاِنْسانُ يَلْتَقي بَعْضُهُمْ بَعْضاً وَاِنْ طالَ الْعَهْدُ. يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ رَأىٰ مُحِبَّهُ بَعْدَ طُولِ عَهْدِهِ بِهِ.

داغْ — اَلْكَيُّ الَّذي يُوسَمُ بِهِ الْخَيْلُ وَغَيْرُهُ. وَالْفُرْسُ اَخَذَتْ هٰذِهِ اللُّغَةَ مِنَ التُّرْكِ. وَلا يُقالُ بِاَنَّ هٰذِهِ لُغَةُ الْفُرْسِ لِاَنَّهُ لا دَوابَّ لَهُمْ مِثْلَ ما لِلتُّرْكِ حَتّىٰ يَكُونَ لِسِماتِهِمْ اَسْماءٌ. وَاِنّي سَمِعْتُ هٰذِهِ اللُّغَةَ في ثُغُورِ الْاِسْلامِ.

داغ ـ وَ ـ داغْ ــ حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لَيسَ » . لُغَةُ اَرْغُو . يُقالُ « اُلْ اَنْدَغْ داغْ اُلْ » اَىْ اَنَّهُ لَيسَ كَذٰلِكَ . فَاَخَذَتْ مِنْهُمُ الْغُزِّيَّةُ فَغَيَّرَتْ قَوْلَهُمْ « داغْ اُلْ » فَقالَتْ « تَكُلْ » فى مَعْنىٰ « لَيسَ » . لِاَنَّ الْغُزِّيَّةَ مُجاوِرُونَ لِاَرْغُو وَفى اَلْفاظِهِمْ مُخالَطَةٌ بِهِمْ .

ساغْ ــ اَلْعَقْلُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

ساغْ ــ اَلْفِطْنَةُ وَالذَّكاءُ . بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ « سَنْدا ساغْ يُوقْ » اَىْ لَيسَتْ فيكَ فِطْنَةٌ .

ساغْ ــ اَلصِّحَّةُ وَالسَّلامَةُ . يُقالُ مِنْهُ « بِينِكْ ساغْمُو » اَىْ اَصَحيحٌ بَدَنُكَ .

ساغْ سُوفْ ــ اَلْماءُ الْقَراحُ الْعَذْبُ .

ساغْ اَلِكْ ــ اَلْيَدُ الْيُمْنىٰ . بِالْغُزِّيَّةِ كُلِّها . وَالتُّرْكُ لا تَعْرِفُ هٰذِهِ اللُّغاتِ .

ساغْ ــ اِسْمُ قُضْبانٍ يُنْفَشُ بِها الصُّوفُ .

ساغْ ياغْ ــ اَلسَّمْنُ .

ساغْ كُنْكُلْ ــ اَلْقَلْبُ الْمَحْمُومُ النَّقِيُّ .

(ف) ساف ــ اَلْمَثَلُ . يُقالُ مِنْهُ « سافْدا مُنْدَغْ كَلِرْ » اَىْ كَذا يَجيءُ فى الْمَثَلِ .

ساف — اَلْقِصَّةُ .

ساف — اَلْحِكايَةُ .

ساڤ — اَلْرِسالَةُ .

ساڤ — اَلْكَلامُ .

ساڤ — اَلاَنْباءُ وَالاَحادِيثُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلنَبيِّ «ساڤْچِي» .
لِاَنَّهُ يَقُصُّ الاَنْباءَ وَالقِصَصَ وَيُبَلِّغُ الرِسالَةَ وَيَضْرِبُ الْاَمْثالَ .

ساڤْچِي — اَلرَجُلُ الَّذي يَمْشي بَيْنَ الْاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ
لِاَنَّهُ يَحْكي كَلامَ هٰذا لِذٰلِكَ وَذاكَ لِهٰذا عَلىٰ ما بَيَّنْتُ . وَقالَ

بِلْكاارَنْ سَڤْلَرِنْ اَلغِلْ اُكُتْ
اَذْكُو سَڤِغْ اَذْلَسا اُوزْكا سِنْكارْ

يَقولُ خُذْ كَلامَ الْعُقَلاءِ عِظَةً . لِاَنَّ الْكَلامَ الْحَسَنَ اِذا رَبّاهُ الاِنْسانُ
يَرْسَخُ فِي قَلْبِهِ الْحِكْمَةُ .

شاڤ — نَبْتٌ كَالْحُرْضِ بِ «اُجْ» . يُرْحَضُ بِهِ الثَوْبُ .

قاڤ — اَلْحُرّاقَةُ الَّتي يُقْدَحُ بِهِ الزَنْدُ .

وَيُقالُ «تُونْ قاڤْ قُوڤْ بُلْدِي» اَيْ اِنْقَبَضَ الثَوْبُ وَانْزَوىٰ
مِنْ سُوءِ الْخِياطَةِ .

لاڤ — اَلْمُومُ الَّذي يُخْتَمُ بِهِ .

(ق) قاقْ — فَلِيقُ الخَوْخِ وَغيْرِهِ .

قاقْسُوقْ — اَلْغَدِيرُ .

(ك) باكْ — اَلْاَمِيرُ .

باكْ — زَوْجُ الْمَرْأَةِ . يُشَبَّهُ بِالْاَمِيرِ فِي بَيْتِهِ .

تاكْ — حَرْفُ تَشْبِيهٍ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنْدَغْ تاكْ » اَىْ اَنَّهُ كَذا يُشْبِهُ .

جاكْ — نَسِيجُ قُطْنٍ عَلىٰ هَيْئَةِ الْبُرْدِ مِمَّا يُجْعَلُ مِنْهُ اَلدُّثُرُ وَيَلْبَسُهُ « يماكْ » .

ناكْ — اَلْتِمْساحُ .

ناكْ يِلانْ — اَلْثُعْبانُ .

ناكْ يِلِي — اِسْمُ اِحْدىٰ السِنِينَ الْاِثْنَتَىْ عَشْرَةَ . بِالتُرْكِيَّةِ . وَاَلسَنَةُ الَّتِي كَتَبْنا هٰذا الْكِتابَ فِي تِسْعٍ وَسِتِّينَ كانَتِ السَّنَةُ لِهٰذا .

(ل) بالْ — اَلْعَسَلُ . بِلُغَةِ سُوارِينْ وَقِفْجاقْ وَالْغُزِّيَّةِ . وَالتُرْكُ تُسَمِّيهِ « اري ياغي » . وَقالَ

بَرْدِي سَنْكا ياكْ اُوتْرُو تُتُبْ بالْ
بَرْجِنْ كَدِيَنْ تَلُويُقْغا بُلُبْ قالْ

يَقُولُ بِاَنَّ الشَيْطانَ اِسْتَقْبَلَكَ وَاَعْطاكَ الْعَسَلَ . يَعْنِي بِهِ لَذَّةَ الدُنْيا .

حَتّىٰ لَبِسْتَ الْحَرِيرَ مِنْهُ لِمَا اغْتَرَرْتَ بِهِ فَأَبِقَ وَعِشْ فِي جُنُونٍ إِذَا لَمْ تَعْرِفْ كَيْدَهُ .

تالْ ــ اَلْقَضِيبُ الرَطْبُ . وَيُقالُ مِنْهُ لِلإِنْسانِ الْمُشَطَّبِ الْقامَةِ الْغَضِّ « تالْ بُوذْلُغْ » . يُشَبَّهُ بِهِ فِي لِينِهِ . وَأَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ ذٰلِكَ فِي الْجارِيَةِ السَيفانَةِ .

جالْ قُوىْ ــ اَلأَمْلَحُ مِنَ الغَنَمِ .

سالْ ــ اَلْعَمَدُ (*) بِمَعْنَىٰ « تارْ » .

سالْ ــ لُزُوجاتٌ تُتَّخَذُ مِنْ غِراءٍ وَيُلْطَخُ بِها الْقِصاعُ الصِينِيَّةُ وَغَيْرُها ثُمَّ يُنْقَشُ عَلَيْها .

(م) تامْ ــ اَلْجِدارُ .

يُقالُ لِلْعِلاجِ « اَمْ سامْ » . لا يُفْرَدُ « سامْ » وَلٰكِنْ يُزْدَوَجُ .

قامْ ــ اَلْكاهِنُ .

(ن) تانْ ــ اَلرِيحُ الْبارِدَةُ اَلَّتِي تَهُبُّ بِالْبُكَرِ وَالْعَشِيِّ .

خانْ ــ اَلْمَلِكُ الأَعْظَمُ مِنْهُمْ . وَبِهِ يُسَمّىٰ مَنْ كانَ مِنْ بَنِي أَفْراسِيابْ وَهُوَ الْخاقانُ . وَفِي تَسْمِيَتِهِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ .

سانْ ــ اَلْعَدَدُ . يُقالُ « قُوىْ سانِي نَجا » اَىْ كَمْ عَدَدُ الْغَنَمِ وَحِسابُهُ .

قانْ ــ اَلدَمُ . وَفِي الْمَثَلِ « قانِغْ قانْ بِرْلا يُوماسْ » مَعْناهُ لا يُغْسَلُ الدَمُ بِالدَمِ . اَىِ الْفِتْنَةُ تَسْكُنُ بِالصُلْحِ .

مانْ قِشلاغْ — اِسْمٌ (*) بِبِلادِ ٱلغُزِّيَّةِ .

مانْ كَنْدْ — اِسْمُ بَلْدَةٍ كانَتْ قُرْبَ كاشْغَرْ خَرِبَتْ .

مانْ ياشلِغْ قُوىْ — اَىْ غَنَمٌ قَدْ جاوَزَ اَرْبَعَ سِنِينَ . لا يُقالُ فِي غَيْرِ ٱلْغَنَمِ .

وَ مِنَ ٱلْمُعْتَلِّ ٱلْعَجُزِ

(ب) باىْ — اَلْغَنِىُّ .

باىْ يِغاجْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ قُرْبَ « اُجْ » بَيْنَها وَبَيْنَ « كُجا » .

« ت » تاىْ — اَلْمُهْرُ . وَقالَ

تكُرْ مَنِكْ ساقِنِي بِلْكا لَكا اَىْ

تِتَزْ قَلِي اَتَنْسا قِنْرَقْ سِنِي تاىْ

يَقُولُ بَلِّغْ لِلْعُقَلاءِ كَلامِى وَقُلْ لَهُمْ يَسْتَرِيحُ الرَّمَكَةُ اِذا عُدَّ الْمُهْرُ مِنَ الْفُرْسانِ (*) . لِاَنَّهُ يُرْكَبُ بَدَلَ الْاُمِّ .

(س) ساىْ — اَلْحَرَّةُ .

ساىْ يَرِقْ — اَلْجَوْشَنُ .

قاىْ — جِيلٌ مِنَ ٱلتُّرْكِ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « يابْ يُوبْ » اَىِ الْخِلابَةُ وَالْخِداعُ . يُقالُ « يابْ يُوبْ قِلْدِي » اىْ خَدَعَ وَحلَبَ .

(ت) ياتْ كِشي — اَلْاَجْنَبِيُّ . يُقالُ مِنْهُ « ياتْ بازْ يَذِلْ » اَىْ لِيَتَفَرَّقِ الْاَجانِبُ .

ياتْ — اَلْكَهانَةُ بِالْاَحْجارِ لِاَسْتِجْلابِ الْمَطَرِ وَالرِّيحِ .

(ز) يازْ — اَلصَّيفُ . وَفي المَثَلِ « يازِنْ قَيتغَلْسا قيشِنْ سَقْنُورْ » مَعْناهُ مَنْ اِجْتَهَدَ وَاكْتَسَبَ صائِفاً فَرِحَ شاتِياً .

(س) ياسْ — اَلْوَضِيعَةُ وَالْخُسْرانُ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ تَلِمْ ياسي تَكْدي » اَىْ اَصابَهُ خُسْرانٌ كَثيرٌ .

ياسْ — اَلْمَوْتُ وَالْهَلاكُ بِالْغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِكْ اُغْلِي ياسْ بُلْدي » اَىْ هَلَكَ لَهُ اِبْنٌ وَماتَ .

(ش) ياشْ — اَلْعَبْرَةُ . يُقالُ مِنْه « كُوزُمْ ياشي اَقْدي » اَىْ سالَتْ عَبْرَتي .

ياشْ — اَلْبَقْلُ . يُقالُ مِنْهُ « ياشْ يِيدِمْ » اَىْ اَكَلْتُ الْبَقْلَ .

ياشْ — اَلطَّرِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « ياشْ اَتْ » اَىْ لَحْمٌ طَرِيٌّ .

(غ) ياغْ — اَلدُّهْنُ .

ساغْ ياغْ — اَلسَّمْنُ . وَالْغُزِّيَّةُ تُسَمِّي الشَّحْمَ « ياغْ » .

(ق) ياقْ يُوقْ — سُلاَتَةُ الْقَصْعَةِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلْقَرِيبِ الْبَعيدِ « ياقْ يُوقْ قَدَشْ » اَىْ اَنَّهُ اِلْتَصَقَ بِنا كالْتِصاقِ السُّلاتَةِ بِالْقَصْعَةِ .

(ك) ياكْ — اَلشَيْطانُ . وَفي اَلْمَثَلِ « بِلْمِشْ ياكْ بِلْماذُكْ كِشيداً يِيكْ »
مَعْناهُ اَلشَيْطانُ اَلَّذي عَرَفْتَهُ خَيْرٌ مِنَ اَلرَجُلِ اَلَّذي لَمْ تَعْرِفْهُ . يُضرَبُ
فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِتَحَفُّظِ حُرْمَةِ اَلْمَعارِفِ .

(ل) يالْ — عُرْفُ اَلْفَرَسِ . وَهِيَ مَعْرَفَتُهُ في جَميعِ اللُغاتِ . يُقالُ
مِنْهُ « اَتْ يالي » اَيْ مَعْرَفَةُ اَلْفَرَسِ وَهُوَ اللَحْمُ اَلَّذي يَنْبُتُ عَلَيْهِ اَلْعُرْفُ .

(م) يامْ — اَلْقَذىٰ في اَلْعَيْنِ وَغَيْرِهِ .

(ن) يانْ — رُؤُسُ اَلْوَرِكَيْنِ . وَاَلْوَرِكُ اَيْضاً يُسَمّىٰ « يانْ » .

وَنَوْعٌ آخَرُ

ياىْ — اَلرَبيعُ . وَفي اَلْمَثَلِ « كُوزْ كَلِكي ياىِنْ بَلْكُولُكْ » مَعْناهُ اَنَّ
كَيْفِيَّةَ اِتْيانِ اَلْخَريفِ بادٍ في قُبُلِ الرَبيعِ . يُضْرَبُ هٰذا في اَمْرٍ يُعْرَفُ
مَآلُهُ مِنْ اَوَّلِ حالِهِ . وَقالَ

ياىْ كِزْكِنْكا اِنَمْا ❁ سُقْلَرْ اُزا تَيَمْا
اَسِزْلِكِكْ اَنُمْا ❁ تِلْداجِقارْ اَذْ كُوسُوزْ

يَقُولُ لا تَعْتَمِدْ وَلا تَرْجُ خَيْراً مِنْ زَهْرَةِ الرَبيعِ وَنَضارَةِ اَلْوانِهِ
وَلا تَتَّكِئْ عَلىٰ اَلْماءِ . فَاِنَّ مَنْ اِعْتَمَدَ اَنْ يَتَلَذَّذَ بِنِعَمِ الدُنْيا وَنَسيمِ الرَبيعِ

صارَ كَمَنْ يَتَّكِئُ عَلىٰ الْماءِ . وَلا تَسْتَعِدَّنَّ لِلشَرِّ . وَاَخْرِجْ مِنْ لِسانِكَ كَلاما حَسَنا يَرْضاهُ النّاسُ .

اَلْعِلَّةُ . وَ هٰذا البابُ وَغَيْرُهُ إِنَّما سَمَّيْناهُ مَنْقُوصاً لِاَنَّهُ يَذْهَبُ عَنْهُ الْحَرْفُ الْاَوْسَطُ اللّيِّنُ مِنْهُ فَتَعُودُ الْكَلِمَةُ ثُنائِيَّةً فِي اللَفْظِ دُونَ الْخَطِّ وَتَكْمُلُ حُرُوفُها فِي السَطْرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْعَضُدِ « قُولْ » . فَيُقالُ « اَنِكْ قُلِنْ اَلْدي » اَيْ اَنَّهُ قَبَضَ عَلىٰ عَضُدِهِ . فَاَشْبَهَ بِقَوْلِهِمْ لِلْعَبْدِ « قُلْ » . بِذَهابِ الْواوِ مِنْها . وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ « يِيلْ » لِلنَسيمِ . فَيُقالُ فِي اللَفْظِ « اَنِكْ يِلِي كُوجْلُكْ » اَيْ اَنَّ رِيحَهُ لَقَوِيَّةٌ . يَعْنِي بِهِ الْقُوَّةَ . اَشْبَهَ بِقَوْلِهِمْ لِلسَنَةِ « يِلْ » .

وَهٰذا هُوَ الْقِياسُ فِي جَميعِ الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ فِي بابِ الْمَنْقُوصِ .

اَلا تَرىٰ كَيْفَ يُجارِي هٰذِهِ اللُغَةُ الْعَرَبِيَّةَ . فَاِنَّهُ يُقالُ فِي اَفْعالِ الْعَرَبِيَّةِ « زانَ . يَزِينُ » وَ « كالَ . يَكِيلُ » ثُمَّ يُؤْمَرُ مِنْهُ فَيُقالُ « زِنْ . كِلْ » فَذَهَبَ حَرْفُ اللّيِّنِ مِنْهُ .

وَفِي هٰذِهِ اللُغَةِ يَجْرِي الْقِياسُ فِي الْاَسْماءِ وَالْاَفْعالِ عَلىٰ نَمَطٍ واحِدٍ لِسِعَتِها . وَفِي الْعَرَبِيَّةِ يُوجَدُ هٰذا الْمَعْنىٰ فِي الْاَفْعالِ دُونَ الْاَسْماءِ . فَاعْرِفْهُ .

وَمِمَّا جاءَ عَلىٰ أَصْلِ فَعَلٍ مِنَ الْواو

قِزِلْ جُوْتْ ـــ السنجرف . « آلْ جُوُتْ » الاسرنج . « كُوكْ جُوُتْ » اللازَوَرْدُ . « ياشِلْ جُوُتْ » اَلزِنْجارُ . « سارِغْ جُوُتْ » الزرنيخ . وَ بِالْفاءِ الرَّكيكَةِ « جفت » لُغَةٌ فيه .

وَاعلَمْ بِاَنَّ « جُوُتْ » اِسْمٌ جامِعٌ لِهٰذِهِ الاَلْوانِ كُلِّها ثُمَّ يُفَرَّقُ بَيْنَها بِذِكْرِ كُلِّ لَوْنٍ عَلىٰ حِدَةٍ مَعَهُ .

قُوُتْ ـــ لُغَةٌ فِي قاغُوتْ . فِي طَعامِ النِفاسِ . وَهُوَ اَنْ يُدْلَكَ سَوِيقُ الدُخْنِ بِسَمْنٍ وَسُكَّرٍ فَيُؤْكَلُ .

(ج) قُوُج ـــ اَثَرُ كُلِّ سَعْفَةٍ مِنَ الجِنِّ فَيُعالَجُ الْمُصابُ بِهِ وَيُضْرَبُ الْماءُ البارِدُ عَلىٰ وَجْهِهِ ثُمَّ يُقالُ حينَئِذٍ « قُوُجْ قُوُجْ » وَيُبَخَّرُ بَعْدَهُ بِحَرْمَلٍ وَعُودٍ . اَحْسَبُهُ اَنَّهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « قَجْ قَجْ » اَىْ اُهْرُبْ وَفِرَّ ياجِنِّىُّ .

كُوجْ يُكُونْ ـــ اَلْلِجامُ النيركى(*) .

(ز) قُوز ـــ لُغَةٌ فِي « قُوجْ » لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « بِيلْ قُوزْ بِتِكِي » اَىْ عُوذَةُ الجِنِّ وَالسَعْفَةِ .

قُوزْ ـــ اَلْقَذىٰ فِي الشَرابِ . يُقالُ مِنْهُ « قُوزْ سِجِكْ دَنْ كَتارْ » اَىْ نَحِّ الْقَذىٰ مِنَ الشَراب .

كُوزْ — الزِرْبِيَّةُ وَكُلُّ فِراشٍ اَوْ مِهادٍ مَنْسُوجٍ مِنْ صُوفٍ .

يُوغْ — لُغَةٌ فِي يقغ . وَهُوَ الجُلْمُودُ الَّذِي يُدَحْرِجُهُ السَّيْلُ .

(ق) سُوقْ — اِسْمُ كُلِّ مايِعٍ رَقِيقٍ نَحْوُ الرائِبِ وَالرُبِّ إِذا رَقَّ .

يُقالُ مِنْهُ « سُوقْ يُغرتْ » اَىْ رَثِيَّةٌ رَقِيقَةٌ .

سُوقْ قُذْرُقْ — اَلذَنَبُ الطَوِيلُ الْقَلِيلُ الشَعْرِ كَذَنَبِ الْبَغَلِ .

وَكَذٰلِكَ الشَجَرُ وَغَيْرُهُ . بِلُغَةِ قِفْجاقْ .

قُوُقْ — كُلُّ شَيْءٍ اَجْوَفَ . لُغَةٌ فِي « قُقُقْ » .

قَوُقْ — اَلْمَثانَةُ . لُغَةٌ فِي « قَقُقْ » .

قَوُقْ — نُخالَةُ الدُخْنِ .

اَلْواوُ فِي هٰذِهِ الاَسْماءِ مُبْدَلَةٌ مِنَ الْفاءِ الرَكِيكَةِ .

(ك) كُوكْمُوشْ — اَلضَيْوَنُ .

كُوكْ — اَلتِبْنُ . بِالغُزِّيَّةِ .

(ل) تُولْ — اَلطَبْلُ الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ لِلْبازِي فِي الصَيْدِ . وَاَحْسِبُهُ مَأْخُوذاً مِنَ الْعَرَبِيَّةِ . فَقُلِبَتِ الطاءُ تاءً لِقُرْبِ مَخْرَجِ اَحَدِهِما مِنَ الآخَرِ . كَما يُقالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ غَلطَ وَغَلِتَ . وَقَتَّرَ وَقَطَّرَ . وَهٰذا كَما قَلَبُوا ثابِتْ فقالُوا « ثُبُتْ » . لٰكِنِّي سَمِعْتُها مِنْ صَمِيمِ التُرْكِ فِي اَقْصَى دِيارِ الإِسْلامِ .

وَمِمّا جاءَ بِالياءِ مِنْهُ

(ر) قَيز — اَلدَهاسُ مِنَ الاَرْضِ عِنْدَ التركِ . وَالْغُزِّيَةُ تسمى الرَمْلَ « قَيز » .

(ش) تَوُشْ — اَلحِسُّ وَالحَرَكةُ . لُغَةٌ فِى « تَقِشْ » .

(غ) تَيغْ يِيز — اَلمَزْلَقَةُ مِنَ الاَرْضِ .

تُيَغْ — الحافِرُ . يُقالُ « اَتْ تُيَغى » اَىْ حافِرُ الفَرَسِ .

قُيُغْ ناتكْ — اَلثَخِينُ الغَليظُ مِنَ المايِعاتِ . يُقالُ مِنْهُ لِلرُبّ « قُيُغْ سُجِكْ » اَىْ شَرابٌ رَقيقٌ (*) غَلظٌ .

قَيغْ — قَبِيلَةٌ مِنَ الغُزِّيَةِ .

قُيُغْ — اَلبِئْرُ . لُغَةٌ فِى « قُذُغْ » .

قَنغ (*) يِيز — اَلاَرْضُ الُمنْحَرِفَةُ عَنِ الجادَّةِ وغيره

(ق) بَيِقْ سُوزْ — اَلكَلامُ الصادِقُ . بِالغزِّيَةِ .

تَيُقْ اَرْ — اَلرَجُلُ الشابُّ الظَرِيفُ المُتَقَزِّزُ (*)

تَيَقْ — اَلعَصا .

وَيُقالُ « كُزا كُو تَيَقْ بيرْدِي » اَىْ اَعطى الخَتَنُ جارِيَةً اَوْ عَبْداً نَزَلَتِ العَرُوسُ مِنَ الفَرَسِ مُتَّكِئاً عَلَيْهِ . وَتِلْكَ عادَةُ المَياسِيرِ

لِيَكُونَ لَها مِلْكاً . وَفِي الْمَثَلِ « تَيَقْ بِلا تَمَاسْ . تَنُقْ سُوزُنْ بُتْماسْ »
مَعْناهُ مَنْ كانَ لَهُ عَصاً لا يَزْلَقُ فِي الرَدَغَةِ . وَاَنَّ كَلامَ الشاهِدِ لا يُعْرَفُ
اِلاّ عِنْدَ اَداءِ الشَهادَةِ .

تُيُقْ كِشِي — الرَجُلُ اَلْمُنْقَبِضُ .

تُيُقْ كُونْ — اَىْ يَوْمُ دَجْنٍ وَضَبابٍ .

تُيُقْ قَبغْ — اَلْبابُ اَلْمُغْلَقُ .

قِيَقْ — اَلدُواةُ . وَقالَ

سَذْرَمِشْ اُلْغُنْ قُياقْ ❋ سَرْ بَمِشْ سُوتْنْ قَياقْ

يَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ قَلَّ رَبع (*) حَبّاتِ الجاوَرْسِ . وَقَدْ صُفِّيَتِ الدُواةُ
مِنَ اللَبَنِ فَيَنْبَغِي اَنْ يُطْبَخا مَعاً لِيُؤْكَلَ .

وَيُقالُ لِخُلْفِ الوَعْدِ « قِيقْ » . وَقَدْ يُوصَفُ بِهِ فَيُقالُ « قِيقْ كِشِي »
اَىْ اِنْسانٌ مِخْلافٌ لِلعِدَةِ .

قِيقْ نانْكْ — اَلْمُنْحَرِفُ مِنْ كُلِّ شَئٍْ . وَهُوَ نَحْوُ رَأْسِ الْقَلَمِ الْمُحَرَّفِ
وَغَيْرِهِ .

مَيَقْ — بَعْرُ الْبَعِيرِ خاصّاً ثُمَّ يُسْتَعارُ مِنْهُ فَيُقالُ « قُويْ مَيَقِي » اَىْ بَعْرُ
الْغَنَمِ . وَلا يُقالُ فِي رَوْثِ الْفَرَسِ اِلاّ « يُنْدَقْ » . وَفِي الْمَثَلِ « تَبِي
بَدُكْ اَزْسا مَيَقِي بَدُكْ اَزْماسْ » مَعْناهُ اِذا كانَ الْبَعِيرُ كَبِيرَ الجُثَّةِ فَبَعْرُهُ

لَيْسَ بِكَبِيرٍ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يُرِي مِنْ نَفْسِهِ كِبْراً وَهُوَ شاكِرِيٌّ لِكَبِيرٍ فَيُقالُ إِنَّ الْكِبْرَ لِمَنْ أَنْتَ عَبْدُهُ .

(ك) كَيِكْ — اَلْوَحْشِيُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فِي الأَصْلِ . وَإِذا أُطْلِقَتْ هٰذِهِ اللَفْظَةُ تَقَعُ عَلَى الظِّباءِ وَالْعُفْرِ وَالْوُعُولِ وَكُلِّ ما يُؤْكَلُ مِنْ هٰذِهِ الأَصْنافِ.

كَيِكْ كِشِي — اَلنَّسْناسُ .

كَيِكْ سُكُتْ — شَجَرُ الْخِلافِ الْوَحْشِيِّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صِنْفٍ أَهْلِيٍّ فَوَحْشِيُّهُ يَكُونُ « كَيِكْ » .

كَيُكْ — اَللُّبّادَةُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

كُيُكْ نانكْ — الشَيْءُ الْمُخْتَرَقُ .

(ل) مَيل يِمِشْ — إِسْمُ كُلِّ فاكِهَةٍ إِذالانَ بَعْدَ ما نَضِجَ وَجاوَزَ حَدَّهُ نَحْوُ الْخَوْخِ وَالْبِطِّيخِ الغاب (*) اَلْكَبِيرِ .

(م) قِيمْ — اَلْخَوْفُ وَالْفَزَعُ لِأَهْلِ وِلايَةٍ مِنْ حُضُورِ عَدُوٍّ بِهِمْ يُقالُ « قُرْقُنْجْ قيم بُلْدِي » .

وَيُقالُ « اُلْ كيم كيم (*) كُونْ كَجُرْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَمْضَى النَّهارَ فِي غَفْلَةٍ لاقَطَعَ شُغْلاً وَلا كانَ فارِغاً .

(ن) بُيِنْ — رَقَبَةُ الإِنْسانِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ لِشَعِيرَةِ السَيْفِ « قِلِجْ بُيْنِي » . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « بِجاكْ بُيْنِي » لِشَعِيرَةِ السِكِّينِ .

بُيُنْ ـــ اَلْقَوْمُ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الذالَ ياءً .

تُيِنْ اَرْ ـــ الرَّجُلُ الضَنِينُ اَلْمُنْقَبِضُ .

تُيِنْ ـــ اَلْعِلْجُ مِنْ أُمَّةِ الْكُفْرِ . وَهُوَ فِيهِمْ كَالْعالِمِ وَالْمُفْتِي فِينا . وَهُوَ اَبَداً يَكُونُ عِنْدَ الصَنَمِ وَيَقْرَأُ الْكُتُبَ وَاَحْكامَ الْكَفَرَةِ نَعُوذُ بِاللهِ تَعالىٰ مِنْهُ . وَفِي الْمَثَلِ « بِرْ تُيِنْ بَشِي اَغْرِپسا قَمُغْ تُيِنْ بَشِي اَغْرِپماسْ » مَعْناهُ إِذا تَصَدَّعَ رَأْسُ عِلْجٍ واحِدٍ لايَتَصَدَّعُ اَرْؤُسُ الْعُلُوجِ اَجْمَعُ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَمْتَنِعُ عَنْ اَكْلِ شَيْءٍ بَيْنَ صَحْبِهِ لِعِلَّةٍ فَيُنْدَبُ بِهٰذا غَيْرُهُ عَلَى الاَكْلِ .

اَلْمَطْوِيُّ مِنْهُ

قَيا ـــ اَلصَلْدُ مِنَ الْجَبَلِ .

قِيا ـــ حَرْفُ تَصْغِيرٍ فِي كَلِمَةٍ مُشْبَعَةٍ اَوْ غَيْنِيَّةٍ اَوْ قافِيَّةٍ . يُقالُ مِنْهُ « أُغْلُقِيا » اَيْ بُنَيٌّ . « قِيزْقِيا » اَيْ بُنَيَّةٌ .

(كـ) كُيا ـــ اَلسُوسُ الَّذِي يَأْكُلُ اللِبْدَ وَغَيْرَهُ .

كِيا ـــ حَرْفُ تَصْغِيرٍ يَدْخُلُ فِي الْكَلِمَةِ الْكافِيَّةِ اَوِ الرَّكِيكَةِ اَوِ الْمُمالَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَرْكِيا » اَيْ رُجَيْلٌ . « يِيرْكِيا » اَيْ اُرَيْضَةٌ .

(ن) يَنا — حَرفٌ يُنْبِئُ عَنِ الرَّجْعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « يَنا كَلْدِمْ » اَىْ رَجَعْتُ وَجِئْتُ ثانِياً .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يَيا — اَلْيَةُ الْاِنْسانِ خاصّاً .

وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الْاَسْماءِ لايُنْتَقَصُ فِى اللَّفْظِ وَلا فِى الْخَطِّ . لِاَنَّ الْعَيْنَ مُتَحَرِّكَةٌ . وَاِنَّما يَنْتَقِصُ ماكانَ ساكِنَ الْحَشْوِ مِنْها .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الْمُجَرَّدِ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الزِّياداتِ

بابُ فاعَلٍ

(ن) تادُنْ — اَلتَّبيعُ مِنَ الْبَقَرِ .

تُوذُونْ — مُوَزِّعُ الْماءِ فِى اَهْلِ الْقُرىٰ مِنَ الشِّرْبِ .

تِذِنْ — حَرْفٌ يُنْبِئُ عَنِ الْوَقْتِ . يُقالُ مِنْهُ « بُوتِيذِنْ كَلْدي » اَىْ اَنَّهُ جاءَ فِى مِثْلِ هٰذا الْوَقْتِ .

بابُ فَعالٍ

(ت) بَياتْ — هُوَ اَسْمُ اللهِ تَعالىٰ . بِلُغَةِ « اَرْغُو » .

بَياتْ — اِسْمُ قَبيلَةٍ مِنَ الْغُزِّيَّةِ .

(ر) قُيارْ — سَبٌّ يُسَبُّ بِهِ ٱلبَهائِمُ وَٱلعَبيدُ. يُقالُ مِنْهُ «بُوقُيارِي» اَىْ هٰذا صابٌّ وَماجٌّ بِنْتُهُ (*) أُخِذَ مِنْ قَوْلِهِمْ «سُوقُيْدِي» إِذا صَبَّ ٱلْماءَ وَغَيْرَهُ.

(س) قَياسْ — إِسْمُ بِلادِ تُخْسِي وَجِكِلْ. وَهِيَ ثَلاثَةُ حُصُونٍ يُسَمّىٰ اَحَدُها «سابُلِغْ قَياسْ». وَٱلثّانِي «اُرُنْكْ قَياسْ». وَٱلثّالِثُ «قَرا قَياسْ».

قُياشْ — حَرارَةُ ٱلْقَيْظِ وَشِدَّةُ وَقْعِ ٱلشَّمْسِ.

(غ) اَياغْ — اَللَّقَبُ. وَقالَ

قُذْغِلْ مَنْكا اَقْلِقْ بُلْسُنْ مَنْكا اَياغا

اِذْغِلْ مَنِي تُقِشْغا يُقْكِلْ مَنْكا اُلاغا

يَقُولُ دَعْنِي حَتّىٰ اَجُودَ فَيَكُونَ لَقَبِي جَواداً وَٱبْعَثْنِي إِلىٰ ٱلْحَرْبِ وَاَعِنِّي لِتُعْطِيَنِي فَرَساً يُبَلِّغُنِي إِلىٰ ٱلْحَرْبِ.

(ن) مُيانْ — الثَّوابُ. وَمِنْهُ يُسَمّىٰ ٱلسِّقايَةُ ٱلَّتِي تُبْنىٰ عَلىٰ الطَّرِيقِ «مُيانْلِقْ».

باب فَعْلى في حَرَكاتِهِ

(ج) بُوجِي قُبُزْ — اَلْاَرَنُّ مِنَ ٱلْاَعْوادِ. وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ ٱلْبَرابِطِ.

(د) قَيْدا — حَرفٌ وَمَعْناهُ « أَيْنَ » . يُقالُ مِنْهُ « قَيْداسَنْ » أى أَيْنَ أَنتَ .

قَنْدا — لُغَةٌ فيهِ . بِالنُونِ .

قَيُودا — أَيْضاً لُغَةٌ .

كُيْدا — اَلاَتُونُ الَّذي يُذابُ فيهِ حَجَرُ الذَهَبِ وَالفِضَّةِ فَيُسْتَخْلَصُ .

(ق) قُيقا — اَلْجِلْدُ . فِي اَصْلِ اللُغَةِ . وَقَدْ يُسَمَّى بِهِ الْفَرْوَةُ « قُيقا » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْقُويُغْ قُيقالَدي » اَىْ اَنَّهُ اَحْرَقَ الشَعْرَ مِنَ الْجِلْدِ حَتّىٰ اَظهَرَ الْجِلْدَ وَلَمْ يَسْلَخْ . وَهُوَ التَسْميطُ .

(م) قِيا اُكرا — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الاِطْرِيَةِ يُقْطَعُ عَجينُها مُحَرَّفاً كَلِسانِ العَصافيرِ . يُقالُ لَهُ « قِيا اُكرا » .

قُيا — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الْخُبْزِ الْمُسَمَّنِ . وَذٰلِكَ اَنَّ الْعَجينَ يُرَقُّ عَلىٰ قِوامِ عَجينِ القَطايِفِ ثُمَّ يُصَبُّ ذٰلِكَ عَلىٰ سَمْنٍ يَغْلي فِي الْقِدْرِ فَيُرَقَّقُ فيها حَتّىٰ يَنْضَجَ ثُمَّ يُرْفَعُ فَيُذَرُّ عَلَيْهِ السُكَّرُ فَيُؤْكَلُ .

كُلُّ آلَةٍ مَصْنُوعَةٍ مِنْ فِلِزِّ الاَرْضِ مَفْرُوغَةٍ غَيْرِ مَطْرُوقَةٍ بِالْمِطْرَقَةِ نَحْوُ الْمِنْحازِ وَمَنارَةِ السِراجِ وَالْمِطْرَقَةِ يُسَمّىٰ « قُيا » .

باب فَعالُو فِي حَرَكاتِهِ

(غ) ثَياغُو — اَلنَبْلَةُ وَالْمَدَرَةُ .

تُرِبغا — اَلْقُبَّرَةُ مِنَ الطَّيْرِ .

سُياغُو — صَأْصَأَةُ الدِيكِ .

(ك) بِتِيكُو — اَلدَواةُ التُرْكِيَّةُ وَغَيْرُها .

كُلِيكا — اَلظِلُّ الظَلِيلُ .

(م) قَلِيما — اَلغُرْفَةُ .

اكاما — نَوْعٌ مِنَ المَزاهِرِ .

كُشِيكا — اَلظِلُّ الصَغِيرُ .

اَلمِثالُ مِنْهُ

يُرِبغاتْ — اَلْفَرَسُ الْهِمْلاجُ .

(ك) يُلِيكُو — اَلمُوسَى الَّذِي يُحْلَقُ بِهِ الشَعْرُ . وَالغُزِّيَّةُ لا تَعْرِفُهُ وَيُسَمُّونَهُ « كَرايْ » .

اَياكُو — اَلضِلْعُ مِنَ الحَيَوانِ وَغَيْرِهِ .

بابُ فَعْلانْ

(غ) تَيْغانْ — اَلاَقَبُّ الاَغْضَفُ مِنَ الكِلابِ . وَفِي المَثَلِ « تَيْغانْ يُكْزْكِنْ تِيلَكُو سَقْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَعْلَبَ لا يُحِبُّ آفَرَهَ

السكلاب القُبّ في العَدْو . يُضرَبُ هذا في عالِمَيْنِ اَحَدُهما يُبغِضُ الآخَرَ لِزيادَةِ فَضْلٍ فيهِ .

(ك) كَيْكانْ — اِسْمُ واديَيْنِ يَفيضانِ مِنْ « قِياسْ » إلى وادي « ايلا » . يُسَمّى اَحَدُهما « كِجِكْ كَيْكانْ » وَهُوَ الاَصْغَرُ وَالآخَرُ يُسَمّى « اُلُغْ كَيْكانْ » وَهُوَ الاَكْبَرُ .

باب فَيْعَلْ في حَرَكاتِهِ

(ج) قِيمِجْ بُزْكْ — قَلَنْسُوَةٌ بَيضاءُ مِنَ المِرْعِزّى يَلْبَسُهُ الجِكِلِيَّةُ .

(ق) بَيْنَقْ — اَلفَرْثُ . بِالغُزِّيَّةِ .

بُينُقْ — اَلثَّنِيَّةُ في الجَبَلِ .

بُيْنَقْ — اَلعَظايَةُ . دابَّةٌ .

قَيْغِقْ — اَلزَوْرَقُ .

مَيْغُقْ — اَلاَخْنَفُ مِنَ النّاسِ وَالاَجْرَدُ مِنْ ذَواتِ الحَوافِرِ .

(ك) كَيِلِكْ — اَلنَّسْناسُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ مَنْ يَمْشي مُتَلَفِّتاً كَالمَدْهُوشِ اَوِالوَحْشِيِّ يُقالُ لَهُ « كَيِلِكْ كِشي » .

(ل) بُيْمَلْ اَتْ — اَلفَرَسُ الَّذي في عُنُقِهِ بَياضٌ . وَكَذٰلِكَ الغَنَمُ وَغَيْرُهُ .

(م) بَيْرَمْ — اَلْعيدُ بِالْغُزِّيَّةِ . وَاَحْسِبُهُ مَقْلُوباً مِنْ قَوْلِ النَّاسِ « بَذْرَمْ » لِلسُّرُورِ وَالنُّزْهَةِ . وَيَوْمُ الْعِيدِ يَوْمُ سُرُورٍ . لِاَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَوْمُ عِيدٍ حَتَّىٰ يَكُونَ لَهُ اِسْمٌ . وَلَوْ كَانَ لَكَانَ يَعْرِفُهُ جَمِيعُ التُّرْكِ . وَلَا يَعْرِفُ ذٰلِكَ . اِلَّا اَنَّهُمْ قَلَبُوا اَلذَّالَ يَاءً عَلىٰ لُغَتِهِمْ .

جَيْدَمْ — اِسْمُ لِبْدٍ رَقِيقٍ يُتَّخَذُ مِنْهُ الْمَاطِرُ وَيُحْشىٰ مِنْهُ الْفُرُشُ .

سَيْرَمْ — اِسْمُ اَلْمَدِينَةِ الْبَيْضَاءِ الَّتِي تُسَمّىٰ « اِسْبِيجَابْ » .

سَرْيَمْ — لُغَةٌ فِيهِ .

سَيْرَمْ سُوقْ — اَلْمَاءُ الضَّحْضَاحُ .

باب فَعالِلْ فِي حَرَكاتِهِ

(ق) بَقَايَقْ — ما بَيْنَ ظِلْفَيْ كُلِّ ذِي ظِلْفٍ وَاَحَدُ شِقَّيِ الظِّلْفِ .

بَقَاْيُقْ — نُسُورُ حَوافِرِ الْخَيْلِ .

تُقَيَمْقْ — مِبْزَرُ الْقَصَّارِ .

قَيَاجُقْ — نَبْتٌ جَبَلِيٌّ طَيِّبُ الرِّيحِ . اَحْسِبُهُ الزَّرْنَبَ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقَالُ « اَرَاْتِنْ يَبِيتَقْ مُنْدِي » اَيْ رَكِبَ الرَّجُلُ فَرَسَهُ مُعْرَوْرِياً لا سَرْجَ عَلَيْهِ وَلا لِبْدَ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الخُماسِيّ

بابُ فَعْلَعَلٍ في حَرَكاتِهِ

(غ) قَيزلِغْ يِيرْ — اَرْضٌ دَهْسَةٌ .

قُيَسْلِغْ اَرْ — اَىْ رَجُلٌ قُياسِيٌّ مَنْسُوبٌ اِلَيْها .

تُيَغْلِغْ يِلْقِي — اَىْ حَيَوانٌ ذُوحافِرٍ .

(ق) قُيُغْلُقْ — اَلْخِانَةُ فِي الاَشْياءِ المائِعَةِ .

وَمِمّا سُكِّنَتْ عَيْنُهُ

(ج) سَنْدُواجْ — اَلعَنْدَلِيبُ . وَقالَ

سَنْداً تَخَرْ سُنْدِلاجْ ❀ مَنْدا تِنَرْ قَرْغِلاجْ

تَثْلِغْ اُتَرْ سَنْدُواجْ ❀ اَزْكَكْ يِشي اُجْرُشُورْ

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيْفِ وَالشِتاءِ يَقُولُ الصَيْفُ لِلْشِتاءِ بِاَنَّ الصَعْوَةَ تَفِرُّ مِنْكَ . وَيَسْكُنُ الخُطّافُ وَغَيْرُهُ مِنَ الطُيُورِ عِنْدِي . وَيُغَرِّدُ البُلْبُلُ وَيُطْرِبُ بِاَلْحانِهِ . وَيُزاوِجُ الذَكَرُ وَالاُنْثىٰ صائِفاً .

(ق) بُلْغُيقْ سُوفْ — اَلْماءُ الكَدِرُ .

سُرْقِيقْ — اَلْفَحِثُ . بِالنُّونِ لُغَةٌ فِيهِ . وَهٰذا كَما فِي العَرَبِيَّةِ يُقالُ « مِيزابٌ وَمِنْزابٌ » وَ « مِيشارٌ وَمِنْشارٌ » .

قُدوجَقْ (٭) — اَلْعُضْعُضُ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

بَيْبُقْ — هُوَ اَلتُّنَوِّطُ . وَهُوَ طائِرٌ يُطْرِبُ بِأَلْحانِهِ وَيَتَّخِذُ وَكْراً مُتَدَلِّياً عَلىٰ أَغْصانِ الشَّجَرَةِ كَهَيْئَةِ الزِّنْبِيلِ .

اَلسُّداسِيُّ مِنْهُ

(ق) بُنْدُرُوقْ — اَلسَّمِيقانِ . وَهُوَ الْخَشَبُ الَّذِي يَكُونُ عَلىٰ عُنُقِ الثَّوْرَيْنِ .

مُيَنْجِلِقْ — التَّوَسُّطُ وَالصُّلْحُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ . يُقالُ « سَنْ مُيَنْجِلِقْ قِلْ » أَيْ تَوَسَّطْ بَيْنَنا . وَأَصْلُهُ « مِيانْ » لِلثَّوابِ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الْأَسْماءِ مِنَ الْمَنْقُوصِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هٰذا كِتابُ ٱلأفعالِ مِنْهُ

بابُ ٱلثُّنائِيّ

(ج) يُقالُ « اَرْ كِيجِتِي » اَىْ اَبْطأَ ٱلرَّجُلُ فِى ٱلأَمْرِ . [كِيجارْ . كِيجْماكْ] .

(ر) يُقالُ « بِيارْ بُورْدِي » اَىْ فاحَتْ رائِحَةُ المِسْكِ . وَيُقالُ « سُوڤ بُورْدِي » اَىْ اِرْتَفَعَ بُخارُ ٱلْماءِ وَبَخَّرَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ طِيبٍ ذَكِيٍّ اِذا فاحَ وَبَخَّرَ . [بُرارْ . بُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا يَرْماقْ بِيرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعْطانِى الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [بِيرُرْ . بِيرْماكْ] .

وَيُقالُ « بَكْ سُوسِنْ تارْدِي » اَىْ فَرَّقَ ٱلأَمِيرُ جُنْدَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَرَّقَ شَيْئاً . [تارارْ . تارْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يُقارُو تُرْدِي » اَىْ قامَ ٱلرَّجُلُ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [تُورُرْ . تُورْماقْ] .

تُورُرْ — فِعْلٌ مُسْتَقْبَلٌ لاماضِيَ لَهُ وَلامَصْدَرَ . كَقَوْلِ العَرَبِ «يَدَعُ» وَ«يَذَرُ» . وَهُوَ يُنْبِئُ عَنْ قَرارِ الشَيْءِ وَوُجُودِهِ مَكانَهُ في حالَةِ الذِكْرِ إيّاهُ . يُقالُ مِنْهُ «أَلْ آقْدا تُرُورْ» اَيْ اَنَّهُ حاضِرٌ في البَيْتِ . وَلا يُرادُ بِهِ القِيامُ . وَيُقالُ «اَرْ سُكَلْ تُرُورْ» اَيْ اَنَّهُ مَرِيضٌ . وَلا يُرادُ بِهِ القِيامُ .

وَيُقالُ «اَتْ تُوزْدِي» اَيْ هَزَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تُوراز . تُوزْماقْ] .

وَيُقالُ «أَلْ تَذارْ تِيرْدِي» اَيْ اَنَّهُ جَمَعَ المالَ وَغَيْرَهُ . [تِيراز . تِيرْماكْ] .

وَيُقالُ «أَلْ آنِي سارْدِي» اَيْ اَنَّهُ عَنَّفَهُ وَخَشَّنَ لَهُ القَوْلَ . [سَراز . سَرْماكْ] .

وَيُقالُ «كَنْجْ سُوتْ سُرْدِي» اَيْ مَصَّ الطِفْلُ اللَبَنَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ «اَرْ سُوزْ سُرْدِي» اَيْ اِسْتَجَرَّ الرَجُلُ الخَبَرَ . وَيُقالُ «اَرْ يِتُكْ سُوزْدِي» اَيْ اَنْشَدَ الرَجُلُ الضالَّةَ . [سُراز . سُرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . هاتَيْنِ .

وَيُقالُ «اَرْ سُقْقا قازْدِي» اَيْ شَرِقَ الرَجُلُ مِنَ الماءِ . وَيُقالُ «سُوقْ اَرِقْتِنْ قازْدِي» اَيْ فاضَ الماءُ مِنَ النَهْرِ شاتِياً وَذٰلِكَ إذا جَمَدَ الثَلْجُ وَالماءُ فَطَفا الماءُ عَلَيْهِ حَتّىٰ فاضَ . [قَراز . قَرْماقْ] .

(ز) يُقالُ «اَرْ تُمْلُغْقا تُوزْدِي» اَيْ خَرِصَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ . [تُوزاز . تُوزْماكْ] . لُغَةُ قِفْجاقْ .

وَيُقالُ « ياغْ سيزْدي » اَيْ ذابَ السَّمْنُ . وَيُقالُ « اُلْمادْنْ سُوڤْ سيزْدي »
اَيْ سَرِبَ الماءُ وَتَرَشَّحَ مِنَ الْجَرَّةِ وَغَيْرِها . وَيُقالُ « كُونْ سيزْدي »
اَيْ دابَت (*) الشَّمْسُ . وَذٰلِكَ اَوَّلَ ما يَبْدُو قَرْنُها مِنَ الشَّرْقِ .
[سيزارْ . سيزماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَرْ يُولْدَنْ قيشْدي » اَيْ مالَ الرَّجُلُ عَنِ الطَّرِيقِ .
وَكَذٰلِكَ الشَّمْسُ اِذا زالَتْ عَنْ كَبِدِ السَّماءِ [قيشارْ . قيشاقْ] .
وَيُقالُ « تُوغْ تُوغْدي » اَيْ سَطَعَ الهَباءُ الْمُنْبَثُّ . [تُوغارْ . تُوغْماقْ] .
وَقالَ

اَغْدي قِزِلْ بَيْراقْ * تُوغْدي قَرا تُبْراقْ
يَتْشُو كَلِبْ اُغْراقْ * تُقْشِبْ اَنِنْ كيجْتِمِزْ

يَقُولُ اِرْتَفَعَ العَلَمُ الاَحْمَرُ مِنْ جُنْدِ الْمُسْلِمِينَ وَسَطَعَ الهَباءُ الاَسْوَدُ .
فَلَحِقَنا خَيْلُ « اُغْراقْ » . وَحارَبَنا جَميعاً فَلِذٰلِكَ اَبْطَأْنا فِي القُفُولِ .
(ف) يُقالُ « اَرْ اِيڤْدي » اَيْ عَجَّلَ الرَّجُلُ . [اِيڤارْ . اِيڤْماكْ] .
وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ قُوڤْدي » اَيْ قَدْ ساقَ الرَّجُلُ فَرَسَهُ وَطَرَدَهُ .
وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ .

(ق) يُقالُ « تُونْ جيقْدي » اَيْ اَخَذَ الثَّوْبُ النَّدىٰ . وَكَذٰلِكَ
كُلُّ شَيْءٍ اِذا اَخَذَ النُّدُوَّةُ بِنَفْسِهِ مِنَ الاَرْضِ . [جيقارْ . جيقْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُوقْدِي » اَيْ اِرْتَفَعَ قُتارُ اللَّحْمِ وَدُخانُ السِراجِ اِذا أُطْفِئَ . وَيُقالُ « سُوقْ قُوقْدِي » اَيْ غاضَ الْماءُ عَمّا كانَ وَسَكَنَ .

وَيُقالُ « سِيشْ قُوقْدِي » اَيْ سَكَنَ الوَرَم . [قُوقارْ . قُوقْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اَرْ تُوزْ تُوكْدِي » اَيْ دَقَّ الرَّجُلُ الْمِلْحَ وَغَيْرَهُ . [تُوكارْ . تُوكْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي سُوكْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَبَّهُ . [سُوكارْ . سُوكْماكْ] .

(ن) يُقالُ « أُلْ اَلِمْني تانْدِي » اَيْ اَنَّهُ جَحَدَ الدَيْنَ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ جاحِدٍ شَيْئًا كَذٰلِكَ . [تانَرْ . تانْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَقِنْكا تُونْدِي » اَيْ اَنَّهُ رَجَعَ اِلى بَيْتِهِ . [تُونارْ . تُونْماكْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ « أُلْ سُوقْدِنْ قانْدِي » اَيْ بَضَعَ الرَجُلُ مِنَ الْماءِ وَرَوِيَ . [قانَرْ . قانْماقْ] .

وَيُقالُ « قُشْ قُونْدِي » اَيْ وَقَعَ الطائِرُ عَلىٰ شَيْءٍ . وَيُقالُ « بُذُونْ قُونْدِي » اَيْ نَزَلَتِ القَبِيلَةُ بَعْدَ الظَعْنِ . [قُونارْ . قُونْماقْ] .

اَمْثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ اَشِغْ بِيزْدِي » اَيْ عافَ الرَجُلُ الطَعامَ . وَيُقالُ « أُلْ اَرِكْ بِيزْدِي » اَيْ اَنَّهُ ذَمَّ الرَجُلَ . [بِيزارْ . بِيزْماكْ] . لُغَةُ الْغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ «اُراغُتْ اُغْلِنْ بَشِكْتِنْ يُورْدي» اَىْ حَلَّتِ المَرْأَةُ وَلَدَها مِنَ الْمَهْدِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اُنْشِطَ مِنْ عِقالِهِ . [يُوراز . يُورْمالكْ] .

(ل) يُقالُ «اَشْ بِيلْدي» اَىْ اُكِلَ الطَعامُ وَغَيْرُهُ . [بِيلُور . بِيلْماكْ] .

وَهٰذا البابُ لَيْسَ بِثُنائِيٍّ مَحْضٍ وَلا بِثُلاثِيٍّ فَاَلْحَقْناهُ بِالثُنائِيِّ لاَنَّهُ اَقْصَرُ فِى اللَفْظِ وَاَفْصَحُ . وَلٰكِنْ يُكْتَبُ عَلَى الهِجائَيْنِ بِالعَرَبِيَّةِ . وَبِالتُرْكِيَّةِ مُقَيَّداً بِحُرُوفِ اللِينِ كَما يُشاهَدُ .

باب الثُلاثِيِّ عَلىٰ فَعَلْدِى فِى حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ «اَلْ اَنكَرْ اَيلابُيرْدي» اَىْ اَنَّهُ كَذا اَمَرَهُ . [بُيرُرْ . بُيرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

وَيُقالُ «تَوِيْ باقِرْدي» اَىْ صاحَ البَعيرُ . بِالغُزِّيَّةِ . [باقِراز . باقِرْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ مَنكا اَشْ تاتُرْدي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَذاقَنِى الطَّعامَ وَغَيْرَهُ . [تاتُرُرْ . تاتُرْماقْ] .

وَيُقالُ «اَلْ اَنْدغ تِيتْرْدي» اَىْ اَنَّهُ كَلَّفَ حَتّىٰ قِبَلَ كَذا . [تِيتْرُرْ . تِيتُرْماكْ] .

وَيُقالُ «تُوزْ تُوزَرْدي» اَىْ سَطَعَ الهَباءُ . [تُوزاز (*) تُوزْماق (*)] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قُوىْ ساتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعَدَّهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ . [ساتُرُزْ . ساتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اُتُنكْ سِيتُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَكْسَرَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ . [سِيتُرُزْ . سِيتْرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قِيجُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ لامَهُ فِي اَمْرٍ وَاَشْمَتَ عَلَيْهِ وَفَرِحَ بِما اَصابَهُ مِنَ الهَمِّ . [قِيجُراز . قِيجُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قُوىْ كُوتُّرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَرْعاهُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ . [كُوتُّرُزْ . كُوتُّرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تاشِغْ يُولْدَنْ كِيتَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ نَحّى الحِجارَةَ عَنِ الطَرِيقِ . وَكَذٰلِكَ فِي اِزالَةِ كُلِّ شَيْءٍ عَنْ مَكانِهِ . [كِيتَرُزْ . كِيتَرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اِيشِغْ كِيجُرْدى » اَىْ اَنَّهُ اَبْطَأَ بِالاَمْرِ . [كِيجُرُزْ . كِيجُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُتُنكْ كُيُرْدِي » اَىْ اَنَّ الرَجُلَ اَحْرَقَ الحَطَبَ وَغَيْرَهُ . [كُيُرُزْ (*) كُيُرْماكْ (*)] .

(ش) يُقالُ « أُلْ اَنِكْ بِرْلا تِيشْدِي » اَىْ اَنَّهُ باراهُ فِي التَزَلُّقِ . [تِيشُوزْ . تِيشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا تَرِي سُيُشْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَعانَنِي فِي سَلْخِ الجِلْدِ مِنَ الغَنَمِ

وَغَيْرِهِ . وَكَذٰلِكَ فِي قَشْرِ الشَّجَرَةِ وَالْبَيْضَةِ . [سُيُشُوزْ . سُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلاراِكِي بِيرِبِيرْكا قِيشْدِي » أَيْ أَنَّهُما قَدْ عَطَفَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ (*) [قِيشُوزْ . قِيشْباقْ] . وَقالَ

نَلِكْ اَنكَرْ بِلِشْتِمْ * قُجْشُبْ تَبِي قَقْشْتِمْ

تُزُنْلكِنْ قِيشْتِمْ * اَلْقِي مَنِكْ يايِمِي

يَصِفُ رَجُلاً غَدَرَ بِهِ وَيَقُولُ لِمَ تَعارَفْتُ مَعَهُ . وَعانَقْتُهُ وَصاحَبْتُهُ . وَعَطَفْتُ عَلَيْهِ بِحِلْمِي . حَتّىٰ أَفْنَى صَنِيعِي فِي عُطْلَةٍ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ سُوقْ قِيشْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَعانَهُ فِي صَبِّ الماءِ وَغَيْرِهِ . [قُيُشُوزْ . قُيُشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ مَنكا يِغاجْ قِيشْدِي » أَيْ أَنَّهُ أَعانَنِي فِي قَطْعِ الخَشَبِ مُحَرَّفاً . وَكَذٰلِكَ المُباراةُ . [قِيشُوزْ . قِيشْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِيرْكا مَيِشْدِي » أَيْ لَزِقَ الرَّجُلُ بِالأَرْضِ مِنْ حِرانِهِ وَكَسَلِهِ . [مَيِشُوزْ . مَيِشْماقْ] . وَذٰلِكَ إِذا أُمِرَ بِعَمَلٍ فَأَبَى قَبُولَهُ .

« يَمَشْدِي لُغَةٌ فِي « مَيِشْدِي » عَلَى القَلْبِ . [يَماشُوزْ . يَمَشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَزْ سُيُقْتِي » أَيْ خُرِبَ مالُ الرَّجُلِ . [سُيُقارْ . سُيُقْماقْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ سَيِقْتِي » أَيْ صارَتِ الأَرْضُ حَرَّةً . [سَيِقارْ . سَيِقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « بُلتْ سُيُلْدِي » اَيْ تَقَشَعَّتِ السَّحابَةُ . وَيُقالُ « قُوِيْ تَرِسِي سُيُلْدِي » اَيْ كُشِطَتِ الشاةُ عَنْ جِلْدِها .

وَيُقالُ « اَرْدِنْ تُونْ سُيُلْدِي » اَيْ نُزِعَ الثَّوْبُ عَنِ الرَّجُلِ . [سُيُلُور . سُيُلْماقْ] .

وَيُقالُ « يُغرتْ قُيُلْدِي » اَيْ خَثُرَ الرائِبُ وَغَيْرُهُ مِنْ كُلِّ مايِعٍ إذا غَلُظَ . [قُيُلُورْ . قُيُلْماقْ] .

وَيُقالُ « كُونْ قِيلْدِي » اَيْ زالَتِ الشَّمْسُ . وَيُقالُ « اُوذْ قِيلْدِي » اَيْ مَضَىْ الدَّهْرُ . وَيُقالُ « يغاچ قِيلْدِي » اَيْ قَطِعَ الخَشَبُ مُحَرَّفاً . وَيُقالُ « سُوزْ قِيلْدِي » اَيْ اُخْلِفَ العِدَةُ وَالْكَلامُ . [قِيلُوزْ . قِيلْماقْ] .

وَيُقالُ « قاغُونْ مَيلْدِي » اَيْ اِنْفَسَخَ البِطّيخُ الرَّطْبُ الكَثِيرُ الماءِ . وَذٰلِكَ إذا باتَ وَصارَ غاباً وَكَذٰلِكَ كُلُّ ثَمَرٍ . [مَيلُور . مَيلْماقْ] .

(ن) يُقالُ « اُلْ مَنكا تَيَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّكَأَ عَلَيَّ . وَكَذٰلِكَ إذا اتَّكَأَ عَلىْ كُلِّ شَيْءٍ . [تَيَنُورْ . تَيَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِچْ قَيِنْدِي » (*) اَيْ غَلَتِ القِدْرُ وَغَيْرُها . [قَيِنارْ . قَيِنْماقْ] . وَفي المَثَلِ « قَيِنارْ اُكُزْكِجِكْ سِيزْ بُلْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الوادِيَ الَّذي يَجِيشُ وَيَفُورُ ماؤُهُ لا يَكُونُ اِلّا بِمَعْبَرٍ . يُقالُ هٰذا في اَمْرِ تَشْوِيشٍ وَغَمٍّ فَيُقالُ بِاَنَّهُ لا بُدَّ مِنْ فَرَجٍ فيهِ .

وَيُقالُ « أَلْ أُوزْنكا سُوفْ قُيُنْدِي » اَيْ اَنَّهُ تَوَلَّى صَبَّ الماءِ عَلىٰ نَفْسِهِ . [قُيُنُوزْ . قُيُنْماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ « اُوذْ يَيقْتِي » اَيْ صارَ الزَّمانُ رَبِيعاً . [يَيقارْ . يَيقْماقْ] .

(ل) يُقالُ « يِغاجْ يَيلْدِي » اَيْ عافَتِ الشَّجَرُ مِنْ رِيحٍ وَنَحْوِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا اهْتَزَّ وَتَحَرَّكَ عَلىٰ نَفْسِهِ بِتَمايُلٍ . « يَيلْدِي سُو » اَيْ تَفَرَّقَ الجُنْدُ وَغَيْرُهُمْ . لُغَةٌ فِي الذالِ فِي قَوْلِهِمْ « يَذِلْدِي » . [يَيلُوزْ . يَيلْماقْ] .

وَما كانَ ساكِنَ الحَشْوِ مِنَ الاَفْعالِ فِي هٰذا البابِ فَهُوَ كالرُّباعِيِّ فِي الصُّورَةِ لٰكِنَّها فِي الحَقِيقَةِ ثُلاثِيٌّ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ قُويُنْغْ باتْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَرْبَطَ الغَنَمَ وَقَوْلِهِمْ « ساتْرْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعَدَّهُ وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

بابُ الرُّباعِيِّ عَلىٰ فَعْلَلْدِي فِي حَرَكاتِهِ

يُقالُ « أَلْ اَنِي سُقْقا تَيْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَزْلَقَهُ اِلىٰ الماءِ وَغَيْرِهِ . [تَيْتُرْ . تَيْتْماقْ] (*)

وَيُقالُ « أَلْ مَنْكا سُوزْ تُيْتُرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اَفْطَنَنِي الكَلامَ وَعَرَّفَنِيهِ ذٰلِكَ . [تُيْتُرُزْ . تُيْتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قَيتَرْدي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الإِعانَةِ بِأَخيهِ وَعَطْفِهِ عَلَيْهِ . [قَيتَرُزْ . قَيتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِغْ قَيتَرْدي » اَيْ اَنَّهُ صَرَفَ الخَيْلَ عَنْ وَجْهِهِ . [قَيتَرُزْ . قَيتَرْماقْ] . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « قَتَرْدي » .

وَيُقالُ « أُولْ مُنِكْ اَلِكْكا سُوڤْ قُيتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِصَبِّ الماءِ عَلَى يَدي . [قُيتُرُزْ . قُيتُرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ قَمِشْ قِيتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِقَطْعِ القَصَبِ مُحَرَّفاً . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [قِيتُرُزْ . قِيتَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ تُونِنْ كِيتُرْدي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِإِحْراقِ ثَوْبِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [كِيتُرُزْ . كِيتُرْماكْ] . لُغَةٌ غَيْرُ فَصيحَةٍ .

وَيُقالُ « يِيرْ سَيْغِرْدي » اَيْ كادَتِ الأَرْضُ اَنْ تَصيرَ حَرَّةً . [سَيْغِراز . سَيْغِرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قَيْغُرْدي » اَيْ اِهْتَمَّ الرَّجُلُ . لُغَةٌ فِي الدالِ . [قَيْغُرارْ . قَيْغُرْماقْ] .

(ش) يُقالُ « اِشْ قَمْغ يُمَشْدي » اَيْ اِخْتَلَطَ الأَمْرُ وَغَيْرُهُ . [يُمَشُوزْ . يُمَشْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلارْ تِلِمْ سَيْرَشْدِيلارْ » اَيْ اَنَّهُمْ تَكَلَّمُوا كَلاماً كَثيراً

كالهذيانِ . وَيُقالُ « قُشْلارْ سَيْرَشْدى » اىْ تَرَنَّمَتِ الاَطْيارُ . وَقالَ

يَرُقْ يُلدُزْ تُغَرْدا اُذُنو كَلِبْ بَقَرْمَنْ

ساتُولَيُو سَيْرَشِبْ تَتْلِغْ اُونُنْ قُشْ اُتارْ

يَقُولُ وَقْتَ طُلُوعِ النَّجمِ الثاقِبِ اِسْتَيْقَظْتُ (*) مِنَ المَنامِ فَاَنْظُرُ اِلَى الاَشْجارِ وَاَسْمَعُ تَرَنُّمَ الطيُورِ بِالْحانٍ لَذيذَةٍ مُطْرِبَةٍ . [سَيْرَشُورْ . سَيْرَشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِى بُيُونْ قَيِرشْدى » (*) اىْ اَنَّهُما تَبارَيا فى لَىِّ العُنُقِ وَغَيْرِهِ . [قَيِرشُورْ . قيرشماق] .

وَيُقالُ « تاغدِنْ سُوقْلارْ قَمُغْ قُيلْشْدى » (*) اىْ اِنْصَبَّتِ المِياهُ مِنَ الجَبَلِ . وَكَذلِكَ غَيْرُهُ مِنَ المائِعاتِ . [قُيلْشُورْ . قُيُلْشْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوتْلارْ قُيُلْشْدى » (*) اىْ خَثُرَتِ الاَلْبانُ وَغَيْرُهُ مِنْ كُلِّ ما يِعٍ . [قُيُلْشُورْ . قُيُلْشْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلارْ اِكِى قَيِتِشْدى » (*) اىْ اَنَّهُما عاقَبَ كُلُّ واحِدٍ مِنْهُما الآخَرَ . [قَيِتِشُورْ . قَيِتِشْماقْ] .

(ق) يُقالُ « اَرْ تُيُسْقَدى » اىْ فَطِنَ الرَجُلُ مايُمْكَرُ مَعَهُ وَيُكايَدُ . [تُيُسْقارْ . تُيُسْقماقْ] .

(ل) يُقالُ « اِيشْ كَيِجلْدى » اىْ اُبْطِئَ فى الاَمْرِ . [كَيجلورْ . كَيجلماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْتَرْكا بِيلَلْدِي » اَىْ عَرِقَ اَلرَجُلُ فِى عَرَقِهِ . وَ يُقالُ « اُغْلانْ بِيلَلْدِي » اَىْ شُدَّ الصَبِىُّ فِى مَهْدِهِ . [بِيلَلُورْ . بِيلَلْماكْ]. اَلاَوَّلُ لازِمٌ وَهٰذا مُتَعَدٍ . وَيُقالُ « اَتْ قانْقا بِيلَلْدِي » اَىْ غَرِقَ الفَرَسُ فِى الدَمِ وَذٰلِكَ مِنْ كَثْرَةِ القَتلِ . كَذٰلِكَ اَلمَصْدَرُ .

(ن) يُقالُ « اَرْ اِيشْقا كُيتْفَنْدِي » اَىْ اَغْفَلَ الرَجُلُ فِى الاَمْرِ وَلَمْ يُبْرِمْهُ . [كُيتْفَنُورْ . كُيتْفَنْماكْ]. « كُنْفِيَنْدِي » عَلىٰ القَلْبِ لُغَةٌ فِيهِ .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(ن) « يِغاجْ قاتْلَنْدِي » اَىْ ثَمَّرَتِ الشَجَرَةُ . هٰذِهِ بِلُغَةِ قِفْجاقْ وَيَماكْ وَاُغْزاقْ . [قاتْلَنُورْ . قاتْلَنْماقْ]. وَعِنْدَ غَيْرِهِمْ تَقَعُ هٰذِهِ اَللَفْظَةُ عَلىٰ ثَمَرِ العِضاهِ . فَاَمّا الاَشْجارُ الاَهْلِيَّةُ يُقالُ لَها « يِمِشْلَنْدِي » .

(ر) يُقالُ « اَرْتْ قارْلَنْدِي » اَىْ صارَتِ العَقَبَةُ ذاتَ ثَلْجٍ . [قارْلَنُورْ . قارْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تَقارِنكا قُورْلَنْدِي » اَىْ تَلَهَّفَ الرَجُلُ وَتَحَسَّرَ عَلىٰ مالِهِ لِما ذَهَبَ . وَيُقالُ « قِمِزْ قُورْلَنْدِي » اَىْ حَمُضَ اَلآمِصُ مِنْ خَميرٍ كانَ فِيهِ . وَكَذٰلِكَ الرائِبُ اِذا خَثُرَ . [قُورْلَنُورْ . قُورْلَنْماقْ] .

وَمِمّا جاءَ عَلىٰ ٱلاَصْلِ

يُقالُ « اَرْ تَيَقْلَنْدِي » اَيْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ عَصاً . [تَيَقْلَنُورْ . تَيَقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « يِكِتْ تَيُقْلَنْدِي » اَيْ تَزَيَّىٰ ٱلفَتَىٰ بِزِيِّ الظُّرَفاءِ . [تَيُقْلَنُورْ . تَيُقْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « سُوتْ قَيُقْلَنْدِي » اَيْ عَلَتِ ٱلدُّوايَةُ عَلىٰ اللَّبَنِ . [قَيُقْلَنُورْ . قَيُقْلَنْماقْ] .

اَلْعِلَّةُ . وَهٰذا النَّوْعُ مِنَ الاَفْعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ ٱلاَسْماءِ الثُّلاثِيَّةِ مِنْ هٰذا الْكِتابِ عَلىٰ مَعانٍ .

اَحَدُها اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ صارَ ذٰلِكَ الشَّيْءُ مَعَهُ اَوْ صاحِبَهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ تَيَقْلَنْدِي » اَيْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ عَصاً . وَقَوْلِهِمْ « سُوتْ قَيُقْلَنْدِي » اَيْ صارَ اللَّبَنُ مَعَ الدُّوايَةِ .

وَٱلثّانِيَةُ اَنْ يَكُونَ بِمَعْنىٰ اَنَّهُ عَدَّ الشَّيْءَ مِنْ جُمْلَةِ المَلْفُوظِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَتِغْ قِيزِلَنْدِي » اَيْ عَدَّ الرَّجُلُ الفَرَسَ غالِياً . وَكَذٰلِكَ قَوْلُهُمْ « اُلْ اَنِي قِيزِلَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّ الجارِيَةَ مِنْ جُمْلَةِ بَناتِهِ .

وَٱلثّالِثَةُ اَنْ تَكُونَ فِعْلاً لَمْ يُسَمَّ فاعِلُهُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « تَقارْ

چوغلندي» اي زُرِمَ المتاعُ . وقولهم « بوزجغلندي» اي قد زُرِعَ الكرباس وغيره .

والرابعة ان يكون فعلاً على معنى التشبه بالمسمى نحو قولهم « ارتيقلندي» اي تزيّى الرجل بزيّ الظرفاء ونحوه .

ووجهان آخران يجوز النطق فيهما بالقياس. احدهما اذا اراد المتكلم انه صار مع الملفوظ به او صاحبه او مالكه . نحو قولهم « تاغ تيشلندي» اي صار الجبل مع شجر الصنوبر. وقولهم « ارقابلندي» اي صار الرجل صاحب زقّ ومالكه. والآخر اذا كان بمعنى انه عدّ الشيء من جملة المسمّى نحو قولهم « الْنانكني قيزلندي » اي انه عدّ الشيء غالياً . وغير ذلك ما بيّنّا (*) .

ولو قاس قائس في الاوجه الباقية ونطق بهذه المعاني المذكورة لا بأس به لانّ الاسماء كلها لا تمتنع من قبول الانصراف الى جهات بإدخال حروف المعاني عليها . ومع ذلك كلّ اسم في جميع اللغات لا يمكن ان يصاغ منه فعل لانه لا يجوز ان يقال « ارساقلندي» اي ضرب الرجل مثلاً . وكذلك لا يقال « ارجاقلندي» اذا صار له صيت .

وفي القياس كلها جائز . من استعملها لم يعيّره احد .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « أتْ كُزْبالَنْدي » اَىْ اَخْرَجَتِ النَبْتُ خِلْفَةً . [كُزْبالَنُورْ . كُزْبالَنْماكْ] .

وَيُقالُ « كِشي كِزْبِيلَنْدي » اَىْ تَعَبَّسَ الرَجُلُ وَكَلَحَ كَأَنَّهُ قُنْفُذٌ فِي خُشُونَتِهِ . [كِزْبِيلَنُورْ . كِزْبِيلَنْماكْ] .

(ت) يُقالُ « اَرْ بِرتلَنْدي] اَىْ لَبِسَ الرَجُلُ القُرْطَقَ . [بَرتلَنُورْ . بَرتلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « بُرْكْ تُرْتُلَنْدي » اَىْ قَدْ ذُهِبَتِ القَلَنْسُوَةُ بِرُقاقاتِ الذَهَبِ . [برتلنورْ . برتلَنْماق] (*)

(ر) يُقالُ « تِيْ بُغْرَلَنْدي » اَىْ تَفَحَّلَ الجَمَلُ . [بُغْرَلَنُورْ . بُغْرَلَنْماقْ] .

(غ) يُقالُ « اُلْ مَنكا تُزْغُلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَهْدىٰ اِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ مِنَ الطعامِ وَغَيْرِهِ . [تُزْغُلَنُورْ . تُزْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بُواِيشْقا قَذْغُلَندي » اَىْ اَنَّهُ اِهْتَمَّ بِهٰذا الاَمْرِ وَغَيْرِهِ . [قَذْغُلَنورْ . قَذْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُذْغُلَنْدي » اَىْ ذَبَّ الفَرَسُ الذُبابَ مِنْ نَفْسِهِ . [قُذْغُلَنورْ . قُذْغُلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُرْغُلَنْدي » اَىْ طاشَ الرَجُلُ وَاَبْدَىٰ مِنْ نَفْسِهِ ٱلنَزَقَ . [قُرْغُلَنُوزْ . قُرْغُلَنْماقْ] .

(ق) يُقالُ « أُزُمْ تَلْقِلَنْدي » اَىْ تَحَصْرَمَ العِنَبُ . [تَلقلنوزْ . تَلقَلْماق] .

(كـ) يُقالُ « تَمَرْ بُرْكَلَنْدي » اَىْ اِمْتَلَأَتْ عُرُوقُ الاِنْسانِ مِنَ الدَمِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ اَرْ بَرْكَلَنْدي » اَىْ صارَ الرَجُلُ ذا سَوْطٍ يَسُوقُ بِهِ الدابَّةَ . [بَرْكَلَنُوزْ . بَرْكَلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ بُرْكَلَندي » اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ مِنْ غَضَبِهِ كَاَنَّهُ بُرْغُوثٌ . [بُرْكَلَنُوزْ . بُرْكَلْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ بِلْكَلَنْدي » اَىْ تَعاقَلَ الرَجُلُ . [بِلْكَلَنُوزْ . بِلْكَلْماكْ] . وَالاَحْسَنُ فِي هٰذا اَنْ يُقالَ بِلْكِمْسِنْدي » اَىْ تَعاقَلَ الرَجُلُ .

وَكَذٰلِكَ فِي سائِرِ الاَبْوابِ يُزادُ عَلىٰ بُنْيَةِ الاَمْرِ « السينُ وَالنُونُ وَالميمُ » عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ مِنْ غَيْرِ حَقيقَةٍ بِهِ .

وَيُقالُ « اَرْ تِلْكُولَنْدي » اَىْ تَمَلَّقَ الرَجُلُ فِي رَوَغانٍ كَاَنَّهُ ثَعْلَبٌ . [تِلْكُولَنُوزْ . تِلْكُولَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُغْلانْ سِرْكَلَنْدي » اَىْ صَئِبَ رَأْسُ الصبيِّ وَغَيْرِهِ . [سِرْكَلَنُوزْ . سِرْكَلْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَرْ تُكمَلَندي » اَىْ شَدَّ الرَجُلُ اَزْرارَ قميصِهِ .
[تكمَلنورْ . تكمَلنماكْ] .
وَيُقالُ « قيز كَسْمَلَندي » اَىْ اِتَّخَذَتِ الجارِيَةُ لِنَفسِها ناصِيَةً وَطُرَّةً .
[كَسْمَلَنُورْ . كَسْمَلَنماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « قُوىْ يَقْرِلَنْدي » اَىْ كَثُرَ شَحْمُ الغَنَمِ وَصارَ ذا شَحْمٍ .
[يَقْرِلَنُورْ . يَقْرِلَنْماقْ] .
(غ) يُقالُ « اُغُلْ يُغْغَلَنْدي » اَىْ عَرِمَ الصَبِيُّ . [يُغْغَلَنُورْ .
يُغْغَلَنْماقْ] .
(ق) يُقالُ « اُلْ مَنكا يُفْقَلَنْدي » اَىْ اَنَّهُ تَمَلَّقَ لي وَتَضَعَ .
[يُفْقَلَنُورْ . يُفْقَلَنْماقْ] .
(م) يُقالُ « اَرْ يَغْمَلَنْدي » اَىْ تَزَيّىٰ الرَجُلُ بِزيِّ يَغْما وَتَخَلَّقَ
بِخُلُقِهِمْ . [يَغْمَلَنُورْ . يَغْمَلَنْماقْ] .
وَهٰذا كَما قيلَ « وَقَيْسُ عَيْلانَ وَمَنْ تَقَيَّسا » اَىْ وَمَنْ تَزَيّىٰ بِزِيِّهِمْ
وَتَشَبَّهَ بِهِمْ . وَكَما يُقالُ تَمَعْدَدَ الرَجُلُ اَىْ اَرىٰ اَنَّهُ مَعْدِيٌّ .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الافْعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُباعِيَّةِ فَيُنْقَصُ مِنْهُ آخِرُ الكَلِمَةِ خُماسِيَّةً فِي اللَفْظِ دُونَ الخَطِّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قُوىْ يَقرِلَنْدِي » وَقَوْلِهِمْ « اَرْ يُفْقَلَنْدِي » اَىْ تَمَلَّقَ الرَجُلُ . فَقَدْ سَقَطَتِ الياءُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يَقْرِي » لِلْشَحْمِ وَالاَلِفُ مِنْ قَوْلِهِمْ « يُفْقا » لِلْشَيْءِ الرَقِيقِ .

فَيُقاسُ الاَسْماءُ الباقِيَةُ عَلَى المَعانِي الَّتِي اَشَرْتُ اِلَيْها بِهٰذِهِ الاَقْيِسَةِ .

باب السُداسيّ مِنْهُ

(ج) يُقالُ « اُراغُتْ سَراغُجْلَنْدِي » اَىْ تَقَنَّعَتِ المَرْأَةُ بِالمِقْنَعَةِ . [سَراغُجْلَنُورْ . سَراغُجْلَنْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « اِشْلارْ بِلازُكْلَنْدِي » اَىْ لَبِسَتِ المَرْأَةُ السِوارَ . [بِلازُكْلَنُورْ . بِلازُكْلَنْماكْ] .

وَهٰذا النَوْعُ مِنَ الاَفْعالِ تَكُونُ مُرَكَّبَةً مِنَ الاَسْماءِ الرُباعِيَّةِ .

وَلَوْ اَخَذْتَ مِنَ الاَسْماءِ الخُماسِيَّةِ وَالسُداسِيَّةِ كُلُّها جائِزَةٌ مُسْتَعْمَلَةٌ فِي جَمِيعِ لُغاتِ التُرْكِ قِياسٌ مُطَّرِدٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ سَقَلْدُرُقْلَنْدِي » اَىْ شَدَّ الرَجُلُ خَيْطَ القَلَنْسُوَةِ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ الاجُولَنْدِى » اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ الفازَةَ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَرْ تُمارُولَنْدِى » اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ

ذَخيرَةً مِنْ مالٍ مُحِبِّهِ اَوْغيْرِهِ . وَكَقَوْلِهِمْ « اَرْ كَراكُولَنْدى » اَىْ اِتَّخَذَ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ خِباءً وَدَخَلَ فيها .

وَيُقالُ « سُوقْ سَيْرَمْلَنْدى » اَىْ صارَ الماءُ ضَحْضاحاً . [سَيْرَمْلَنُورْ . سَيْرَمْلَنْماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُراغُتْ قاتُونْلَنْدى » اَىْ تَزَيَّتِ الْمَرْأَةُ بِزِيِّ الخاتُونِ . [قاتُونْلَنُورْ . قاتُونْلَنْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قاغُونْلَنْدى » اَىْ صارَ الرَّجُلُ صاحِبَ بِطّيخٍ . [قاغُونْلَنُورْ . قاغُونْلَنْماقْ] .

وَالْمَقايِيسُ كُلُّها ذَهَبَتْ فى كِتابِ الصَّحيحِ فَتُعْرَفُ هُناكَ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ ذَواتِ الثَّلاثَةِ . بِحَمْدِ اللّٰهِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب ذوات الاربعة من الاسماء الثنائية

(ب) با — حكاية عن ثؤاج الضأن . يقال « قوى بالادى » اى ثأج الضأن .

بُو — البخار يقال منه « اشج بُوسى » اى بخار القدر وغيرها .

بُو حرف ومعناه « هذا » . يقال منه « بُوار » اى هذا الرجل .

بي — هى الرمكة . للترك دون الغزية .

بي — لغة فى « بُوى » . وهى النطاة . لغة الغزية .

(ت) تُو — شعر البدن . يقال منه « بيز توسج » اى شعيرة (*)

تُو — اللون . يقال منه « تودش تونلار » اى اثواب على لون واحد .

تُو — شية الخيل . يقال منه « آتنك ناتو لك » اى فرسك على اى شية هو .

تُو — بالاشباع اسم دقيق يطبخ على هيئة التلبينة ثم يصب على خضبه (*) فيحمض ثم يشرب .

(ج) جا — حَرْفُ تَشْبِيهٍ بِمِثْلِ كافِ التَّشْبِيهِ فِي العَرَبِيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ مَنِكْ جا » أَيْ أَنَّهُ كَمِثْلِ هٰذا (*) وَقَوْلِهِمْ « بُوا أَنِكْ جا » أَيْ أَنَّ هٰذا كَمِثْلِ ذٰلِكَ .

جي — النَدىٰ . يُقالُ مِنْهُ « جي يِيرْ » أَيْ أَرْضٌ نَدِيَّةٌ .

جُو — حَرْفٌ يُلحَقُ فِي أَواخِرِ الأَمْرِ وَالنَّهْيِ عَلىٰ مَعْنىٰ تَأْكِيدِ الأَمْرِ وَالنَّهْيِ . يُقالُ مِنْهُ « كَلْ جُو » أَيْ لِتَأْتِيَنَّ . « بَرْماجُو » أَيْ لا تَذْهَبَنَّ . وَلا يُنْطَقُ بِهِ إِلّا فِي الخِطابِ .

(س) سا — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « لَوْ » . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ أَفْكا بَرْسا » مَعْناهُ أَنَّهُ إِذا ذَهَبَ وَلَوْ ذَهَبَ . وَقَوْلُهُمْ « سَنْ قَانْ بَرْ ساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ أَنْتَ . وَإِنَّما تَدْخُلُ الأَفْعالَ فَقَطْ .

سا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « أَنْتَ » (*) . يُقالُ مِنْهُ « سا أَيْرْ مَنْ » مَعْناهُ أَقُولُكَ (*) وَالأَلِفُ مُبْدَلَةٌ مِنَ النُّونِ مِنْ قَوْلِهِمْ « سَنْ » . أَوْ يَكُونُ مَحْذُوفاً مِنْ قَوْلِهِمْ « سَنكا » .

وَالأَلِفُ مُبْدَلَةٌ بِالنُّونِ كَما فِي قَوْلِ اللهِ جَلَّ وَعَزَّ « لَنَسْفَعاً » . وَقَوْلِ الأَعْشىٰ

وَاللّٰهَ رَبَّكَ فَاعْبُدا

سُو — الجُنْدُ . وَفِي المَثَلِ « أُتاغْقا أُبكلابْ سُوكاسُو زْلاما دُكْ (*) » .

مَعْناهُ غَضِبَ عَلىٰ اَقْرانِهِ فى خَيْمَتِهِ فَما تَكَلَّمَ بَعْدَهُ مَعَ الجُنْدِ . يُضْرَبُ هٰذا لِمَنْ يَغْضَبُ مِنْ فِعْلٍ فَعَلَهُ اِنْسانٌ فَيُبْغِضُ اَصْدِقاءَهُ عَنْ ذٰلِكَ وَلا يَتَكَلَّمُ مَعَهُمْ . وَقالَ

سُوكَلْدى پيرْيَبا ❀ قرار قر سا [١]

قَچَى اَنكر اَلْب اَيا ❀ اُفُتْ بُلُبْ اُلْ يَشارْ

يَقُولُ جاءَ الجُنْدُ وَقَدْ سَدَّ اُفُقَ الاَرْضِ بِالجَبَلِ الثَّلْجِ بِحَوافِرِ الخَيْلِ فَهَرَبَ عَنْهُ « اَلْبْ اَيا » وَهُوَ اِسْمُ رَجُلٍ وَهُوَ اَسْتَحْيىٰ مِنَ الهَزيمَةِ فَيَخْتَفى حَياءً .

سى — حَرْفُ اِضافَةٍ يُلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَسْماءِ اِذا كانَ آخِرُ الكَلِمَةِ ساكِناً . وَاِذا كانَ مُتَحَرِّكاً يُكْتَفىٰ بِالياءِ . بَيانُهُ يُقالُ « اَتا » وَهُوَ الاَبُ وَالاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ فَاِذا اُضيفَ يُقالُ « اَنِكْ اَتاسى » اَىْ اَبُوهُ . وَيُقالُ « اَنا » لِلاُمِّ ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اَناسى » اَلاَلِفُ مِنْهُ ساكِنَةٌ كَذٰلِكَ . فَلَمْ يُمْكِنْ اَنْ يُقالَ « اَنِكْ اَتايى » بِياءَيْنِ لِاَنَّهُ كانَ يَجْتَمِعُ فيها ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ مِنْ حُرُوفِ اللينِ فَعُوِّضَتِ الواسِطَةُ مِنْها بِسينٍ حَتّىٰ عَذُبَ اللَفْظُ وَاَرْتَفَعَ اللينُ .

وَاَمّا المُتَحَرِّكُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُغُلْ » لِلاِبْنِ . ثُمَّ يُقالُ « اَنِكْ اُغْلى » اَىْ اِبْنُهُ . فَلَمْ يُحْتَجْ هاهُنا اِلىٰ السينِ لِاَنَّ اللامَ قَدْ تَحَرَّكَتْ فى الاِضافَةِ .

[١] نسخهٔ اصليه‌ده بويله بر كلمه‌لك يير آچيق بيراقيلمشدر

وَكَقَوْلِهِمْ « اَتْ » لِلفَرَسِ . ثُمَّ يُقالُ « اَتِكْ اَتِي » اَىْ فَرَسُهُ . وَالتاءُ قَدْ تَحَرَّكَتْ فَلَمْ تَحْتَجْ اِلىٰ السِينِ كَذٰلِكَ .

وَهٰذا هُوَ القِياسُ فِي جَمِيعِ الاَسْماءِ فِي اللُغاتِ اَجْمَعُ . وَيُمْتَحَنُ فِي اَواخِرِ الكَلِمَةِ الحَرَكَةُ وَالسُكُونُ فَيُبْنىٰ الاِضافَةُ عَلَيْها .

(ش) شا — اِسْمُ طائِرٍ اَبْلَقَ يُشْبِهُ « ما لِكَ الحَزِينِ » وَيُلَقَّبُ فَيُقالُ « اَزْدَمْ سِزْشا » اَىْ طائِرٌ لامَنْقَبَةَ فِيهِ وَاَبَداً يَطِيرُ مُسِفّاً عَلىٰ الاَرْضِ .

شُو — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ قَوْلِهِمْ « جُو » . يُقالُ « بَرْغِلْ شُو » اَىْ اِذْهَبْنَ . « كَلْ شُو » اَىْ لِتَأْتِيَنَّ .

شي — حَرْفٌ يُحَيّا بِهِ مُلُوكُ الصِينِ . وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ « اَبَيْتَ اللَعْنَ » .

(غ) غُو — حَرْفٌ يَدْخُلُ فِي الاَفْعالِ عَلىٰ بِنْيَةِ الاَمْرِ فَيَكُونُ الكَلِمَةُ اِسْمَ المَكانِ اَوِالزَمانِ اَوِالآلَةِ . يُقالُ مِنْهُ « بَرْغُو يِيرْ » اَىْ وَقْتُ الذَهابِ . « تُرْغُو يِيرْ » اَىْ مَكانُ الاِقامَةِ .

(ق) قا — اَلظَرْفُ وَالوِعاءُ . لٰكِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ فِي اَوْعِيَةِ المائِعَةِ . يُقالُ مِنْهُ « قاچَا » اَىْ ظَرْفٌ وَوِعاءٌ عَلىٰ طَرِيقِ الاِتْباعِ .

قا — حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَعْنىٰ « فِي » . وَهُوَ يَلْحَقُ اَواخِرَ الاَسْماءِ القافِيَّةِ

اَوِالْمُشْبَعَةِ اَوِالرَّكيكَةِ . يُقالُ مِنْهُ « باغقا كِرْ » اَىْ أُدْخُلْ فِى ٱلْكَرْمِ ، وَقَوْلُهُمْ « تاغقا يُقلا » اَىْ اِصْعَدْ فِى الجَبَلِ.

قا — حَرْفٌ يَنُوبُ عَنْ مَعْنىٰ « اِلىٰ » فِى لُغَةِ اَرْغُو. يُقالُ مِنْهُ « اَتامقا بيرْدِمْ يَرْماقْ » اَىْ اَعْطَيْتُ لِاَبِى الدِرْهَمَ .

وَيُقالُ « اَنامقا تَقارْ بيرْدِمْ » اَىْ اَعْطَيْتُ أُمّي مالاً . وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ لامِ الاضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتَمْقا سُوزْ اَيدِمْ » اَىْ قُلْتُ لِاَبِى كَلاماً .

قِى — حَرْفُ نِداءٍ بِمَنْزِلَةِ ياءِ النِداءِ . يُقالُ مِنْهُ « قِى بَرُوكَلْ » مَعْناهُ « تَعالَ يا هٰذا » . وَيُعَدُّ بَيْنَ القافِ وَٱلْجارِّ .

قِى — حَرْفُ عَطْفٍ يَلْحَقُ فِى اَواخِرِ اَسْماءِ القَراباتِ . يُقالُ مِنْهُ « اَتاقِى » اَىْ يا أَبِىَّ . « اَناقِى » اَىْ يا أُمَيْمَةُ .

(ك) كا — حَرْفُ ظَرْفٍ بِمَنْزِلَةِ « اِلىٰ » . وَهُوَ يَدْخُلُ فِى اَواخِرِ الاَسْماءِ الكافِيَّةِ اَوِالرَّكيكَةِ اَوِالمُمالَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ اَفْكا بِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ ذَهَبَ اِلىٰ البَيْتِ .

وَيَكُونُ بِمَعْنىٰ « فِى » . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ اَفْكا كِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ فِى البَيْتِ .

وَيَكُونُ بِمَعْنَىٰ لامِ الاِضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « أُلْ تَرْكا كِرْدِي » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ الاُجْرَةَ .

كُو — اَلصِّيتُ بَيْنَ الناسِ . يُقالُ مِنْهُ « كُولُكْ بِلْكا » اَىْ عاقِلٌ حَكيمٌ ذُو صِيتٍ .

(ل) لا — حَرْفٌ يَسْتَعْمِلُهُ الغُزِّيَّةُ عَلىٰ مَعْنىٰ تَحَقُّقِ الفِعْلِ وَتَمامِهِ . وَيَلْحَقُ بِاَواخِرِ الاَفْعالِ . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ بَرْدِي لا » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ وَتَحَقَّقَ ذَهابُهُ . وَقَوْلُهُمْ « اُلْ كَلْدِي لا » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَتىٰ وَتَحَقَّقَ إِتْيانُهُ .

وَيَكُونُ فِيهِ قَليلٌ مِنَ الاِنْكارِ عَلىٰ المُخاطَبِ لِقِلَّةِ مَعْرِفَتِهِ بِوُقُوعِ هٰذا الفِعْلِ . وَلا تَعْرِفُهُ التُّرْكُ .

(م) ما — حَرْفُ نَهْيٍ يَلْحَقُ بِالاَفْعالِ عَلىٰ بِنْيَةِ الاَمْرِ . يُقالُ مِنْهُ « قِلْ » اَىْ اِفْعَلْ . « قِلْما » اَىْ لا تَفْعَلْ .

وَهٰذا هُوَ قِياسُ النَهْيِ فِي الاَفْعالِ كُلِّها اَلمُجَرَّدِ وَالمَزِيدِ عَلَيْهِ .

ما — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « خُذْ » . يُقالُ مِنْهُ « ما » اَىْ خُذْ وَهاكَ . وَقَدْ يُقالُ بِالهاءِ وَالاَلِفِ « مَهْ » (٭) . نَحْوُ ما يُقالُ إِبْرِيَةٌ وَهِبْرِيَةٌ وَاَراقَ وَهَراقَ .

ما — حِكايَةٌ عَنْ صَوْتِ اَلبَهْمِ وَالحُمْلانِ . وَهٰذا وافَقَ العَرَبِيَّةَ . كَما يُقالُ فِي قَوْلِ ذِي الرُّمَّةِ

بِاسْمِ الماءِ مَبْغُومُ

مُو — حَرْفُ إِستِفهام يَدخُلُ في اواخِرِ الاَسماءِ وَالافعالِ مَعاً ؛ يُقالُ مِنهُ « بُواَتمُو » اَيْ اَهٰذا فَرَسٌ . وَقَولُهُمْ « بُواِتمُو » مَعناهُ اَهٰذا كَلبٌ . وَيُقالُ « بَرْدِنكمُو » مَعناهُ اَذَهَبْتَ . « كَلدِنكمُو » مَعناهُ اَجِئْتَ .

وَالغُزّيّةُ بَعضُهُمْ يُخالِفُ التُّرْكَ في إِستِفهامِ فِعلِ الغائِبِ فَتَكسِرُ الميمَ وَتَجعَلُ الواوَ ياءً فَيَقولُ « اُولْ بَرْدِمِي » اَيْ هَلْ ذَهَبَ هُوَ . وَيُوافِقُ في الاَسماءِ مَعَ التُّرْكِ فَيَقولُ « بُواَتْ سَنِكْمُو » اَيْ اَ لَكَ هٰذا الفَرَسُ . وَكَذٰلِكَ تَقولُ « بُواُغلْ سَنِكْمُو » مَعناهُ اَلَكَ هٰذا الوَلَدُ .

(ن) نا — حَرْفٌ وَمَعناهُ « ماذا » . يُقالُ مِنهُ « نا تِيرْسَنْ » مَعناهُ ماذا تَقولُ .

نا — حَرْفٌ يَنوبُ عَنْ ما التَّعَجُّبِ . يُقالُ مِنهُ « ناما اَذْكُو كِشي اُولْ » اَيْ ما اَحسَنَ ذٰلِكَ الاِنسانَ . وَغَيْرَهُ « ناما يَقْزْنانكْ اُلْ بُو » اَيْ ما اَسْوَأَ هٰذا الشَّيْءَ .

نُو — حَرْفٌ يَنوبُ عَنْ « نا » . وَمَعناهُ « ماذا » . يُقالُ مِنهُ « نُو تِيرْسَنْ » اَيْ ماذا تَقولُ . وَاَصلُهُ « نا كُو » فَحُذِفَ .

اَلمِثالُ مِنهُ

(و) وا — حَرْفُ إِنكارٍ لاَمْرِ آمِرٍ مُخاطِبٍ . يُقالُ مِنهُ « وا نا تِيرْسَنْ » اَيْ إِنكاراً عَلَيكَ بِما تَقولُ . وَكَذٰلِكَ حَرْفُ تَوَجُّعٍ في اَلَمٍ .

(ى) يا — اَلقَوسُ. وَفِي المَثَلِ « قُرمِشْ كِرِشْ تكُلماسْ. اُقْرُقُنْ تاغْ اَكِلْماسْ » مَعْناهُ لا يَنْعَقِدُ الوَتَرُ المُوَتَّرُ كَما اَنَّ الطَوْدَ لا يُقْدَرُ عَلىٰ إِمالَتِهِ بِالوَهَقِ. يُضرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ اَنْ لا يَتَعَلَّق بِأَمْرٍ عَظيمٍ بِسَبَبٍ ضَعيفٍ.

يا — حَرْفُ اِنكارٍ كَالاَوَّلِ.

يُو — حَرْفٌ تَنْطِقُ بِهِ المَرْأَةُ عِندَ الاِستِحْياءِ مِنَ الشَيْءِ.

يِي — هُوَ دَرْزُ الثَوْبِ. وَمِنْهُ يُقالُ « يِيجِي » لِلْخَيّاطِ.

يِي — هُوَ الشِعْبُ الصَغيرُ فِي الجَبَلِ.

وَيُقالُ « يِي يِغاجْ » لِما اَلْتَفَّ مِنَ الشَجَرِ. وَاَصْلُهُ « يِپكِي » اَىْ مُتَراصٌّ. فَحُذِفَ.

وَمِنْهُ يُقالُ لِلسِنِّ اَلمُتَراصِ « يِپكِي تِيشْ ».

باب فَعَلْ وَفَعُلْ وَفَعِلْ مُحَرَّكَةَ الحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) تَبا — حَرْفٌ يَقُومُ مَقامَ « إِلىٰ ». يُقالُ « مَنِكْ تَبا كَلْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَتىٰ اِلَيَّ.

تَبا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الرَغْمُ. يُقالُ مِنْهُ « اُلْ اَنِكْ تَباسِي قِلْدِي » اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ لَهُ ما يَرْغَمُهُ.

تبي — اَلرِضا بِالشَيْءِ . يُقالُ مِنْهُ « بُو ايشْتا اَنِكْ تِبِسِي كَراكْ » اَيْ يَنْبَغِي رِضاهُ فِي هٰذا الاَمْرِ .

وَيُقالُ « بُوذِي تَبِي اَرْ » اَيْ رَجُلٌ رَبْعَةٌ .

تُبُو — هِيَ قُلَّةُ الجَبَلِ . يُقالُ مِنْهُ « تاغْ تُبُوسِي » .

تُبُو — هامَةُ الاِنْسانِ .

تُبِي — اَلرِيحُ العاصِفُ . وَفِي الْمَثَلِ « قَلِنْ بُلُتْغْ تُبِي سُراز . قُرِنكَقُو ايشِغْ اُرُنْجْ اَجارْ » مَعْناهُ اِنَّما يَكْشِفُ اَلرِيحُ العارِضَ اَلْمُظْلِمَ مِنَ السَماءِ فَكَذٰلِكَ اَلاَمْرُ اَلْمُظْلِمُ فِي اَبْوابِ اَلْمُلُوكِ يَفْتَحُهُ اَلرِشْوَةُ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنِ اَحْتاجَ اِلَيْهِ .

يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ طَوِيلٍ مُحَدَّدِ الرَأْسِ « سُبِي » . وَمِنْهُ يُقالُ لِرَأْسِ الاِنْسانِ اِذا لَمْ يَكُنْ مُدَوَّراً « سُبِي باشْ » .

قُباَتْ — اَلْفَرَسُ بَيْنَ الاَصْهَبِ وَالاَصْفَرِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ لَوْنٍ .

قَبا (*) — اَلْمُرْتَفِعُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « قَبا يُوكُلُكْ اُقْ » اَيْ سَهْمٌ مُرْتَفِعُ الرِيشِ .

كُبا — اَلْقُرْطُ .

كُبا يَرِقْ — اَلدِرْعُ مِنَ الحَدِيدِ .

كِبا — اَلْنَدْرَةُ مِنَ الاَيّامِ . بِالْغُزِّيَةِ . يُقالُ مِنْهُ « كِبا بُلْدي » اَىْ مَضَتْ بُرْهَةٌ مِنَ الزَمانِ .

بِتِي — اَلْكِتابُ مِنَ الكُتُبِ اَلْمُنْزَلَةِ مِنَ السَماءِ .

(ت) بُتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الْكَثِيرُ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اَنكَرْ بُتا يَرْماقْ بِيرْدِمْ » اَىْ اَنّي اَعْطَيْتُهُ (*) .

وَيُقالُ « بُوايشْقا بُتا بُلْدي » اَىْ مَضىٰ زَمَنٌ مِنَ الدَهْرِ لِهٰذا بِمَنْزِلَةِ قَولِ الْغُزِّيَةِ « كِبا » لِبُرْهَةٍ مِنَ الدَهْرِ .

بُتُقْ — فَصِيلُ الناقَةِ .

جُتُقْ — قَرْنُ سَمَكٍ بَحْرِيٍّ يُجْلَبُ مِنَ الصينِ . وَيُقالُ بِاَنَّهُ عِرْقُ شَجَرَةٍ تُتَّخَذُ مِنْهُ نُصُبُ السَكاكِينِ فَيُجَرَّبُ بِهِ السَمُّ اِذا كانَ فِي الطَعامِ فَاِنَّهُ يُخَضْخَضُ بِهِ اَلْمَرَقَةُ وَغَيْرُها فِي القَصْعَةِ فَيَغْلي الطَعامُ مِنْ غَيْرِ نارٍ اَوْ يُوضَعُ هٰذا القَرْنُ عَلىٰ قَصْعَةٍ فَيَعْرَقُ مِنْ غَيْرِ بُخارٍ .

سَتا — اَلْبَصَّد (*)

شُتي — هُوَ الشبب (*) لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

قَتا — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « مَرَّةً » . يُقالُ مِنْهُ « بِيرْ قَتا اَيْدِمْ » اَىْ قُلْتُ مَرَّةً .

قَيُو — لُغَةٌ فِي « خَيُو » . وَالقافُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الخاءِ . وَالْغُزِّيَةُ

وَقِفجاقْ قَدْ تَقلِبُ القافَ خاءً وَهُمْ طَبَقَةٌ مِنَ الخَاَجِ يَقُولُونَ « خيزِمْ » اَىْ بِنْتِي . وَالتُرْكُ تَقُولُ « قيزِمْ » . وَتَقُولُ « خَنْدا اَرْدِنكْ » مَعْناهُ اَيْنَ كُنْتَ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « قَنْدا اَرْدِنكْ » .

كُتُو — اَلْسَطْحُ .

كَتُو — اَلاَشَلُّ . بِلُغَةِ قِفجاقْ .

(ج) بُجي — اَلْكِرانُ . وَهُوَ اَلاَرْنُّ مِنَ المَزاهِرِ .

سَجا — اَلعُصْفُورُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

سَجُو — هُدْبُ الثَوْبِ وَالْمَنْدِيلِ وَنَحْوِهِ .

جُجُو — اِسْمُ بَلْدَةٍ بِاَيْغُرْ . وَقَدْ يُسَمّىٰ جَمِيعُ البِلادِ بِها هُناكَ .

كِجَا — اَلْلِبْدُ . بِالْغُزِّيَّةِ .

كَجي — اَلْمِعْزىٰ . بِالْغُزِّيَّةِ .

كِجا — اَلْلَيْلُ . وَقالَ

كِجا تُورُبْ يُرِدْ اَرْدِمْ ❁ قَرا قِزِلْ بُري كُرْدُمْ

قَتِغْ يانِي قُرا كُرْدُمْ ❁ قَيا كُورُبْ بَقُو اَغْدِي

يَقُولُ قُمْتُ اَسْري لَيْلاً فَرَأَيْتُ ذِئاباً سُوداً وَحُمْراً . فَوَتَّرْتُ القَوْسَ القَوِيَّ الصُلْبَ . فَالْتَفَتَ اِلَىَ الذِئْبُ فَلَمّا رَاٰنى صَعِدَها رِباً عَلىٰ القُفِّ .

كِجَا — اَلشَرِيجَةُ الَّتِي يُنْقَلُ فِيها البِطِّيخُ وَالقِثّاءُ وَنَحْوُهُ .

نَجا — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « كَمْ » فِي العَدَدِ . يُقالُ مِنْهُ « نَجا يَرْماقْ بِرْدِنكْ » اَيْ كَمْ اَعْطَيْتَ الدِرْهَمَ .

وَيَكُونُ اَيْضاً اِسْتِفْهاماً .

تَدُو — طَبْعُ الاِنْسانِ وَطَبِيعَتُهُ .

تَدا — اَلبِنْ . وَهُوَ قِطْعَةٌ مِنَ الاَرْضِ قَدْرَ مَدِّ البَصَرِ مِنْ عَشْرِ خَطَواتٍ .

دَدا — اَلاَبُ . بِالغُزِّيَّةِ .

قُدي — الاَسْفَلُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . يُقالُ مِنْهُ « قُدي اِلدي » اَيْ نَزَلَ اِلىٰ اَسْفَلَ .

بُرِي — اَلذِئْبُ . وَفِي المَثَلِ « بُرِي قُشْنيسِنْ يِماسْ » مَعْناهُ اَلذِئْبُ لا يَأْكُلُ جارَهُ اِحْتِراماً لِمُجاوَرَتِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِمُراعاةِ حُرْمَةِ الجِيرانِ .

بُري — هُوَ عَيْرُ السَهْمِ فِي مَدْخَلِ الرُعْظِ . يُقالُ مِنْهُ « بَشَقْ بُرِسِي » .

بُري — هُوَ خَشَبٌ مُسْنَدَةٌ فِي فُوهاتِ الشِرْبِ مَغْرُوزَةٌ مُرَكَّبَةٌ بَعْضُها بِبَعْضٍ كَيْلا يَنْشَقَّ فُوهاتُ كُلِّ شِرْبٍ .

تُري نانكْ — كُلُّ شَيْءٍ لَهُ طَعْمٌ عَفِصٌ مِثْلَ طَعْمِ العَفْصِ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ اِذا كانَ شَكِسَ الخُلُقِ « تُري كِشي » .

تُرا قَلقَنْ — التُرسُ وَٱلدَرَقَةُ وَكُلُّ ما تَستَّرَ بِهِ الرَجُلُ مِنَ العَدُوِّ .

تُرا — بإشمام التاءِ مُقَدَّمُ البيْتِ وَصَدرُهُ . يُقالُ مِنْهُ « تُرايُقْلادي »
اَىْ تَصَدَّرَ في البيْتِ . وَقَدْ يُقالُ لَهُ « تورْ » .

تُرُو — اَلرَسْمُ . وَمِنْهُ المَثَلُ « اِيلِ قَلِرْ تُرُو قَلْمَسْ » مَعْناهُ يُتْرَكُ الوِلايَةُ
وَلا يُتْرَكُ الرَسْمُ . يُضْرَبُ فيمَنْ يُؤْمَرُ بِأَنْ يَقْتَدِيَ بِالرَسْمِ لِمَنْ سَلَفَ .

تَرِي — اَلْجِلدُ .

سَرُو — اَلرَفُّ في البَيْتِ يُوضَعُ عَلَيْهِ المَتاعُ .

قَرا — اَلاسْوَدُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَبِهِ يُسَمَّى اَلمُلوكُ الخاقانِيَّةُ . يُقالُ
« بُغرا قَرا خاقانْ » . وَلِهٰذا قِصَّةٌ .

قَراقُشْ — العُقابُ .

قَراقُشْ — اَلْمُشْتَرِي فِي النُجومِ . وَهُوَ الَّذي يَطْلُعُ عِنْدَ طُلوعِ الفَجْرِ .
وَقَدْ يُقالُ لَهُ « قَرا قُشْ يُلدُزْ » .

قَرا قُشْ — اَطْرافُ خُفِّ البَعيرِ . بِالغُزِّيَّةِ .

قَرا اُرُنْ — اَلقَبْرُ . وَقالَ

بِزْمِيشْ سَنِكْ بِلْ يَلِنكُقْ تَبَرْ قَرِنْقا
قَلْمِشْ تَقَرْ اَذْنِكْ كِرْسا قَرا اُرُنْقا

يَقُولُ ما وَهَبْتَ اَوْ اَكَلْتَ فَاعْلَمْ اَنَّهُ لَكَ فَاِنَّ الانْسانَ يَخْدُمُ بَطْنَهُ .

وَما تَرَكَ مِنَ المالِ فَإِنَّهُ مالُ الغَيْرِ إِذا دَخَلَ الانْسانُ قَبْرَهُ . وَاصْلُ «قَرا أُرُنْ» مَعْناهُ المَوْضِعُ ٱلمُظْلِمُ .

قَرا باشْ — اِسْمٌ يَنْطَلِقُ عَلى المَلُوكِ يَعُمُّ ٱلذَكَرَ وَالانْثىٰ . ومَعْناهُ الرَأْسُ الاَسْوَدُ» .

قَرا أُتْ — اَلْبِيشُ . وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ السَمِّ النَباتِيِّ .

قَرا ياغ — النِفْطُ .

قَراسَنكِرْ — اِسْمُ مَوْضِعٍ بِبَرْشَغانَ .

قَرا اِتْماكْ — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ الخُبْزِ . وَهُوَ اَنْ يُطْبَخَ اللَحْمُ حَتّىٰ يَتَهَرَّأَ ثُمَّ يُلْقىٰ فِيهِ دَقِيقٌ وَسَمْنٌ وَسُكَّرٌ حَتّىٰ يَغْلُظَ بِالغَلَيانِ فَيُرْفَعُ ثُمَّ يُؤْكَلُ .

وَيُقالُ فِي الاتْباعِ «قَرا قُرا» .

قَرِي — اَلْمُسِنُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . وَمِنْهُ يُقالُ «قَرِي ازْ» اَيِ ٱلشَيْخُ . «قَرِي اَتْ» اَلْمُذَكِّي مِنَ الخَيْلِ وَغَيْرِهِ .

قَرِي — هُوَ ذِراعُ ٱليَدِ .

قَرِي — اَلذِراعُ الَّذِي يُذْرَعُ بِهِ ٱلكِرْباسُ . وَهُوَ مَأْخُوذٌ مِنَ الاَوَّلِ . وَهٰذِهِ اللُغَةُ وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ مَعْنًى لِاَنَّ ذِراعَ اليَدِ وَالثَوْبِ بِلَفْظٍ واحِدٍ فِي اللُغَتَيْنِ مَعاً .

قُرِی قُرِی — اَلْفَلُوُّ اِذا تَخَلَّفَ عَنِ الرَّمَكَةِ (*) وَقَدْ يُجْعَلُ الياءُ هاءً فَيُقالُ «قُره قُره».

قُرو — اَلْحَسَكُ. بِلُغَةِ قِفْجاقْ.

نَرُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ الجِهَةُ. يُقالُ مِنْهُ «نَرُو بارْ» اَیْ اِذْهَبْ اِلیٰ تِلْكَ الجِهَةِ.

(ز) بِزی — اَلسَّوادُ الَّذي يَظْهَرُ عَلیٰ وَجْهِ الخُبْزِ مِنَ الاِحْتِراقِ. يُقالُ مِنْهُ «اَتْماكْ بِزی بُلْدِي» اَیْ اِحْتَرَقَ وَجْهُ الخُبْزِ.

قَزِي — هُوَ عُكَنُ بَطْنِ الاِنْسانِ وَسِمَنُ بَطْنِ الخَيْلِ. يُقالُ مِنْهُ «يُنْدْ قَزِيسي ياغْ» مَعْناهُ اَنَّ سِمَنَ بَطْنِ الخَيْلِ سِمَنٌ. وَاَحَبُّ اللَّحْمِ اِلیٰ التُّرْكِ ذاكَ.

قُزِي — اَلْحَمَلُ.

(س) بَسا — حَرْفٌ بِمَعْنیٰ «بَعْدَ» يُقالُ مِنْهُ. «مَنْ اَنْدا بَسا كَلْدِمْ» اَیْ اَنِّي اَتَيْتُ بَعْدَهُ.

بَسُو — اَلْمِرْزَبَّةُ. فِي لُغَةٍ.

تُسُو — اَلْمَنْفَعَةُ وَالشِّفاءُ. يُقالُ مِنْهُ «اُلْ اُتْ مَنْكا تُسُو قِلْدِی» اَیْ اَنَّ ذٰلِكَ الدَّواءَ نَفَعَ لِي.

قَسِي — حَظِيرَةٌ مِنْ خَشَبٍ تُتَّخَذُ لِلْغَنَمِ وَغَيْرِهِ . يُقالُ مِنْهُ « قَسِي بادِمْ » اَىْ عَقَدْتُ حَظِيرَةً .

قَسِي — اِسْمُ مَوْضِعٍ لَنا .

(ش) يُقالُ فِي إِيقافِ الْحِمارِ « تْشُوتْشُو » . وَيَدْخُلُ بَيْنَ التاءِ وَالشينِ راءٌ لا يُمْكِنُ اَنْ يُكْتَبَ فِي عِبارَةٍ مّا .

تِشِي — اَلْأُنْثَى مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يَقَعُ (*)

كِشِي — اَلْاِنْسانُ . يَقَعُ عَلَى الْواحِدِ وَالْجَمْعِ وَالذَّكَرِ وَالْأُنْثَى .

كِشِي — اَلزَّوْجَةُ . سَمِعْتُ بِيَغْما يَقُولُونَ « اَلْ كِشِي اَلْدِيُو » مَعْناهُ اَنَّهُ هَلْ تَزَوَّجَ .

(غ) بُغا — دَواءٌ يُجْلَبُ مِنَ الْهِنْدِ . يُقالُ « سارِغْ بُغا . بُوزْ بُغا » . وَيَكُونُ اَصْفَرَ وَاَصْهَبَ .

تُغا — هُوَ الداءُ وَثِقَلُ النَفْسِ . يُقالُ مِنْهُ « اِكْتُغا » اَىِ الداءُ وَثِقَلُ النَفْسِ .

جُغِي — اَلْجَلَبَةُ . بِفَتْحِ الْجِيمِ لُغَةُ اَرْغُو . وَبِالضَمِّ لُغَةُ جَمِيعِ التُرْكِ .

قُغُو — اَلْحَواصِلُ .

سَغُو — اَلْمِكْيالُ .

(ق) تَق — الإبِلُ . يَقعُ على الوُحْدانِ وَالجماعَةِ . بِفاءٍ بَيْنَ الخَرجَيْنِ .
وَالغُزِّيَّةُ تُسَمِّيهِ « دَوا » .

جَمَا — مِنْ أَسْماءِ الفِتْيانِ .

جُقِي — لَقَبٌ يُلَقَّبُ بِهِ مَنْ كانَ بَعْدَ الخاقانِ بِدَرَجَتَيْنِ فِي رَسْمِ « خُتَنْ » . وَلِلتُّرْكِ فِيهِ رَسْمٌ .

جِقِي — اِسْمُ حِزْبِ الجِنِّ . وَذٰلِكَ أَنَّ التُّرْكَ تَزْعُمُ أَنَّ الجَمْعَيْنِ إِذا تَلاحَمَا فَقَبْلَ ذٰلِكَ الجِنُّ الَّذِي يَسْكُنُ وِلايَةَ هٰذَيْنِ الجَمْعَيْنِ يَتَحارَبانِ بَعْضاً لِصاحِبِ وِلايَتِهِما مِنَ الإِنْسِ فَمَنْ ظَفِرَ مِنْهُما يَكُونُ الظَّفَرُ لِصاحِبِ وِلايَتِهِ غَداً وَمَنْ اِنْهَزَمَ مِنْهُما لَيْلاً يَكُونُ الدَّبْرَةُ عَلَى المَلِكِ الَّذِي يَسْكُنُ هٰذا الحِزْبُ مِنَ الجِنِّ فِي وِلايَتِهِ .

وَجُيُوشُ التُّرْكِ تَتَسَتَّرُ فِي لَيْلَةِ المَعادِ وَتَدْخُلُ الخِيامَ تَوَقِّياً عَنْ وَقْعِ نِبالِ الجِنِّ . وَهٰذا مَعْرُوفٌ فِيهِمْ .

قُقِي يِغاجْ — اَلْقُفَّةُ . وَهُوَ الشَّجَرُ البالِي . وَقَدْ يُقالُ « قُوي » بِالواوِ .

قُقِي اَرْ — اَلرَّجُلُ المُدْبِرُ . بِلُغَةِ اَرْغُو . وَفِيهِ المَثَلُ « قُقِي اَرْ قُدُغْقا كِرْسا يِلْ اَلِرْ » مَعْناهُ أَنَّ المُدْبِرَ إِذا دَخَلَ فِي البِئْرِ أَخْرَجَتْهُ الرِّيحُ مِنْ ثَمَّ لِيُقاسِيَ المَشَقَّةَ .

(ق) بَقا — اَلْضِفْدَعُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلسُلَحْفاةِ « مُنْكُزْ بَقا » .

بَقاجُقْ — تَصْغِيرُ « بَقا » . وَهُوَ فَرِيصَةُ الذِراعِ .

بَقُو — اَلْقُفُّ .

بُقا — فَحْلُ اَلبَقَرَةِ .

تَقِي — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَيضاً » . يُقالُ مِنْهُ « تَقِي يَرْماقْ بِيز » اَيْ اَعْطِ درْهَماً آخَرَ .

وَقَدْ يَكُونُ بِمَعْنىٰ « مَعَ » . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ . يُقالُ مِنْهُ « أَلْ تَقِي اَنْدا » اَيْ اَنَّهُ اَيضاً هُناكَ مَعاً .

تُقُو — هُوَ اِبْزِيمُ الْمِنْطَقَةِ .

سَقا — هُوَ سَفْحُ الجَبَلِ .

سُقُو — اَلْمِخازُ . وَاَصْلُهُ بِتَشْدِيدِ القافِ . فَخُفِّفَ كَما خُفِّفَ قَوْلُهُمْ « بَقُو » لِلقُفِّ . وَاَصْلُ القافِ مُشَدَّدٌ كَما يُقالُ لِلْمِمْطَرِ « يَقُو » . وَاَصْلُهُ « ياغْقُو » (*) . وَهٰذا كَقَوْلِهِ تَعالىٰ ﴿ فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴾ . وَاَصْلُهُ ﴿ فَظَلِلْتُمْ ﴾ . لٰكِنَّهُ خُفِّفَ . كَذا هٰذا .

يُقالُ « اُرِي قِقِي » اَيْ جَلَبَةٌ وَصِياحٌ .

(ك) بُكا — اَلثُعْبانُ اَلعَظِيمُ . يُقالُ فِي الْمَثَلِ « يِتِي بَشْلِغ يِلْ بُكا » مَعْناهُ ثُعْبانٌ لَهُ سَبْعَةُ اَرْؤُسٍ (*) .

وَقَدْ يُسَمّىٰ بِهِ ٱلابطالُ كما كانَ يُدْعىٰ عَظيمٌ مِنْ عُظَماءِ يباقُو « بكا بُدْرَج » . فَهزَمَهُمُ اللهُ تَعالىٰ يَوْمَ واقَعَ بِهِمْ « ارْسلانُ تِكين » الغازِي فِي ارْبَعينَ الفاً مِنَ الْمُسْلِمِينَ . وَالكَفَرَةُ مَعَ « بُكا بُدْرَج » سَبْعُمائَةِ الف .

قالَ « مَحْمُودٌ » سَأَلْتُ عَمَّنْ شاهَدَ هٰذا الحَرْبَ وَ قُلْتُ كَيْفَ وَقَعَتِ الدَّبْرَةُ عَلَى الكَفَرَةِ مَعَ كَثْرَةِ جُمُوعِهِمْ فَقالَ وَنَحْنُ ايضاً عَجِبْنا مِنْ ذٰلِكَ وَسَأَلْنا عَنِ الكَفَرَةِ وَقُلْنا لَهُمْ كَيْفَ انْهَزَمْتُمْ مَعَ هٰذا الجَمْعِ العَظيمِ فَقالُوا لَمّا ضُرِبَتِ الطُّبُولُ وَنُفِخَتِ الاصْوارُ رَأَيْنا بِحِذاءِ رُؤُسِنا جَبَلاً اخْضَرَ قَدْ سَدَّ الأُفُقَ وَفيهِ ابْوابٌ لاتُحْصىٰ كَثْرَةً كُلُّها مَفْتُوحَةٌ تَرْمي إلَيْنا بِشَرَرٍ مِنَ النيرانِ فَدُهِشْنا مِنْ ذٰلِكَ حَتّىٰ غَلَبْتُمُونا .

قُلْتُ وَهٰذا مِنْ مُعْجِزاتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الباقِيَةِ فِي جُمُوعِ المُسْلِمِينَ .

بَكي — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ .

بُكُو — العالِمُ وَالحَكيمُ وَ العاقِلُ . يُقالُ مِنْهُ « بُكُو بِلْكا » فِي الازْدِواجِ . وَقالَ

بِلْكِني اِزْدَدِمْ ❁ بُكُونِي اُذْرُدُمْ

اُزْمَتِي اَذْرْدِمْ ❁ يِلْغِلْ اَتِمْ يَزْلِتُورْ

يَقُولُ طَلَبْتُ الحِكْمَةَ وَالعِلْمَ . وَاخْتَرْتُ العاقِلَ الحَكِيمَ . وَمَيَّزْتُ نَفْسِي مِنْ بَيْنِ النَّاسِ . فَلِذٰلِكَ يَحِلُّ فَرَسِيَ الَّذِي فِي عُرْفِهِ بَياضٌ لِهٰذا الشُّغْلِ .

تَكا — هُوَ فَحْلُ الظِباءِ . هُوَ الَّذِي يُتَّخَذُ مِنْ قَرْنِهِ القِسِيُّ .

تَكا — اَلتَيْسُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ الكَوْسَجِ « تَكاسَقالْ » . تُشَبَّهُ لِحْيَتُهُ بِلِحْيَةِ التَيْسِ .

تُكا — وَلَدُ البَقَرَةِ اِذا طَعَنَ فِي السَنَةِ الثانِيَةِ . وَالأُنْثَى تُسَمَّى « تُكا » (*) .

يُقالُ « بِنْ تِكُواتْ » اَىْ فِلْذَةٌ مِنَ اللَحْمِ . وَاَصْلُهُ مُشَدَّدَةُ الكافِ فَخُفِّفَ وَاُلْحِقَ بِاَخَواتِهِ .

يُقالُ « جِكِي بِي » اَىْ دَرْزٌ مُؤَكَّدُ الخِياطَةِ . وَالجِيمُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ مِنْ قَوْلِهِمْ « يِكِي تِكْتِي » اَىْ خاطَ خِياطَةً مُؤَكَّدَةً . وَهٰذا كَما ذَكَرْنا فِي صَدْرِ الكِتابِ اَنَّ الجِيمَ تُبْدَلُ بِالياءِ فِي لُغاتِ قِفْجاقْ وَغَيْرِهِمْ كَقَوْلِهِمْ « جِنْجُو » لِلدُرِّ . وَاَصْلُهُ بِالياءِ .

وَيُقالُ فِي دُعاءِ الجَرْوِ « تُكُو تُكُو » .

تُكِي — هُوَ لُبُّ الدُخْنِ بَعْدَ قَشْرِ النُخالَةِ عَنْهُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

تِكِي — هُوَ دَوِيٌّ يُسْمَعُ لَيْلاً .

وَٱلتُّرْكُ تَزْعُمُ اَنَّ اَرْواحَ ٱلمَوْتىٰ تَجْتَمِعُ فِي كُلِّ سَنَةٍ لَيْلاً فَتَدْخُلُ ٱلاَمْصارَ الَّتِي كانَتْ فِيها فِي حَياةِ اَجْرامِها وَتَزُورُ اَهالِيَها فَمَنْ صادَفَ ذٰلِكَ ٱلدَوِيَّ لَيْلاً ماتَ. وَهٰذا مَشْهُورٌ فِي ٱلتُّرْكِ.

وَٱللُغَةُ بِكَسْرِ التاءِ وَعِنْدِي بِالنَصْبِ اَجْوَدُ لِاَنَّهُ يُقالُ اِذا زارَتِ ٱلمَرْأَةُ اَهْلَها بَعْدَما اُهْدِيَتْ اِلىٰ زَوْجِها « تَكْدِي كَلْدِي » اَيْ جاءَتْ زائِرَةً .

سَكُو — اَلْدَكَّةُ

وَيُقالُ « اَرْسُكا اُلتُرْدِي » اَيْ جَثا الرَجُلُ عَلىٰ رُكْبَتِهِ . وَقالَ

اَرَنْ ايذِب سُكا تُرْدِي ۞ بَشِي بُشِنِنْ سُكا تُرْدِي

اُفت بُولُبْ بُكا تُرْدِي ۞ اُذُو قَا تَبِن نَغْدِي

يَصِفُ مُنْهَزِماً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ قَدْ بَعَثَ اِلَيَّ رِجالاً فَجَلَسُوا جُثِيّاً عِنْدِي . وَهُوَ يَعْنِي كَبْشَ ٱلقَوْمِ ظَلَّ يَسُبُّ رَأْسَهُ عُنُقَهُ (*) بِما فَعَلَ . وَحَيِيَ حَتّىٰ اِنْخَفَضَ وَتَوارىٰ عَنِ الناسِ وَعَدانِي . فَقالَ عَلَيْكَ اَنْ لاتَتْبَعَنِي فَوَقَفْتُ لِذٰلِكَ .

كُكُو — اَلْخالَةُ . وَقَدْ يُقالُ « كُكُوىٰ » وَهُوَ الاَصَحُّ . يُقالُ مِنْهُ « كُكُويُمْ كَلْدِي » اَيْ جاءَتْ خالَتِي .

(ل) بَلا — فَرْخُ الطائِرِ . وَكَذٰلِكَ وَلَدُ كُلِّ سَبُعٍ وَغَيْرِهِ مادامَ صَغِيراً

يُستَعارُ لَهُ هٰذا الاسْمُ. يُقالُ مِنْهُ «قُش بَلاسي قُسِنْجِغ اِتْ بَلاسي اُخْشَنْجِغ» مَعْناهُ اَنَّ فَرْخَ الطائِرِ قَبْلَ اَنْ يَتَحَمَّمَ رِيشُهُ بِمَنْزِلَةِ شَيْءٍ يُستَقْذَرُ مِنْهُ مَنْ رَآهُ. وَاَنَّ وَلَدَ الكَلْبَةِ بِمَنْزِلَةِ لُعْبَةٍ فِي رُؤْيَتِهِ. ثُمَّ يَتَضادّانِ فِي الكِبَرِ.

بَلُو — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ بِاَرْغُو.

بَلُو بَلُو — حَرْفٌ تُنَوِّمُ بِهِ المَرْأَةُ طِفْلَها فِي مَهْدِهِ.

بَلا (*) — هُوَ اَعْوانُ الرَّجُلِ فِي أُمُورِهِ. وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ فِي أُمُورٍ يَتَعَلَّقُ بِالزِّراعَةِ.

تَلُو — اَلْاَحْمَقُ. بِالغُزِّيَّةِ.

تَلُو نانُكْ — الشَّيْءُ المُخْتارُ.

تُلُو اِدِشْ — اَلْاِناءُ المَلْآنُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ طافِحٍ.

تُلِي — اَلْبَرَدُ الَّذي يَنْزِلُ مِنَ السَّماءِ.

تِلِي — هُوَ رُصافَةُ السَّهْمِ.

جِلا — رَوْثُ الفَرَسِ الرَّطْبُ فِي آرِيِّهِ.

سَلِي — اَلْمِطْيَنُ.

سُلِي — مِنْ اَسْماءِ العَبِيدِ. كَاَنَّهُ مَقْصُورٌ مِنْ سُلَيْمانَ.

قُلاآتْ — اَلْفَرَسُ الخَلُوقِيُّ اللَّوْنِ.

قِلِي — حَرْفٌ وَمَعْناهُ «كَيْفَ» وَ«لَوْ» وَ«إِذا». وَقالَ

كَلْسا قَلِي قَتِغْلِقْ اَرْ تُزْتِيُو سَرِنْكِلْ
أُذْلكْ ايشِن بِلِبْ تُرْاَنجا اَنكَرْ تِزِنْكِلْ

يَقُولُ إِذا اَتاكَ بَلاءٌ وَشِدَّةٌ فَاصْبِرْ لِذٰلِكَ وَقُلْ بِاَنَّهُ يَمْضِي . وَكُنْ عالِماً بِأُمُورِ الزَّمانِ فَلاتَذْهَبْ نَفْسُكَ إِثْرَ كُلِّ مُصِيبَةٍ جَزَعاً .

وَيُقالُ « بُوسَنْ بُوايشِغْ قَلِي قِلْدِنكْ » اَيْ كَيْفَ فَعَلْتَ اَنْتَ هٰذا الاَمْرَ .

وَيُقالُ « سَنْ قَلِي بَرْساسَنْ » مَعْناهُ لَوْ ذَهَبْتَ اَنْتَ .

كُلِي ـــ هُوَ مايُجَفَّفُ مِنَ الخَوْخِ اَلمِشْمِشِ(*) مَعَ نَواتِها وَلا يُفْلَقُ .

(م) تَمُو ـــ هُوَاسْمُ جَهَنَّمَ . وَفِي المَثَلِ « تَمُو قَبُغِنْ اَجازْ تَقاز » مَعْناهُ اَنَّ الرِشْوَةَ تَفْتَحُ بابَ النارِ فَكَيْفَ بِبابِ غَيْرِهِ . يُؤْمَرُ بِالرِشْوَةِ لِمَنْ يُرِيدُ تَنَجُّزَحاجَتِهِ .

تَما بُخسُن ـــ هُوَمايَتَصاعَدُ عَلٰى رَأْسِ الدَنِّ مِنْ شَرابِ الدُخْنِ .

وَيُقالُ « جُغِي جَمِي قِلْدِي » اَيْ اَنَّهُ جَلَبَ وَصَخَبَ . « جَمِي » يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً .

سُما ـــ هُوَ اَسْمُ حِنْطَةٍ مُنَبَّتَةٍ ثُمَّ تُجَفَّفُ بَعْدُ فَتُطْحَنُ فَتُتَّخَذُ مِنْهُ العَصائِدُ وَالخُبْزُ . وَكَذٰلِكَ الشَعِيرُ المُنَبَّتُ الَّذِي يُتَّخَذُ مِنْهُ خَمِيرُ الفُقّاعِ .

كَمِي ـــ بِفَتْحِ الكافِ . اَلسَفِينَةُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ .

كُمِي تلاس ـــ إِسْمُ ثَغْرٍ لِاَنْغُزْ .

كِمي — اَلسَفِينَةُ . بِكَسْرِ الكافِ لِلتُرْكِ . وَقالَ

كِمي اِجْرا اُلدُرُوبْ ❀ اِلا سُقِنْ كَچتِميز
اُيغُزْ تَبا بَشْلَنِبْ ❀ مِنكَلَقْ اِيلِنْ اَچتِميزْ

يَقُولُ رَكِبْنا السَفِينَةَ . حَتّىٰ عَبَرْنا ماءَ « اِلا » وَهُوَ وادٍ عَظِيمٌ . فَتَوَجَّهْنا نَحْوَ اُيغُزْ . حَتّىٰ فَتَحْنا « مِنكَلاق » .

كما — اَلراكِسُ . وَهُوَ ثَوْرٌ فِي وَسَطِ الثِيرانِ فِي دِياسَةِ الطَعامِ يَدُورُ الجَمِيعُ حَوالَيْهِ .

كمو — اِسْمُ كُلِّ اِمرَأَةٍ تُبْعَثُ مَعَ العَرُوسِ لَيْلَةَ الزِفافِ . لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

نَما — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « لا اَدْرِي » . يُقالُ مِنْهُ « نَما ناقِلْدِي » مَعْناهُ لا اَدْرِي ماذا فَعَلَ .

(ن) تَنا — اَلْجُلْجُلانُ . بِلُغَةِ اُچ وَ اَرْغُو .

تنو يمو — حَرْفانِ وَمَعْناهُ حَتّىٰ يَصِيرَ (*) . وَمِنْهُ يُقالُ « مَنْ بَرْغايْ مَنْ يمو » اَيْ سَاَذْهَبُ حَتّىٰ تُبْصِرَ .

سُني — هُوَجائِزَةُ البَيْتِ .

قَنُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَيٌّ » . يُقالُ مِنْهُ « قَنُو كِشي » مَعْناهُ اَيُّ الناسِ . لُغَةُ اَرْغُو . اَلنُونُ مُبْدَلَةٌ مِنَ الياءِ .

قانى قني — حَرْفٌ وَمَعْناهُ « اَيْنَ » . يُقالُ « اُغْلُمْ قني » مَعْناهُ اَيْنَ اَبي .

كُني نانكْ — الشَّيْءُ المُسْتَوِي . يُقالُ لِلاَمِينِ « كُني اَرْ » .

كُني — اَلضَّرَّةُ . وَفِي اَلمَثَل « كُني نِكْ كلپنا تكويني » مَعْناهُ اَنَّ اَلضَّرَّةَ عَدُوَّةٌ حَتَّى رَمادُها يَنْتَثِرُ فِي عَيْنِ صاحِبَتِها لِعَداوَةٍ بَيْنَ اَلضَّرّاتِ .

مُنُو — حَرْفٌ وَمَعْناهُ هُوَ ذا . وَهُوَ جَوابٌ عَنْ قَوْلِهِمْ « قانى » اَىْ اَيْنَ هُوَ . فَيُجابُ بِهِ هٰذا .

(د) دَوا — هُوَ حَمْلُ الطَّرْفاءِ مِمّا يَسْتَعْمِلُهُ الصَّبّاغُونَ .

دَوا — اِسْمُ كُلِّ عَمِيتَةٍ مِنَ الصُّوفِ يُفْتَلُ فَيُجْعَلُ كَالْحَلْقَةِ ثُمَّ يُدْخَلُ فِي السّاعِدِ فَيُغْزَلُ .

قُوا — اَلدَّلْوُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

قُوا — اَلصَّنْبُورُ الَّذِي يَكُونُ فِي اللِّجامِ اَلتُّرْكِيِّ مُنْتَصِباً عَلَى اَنْفِ الخَيْلِ .

باب فاعِلْ فِي حَرَكاتِهِ

(ت) لتُو — اِطْرِيَةٌ تُبَرَّدُ بِالماءِ وَالثَّلْجِ وَالْجَمَدِ وَيُلْقَى فِيهِ الاَبازِيرُ ثُمَّ تُؤْكَلُ لِلتَّبْرِيدِ .

(ج) قاجا — اَلْوِعاءُ. يُقالُ مِنْهُ «قاقاجا». وَقَدْ يُقْصَرُ فَيُقالُ «قَجا».

قُوجُو — اِسْمُ بِلادِ أُيغُرْ.

جُوجُو — اِسْمُ شاعِرٍ تُرْكِيّ.

قيجِي — اَلْخَرْدَلُ.

(ن) يُقالُ «أُونُو» بِمَعْنَىٰ ذاكَ. «مُونُو» بِمَعْنَىٰ هٰذا فِي الإِشارَةِ إِلَىٰ عَيْنٍ مِنَ الأَعْيانِ.

سُونُو — اَلشُّونِيزُ.

قانِي — حَرْفٌ بِمَعْنَىٰ أَيْنَ.

لِيُو — اَلطِّينُ الَّذِي يَصِيرُ صَلْصالاً إِذا جَفَّ.

أُوهِي — اَلْبُومُ. وَأَكْثَرُ التُّرْكِ يَقُولُ «أُوكِي» بِالكافِ.

باب فَعالْ في حَرَكاتِهِ

(ت) خِتایْ — اِسْمُ الصِّينِ العُلْيا.

(غ) تَغایْ — اَلْخالُ.

جِغایْ — اَلْفَقِيرُ. وَقالَ

كُنْكُلْ كِينِكْ بُلْسا قِلِي يُوقْ جِغایْ

قِلْسا كِجُنْ بُلْمَسْ أَنِي تُوقْ بایْ

يَقُولُ — مَنْ جُبِلَ فَقِيرَ القَلْبِ لا يُمْكِنُ أَنْ يُجْعَلَ غَنِيّاً.

باب فَعْلَى في حَرَكاتِهِ

(ر) تُرْنا — اَلْكُرْكِيُّ .

قَروى يا — القَوْسُ الفَجْواءُ . وَيُقالُ « قَروى قَشلغْ كِشي » أَيْ إِنْسانٌ أَزَجُّ الحاجِبَيْنِ . وَهٰذِهِ وافَقَتِ العَرَبِيَّةَ لِأَنَّ القَرْوَ إِسْمُ كُلِّ ما كانَ مُقَوَّساً . قالَ رُؤْبَةُ يَذْكُرُ بَعيرَهُ

قَرْواءَ مرجاب (*) فُنُقْ

باب فَعْلالْ في حَرَكاتِهِ

(ت) شَنْبُوىْ — إِسْمٌ لِضِيافَةٍ تُتَّخَذُ لَيْلاً لِشُرْبٍ حَضَرُوا مِنْ دَعْوَةٍ أُخْرَىٰ . لُغَةٌ كَنْجاكِيَّةٌ .

بُختاىْ — عَيْبَةُ الثِّيابِ . بُختُوى — لُغَةٌ فيهِ .

لُخْتاىْ — دِيباجٌ صِينِيٌّ أَحْمَرُ وَلَهُ فُلُوسٌ صُفْرٌ .

(ج) قُنْجُوىْ — اَلسَّيِّدَةُ مِنَ النِّساءِ . وَهِيَ دُونَ الخاتُونِ بِدَرَجَةٍ . يُقالُ مِنْهُ « قاتُونْ قُنْجُوىْ » .

(د) بُغْداىْ — اَلْحِنْطَةُ . وَفي المَثَلِ « بُغْداىْ قَتِنْدا سَرْفِج سُقالُوزْ » مَعْناهُ بِدَوْلَةِ الحِنْطَةِ وَبَرَكَتِها تَجِدُ المارُورَةُ الماءَ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَنالُ خَيْراً بِصُحْبَةِ غَيْرِهِ .

وَأَهْلُ بَرْسْغانْ لا يَقْدِرُونَ أَنْ يَقُولُوا « بُغْداىْ » . وَلٰكِنَّهُمْ يَقُولُونَ « بُدْغاىْ » . وَبِهِ يُجَرَّبُ مَنْ قالَ لَسْتُ مِنْها .

جِلْداىْ — قَرْحٌ يَخْرُجُ فِي زَوْرِ الفَرَسِ فَيُكْوىٰ حَتّىٰ يَبْرَأَ .

سَمْدُوىْ — اِسْمُ كُلِّ طَعامٍ مُعْتَدِلٍ بَيْنَ الحَرارَةِ وَالبُرُودَةِ مِمّا يُوافِقُ الطَبْعَ .

قُرْداىْ — اَلْحَواصِلُ (*) . وَقالَ

قُرْدَىْ قُغُو اَنْدا اُجُبْ يُمْغِنْ اُتارْ

قُزْغُنْ يِنْكان سَيْرَبْ اَيْنْ اُنِي بُتارْ

يَصِفُ نُزْهَةَ المَوْضِعِ وَيَقُولُ بِأَنَّ الحَواصِلَ وَغَيْرَهُ مِنَ الطُيُورِ تَطيرُ حَوْلَ المِياهِ وَتَصيحُ بِأَلْحانٍ مُخْتَلِفَةٍ جَميعاً . وَأَنَّ الغُدافَ وَالغُرابَ الأَعْصَمَ يُغَرِّدُ حَتّىٰ يَكادُ يَخْفُتُ صَوْتُهُ .

(ش) قُتْشُوىْ — اَلْحَلَمَةُ مِنَ القِرْدانِ الَّتِي اِمْتَلأَتْ دَماً . وَبِهِ يُضْرَبُ المَثَلُ فِي اَحْتِقانِ الرَجُلِ بَوْلَهُ وَلا يَبُولُ .

(غ) بُورْغُوىْ — اَلشَبُّورُ الَّذِي يُنْفَخُ فِيهِ .

جِرْغُوىْ — غَيْرُ نَصْلِ السَهْمِ .

جِرْغُوىْ — العُرْوَةُ الَّتِي تَدْخُلُ فِيها المِنْطَقَةُ فِي خاصِرَتَيِ القَباءِ .

جِلْغاىْ — قَوادِمُ رِيشِ الطائِرِ .

قَرْقُونْ ـــ اَلْباشَقُ . يُقالُ لِلْيُؤْيُؤِ « جبك قِرغُونْ » .

قَرْغُونْ ـــ شَيْءٌ يُبْنىٰ كَهَيْئَةِ المَنارَةِ عَلىٰ طُورٍ اَوْمَكانٍ مُرْتَفِعٍ تُوقَدُ عَلَيها النارُ . يُنْذَرُ بِهِ بِمَجِيءِ العَدُوِّ كَيْ يَأْخُذَ الناسُ أُهْبَتَهُمْ .

مِنْغُونْ ـــ اِسْمُ عَجِينٍ يُوصَلُ بِهِ القَراطِيسُ . يُرَقُّ عَجِينُهُ ثُمَّ يُغْلىٰ عَلَيْهِ حَتّىٰ يَكُونَ اَشَدَّ لُزُوجَةً .

(ق) جُلْقُونْ اَتُكْ ـــ اَلْخُفُّ الَّذِي اِنْخَرَقَ عَقِبُهُ جانِباً . وَمِنْهُ يُقالُ لِلاَخْرَقِ اليَدِ « جُلْقُونْ اَلِكْ » .

باب الخُماسِيّ

(ج) تَرِغْجِي ـــ اَلْفَلّاحُ .

سُرُغْجِي ـــ ناشِدُ الضالَّةِ .

قُرُغْجِي ـــ حامِي الحِمىٰ .

قُرُنْجِي ـــ اَللِبْدُ الَّذِي اِسْوَدَّ مِنَ الدُخانِ فِي الخِباءِ وَغَيْرِهِ .

(س) بُقُرْسِي ـــ اَلْمانُ .

اَلسُداسِيُّ مِنْهُ

(غ) جنجرغا ـــ اَلْعُصْفُورُ .

(ج) سُكْنُجُو ـــ اَلشِواءُ .

قُلَنْجُو — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ قُرْبَ «اِكِّي أُكُوزْ» .

كِزْلَنْجُو — اَلْخَبِيَّةُ . وَفِي اَلْمَثَلِ «كِزْلَنْجُو كَلِنْدا» مَعْنَاهُ اِنَّمَا تُوجَدُ الْخَبِيَّةُ عِنْدَ الكَنَّةِ لِاَنَّهَا قَدْ تَخْبَأُ الطَرائِفَ لِزَوْجِها .

كَسْلِنْجُو — اَلْوَزَغَةُ .

باب فَعُوللى

(ر) حُقُوبَرِي — هُوَ طِينُ البُوطَقَةِ .

(غ) قَراغُنِي — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ يَلْعَبُونَ بِها عَشِيّاً .

باب فَعْللالْ (*)

(ت) تُرُمْتاىْ — اِسْمُ طائِرٍ مِنْ سِباعِ الطَيْرِ صَيُودٌ . وَبِهِ يُسَمّى الرَجُلُ «تُرُمْتاىْ» وَيُلَقَّبُ بِهِ .

اِنْقَضَى كِتابُ الاَسْماءِ مِنْ ذَواتِ اَلاَرْبَعَةِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هٰذا كِتابُ الافعالِ مِنْهُ

بابُ الثُنائِيّ

(ت) يُقالُ « اَرْ تَيْدي » اَىْ زَلِقَ الرَجُلُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيْوانٍ اِذا زَلِقَتْ رِجْلُه فِي المَطَرِ وَالوَحْلِ . [تَيارْ . تَماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ ايشِنْ تُيدي » اَىْ اَحَسَّ الرَجُلُ بِماخَفِيَ عَلَيْهِ مِنَ الاَمْرِ وَشَعَرَ بِهِ . [تُيارْ . تُماقْ] .

وَيُقالُ « اُل اَنِي تِيدي » اَىْ اَنَّهُ مَنَعَهُ . وَاَصْلُهُ « تِذْتي » بِالذالِ مُخَفَّفَ . [تِيارْ . تِماقْ] .

وَيُقالُ « قَرِنْ تُيدي » اَىْ شَبِعَ البَطْنُ . وَاَصْلُهُ « تُذْتي » فَقُلِبَتِ الذالُ ياءً كَماذَكَرْنا . لُغَةُ القَوْمِ . [تُيارْ . تُماقْ] .

(س) يُقالُ « اَرْ قُويُغْ سُيدي » اَىْ سَلَخَ الرَجُلُ جِلْدَ الغَنَمِ وَغَيْرَهُ . [سُيارْ . سُماقْ] . وَفِي المَثَلِ « بِيزْ تِلْكُوتَرِسِنْ اِكِيلا سُيماسْ »

مَعْناهُ لا يُنْزَعُ جِلْدُ ثَعْلَبٍ واحِدٍ مَرَّتَيْنِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ نالَ مِنْ إِنْسانٍ خيْراً فَيطْلُبُ مِنْهُ ثانياً .

(ق) يُقالُ « قَداشِنْكا قَيْدِي » اَيْ اَنَّهُ عَطَفَ عَلى قَرِيبِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . وَفِي المَثَلِ « قَدَشْ يَيمِشْ قَيْادُقْ . قَذِنْ يَيِشْ قَيْمِشْ » مَعْناهُ قِيلَ الاَخُ وَالقَرِيبُ . فَلَمْ يَلْتَفِتْ اِلَيْهِ . وَقِيلَ الصِهْرُ . فَعَطَفَ عَلَيْهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِمُراعاةِ حُرْمَةِ الاَصْهارِ . وَقالَ

بَرْ دِنِكْ نَلَكْ اَيْمَدِنكْ ❀ كِيرُو كُرُبْ قَيْمَدِنكْ

كنسكا برو يَيْمَدِنكْ ❀ بُلْدُنكْ اَرِنْجْ بُلْمَغُو

يَقُولُ ذَهَبْتَ فَهَلاّ اَخْبَرْتَ بِذَهابِكَ . وَهَلاّ عَطَفْتَ وَالتَفَتَّ خَلْفَكَ . وَلِمَ لا تُمِيلُ قَلْبَكَ اِلَيْنا فَصِرْتَ الآنَ مالا يَنْبَغِي اَنْ يُصارَ مِثْلُكَ كَذا .

وَيُقالُ « كِيرُو قَيْدِي » اَيْ اِلْتَفَتَ خَلْفاً . [قَيازْ . قَيْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كُبْكا سُوفْ قُيْدِي » اَيْ صَبَّ الرَجُلُ الماءَ فِي الدَنِّ وَقَلَّبَها فِيهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايِعٍ وَغَيْرِهِ . [قُيازْ . قُيْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُيْدِي » اَيْ نَفَرَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [قُيازْ . قُيْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُوزِنْ قِيْدِي » اَيْ خالَفَ الرَجُلُ فِي كَلامِهِ وَعِدَتِهِ .

وَيُقالُ « اُلْ يِغاجْ قِيْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَطَعَ الخَشَبَ مُحَرَّفاً . [قِيازْ . قِيْماقْ] .

(كـ) يُقالُ « أُتْنكْ كَيْدِي » اَىْ اِحْتَرَقَ الحَطَبُ وَغَيْرُهُ . [كُيارْ . كُيْماكْ].

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « أَلْ سُوقْدا تُونُغْ يَيْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَرَّكَ الثَّوْبَ فِي الماءِ . وَيُقالُ « أَلْ مَنْنكْ كُنكا يَيْدِي » اَىْ اَنَّهُ مَيَّلَ قَلْبِي وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « يِيلْ يِغاجِغْ يَيْدِي » اَىْ حَرَّكَتِ الرِّيحُ الشَّجَرَةَ . [يَيارْ . يَيْماقْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

يُقالُ « أَلْ اَتِغْ بادِي » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ عَقَدَ عَلَيْهِ بِالحَبْلِ وَاَوْثَقَهُ . [بارْ . باماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَغِزِنْ تُودِي » اَىْ اَنَّهُ كَظَمَ فاهُ . وَكَذٰلِكَ إِذا سَدَّ كُلَّ ثَقْبٍ . [تُورْ . تُوماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنْكا اَنْدَغْ تِيدِي » اَىْ اَنَّهُ كَذا قالَ لِي . [تِيرْ . تِيماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُويُغْ سادِي » اَىْ عَدَّ الرَّجُلُ الغَنَمَ وَغَيْرَهُ . [سارْ . ساماقْ] . وَقالَ

قَرا تُونُكْ كَجُرْ سادِمْ ❁ اَغِرْ أُونِي أُجُرْ سادِمْ
يَتِيكانِكْ تَجُرْ سادِمْ ❁ سَقِشْ اِجْرا كُنُمْ تُغْدِي

يَقُولُ إِسْتَمْسَيتُ اللَّيلَ المُظلِمَ . وَاسْتَطَرْتُ النَّوْمَ الثَّقِيلَ . فَعَدَدْتُ دَوَرانَ بَناتِ نَعْشٍ مِراراً . فَكُنْتُ فِي ذٰلِكَ العَدَدِ حَتّىٰ طَلَعَتْ شَمْسُ نَهارِي .

وَيُقالُ « أَلْ اَنكَرْ بُيُونْ سُودِي » اَيْ اَنَّهُ اِنْقادَلَهُ وَخَضَعَ .
وَيُقالُ « أَلْ مَنكا يُونكْ سُودِي » اَيْ اَنَّهُ اَرْسَلَ إِلَيَّ جَذَباتِ الصُّوفِ لِلفَتْلِ . [سُوزْ . سُوماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أُتُنكْ سِيدِي » اَيْ اَنَّهُ كَسَرَ الحطبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « أَلْ سُونِي سِيدِي » اَيْ اَنَّهُ هَزَمَ الجَيْشَ . [سِيزْ . سِياقْ] .

(ق) يُقالُ « أَلْ اَشْجِكا أُتُنكْ قادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَحفَّ الحَطَبَ حَوْلَ القِدْرِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « أَلْ تُونُغْ قادِي » اَيْ اَنَّهُ عَبَّىٰ الثَّوْبَ فِي صِوانٍ . [قازْ . قاماقْ] . لُغَةُ يَغْما . وَالاَفْصَحُ « قالادِي » .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

يُقالُ « أَلْ تُونْ يُودِي » اَيْ اَنَّهُ غَسَلَ الثَّوْبَ وَغَيْرَهُ . [يُوزْ . يُوماقْ] .
وَيُقالُ « أَلْ اَشْ يِيدِي » اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ الطَّعامَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ فِي لُغَةِ يَباقُو « بَكْ كِشِيني يِيدِي » اَيْ اَهْلَكَ الاَمِيرُ مالَ الإِنْسانِ وَاَتْلَفَهُ . [يِيزْ . يِماكْ] .

إنّما سَمّيناهٰذا النَّوعَ مِنَ الأفعالِ بِذَواتِ الأربعَةِ لِأنّ عِبارَةَ النّفْسِ مِنْهُ تَكُونُ عَلىٰ أرْبعَةِ أحْرُفٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ بادِمْ » اَىْ رَبَطْتُ الفَرَسَ . وَقَوْلِهِمْ « قُوىْ سادِمْ » اَىْ عَدَدْتُ الغَنَمَ .

وَهٰذا كَما يُقالُ فِي الْعَرَبيَّةِ « دَعَوْتُ » وَ« غَدَوْتُ » عَلىٰ أرْبعَةِ أحْرُفٍ . فَحُمِلَ هٰذا عَلَيْهِ لِتَشابُهٍ بَيْنَهُما .

باب الثُّلاثِيِّ عَلىٰ « فَعَلْدِى » مُحَرَّكًا الْحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اُلْ اَنِي كِشِيدَنْ اَپِيدِي » اَىْ اَنَّهُ سَتَرَهُ مِنَ النّاسِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ واراهُ عَنْ غَيْرِهِ . [اَپِرْ . اَپِماقْ] .

(ت) يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ آتْ اَتادِي » اَىْ اَنَّهُ لَقَّبَهُ بِلَقَبٍ . وَكَذٰلِكَ اِذا سَمّاهُ بِاسْمٍ . [اَتارْ . اَتاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ اُتادِي » اَىْ اَنَّهُ شَرْنَقَ الزَّرْعَ . وَهُوَ اَنْ يَقْطَعَ شِرْناقَهُ (*) كَيْلا يُفْسِدَهُ . وَقَدْ يُقالُ فِي الْحَرْثِ اِذا حُصِدَتِ الرُّؤُسُ . [اُتارْ . اُتاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَرْغ اَلِمْنْ اُتادِي » اَىْ اَنَّهُ قَضىٰ دَيْنَهُ . [اُتارْ . اُتاماقْ] . وَقالَ

بُلْسا كِمِنِكْ اَلْتُنْ كُمُشْ اِزْلا اِتارْ
اَنْدا بُلُبْ تَنكر بُكروا تَبغِن اُتار

يَقُولُ مَنْ كانَ لَهُ ذَهَبٌ وَفِضَّةٌ كَذا يُمهِدُ (*) وَطَناً فَإذا اطمَأَنَّ فِي مَوْضِعِهِ تَقضِي (*) حِينَئِذٍ عِبادَةَ لِلّٰهِ تَعالىٰ .

وَيُقالُ « آلْ تونْغ اُتِيدِي » اَىْ اَنَّهُ اَحْرَقَ زِئْبِرَ الثَّوْبِ بِحَدِيدَةٍ وَمَلَّسَهُ . [اُتِيز . اُتِماكْ] .

وَيُقالُ « آلْ اُتُنكْ اُتادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِصْطَلَىٰ بِالنّارِ وَاَحْرَقَ الحَطَبَ . وَهٰذِهِ لُغَةٌ طَرِيفَةٌ لٰكِنَّها لِيَغْما وَيَماكْ . وَيُقالُ « اَنْجِي اَنكَرْاُتْ اُتادِي » اَىْ اَنَّ الطَّبِيبَ عالَجَهُ بِالدَّواءِ . [اُتارْ . اُتاماقْ] . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

(ج) يُقالُ « سِرْكا اَجِيدِي » اَىْ حَمُضَ الخَلُّ وَغَيْرُهُ . وَكَذٰلِكَ وَجَعُ الجُرْحِ إذا اَمَضَّ . [اَجِيز . اَجِماقْ] .

(ر) يُقالُ « اَرِيدِي نانك » اَىْ نَظُفَ الشَّيْءُ . [اَرِيز . اَرِماقْ] .

وَيُقالُ « ياغْ اَرُودِي » اَىْ ذابَ السَّمْنُ وَغَيْرُهُ . [اَرُوز . اَرُوماكْ] .

وَيُقالُ « يِغاجْ اِرِيدِي » اَىْ بَلِيَ الخَشَبُ وَغَيْرُهُ . مِنْ طُولِ مُضِيِّ الزَّمانِ عَلَيْهِ . وَكَذٰلِكَ العِظامُ إذا بَلِيَتْ . [اِرِيز . اِرِماكْ] .

(ز) يُقالُ « كُبْ اَزِيدِي » اَىْ رَشَحَ الحُبُّ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ إناءٍ خَزَفِيَّةٍ إذا رَشَحَ . وَيُقالُ « قُلاقْ اَزِيدِي » اَىْ كادَتِ الاُذُنُ اَنْ تَتَصامَّ مِنَ الجَلَبَةِ . [اَزِيز . اَزِماقْ] .

(س) يُقالُ « مُونْ اِسپدي » اَیْ سَخُنَتِ المَرَقةُ وَغيرُها وَيُقالُ « تَمُرْ اِسپدي » اَیْ حَمِيَ الحَدِيدُ وَغيرُهُ. [اِسپز . اِسپاكْ].

(ش) يُقالُ « اَزْ اَشْ اَشادي » اَیَ اَكَلَ الرَجُلُ الطَعامَ . فَاخناقانِيَّةُ تَسْتَعمِلُ هٰذا اللَفظَ لِلاكابِرَةِ . وَغَيرُهُمْ مِنَ الاَتْراكِ يَقُولُونَ بِغَيرِ التَميِيزِ . وَلَهُمُ القِياسُ . [اَشارْ . اَشاماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ بِيرِكْ اُشادي » اَی اَنَّهُ بَحَثَ الاَرْضَ وَغَيرَها يَطلُبُ شَيئاً . [اُشارْ . اُشاماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ انكار يُغُرْقانْ اَشُودي » اَیْ اَنَّهُ دَثَّرَهُ بِالدِثارِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا سَتَرَ عَلَيهِ وَغَطّاهُ . [اَشُورْ . اَشُوماكْ].

وَيُقالُ « اَزْ اُشپدي » اَیْ حَصِرَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ . [اُشپز . اُشپاكْ].

(ق) يُقالُ « اُلْ مَنِي اُقپدي » اَیْ اَنَّهُ قَدْ دَعانِي . وَيُقالُ « اَزْ بِتِك اُقپدي » اَیْ قَرَأَ الرَجُلُ الكِتابَ . [اُقپز . اُقپاقْ].

وَيُقالُ « اَزْ اُقپدي » اَیْ تَقَيَّأَ الرَجُلُ . وَهٰذا رِكَّةُ الكافِ (*) [اُقپز . اُقپاقْ].

(ك) يُقالُ « اَزْ بُغْداىْ اُكپدي » اَیْ طَحَنَ الرَجُلُ البُرَّ وَغَيرَهُ . [اُكپز . اُكپاكْ].

وَيُقالُ « أُلْ بِجاكْ إِكادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ سَحَلَ السِكّينَ وَغيْرَهُ .

وَيُقالُ « بُغْرا تِيشِنْ إِكادي » اَىْ قَصَفَ الفَحْلُ بِنابِهِ . [إِكاز . إِكامالْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ إِكادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَرُنَ وَعَتا عَلَيْهِ . [إِكاز . إِكامالْ] .

(ل) يُقالُ « أُلْ يَرْماقْ أُلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ فَرَّقَ الدَراهِمَ وَغيْرَها . [أُلاز . أُلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يِبْ أُلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ وَصَلَ الخَيْطَ وَغيْرَهُ . وَيُقالُ « أُلْ يَغُوقْ أُلادي » اَىْ اَنَّهُ وَصَلَ الرَحِمَ . [أُلاز . أُلاماقْ] .

وَيُقالُ « بُرِي أُلِيدي » اَىْ عَوىٰ الذِئْبُ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا نَبَحَ لَيْلاً نُباحاً هائِلاً . وَكَذٰلِكَ الاِنْسانُ اِذا تَأَلَّمَ مِنْ وَجَعٍ شَديدٍ وَصاحَ كَعُواءِ الذِئْبِ . [أُلِيز . أُلِياقْ] . وَفِى المَثَلِ « يَزِيدا بُرِي أُلِيسا اَقْدا اِتْ بَغْرِي تَزْتِشُوز » يَقُولُ اِذا عَوىٰ الذِئْبُ فِى الفَلاةِ يَتَوَجَّعُ كَبِدُ الكَلْبِ فِى البَيْتِ لِذا تَحَنُّناً وَعَطْفاً . يُضْرَبُ هٰذا فِى تَحَنُّنِ الاَقارِبِ بَعْضِهِمْ اِلىٰ بَعْضٍ .

وَيُقالُ « تُونْ أُلِيدي » اَىْ اِبْتَلَّ الثَوْبُ وَغيْرُهُ . [أُلِيز . أُلِياكْ] . وفِى المَثَلِ « كَذْ كُلْكْ أُلِيماسْ . كُفُجْ لِكْ كُرِيماسْ » مَعْناهُ لا يَبْتَلُّ

مِنَ المَطَرِ صاحِبُ اللُبّادَةِ يَتَوَقّى بِها . وَاَنَّ اللِجامَ اِذا كانَ تيزَ كِبّاً فَاِنَّ الفَرَسَ لا يَجْمَحُ وَلا يَرْمَحُ . يُضْرَبُ هٰذا في الاِسْتِعْدادِ لِلأُمُورِ .

(ن) يُقالُ « اَنودي نانك » اَيْ قَدْ أُعِدَّ الشَّيْءُ . وَهٰذا الازمُ بِمَنْزِلَةِ ما لَوْ قيلَ « اِنْعَدَّ » . وَلٰكِنْ لا يُسْتَعْمَلُ عَرَبيَّتُهُ . [اَنُوزْ . اَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُو اِيشِغْ أُنادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَضِيَ بِهٰذا الاَمْرِ .

وَيُقالُ « سَنْ أُنادْ ـكْ مُو » مَعْناهُ اَقْبَلْتَ وَرَضيتَ اَنْتَ . [أُنارْ . أُناماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قُوينْ اِنادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَعْلَمَ غَنَمَهُ بِقَطْعِ اَطْرافِ الآذانِ . [اِنارْ . اِناماكْ] .

(ب) يُقالُ « اَتْ قُدْرُقي سَبِيدي » اَيْ تَحَرَّكَ ذَنَبُ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [سَبِرْ . سَبِماقْ] .

وَيُقالُ « سُبِيدي نانكْ » اَيْ طالَ الشَّيْءُ وَتَأَلَّ طَرَفُهُ . [سُبِرْ . سُبِماقْ] .

وَيُقالُ « تُونْ كَبِيدي » اَيْ جَفَّ اَعالي الثَّوْبِ مِنَ البَلَلِ وَغَيْرِهِ بَعْضَ الجَفافِ . [كَبِرْ . كَبِماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تُونْ كُبِيدي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَّبَ الثَّوْبَ تَضْريباً . [كُبِرْ . كُبِماكْ] .

(ت) يُقالُ « اَشْ اَغِزْدا تَتِيدي » اَيْ وُجِدَ طَعْمُ هٰذا الطَعامِ فِي الفَمِ

وَتَلَذَّذَ بِهِ . [تَتِپْرْ . تَتِپاقْ] . وَفِي المَثَلِ « كِشي اَتى تِرِكْلا تَتِپْرْ »
مَعْنَاهُ اِنَّمَا يُوجَدُ طَعْمُ لَحْمِ الانْسانِ فِي حَيَاتِهِ . يَعْنِي اَنَّهُ يَقْتَرِفُ المالَ
فِي الكَسْبِ فَيَتَّخِذُ مِنْهُ المَطَاعِمُ اللَّذِيذَةُ . فَجُعِلَ كَاَنَّهُ تَلَذَّذَ بِهِ مَثَلاً .

(ج) يُقالُ « سُجِپْدي نانْكْ » اَيْ قَدْ اِحْلَوْلَى الشَّيْءُ وَطابَ .
[سُجِپْرْ . سُجِپاكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُجِپْدي » اَيْ قَدْ وَثَبَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ وَقَفَزَ .
[سُجِپْرْ . سُجِپاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تَقارِنْ كُجُدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ ظَلَمَ مالَهُ . [كُجَرْ .
كُجاماكْ] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُغْلانِغْ كُجادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَجَرَ بِالغُلامِ
اَوِ الجارِيَةِ ظُلْماً . وَقالَ

أُذِكْ مَنِي كُجُرُ ❀ تُنْ كُنْ تُرُبْ بِغْلَيُو
كُرْدِي كُرْمْ تَقْرَقِنْ ❀ يُرْتِي قَلِبْ اَغْلَيُو

يَقُولُ بِاَنَّ الشَّوْقَ يَظْلِمُنِي بِاَنْ اَظَلَّ وَاَبِيتَ باكِياً لِما رَأَتْ عَيْنِي
حَلاءَ لَمَلِهِ وَتَرْكَهُ رَبْعَهُ بِهذا السُّرْعَةِ .

وَيُقالُ « اَتِمْ كِجِپْدي » اَيْ قَدْ اِحْتَكَّ جَسَدِي وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ .
[كِجِپْرْ . كِجِپاكْ] .

(د) يُقالُ « أغلانْ بَدُودي » اَىْ كَبُرَ الصَبِيُّ وَغَيْرُهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا كَبُرَ بَعْدَ صِغَرِهِ كَذٰلِكَ . [بَدُورْ . بَدُوماكْ] .

وَيُقالُ « قِيزْ بُدْيدي » اَىْ رَقَصَتِ الجارِيَةُ وَغَيْرُها . [بُدْيرْ . بُدْيماكْ] . وَفِي المَثَلِ « قُرْتْغا بُدْيكْ بِلْماسْ يِيرِمْ تارْتيرْ » مَعْناهُ اَنَّ العَجُوزَ لا تَعْرِفُ الرَقْصَ وَتَقُولُ مَكاني ضَيِّقٌ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَصْلَفُ فِي شَيْءٍ فَاِذا طُلِبَ مِنْهُ ذٰلِكَ وَعَجَزَ عَنْ إِبْرازِ البُرْهانِ يَتَعَلَّلُ بِعِلَّةٍ كاذِبَةٍ .

(ذ) يُقالُ « اَرْ اُذْيدي » . اَىْ نامَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [اُذْيرْ . اُذْيماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ بُذُودي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ صَبَغَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اُلْ اُقِنْ اُرْدي كيكْني يِغاجْقا بُذُودي » اىْ اَنَّهُ قَدْ رَمَى الصَيْدَ وَاَلْزَقَهُ بِالشَجَرَةِ وَغَيْرِهِ . [بُذُورْ . بُذُورْماقْ (*)] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ قَذُودي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَمَّرَ الخِياطَةَ وَالدَرْزَ . [قَذُورْ . قَذُوماقْ] .

وَيُقالُ « يِذْيدي نانِكْ » اَىْ نَتُنَ الشَيْءُ . لُغَةٌ رَدِيَّةٌ . (*)

(ر) يُقالُ « قِيزْ سَجِنْ تَرادي » اَىْ اِمْتَشَطَتِ الجارِيَةُ شَعْرَها . وَيُقالُ « اَنِكْ سُوسِنْ تَرادي » اىْ اَنَّهُ قَدْ فَرَّقَ جُنْدَهُ . وَاَصْلُهُ « تَرْدي » فِي تَفْرِيقِ الشَيْءِ . اَلا تَرىٰ اَنَّهُما يَجْتَمِعانِ فِي الغابِرِ فَيُقالُ « تَرْدي . اَىْ فَرَّقَ

تَرَازْ. تَرادِي. تَرازْ « كَذٰلِكَ. اِلاَّ اَنَّ هٰذا الحُكْمَ غَيْرُ مُقَيَّدٍ فِي الاَفْعالِ جَميعاً. وَلٰكِنْ لِلْغابِرِ يَتَّفِقانِ مِنَ الثُّنائِيِّ وَالثُّلاثِيِّ وَيَفْتَرِقانِ فِي الماضِي. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَرْتْ اَشْدِي » اَيْ قَدْ جاوَزَ الرَّجُلُ العَقَبَةَ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَشْ اَشادِي » اَيْ اَنَّهُ اَكَلَ الطَعامَ . ثُمَّ يُقالُ فِي الغابِرِ مِنْهُما « اَشارْ » عَلىٰ صِفَةٍ واحِدَةٍ. وَكَقَوْلِهِمْ « اُلْ سُقْقا قَنْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَوِيَ وَبَضَعَ مِنَ الماءِ. هٰذا فِي الماضِي. ثُمَّ يُقالُ « قَنارْ » اَيْ يَرْوىٰ. « قَنْماقْ ». وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ قَنادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَصَدَ فَرَسَهُ . ثُمَّ يُقالُ « قَنارْ » عَلىٰ صِيغَةِ الاَوَّلِ. « قَنَماقْ » (ث) فَقَدْ اِتَّفَقا فِي الغابِرِ وَاَفْتَرَقا فِي الصَدْرِ وَالمَصْدَرِ.

وَيُقالُ « اَڤْ تَرُودِي » اَيْ ضاقَ البَيْتُ وَالصَدْرُ وَغَيْرُهُما. وَيُقالُ « اَرْ بُنْدِي تَرُودِي » اَيْ قَدْ ضَجِرَ الرَّجُلُ وَتَضَيَّقَ . [تَرُوزْ . تَرُوماقْ].

وَيُقالُ « يَلِنْكُقْ تُرُودِي » اَيْ اِنْخَلَقَ البَشَرُ . وَهٰذا لازِمٌ بِمَعْنىٰ « خُلِقَ » [تُرُوزْ . تُرُوماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَرِغْ تَرِپْدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَرَثَ الحَرْثَ وَغَيْرَهُ . [تَرِپْزْ . تَرِپْماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ قَبُغْ تِرادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَمَدَ البابَ. وَكَذٰلِكَ اِذا عَمَدَ كُلَّ شَيْءٍ . [تِرازْ . تِراماكْ] .

وَيُقالُ « اِتْ سِرِپْدِي » اَيْ سَلَحَ الكَلْبُ . وَيُقالُ « اُلْ كِذِزْ

سِرِيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ خاطَ اللِبْدَ خِياطَةً مُؤَكَّدَةً كالتُرْكمانِيِّ مِمّا يُتَّخَذُ مِنْهُ قَرْمُ الخِباءِ وَاَغْشِيَتُها يَوْمَ الظَعْنِ . [سِرِ يرْ . سِرِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ سُولُقْ سَرُودي » اَيْ اَنَّهُ كارَ العِمامَةَ عَلىٰ رَأْسِهِ . وَكَذٰلِكَ اِذا لَفَّ كُلَّ شَيْءٍ عَلىٰ شَيْءٍ . [(*) . سَرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ قَرِيدي » اَيْ شاخَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [قَرِ يرْ . قَرِماقْ] . وَفِي المَثَلِ « اَرْسَلانْ قَرِسا سِجْغانْ اُيْنَ كُذازُورْ » مَعْناهُ الاَسَدُ اِذا شاخَ يَرْتَصِدُ جُحْرَ الفارَةِ لِيَأْخُذَها . وَهٰذا يُضْرَبُ فِي الشَيْخِ اِذا عَجَزَ عَنِ الاَمْرِ العَظيمِ فَرَضِيَ مِنْهُ بِالدُونِ .

وَيُقالُ « قُرِيدي تونْ » اَيْ قَدْ جَفَّ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ . [قُرِ يرْ . قُرِماقْ] .

وَيُقالُ « اُتِغْ قُرِيدي » اَيْ قَدْ حَمِيَ الكَلَأُ وَغَيْرُهُ . [قُرِ يرْ . قُرِماقْ] .

وَيُقالُ « قُلْ كُرادي » اَيْ قَدْ اَبَقَ العَبْدُ وَغَيْرُهُ . [كُرارْ . كُراماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ كُرِيدي » اَيْ حَفَرَ الفَرَسُ بِيَدَيْهِ الاَرْضَ . وَيُقالُ « اُلْ تارِغْ كُرِيدي » اَيْ كَسَحَ الثَلْجَ وَجَرَفَهُ . [كُرِ يرْ . كُرِماكْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اِوِنْ بَزادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَقَشَ بَيْتَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [بَزارْ . بَزاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ تُزادي » اَيْ اَنَّهُ مَلَّحَ اللَحْمَ . يُسْتَعْمَلُ فِي مَوْضِعِ « تُزْلادي » . (*)

وَيُقالُ « اُلْ بيرِكْ قَزِيدي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَفَرَ الارْضَ وَبَحَثَها .
وَكَذٰلِكَ إِذا نَكَأَ القَرْحَةَ وَنَحْوَها . [قَزِيرْ . قَزِماقْ] .
وَيُقالُ « اَنِكْ بُغزى اَشْقا قُرِيدي » (*) اَيْ اَنَّهُ قَدْ جَفَّ حَلْقُهُ إِلىٰ الطَعامِ . وَهٰذِهِ هِيَ المُسْتَعْمَلَةُ . وَالاَصْوَبُ بِالراءِ غَيْرِ المُعْجَمَةِ . وَقَدْ شَذَّتْ هٰذِهِ كَما شَذَّتْ قَوْلُهُمْ « سُوتْ اَمُزْدي » إِذا اَرْضَعَهُ . [قُرِيرْ . قُرِماقْ] (*)
وَيُقالُ « تَقارْ قِزُودي » اَيْ غَلَتْ اَسْعارُ السِلَعِ . [قِزُورْ . قِزُوماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ قِيزِغْ قِزادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِفْتَضَّ البِكْرَ . [قِزارْ . قِزاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اُتْ كُزادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَرَثَ النارَ بِالمِحْراثِ . [كُزارْ . كُزاماكْ] . وَيُقالُ « اُلْ اُزُمْني كُزادي » مَعْناهُ اَنَّهُ قَدْ نَتَفَ وَالْتَقَطَ حَبّاتِ العِنَبِ مِنَ العُنْقُودِ .
وَيُقالُ « اُلْ يَنِلاغْدا كُزادي » اَيْ اَنَّهُ اَقامَ الحَرِيفَ بِالمُصْطافِ وَغَيْرِهِ . [كُزارْ . كُزاماكْ] .
(س) يُقالُ « سَسِدي نانكْ » اَيْ قَدْ نَتُنَ الشَيْءُ . [سَسِيرْ . سَسِماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كُزْما كِنْ كُسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ لِقاءَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَمَنَّيْتَهُ . [كُسارْ . كُساماكْ] .
(ش) يُقالُ « اُلْ يِغاجِغْ بَشادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ في الخَشَبِ حُزُوزاً .

وَكَذٰلِكَ فِي غَيْرِهِ إِذَا حَزَّهُ . وَكَذٰلِكَ إِذَا وَضَعَ الخَشَبَ مُسْنَدَةً بَعْضُهَا عَلىٰ بَعْضٍ . [بَشَارْ . بَشَامَاقْ] .

وَيُقَالُ « اَنِكْ اُوزِي بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اسْتَطْلَقَتْ طَبِيعَتُهُ . وَيُقَالُ « تِكُونْ بُشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ وَهَنَ العُقْدَةُ . وَيُقَالُ « اَتْ بُشُودِي » اَيْ قَدْ انْحَلَّ الفَرَسُ مِنَ الوَثَاقِ . وَيُقَالُ « خَانْ يَلاوَجِعْ بُشُودِي » اَيْ قَدْ اَذِنَ المَلِكُ بِرُجُوعِ الرَسُولِ اِلىٰ مُرْسِلِهِ . وَيُقَالُ « اَرْ اُرَاغُتِنْ بُشُودِي » اَيْ طَلَّقَ الرَجُلُ امْرَأَتَهُ . لُغَةُ اَرْغُو . وَهٰذِهِ اللُّغَةُ لازِمَةٌ وَمُتَعَدِّيَةٌ . [بُشُورْ . بُشُومَاقْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ اَفْكَا يَرْمَاقْ تَشُودِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ نَقَلَ اِلىٰ بَيْتِهِ الدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . [تَشُورْ . تَشُومَاقْ] .

وَيُقَالُ « اُلْ تُوشْ تَشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ رَأَىٰ رُؤْيَا . كَذٰلِكَ إِذَا احْتَلَمَ . [تُشَارْ . تُشَامَاكْ] . وَيُقَالُ « تُشَاكْ تُشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ فَرَشَ الفِرَاشَ . كَذٰلِكَ .

وَيُقَالُ « تَكِرْمَانْ بِشَادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَدَّدَ اَسْنَانَ الرَحىٰ . وَفِي هٰذِهِ اللُّغَةِ حَذْفُ المُضَافِ وَاقَامَةُ المُضَافِ اِلَيْهِ مُقَامَهُ لِاَنَّ قَوْلَهُمْ « تَكِرْمَانْ » هُوَ اسْمٌ لِجَمِيعِ الطَاحُونِ وَاِنَّمَا تُحَدَّدُ الاَسْنَانُ لِلرَحىٰ



فَقَطْ . وَيُقالُ « اُلْ اُرْغاقْ تِشادي » اىْ اَنَّهُ حَدَّدَ اسْنانَ المِنْجَلِ . [تِشارْ . تِشاماكْ] .

وَ يُقالُ « اُغْلانْ جِشادي » اىْ بالَ الصَبِيُّ وَ تَعوَّطَ . وَلا يُقالُ هٰذا الاّ في الصِغار . (١)

وَيُقالُ « تُكُونْ سَشُودي » اَىْ قَدْ وَهَنَتِ العُقْدَةُ حَتّى كادَتْ اَنْ تَحُلَّ . [سَشُورْ . سَشُوماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَني قَشيدي » اىْ اَنَّهُ قَدْ حَكَّ جَسَدي » . [قَشيرْ . قَشياقْ] . وَفي الْمَثَلِ « اُلْدَجي سِجْغانْ مُوشْ تَشِقِنْ قَشيرْ » مَعْناهُ اَنَّ الفارَةَ اذا قَرُبَ مَوْتُها تَحُكُّ خُصْيَةَ الهِرَّةِ . يُضْرَبُ هٰذا فيمَنْ يَتَعَلَّقُ بِأَمْرٍ لا يَكُونُ مِنْهُ إِلاّ التَلَفُ .

وَيُقالُ « تامْ كُونُكْ كَشيدي » اَىْ اَنَّ الجِدارَ واري الشَمْسَ وَسَتَرَها . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اذا سَتَرَ الاَضْواءَ . [كُشيرْ . كُشياكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ كِشادي » اىْ اَنَّهُ قَدْ شَكَّلَ الفَرَسَ . وَ يُقالُ « اُ قُولِنْ كِشادي » اىْ اَنَّ الرَجُلَ قَدْ قَيَّدَ عَبْدَهُ . [كِشارْ . كِشاماكْ] .

(غ) يُقالُ « سُوقْ سُغيدي » اَىْ قَدْ بَرَدَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [سُغيرْ سُغياقْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ قَبُغْ تَقيدي » اىْ اَنَّهُ قَرَعَ البابَ . وَ يُقالُ « اُلْ قُلِنْ

تَقيدِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ عَبْدَهُ . بِاْلغُزِّيَّةِ . وَاْلتُرْكُ تَسْتَعمِلُها مُزْدَوِجاً فَتَقُولُ « اُزْدِي تُقيدِى » اِذاضَرَبَ . وَيُقالُ « تَمُرْجِي قِلِجْ تُقيدِى » اَىْ طَبَعَ الحَدّادُ السَيْفَ وَالسِكّينَ وَغَيْرَهُما .

وَيُقالُ « اَرْ بُوزْ تُقيدِى » اىْ نَسَجَ الرَجُلُ الكِرْباسَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَنِى سُڤْ تُقيدِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ غَرَّقَهُ الماءُ الجارِى وَذَهَبَ بِهِ .

وَيُقالُ « اَزْنِى يِيلْ تُقيدِى » اىْ اَصابَ الرَجُلَ سَعْفَةٌ (*) مِنَ الجِنِّ .
[تُقيرْ . تُقيماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِكْ كُوزُماسَقيدِى » اىْ اَنَّهُ قَدْ تَخَيَّلَ فِى عَيْنِى كَذٰلِكَ .
وَيُقالُ « ساقِغْ سَقيدِى » اَىْ تَخَيَّلَ السَرابَ اَنَّهُ ماءٌ . [سَقيرْ . سَقيماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سُقيدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَدَغَهُ بِاِصْبِعِهِ . [سُقيرْ . سُقيماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ بَشِنْ سِقادِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَمَرَّ يَدَهُ عَلىٰ رَأْسِهِ تَعَطُّفاً . وَكَذٰلِكَ اِذا اَحَسَّ كُلَّ شَىْءٍ بِاِمْرارِ اليَدِ عَلَيْهِ . [سِقارْ . سِقاماقْ] .
وَيُقالُ « اُلْ اَنْدِنْ قَقِدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ غَضِبَ عَلَيْهِ وَضَجِرَ مِنْ فِعْلِهِ . [قَقيرْ . قَقيماقْ] . وَفِى لُغَةِ اَرْغُو « قَقيُوزْ » (*) يَضُمُّونَ الاَفْعالَ الغابِرَةَ مِنْ هٰذا البابِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لِتِلْكَ الضَمَّةِ مَتْبُوعٌ وَلاهُوَ بِقِياسٍ وَذٰلِكَ رِكَّةٌ فِى اللُغَةِ .

(ك) يُقالُ « تُكُونْ بَكُودي » اَيْ إِسْتَحْكَمَتِ العُقْدَةُ . وَالاَمْرُ إِذا اسْتَحْكَمَ كَذٰلِكَ . [بَكُوز . بَكُوماكْ]

وَيُقالُ « اِيشْ تُكادي » اَيْ قَدْ تَمَّ العَمَلُ وَما بَقِيَ . وَيُقالُ « بُواَشْ قَمْغُا تُكادي » اَيْ قَدْ وَصَلَ هٰذا الطَعامُ لِلجَميعِ وَبَلَغَ ٢. وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ . (*)

(ل) يُقالُ « قُوىْ بَلادي » اَيْ قَدْ ثَأَجَ الضَأْنُ . [بَلاز . بَلاماكْ].

وَيُقالُ « قُزِى بُلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ طَبَخَ الحَمَلَ . كَذٰلِكَ . (*) [بُلاز . بُلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بِجاكْ بِلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَمْهىٰ وَاَسَنَّ السِكّينَ عَلىٰ المِسَنِّ . وَيُقالُ « اُلْ تِشْ بِلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَحَدَّ اَسْنانَهُ . [بِلاز . بِلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كَنْجِنْ بِلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَ صَبِيَّهُ فِي المَهْدِ وَاَوْثَقَهُ فيهِ . وَيُقالُ « اُلْ اَنِى قانِكا بِلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَضْجَعَهُ فِي دَمِهِ . [بِلاز . بِلاماكْ] .

وَيُقالُ « اتْ تُلادي » اَيْ اَعَقَّ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ . وَهُوَ اَنْ يَسْقُطَ عَنْهُ الشَعْرُ الشَتْوِيُّ فَيَنْبُتَ لَهُ عَقيقَتُهُ . [تُلاز . تُلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « تُولادي » فَحُذِفَتِ الواوُ .

وَيقالُ « قُوِيْ تُلادِي » اَيْ اُنْتِجَتِ الغَنَمُ . بِالْغُزِّيَةِ . [تُلارْ . تُلاماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي تِلادِي » اَيْ اَنَّهُ طَلَبَهُ وَتَفَقَّدَهُ . وَيُقالُ « تَنكْرِي اَنْدَغْ تِلادِي » اَيْ كَذا اَرادَ اللهُ تَعالى . [تِلارْ . تِلاماكْ] .

وَيُقالُ « تُونُغْ جِلادِي » اَيْ اَنَّهُ نَدِيَ (*) الثَّوبُ وَغَيْرُهُ . [جِلارْ . جِلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « چِلادِي » فَحُذِفَ .

وَيُقالُ « بَكْ يَغِيقا سُلادِي » اَيْ قَدْ غَزا الاَمِيرُ عَدُوَّهُ . وَاَصْلُهُ « سُولادِي » فَحُذِفَتِ الواوُ . [سُولارْ . سُولاماكْ] . وَقالَ

يَغِنِكْ تَبا تِتْرُو بَقِبْ بُكَدَنكْ بِلا
اُغْرَبْ قَلِي كَلْسا سَنكا قَرْشُو سُلا

يَقُولُ اُنظُرْ عَدُوَّكَ نَظَراً باصِراً وَوَقِّعِ الخَنْجَرَ بِالمِسَنِّ . فَاِذا اَتاكَ قاصِداً فَاغْزُ اِلَيْهِ مُكافَحَةً .

وَيُقالُ « اَتْ قَلِيدِي » اَيْ وَثَبَ الفَرَسُ وَجَمَحَ . [قَلِيرْ . قَلِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْكْ كُلِيدِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْدَفَنَ المَيِّتَ وَغَيْرَهُ . [كَلِيرْ . كَلِماكْ] .

(م) يُقالُ [كُوزْ قَمادِي] اَيْ اِسْمَدَرَّتِ العَيْنُ مِنْ شُعاعِ الشَّمسِ . [قَمارْ . قَماماقْ] . وَكَذلِكَ يُقالُ « اَنِكْ تِشِي قَمادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ كَلَّ سِنُّهُ مِنْ اَكْلِ شَيْءٍ حامِضٍ . وَفِي المَثَلِ « اَتاسِي اَناسِي اَجِغْ اَلْمَلا يِيسا اُغْلِي قِيزِي تِشِي قَمارْ » مَعْناهُ اِذا اَكَلَ الاَبُ اَوِ الاُمُّ التُّفّاحَ الحامِضَ

يَكِلُّ عَنْهُ سِنُّ الوَلَدِ . يُضرَبُ هٰذا في اَمْرٍ جَناهُ الاَبُ اَوِ الاُمُّ فَيُؤاخَذُ بِهِ البَنُونَ .

وَيُقالُ « اَرْاَقِسْكا قِيدي » اَيْ نَشَطَ الرَجُلُ وَاَرْتاحَ شَوْقاً اِلىٰ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنِ اشْتاقَ اِلىٰ شَيْءٍ وَهاجَ قَلْبُهُ اِلَيْهِ . [قِيز . قِيماقْ] .

(ن) يُقالُ « اُلْ مَنْكا سُوزْ تَنُودي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَوْعَزَ اِلَيَّ كَلاماً . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْصىٰ . [تَنُوزْ . تَنُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدا تُنادي » اَيْ اَنَّهُ باتَ عِنْدي لَيْلَةً . [تُنازْ . تُناماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سِنادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ جَرَّبَهُ في شَيْءٍ . [سِنازْ . سِناماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتِنْ قَنادي » اَيْ اَنَّهُ وَدَجَ فَرَسَهُ وَفَصَدَهُ . [قَنازْ . قَناماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَني قِنادي » اَيْ قَدْ عَذَّبَهُ الاَميرُ . وَيُقالُ « تَنْكري اَني قِنادي » اَيْ عاقَبَهُ اللّٰهُ تَعالىٰ . وَيُقالُ « اُلْ بِجاكِنْ قِنادي » اَيْ اَنَّهُ قَدِ اتَّخَذَ لِسِكّينِهِ جَفْناً . [قِنازْ . قِناماقْ] .

وَيُقالُ « بُرُونْ قَنَدي » (*) اَيْ رَعَفَ الاَنْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَوْضِعٍ مِنَ الجَسَدِ اِذا دَمِيَ . وَاَصْلُهُ « قانَدي » فَحُذِفَ . [قَنيز . قَنِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ مُنادي » اَيْ اَنَّهُ قَطَعَ اَطْرافَ الثَوْبِ لِيُصْلِحَهُ مِنَ الاِنْحِرافِ وَغَيْرِهِ . [مُنازْ . مُناماكْ] .

و يقال « اُلْ قُويِنْ سَنادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَدَّ غَنَمَهُ . [سَنارْ . سَنا ماق] . وَاَصْلُهُ « سانا ي » فَحُذِفَ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْ بَيُودي » اَيْ قَدْ غَنِيَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [بَيُورْ . بَيُوماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي تَيادي » اَيْ اَنَّهُ عَمَدَهُ حَتَّى نَهَضَ عَلَيْهِ . [تَيارْ . تَياماقْ] .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِيِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِيِّ

بابُ فَعَلْدِي مُسَكَّنَةَ الحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « اَرْ اِشِغْ بُزْبادي » اَيْ سَوَّفَ الرَّجُلُ الاَمْرَ وَلَمْ يُبْرِمْهُ . [بُزْبارْ . بُزْباماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ تُزْبيدي » اَيْ سَفَنَ الرَّجُلُ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [تُزْبيرْ . تُزْبيماكْ] .

(ت) يُقالُ « اُغْلانْ سِغْتادي » اَيْ بَكَى الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ . [سِغْتارْ . سِغْتاماقْ] . وَبِالخاءِ لُغَةٌ فيهِ . وَهٰذا كَما فِي العَرَبِيَّةِ غُمارُ النّاسِ

وَنُمارُهُمْ وَغَدّارْ وَخَتّارْ. وَهٰذا اِنَّماجازَ فِي الاَفعالِ وَاَمّا فِي الاَسْماءِ لايَجُوزُ اَنْ يُقالَ «سِخت» لِلبُكاءِ فِي مَكانِ الغَيْنِ.

(ج) يُقالُ «ازاپش تُرْجيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ بَدَأَ بِالعَمَلِ. [تُرْجير. تُرْجياك].

وَيُقالُ «اُلْ تُونُغْ تَقْچيدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ شَمَّرَجَ الثَّوْبَ. وَهُوَ اَنْ يَخيطَ خِياطَةً غَيْرَ مُؤَكَّدَةٍ. [تَقْچير. تَقْچياك].

وَيُقالُ «اتْ تِنْچيدي» اَيْ اَصَلَّ اللَّحْمُ. [تِنْچير. تِنْچياق].

وَيُقالُ «يُمْشاق نانك قَرْجادي» اَيْ صَلُبَ الشَّيْءُ الرَّخْوُ. [قَرْجار. قَرْجاماق] (*)

وَيُقالُ «اُلْ اُقْ اماجقا قِرْجادي» اَيْ ضَرَبَ السَّهْمُ جانِبَ الهَدَفِ وَمَضىٰ. وَهُوَ كَالسَّهْمِ الزّالِجِ. [قِرْجار. قِرْجاماق].

وَيُقالُ «آري كِشيكا قَقْچيدي» اَيْ اَنَّ الزُّنْبُورَ حَمَلَ عَلَى الاِنْسانِ لِيَعَضَّ. وَكَذٰلِكَ الرَّجُلُ اِذا غَضِبَ عَلَى الآخَرِ وَانْهَمَكَ فيهِ. [قَقْچير. قَقْچياق]

(د) يُقالُ «اُلْ اَنِكْ اذاقِنْ بَغْدادي» اَيْ اَنَّهُ شَغْزَبَ رِجْلَهُ فِي الصِّراعِ. [بَغْدار. بَغْداماق].

وَيُقالُ « أَلْ قِلِج قُنْدِيدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَلاالسَّيْفَ بِالْمِدْوَسِ .

[قُنْدِرْ . قُنْدِماقْ]

(ر) يُقالُ « تَبْرادِي نانك » اَىْ قَدْ تَحَرَّكَ الشَّيُْ . [تَبْرارْ . تَبْراماكْ].

وَيُقالُ « اُتْ تُبْرادِي » اَىْ صارَ النَبْتُ هَشِيماً . [تُبْرارْ . تُبْراماقْ] .

وَيُقالُ « تَبِي تَبْرِيدِي » اَىْ قَدْ وَثَبَ البَعِيرُ . لايُقالُ هٰذا اِلاَّ فِي وَثْبِ البَعِيرِ . [تَبْرِرْ . تَبْرِماقْ] .

وَيُقالُ « كِشِي سَذْرَدِي » اَىْ خَفَّتْ زَحْمَةُ النّاسِ . وَيُقالُ « تُونْ سَذْرَدِي » اَىْ تَهَلْهَلَ الثَّوْبُ وَانْجَرَدَ . [سَذْرارْ . سَذْراماكْ] .

وَيُقالُ « اَلْ يِغاجِغْ بُغْرادِي » اَىْ اَنَّهُ حَزَّ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ . [بُغْرارْ . بُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تِغْرادِي » اَىْ جَلَدَ الرَّجُلُ . [تِغْرارْ . تِغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تُغْرادِي » اَىْ اَنَّهُ خَرْدَلَ اللَّحْمَ لِتُتْماجْ وَغَيْرِهِ . [تُغْرارْ . تُغْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَقْرادِي » . (*) مِثْلُ قَوْلِهِمْ « تَغْدادِي » (*) [يقرارْ . (*) يقراماق (*)] . وَقالَ

قِشْ يايغرو سُقْلنور ❀ اَرْ اَتْ منن يَقْرُيُور (*)

اِكْلَرْ يَماسَقْرُيُور(*) ❀ اتْ بِنْ تَبِي بكرشور (*)

. يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيْفِ وَالشِتاءِ يَقُولُ بِانَّ الرِجالَ وَالخَيْلَ يَشْتَدُّ لِحامُهُمْ فِيَّ . وَانَّ الامْراضَ تَقِلُّ في الشِتاءِ . وَتَصْلُبُ ابْدانُ الناسِ وَلُحُومُهُمْ في الشِتاءِ .

وَيُقالُ « أشاق نانك تُقْرادي » اَىْ كَثُرَتِ الاَشْياءُ الصِغارُ نَحْوُ صِغارِ الشَآءِ اِذا كَثُرَتْ . [تُقْراز . تُقْراماقْ] . مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « تُقُزْ . يُتُجُو » لِكِبارِ الدُرّ .

وَيُقالُ « اَتْ سُجِيدي بُقْريدي »(*) اَىْ وَثَبَ الفَرَسُ وَجَمَحَ . وَهٰذا اِنَّما يُسْتَعْمَلُ مُزْدَوِجاً وَلا يُسْتَعْمَلُ مُفْرَداً . [بُقْراز . بُقْراماقْ] .

وَيُقالُ اَتْ اذاقى تِكْرادي » اَىْ دَوّى حافِرُ الفَرَسِ وَرِجْلُهُ . وَيُقالُ أغْلانْ تِكْرادي » اَىْ تَرَعْرَعَ الصَبِيُّ . [تِكْراز . تِكْراماكْ] .

وَيُقالُ « يِيرْ جغْرُودي » اَىْ تَلَبَّدَتِ الاَرْضُ وَصَلُبَتْ مِنْ كَثْرَةِ رَكْلٍ وَمَشْيٍ عَلَيْها . . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ فيهِ رَخاوَةٌ فَصَلُبَ بَعْدَهُ . [جغْرُوز . جغْرُوماقْ] .

وَيُقالُ « اَشِجْ جُقْرادي » اَىْ غَلَتِ القِدْرُ مِنْ شَيْءٍ ثَخِينٍ نَحْوُ الهَرِيسَةِ اَوِالحَرِيرَةِ . فَامّا اِذا كانَ غَلَيانُها بِشَيْءٍ رَقيقٍ لا يُقالُ لَهُ « جُقْرادي » . وَلٰكِنَّهُ يُقالُ « قَيْنَدي » وَيُقالُ « مِنْكَر جُقْرادي » مَعْناهُ فارَعَيْنُ الماءِ وَصارَ ماؤُهُ بِمَنْزِلَةِ غَلَيانِ القِدْرِ . [جُقْراز . جُقْراماقْ] .

وَيُقالُ « تِپشْ جِقرادِي » اَىْ صَرَّ السِنُّ . وَيُقالُ « قَبُغْ جِقْرادِي » اَىْ صَرَّ البابُ . وَكَذٰلِكَ الرَجُلُ اِذا صاحَ فِى خُصُومَةٍ وَنَحْوِها يُقالُ لَهُ ذٰلِكَ . [جِقْراز . جِقْراماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْما كْتا تاشْ جِكْرادِي » مَعْناهُ صَرَّتِ السِنُّ مِنَ الحَجَرِ الَّذِى يَكُونُ فِى الخُبْزِ . [جِكْراز . جِكْراماكْ] .

وَيُقالُ « اُقْ كَيشْ تا جَلْدادِي » اَىْ تَقَلْقَلَ السَهْمُ فِى الكِنانَةِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ مِثْلُهُ . [جِلْداز . جِلْداماقْ] .

وَيُقالُ « اِيشْ سَقْرادِي » اَىْ اِسْتَفْرَغَ العَمَلُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ العامِلِ اِذا فَرَغَ عَنْهُ . [سَقْراز . سَقْراماقْ] . وَيُقالُ « سُكَلْ اِيكْدِنْ سَقْرادِي » اَىْ اِنْدَمَلَ المَرِيضُ وَانْسَلَّ مِنْهُ .

وَيُقالُ « ارْ سُقْقا سَكْرِيدِي » اَىْ وَثَبَ الرَجُلُ اِلَى الماءِ وَغَيْرِهِ . [سَكْرِيزْ . سَكْرِيماكْ] .

وَيُقالُ « قُوىْ سَمْرِيدِى » اَىْ سَمِنَ الغَنَمُ وَغَيْرُهُ . [سَمْرِيزْ . سَمْرِيماكْ]

وَيُقالُ « اَسْرُكْ سَنْرِيدِي » اَىْ هَذا السَكْرانُ . وَاَصْلُهُ « سِنْدرِيدى » . [سنريدى . سَنْرِيزْ . سَنْرِيماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ بَشِي تَنْرِيدِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اَخَذَ رَأْسَهُ كَالدُوّارِ . وَذٰلِكَ اِذا غَلَبَ عَلَيْهِ النَوْمُ فَامْتَنَعَ عَنْهُ فَحَدَثَ مِنْهُ فِى الرَأْسِ كَدَبِيبِ النَمْلِ مِنْ فَقْدِ النَوْمِ . [تَنْرِيزْ . تَنْرِيماكْ] .

وَيُقالُ « اَيِنك كُوجي كُفْرادي » اَي اَنَّهُ قَدْ وَهَنَتْ قُوَّتُهُ .

وَكُلُّ شَيْءٍ صُلْبٍ اِذا وَهَنَتْ قُوَّتُهُ كَذٰلِكَ . [كَفْراز . كَفْراماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْسلانْ كُكْرادي » اَيْ زَأَرَ الاَسَدُ . وَيُقالُ « بُغْرا كُكْرادي » اَيْ هَدَرَ الفَحْلُ . وَيُقالُ « بُلِتْ كُكْرادي » اَيْ رَعَدَتِ السَّماءُ . وَيُشَبَّهُ بِهِ صِياحُ الاَبْطالِ فِي المَعارِكِ . وَفِي المَثَلِ « تَكِرْمَنْدا تُغْمِشْ سِجْغانْ كُوكْ كُكْرَ كِنْكا قُرْقَاسْ » مَعْناهُ اَنَّ الفارَةَ الَّتِي وُلِدَتْ فِي الطاحُونِ لاتَخافُ مِنَ الرَعْدِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ قاسى مِنَ الاُمُورِ الصِعابِ ثُمَّ يُخَوَّفُ بِشَيْءٍ مِنْها . [كُكْراز . كُكْراماكْ] .

وَيقالُ « تاشْ قُدُغْدا كُلْرادي » اَيْ صَوَّتَ الحِجارَةُ فِي البِئْرِ بِهٰذِهِ الصِفَةِ . [كُلْراز . كُلْراماكْ] .

(ز) يُقالُ « اُلْ اَنِي تِبْزادي » اَيْ اَنَّهُ حَسَدَهُ . [تَبْزاز . تَبْزاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تِيشْ سِغْزادي » اَيْ اَنَّهُ خَلَّلَ اَسْنانَهُ بِالخِلالِ . وَيُقالُ « اُلْ اِتَكْ بِيسِنْ سِغْزادي » اَيْ اَنَّهُ جرر الكَلْبَ فِي الخُفِّ . (*) وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا اُدْخِلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ بِتَضْيِيقٍ . [سِغْزاز . سِغْزاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُبْزْ قُبْزادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ العُودَ . [قُبْزاز . قُبْزاماقْ] .

(س) يُقالُ « أُلْ اَنِي تَنْسادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ حَسَدَهُ . لُغَةٌ فِي الزّاي . [تَنْسارْ . تَنْساماكْ] .

وَيُقالُ « باشْ بُتْسادِي » اَيْ قَدْ قَرُبَ الْجُرْحُ مِنَ الاِنْدِمالِ . [بُتْسارْ . بُتْساماكْ .]

وَيُقالُ « أُلْ اَنكَرْ بُخْسادِي » اَيْ اَنَّهُ اَبَى قَبُولَ اَمْرِهِ وَفَعَلَ الفِعْلَ كارِهاً . [بُخْسارْ . بُخْساماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُقْدا جَبْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَنْ يَعُومَ فِي الماءِ . [جَبْسارْ . جَبْساماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِنْ سَتْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّى بَيْعَ فَرَسِهِ وَغَيْرِ ذٰلِكَ . [سَتْسارْ . سَتْساماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِغْ سُرْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنَّى سَوْقَ الخَيْلِ وَغَيْرِهِ . [سُرْسارْ . سُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُقْسادِي » اَيْ عَطِشَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ . [سُقْسارْ . سُقْساماقْ] . وَاَصْلُ هٰذا اَيْضاً راجِعٌ اِلَى الاِشْتِهاءِ وَالتَّمَنِّي .

وَيُقالُ « سِرْ كاسُقْسِدِي » اَيْ اَخَذَ الخَلُّ طَعْمَ الماءِ فَالمائِيَّةُ كَسَرَتْ قُوَّةَ الخَلِّيَّةِ . [سُقْسِرْ . سُقْسِماقْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ تَكرا كِشِي قَبْسادِي » اَيْ حَفَّ النّاسُ حَوْلَهُ .

[قَبْساز. قَبْساماق] وَيُقالُ « أَلْ اَنِكْ تَقارِنْ قَبْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَسْلُبَ مالَهُ .

وَيُقالُ « أَلْ يُقارُو قُبْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ النُّهُوضَ . [قُبْساز. قُبْساماق].

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي كُرْسادِمْ » اَىْ اَنِّي تَمَنَّيْتُ لِقاءَهُ . وَاَصْلُهُ « كُرْ كُسادِمْ » . وَكَذا القِياسُ فِي حُرُوفِ الذَلاقَةِ اَنْ تُزادَ فِي مَعْنىٰ التَمَنّي اِلىٰ الشَيْءِ « الكافُ وَالسينُ وَالاَلِفُ » عَلىٰ اَصْلِ الفِعْلِ .

[كُرْساز مَنْ . كُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « مَنْ سَنكا كَلِكْسادِمْ » اَىْ اَنّي تَمَنَّيْتُ اَنْ آتِيَكَ. « كَلْسادِمْ » لُغَةٌ فِيهِ . [كَلْساز مَنْ . كَلْساماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قَقْسِدي » اَىْ تَقَدَّدَ اللَحْمُ وَكادَ ذٰلِكَ مِنْهُ . [قَقْسِز . قَقْسِماقْ] .

(ش) يُقالُ « اَتْ تَرِي تُفْشَدي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَحَبَّبَ عَرَقُهُ مِنَ العَمَلِ .
[تُفْشاز . تُفْشاماكْ] .

وَيُقالُ « يِبْ قَمُغْ تَفْشادي » اَىْ قَدْ تَشَوَّشَ الغَزْلُ وَاخْتَلَطَ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ فَلَمْ يُوجَدْ رَأْسُهُ . [تَفْشاز . تَفْشاماكْ] .

وَيُقالُ « تاشْ جَخْشادي » اَىْ صَوَّتَ الرَضْراضُ . وَكَذٰلِكَ وَسْواسُ كُلِّ حُلِيٍّ وَغَيْرُهُ . [جَخْشاز . جَخْشاماقْ] .

وَيُقالُ « جَغِرْ جُقْشادي » اَيْ غَلَى العَصيرُ وَقَذَفَ بِالزَبَدِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « قَرِنْ جُقْشادي » اَيْ لَذَعَ الطعامُ البَطْنَ وَحَمَّضَ . [جُقْشارْ . جُقْشاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قُلاقَاسُفْشادي » اَيْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ فِي الأُذُنِ بِكَلامٍ خَفِيٍّ . [سُفْشارْ . سُفْشاماقْ] . وَيُقالُ « سُكَلْ كاسُفْشادي » إِذا رَقَى العَليلَ . وَبِالسِينِ لُغَةٌ فيهِ .

وَيُقالُ « اُلْ تُونُغْ قَرْشادي » اَيْ اَنَّهُ شَبَرَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ . [قَرْشارْ . قَرْشاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قَفْتانْ قُرْشادي » اَيْ اَنَّهُ شَدَّ مِنْطَقَةَ القَباءِ . [قُرْشارْ . قُرْشاماقْ »]

وَيُقالُ « قَتِغْ نانَكْ قُغْشادي » اَيْ فَتَرَ الشَيْءُ الصُلْبُ . [قُغْشارْ . قُغْشاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اُقْنِي قُقْشادي » اَيْ طَرَّدَ الرَجُلُ السَهْمَ بِطَرِيدَةٍ . [قُقْشارْ . قُقْشاماقْ] . وَبِالغَيْنِ لُغَةٌ .

وَيُقالُ « تَبِي اَتْ كَفْشَدي » اَيْ اِجْتَرَّ البَعيرُ بِالعَلَفِ . وَيُقالُ « قُرِج نانَك كَفْشَدي » اَيْ فَتَرَ الشَيْءُ الصُلْبُ وَصارَ رَخْواً . [كَفْشارْ . كَفْشاماقْ] . وَبِهِ سُمِّيَ الخُبْزُ المُخْتَمِرُ الجَيِّدُ النَضيجُ المُسَمَّنُ « كَفْشَكْ اَتْمَاكْ » .

(غ) يُقالُ « أُلْ اَنِي تَسْغادي » اَىْ اَنَّهُ لَطَمَهُ . [تَسْغاز . تَسْغاماقْ] .
وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ يُيْنِنْ سَتْغادي » اَىْ اَنَّهُ تَخَطّىٰ رَقَبَتَهُ . وَيُقالُ « بِيرْ يُولْ بِيرِكْ سَتْغادي » اَىْ جازَ طَرِيقٌ جَنُوبِيٌّ عَلىٰ طَرِيقٍ غَرْبِيٍّ . وَيُقالُ « اَلِمْ بِيرِمْنِي سَتْغادي » اَىْ اِقْتَصَّ الدَيْنَ الَّذي لَهُ بِالدَيْنِ الَّذي عَلَيْهِ . [سَتْغاز . سَتْغاماقْ] . وَقالَ

اَرُنْ تُنِي كُنْدُوزِي يلكِنِ كجَارْ
كِمْنِي قَلِي سَتْغَسا كُوجِنْ كَفَازْ

يَقُولُ بِاَنَّ اَيّامَ الدَهْرِ وَلَيالِيَهُ يَمُرُّ مُسافِراً . فَمَنْ اَتىٰ عَلَيْهِ وَخَبَطَهُ يُضَعِّفُهُ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ فِي طَرِيقٍ وَالدَيْنِ .

وَيُقالُ « أُلْ قُولِنْ سِتْغادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَمَّرَ يَدَيْهِ . [سِتْغاز . سِتْغاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِكْ اَذاقِنْ بَذْغادي » اَىْ شَغْزَبَ رِجْلَهُ فِي الصِراعِ « بَغْدادي » لُغَةٌ فِيهِ عَلىٰ القَلْبِ . [بَذْغاز . بَذْغاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُوقُغْ بُلْغادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ كَدَّرَ الماءَ . وَيُقالُ « أُلْ تُتْماجْ بُلْغادي » اَىْ اَنَّهُ حَرَّكَ تُتْماجْ فِي القِدْرِ . وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ اِذا حَرَّكَهُ لِيُطْبَخَ الاَعْلىٰ مَعَ الاَسْفَلِ كَالعَصِيدَةِ وَنَحْوِها . وَيُقالُ « أُلْ اَرْ اَنِكْ كُنْكِلِنْ بُلْغادي » اَىْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَجُلَ اَضْجَرَهُ وَاَغْضَبَهُ . وَاَصْلُهُ

اَنْ يَتَكَدَّرَ طَبْعُ الاِنْسانِ مِنْ اَكْلِ طَعامٍ غَيْرِ مُوافِقٍ لِلطَبْعِ فَكادَ اَنْ يَتَقَيَّأَ . [بُلغارْ . بُلغاماقْ] .

وَيُقالُ « قيز بِنجو بُلغادي » (*) اَىْ اَنَّ الجارِيَةَ قَرَّطَتْ لِنَفسِها شَنْفاً مِنْ لُؤْلُؤٍ وَغَيْرِهِ .

وَيُقالُ اُلْ يُونْك بُلغادي » اَىْ اَنَّهُ عَمَّتَ عَمِيتَةً مِنْ صُوف . وَيُقالُ « اَنِكْ قَرْنِي بُلغادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لوى بَطْنُهُ مِنْ هَيْضَةٍ وَنَحْوِها . [بُلغارْ . بُلغاماقْ] .

وَيُقالُ « تَنكري اَنِي قَرْغادي » اَىْ لَعَنَهُ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ . [قَرْغارْ . قَرْغاماقْ] .

وَيُقالُ « بِير قُرْغادي » اَىْ يَبِسَتِ الاَرْضُ مِنْ قِلَّةِ المَطَرِ . [قُرْغارْ . قُرْغاماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ اَنِي قِرْغادي » (*) اَىْ اَبعَدَهُ الاَميرُ وَخَشُنَ عَلَيْهِ وَزَجَرَهُ . [قِرْغارْ . قِرْغاماقْ] . اَلا تَرىٰ كَيْفَ فَرَّقُوا بَيْنَ لَعْنَةِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ وَبَيْنَ طَرْدِ العَبْدِ عَبْداً مِثْلَهُ فَفَتَحُوا ذاكَ وَكَسَرُوا هٰذا .

(ڤ) يُقالُ « اُلْ قَرَنكَقُودا قَرْڤادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ عَوَّدَهُ فِى الظُلْمَةِ وَلَمَسَهُ طالِباً بِيَدِهِ فِى الظَلامِ . [قَرْڤارْ . قَرْڤاماقْ] .

وَيُقالُ « قَرْوادي » . وَكُلُّ مَوْضِعٍ كانَ فيهِ الفاءُ الرَكيكَةُ جازَ اِبدالُها بِالواوِ كَما ذَكَرْنا .

(ك) يُقالُ « أُلْ آتاسِنْ بُلْغادي » (*) أىْ أنَّهُ أوْقَعَ أباهُ في حَرْدٍ وضَجَرٍ .
« تُلْكادي » يُذْكَرُ مُزْدَوجاً ولا يُفْرَدُ . [تُلْكاز . تُلْكاماكْ] .

(ل) يُقالُ « أُلْ بُوزْني بَتْلادي » أىْ أنَّهُ قَدْ تَجَرَ الكِرْباسَ بالتَّحبير .
[بَتْلاز . بَتْلاماقْ] .

وَيُقالُ « إتْ آرِكْ بُتْلادي » أىْ عَضَّ الكَلْبُ عَلى ساقِ الرَّجُلِ .
وكَذلِكَ إذا ضَرَبَ الرَّجُلُ الآخَرَ عَلى ساقِهِ . [بُتْلاز . بُتْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أرْ بِتْ بِتْلادي » أىْ طَلَبَ الرَّجُلُ القَمْلَ . [بِتْلاز . بِتْلاماكْ] .

وَيُقالُ « تِيَرْ بُزْلادي » أىْ رَغَتِ الناقَةُ وغَيْرُها . [بُزْلاز . بُزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أرْ ايشْ بَشْلادي » أىْ بَدَأَ الرَّجُلُ بالعَمَلِ . [بَشْلاز] .
وَيُقالُ « أُلْ يُولْ بَشْلادي » أىْ أنَّهُ قَدْ دَلَّ الطَريقَ . وَيُقالُ « أُلْ سُو
بَشْلادي » أىْ أنَّهُ قادَ العَسْكَرَ . [بَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُتُنْكْ بَغْلادي » أىْ حَزَمَ الحَطَبَ وغَيْرَهُ . [بَغْلاز .
بَغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تُونْ بُغْلادي » أىْ أنَّهُ قَدْ عَبَّى الثَوْبَ في صِوانِهِ .
[بُغْلاز . بُغْلاماقْ] . فَفَرَّقوا بَيْنَ شَدِّ الثَوْبِ وَحَزْمِ غَيْرِهِ بِنَصْبِ
الباءِ في الأوَّلِ وَرَفْعِهِ مِنْ هذا .

وَيُقالُ « يِلْقِي بُقْلادي » أىْ راثَتِ الدابَّةُ بالغُزِّيَّةِ . [بُقْلاز . بُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ نانكِن بَكْلادي » اَىْ اَنَّهُ حَفِظَ مالَهُ . وَيُقالُ « أُلْ قَبْغِنْ بَكْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْسَدَّ بابَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَوْثَقَ كُلَّ شَيْءٍ .
[بَكْلاز . بَكْلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنى بَكْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ الاِمارَةِ وَسَمّاهُ اَميراً .
[بَكْلاز . بَكْلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ تونُغْ تَبْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَبِلَ الثَّوبَ وَغَيْرَهُ وَرَضِيَهُ .
[تَبْلاز . تَبْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اِشِغْ تُبْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ فَحَصَ عَنْ اَصْلِ الاَمْرِ وَبَحَثَهُ .
[تُبْلار . تُبْلاماك] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنى تَتْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ الفُرْسِ وَعَدَّهُ مِنْ جُمْلَتِهِمْ .
[تَتْلاز . تَتْلاماق] .

وَيُقالُ « اَتْ تَزْلادي » اَىْ رَشَحَ الفَرَسُ وَعَرِقَ . وَيُقالُ « أُلْ اَتِنْ تَزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ فَرْجَنَ فَرَسَهُ وَنَقّىٰ اَثَرَ العَرَقِ وَالرَّوْثِ عَنْهُ .
[تَزْلاز . تَزْلاماك] . وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ يَتَعَدّىٰ وَلا يَتَعَدّىٰ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنى تَزْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ القَرَعِ وَسَمّاهُ اَقْرَعَ .
[تَزْلاز . تَزْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتْ تُزْلادي » اَىْ اَنَّهُ مَلَّحَ القِدْرَ وَاللَّحْمَ وَغَيْرَهُ .
[تُزْلاز . تُزْلاماق] .

وَيُقالُ « بُغرا اَدِكْ تِزْلادي » اَيْ اَنَّ الفَحْلَ الصَوُولَ بَرَكَ عَلى الرَجُلِ فِي غُلْمَتِهِ وَضَغَطَهُ بِرُكْبَتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ جَثا عَلَى الشَيْءِ بِرُكْبَتِهِ وَضَغَطَهُ . [تِزْلاز . تِزْلاماق] .

وَيُقالُ « أُلْ اِتِغْ تَشْلادي » اَيْ اَنَّ الرَجُلَ ضَرَبَ الكَلْبَ بِالحِجارَةِ .

وَيُقالُ « اَرْ تَشْلادي » اَيْ اِغْتَرَبَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [تَشْلاز . تَشْلاماق] .

وَيُقالُ « مَنْ اَنِي تُشْلادِمْ » اَيْ اَنِّي تَحَدَّيْتُهُ وَقُمْتُ بِحِذائِهِ وَمُواجَهَتِهِ [تُشْلازمَنْ . تُشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي تِشْلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عَضَّهُ بِسِنِّهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا ضَرَبَهُ عَلى سِنِّهِ . [تِشْلاز . تِشْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَتِنْ تَغْلادي » اَيْ اَنَّهُ وَسَمَ فَرَسَهُ . [تَغْلاز . تَغْلاماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُ الفَرَسِ . لُغَةٌ غَيْرُ اَصْلِيَّةٍ .

وَيُقالُ « أُلْ يارِغْ تُغْلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ سَدَّ البَثْقَ . [تُغْلاز . تُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « سُوفْ تُمْلِدي » اَيْ بَرَدَ الماءُ وَغَيْرُهُ . [تُمْلِز . تُمْلِماقْ] . وَقالَ

كُزْدِي مَنِي اَمْلَيُو ❀ بَقْتِي مَنْكا اِمْلَيُو
قَلْدِمْ كُنكُلْ تُمْلِيُو ❀ قَدْغُو مَنِي تُزْغُرُوز

يَقُولُ نَظَرَ اِلَيَّ حَبِيبِي وَداوانِي بِنَظْرَةٍ . وَاَشارَ اِلَيَّ بِالسَلامِ . فَبَقِيتُ فِي اَثَرِهِ فَبَرَدَ قَلْبِي مِنْ مِحَنٍ تُصِيبُنِي . وَالحُزْنُ يُضْنِينِي .

وَيُقالُ « أُغْلانْ جَرْلادِي » اَىْ بَكَى الصَبِيُّ . وَيُقالُ « يِنْكانْ جَرْلادِي » اَىْ صاحَ الفِيلُ . [جَرْلارْ . جَرْلاماقْ] . « جُغْلادِي » مِثْلُ « جَرْلادِي » فِي صِياحِ الفِيلِ . [جُغْلارْ . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ تُونُغْ جُغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ ضَبَرَ الثَوْبَ وَغَيْرَهُ وَعَبّاهُ وَرَزَّمَهُ . [جُغْلارْ . جُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بُوزْ جِغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ ذَرَعَ الكِرْباسَ بِذِراعٍ تُرْكِيٍّ . [جِغْلارْ . جِغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ جُقْلادِي » اَىْ اَنَّهُ لَهْوَقَ اللَحْمَ وَهُوَ إِذا لَمْ يُنْعِمْ طَبْخَهُ . [جُقْلارْ . جُقْلاماقْ] (*)

وَيُقالُ « أُلْ اِيشِغْ جِنْلادِي » اَىْ اَنَّهُ حَقَّقَ الاَمْرَ . [جِنْلارْ . جِنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قِلِيجْ سَبْلادِي » اَىْ رَكَّبَ الرَجُلُ السَيْفَ فِي قَبِيعَتِهِ . وَكَذٰلِكَ إِذا رَكَّبَ نِصابَ كُلِّ شَيْءٍ . [سَبْلارْ . سَبْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ سُقْلُقْ سَرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ كارَ العِمامَةَ عَلَى رَأْسِهِ . وَيُقالُ « اَذاقْ قِنْكايُزْ كانْجُو سَرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ لَفَّ اللِفافَةَ عَلَى رِجْلِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اذا لُفَّ عَلَى شَيْءٍ . [سَرْلارْ . سَرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَيانْجِي اَياقْ سِرْلادِي » مَعْناهُ اَنَّ القَصّاعَ لَطَخَ لُزُوجاتِ الغِراءِ عَلَى القَصْعَةِ لِيُنَقِّشَها . [سِرْلارْ . سِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا سُوزْ سُوزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ اِلَىَّ بِكَلامٍ. [سُوزْلارْ . سوزْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَنِكْ تِشي بُوزْدُنْ سِزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَوَجَّعَ سِنُّهُ وَبَدا فيهِ نَخَسٌ مِنَ الجَمْدِ اَوْ شُرْبِ الماءِ القارِسِ .

وَيُقالُ « اَرْ نِكْ سُنكوكي سِزْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ نَخَسَ عِظامُ الرَّجُلِ مِنْ قَرْصٍ بِهِ . [سِزْلارْ . سِزْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُوينْكا سُغْلِدي » اَىْ اَدْخَلَ الرَّجُلُ يَدَهُ في حَجْرِهِ يَطْلُبُ شَيْئاً . [سُغْلِرْ . سُغْلِماقْ] . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

وَيُقالُ « اُلْ تَلِمْ سَقْلادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثيرٍ . وَكَذٰلِكَ اذا ضَرَبَ الرَّجُلُ الاَمْثالَ . [سَقْلارْ . سَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ سُقْلادي » اَىْ شَرِبَ الفَرَسُ الماءَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ « اَرْ تِتِكْ سُقْلادي » اَىْ اَماهَ الرَّجُلُ الطينَ وَغَيْرَهُ . [سُقْلارْ . سُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ فِي الاِتْباعِ « اُلْ اَنِى اَمْلادي سَمْلادي » اَىْ اَنَّهُ عالَجَهُ وَداواهُ . [سَمْلارْ . سَمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ سُمْلِدي » اَىْ تَكَلَّمَ الرَّجُلُ بِكَلامٍ غَيْرِ التُّرْكِيَّةِ لَمْ يَعْرِفْهُ اِلّا المُتَكَلِّمُ . [سُمْلِرْ . سُمْلِماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِى سَنْلادي » اَىْ اَنَّهُ خاطَبَهُ بِخِطابِ الاَدْنِياءِ . [سَنْلارْ . سَنْلاماكْ] . وَهُوَ يَكُونُ بِمَعْنَى « اَنْتَ » . وَالتَّكْثيرُ

فِي الخِطابِ اَنْ يُقالَ « سِزْلادي » . وَ يَكُونُ مَعْناهُ « اَنْتُمْ » . وَهٰذا بِمَنْزِلَةِ خِطابِ المُلُوكِ كَقَوْلِهِ تَعالىٰ « اِنّا اَنْزَلْناهُ » .

وَ يُقالُ « بُلِتْ قَرْلادي » اَيْ اَثْلَجَتِ السَّحابَةُ . [قَرْلارْ . قَرْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ قَفْتانِغْ قُرْلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْقَباءِ مِنْطَقَةً وَشَدَّها عَلَيْهِ . [قُرْلارْ . قُرْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ بِيرِكْ قِرْلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ فِي الاَرْضِ اَخادِيدَ لِلْبِطِّيخِ وَنَحْوِهِ . وَ كَذٰلِكَ اِذا اتَّخَذَ عَرِماً . [قِرْلارْ . قِرْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « اَرِقْ قَشْلادِي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ عَرِماً لِلنَّهْرِ . وَ كَذٰلِكَ اِذا ضَرَبَ عَلىٰ حاجِبِ الاِنْسانِ . [قَشْلارْ . قَشْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « بَكْ قُشْلادي » اَيْ صادَ الاَميرُ الطَيْرَ . [قُشْلارْ . قُشْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « اَرْ اَقِنْدا قِشْلادي » اَيْ تَشَتَّى الرَجُلُ فِي البَيْتِ وَ غَيْرِهِ . [قِشْلارْ . قِشْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « اُلْ بِجاكْ قِنْلادي » اَيْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلسِكّينِ جَفْناً . وَ كَذٰلِكَ لِغَيْرِهِ . [قِنْلارْ . قِنْلاماقْ] .

وَ يُقالُ « اُغْلانِغْ كُتْلادي » اَيْ اَنَّهُ ناكَ الغُلامَ وَ غَيْرَهُ . [كُتْلارْ . كُتْلاماكْ] .

وَ يُقالُ « اَرْ كَذْلادي » اَيْ اِجْتَهَدَ الرَجُلُ وَفَعَلَ فِعْلَ الاَقْوِياءِ . [كَذْلارْ . كَذْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُقِنْ كَزْلادي » اَيْ اَنَّهُ اَصْلَحَ فُوقَ سَهْمِهِ . [كَزْلارْ . كَزْلاماكْ]. وَكَذٰلِكَ إِذا اَخْرَجَ القُدْرَةَ عَنِ القُدرِ (*)

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي كُزْلادي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ عَيْنِهِ . [كُزْلارْ . كُزْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كِزْلادي نانـكنى » اَيْ اَنَّهُ كَتَمَ الشَّيْءَ . [كِزْلارْ . كِزْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِتِغْ كَسْلادي » اَيْ اَنَّهُ لَقَعَ الكَلْبَ بِمَدَرَةٍ .[كَسْلارْ . كَسْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَذَزْ كُكْلادي » اَيْ اَنَّهُ شَدَّ رُبُطَ السَّرْجِ . [كُكْلارْ . كُكْلاماكْ]. وَيُقالُ « يِلْقِي كُكْلادي » اَيْ اِنْتَقَلَتِ الدَّوابُّ وَاَكَلَتِ الرَّبيعَ . [كُكْلارْ . كُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ كُكْلادي » اَيْ تَغَنَّىٰ الرَّجُلُ بِأُغْنِيَةٍ وَاَخْرَجَ لَحْناً فِي الغِناءِ . [كُكْلارْ . كُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ كَمْلادي » اَيْ دَوِيَ الفَرَسُ . لُغَةٌ فِي « كَمْلانْدي » . [كَمْلارْ . كَمْلاماكْ].

وَيُقالُ « اَرْ مُنْلادي » اَيْ حَسا الرَّجُلُ المَرَقَةَ . [مُنْلارْ . مُنْلاماكْ].

(ن) يُقالُ « اَرْ يَغِيني بُلْنادي » اَيْ اَسَرَ الرَّجُلُ العَدُوَّ . [بُلْنارْ . بُلْناماقْ].

وَيُقالُ • أُلْ باشِنْ تُكَنادي • اَىْ اَنَّهُ قَدْ كَوىٰ قَرْحَتَهُ بِالنارِ .
[تُكْناز . تُكْناماكْ]

وَيُقالُ • قيزْ جِكِنْ جِكْنادي • اَىْ اَنَّ الجارِيَةَ خاطَتْ غَزْلَ الذهَبِ عَلىٰ الديباجِ بِتَصاوِيرَ . وَيُقالُ • ازْ جِكْنا جِكْنادي • اَىْ اِتَّخَذَ الرَجُلُ لِلْاَرْضِ مِلْقَةً . [جِكْناز . جِكْناماكْ] .

وَيُقالُ • اَزْ سُكَلْ (*) سُكْنادي • اَىْ عالَجَ الرَجُلُ الثُؤْلُولَ وَداواهُ . [سُكْناز . سُكْناماكْ] .

وَيُقالُ • اَزْ اَنكَرْ قَيْنادي • (*) اَىْ اَنَّ الرَجُلَ تَأَبَّىٰ قَبُولَ الاَمْرِ وَعَتا عَلىٰ الآمِرِ وَرَدَّ كَلامَهُ . [قَيْناز . قَيْناماقْ] .

وَيُقالُ • اَزْ تَمْلُغْقا قَسْنادي • اَىْ ضَرَبَ الرَجُلُ الحَنَكَ الاَعْلىٰ عَلىٰ الاَسْفَلِ مِنَ البَرْدِ . وَكَذٰلِكَ الكَلْبُ اِذا هَرَّ مِنَ البَرْدِ . [قَسْناز . قَسْناماقْ] .

وَيُقالُ • يُفْقا نانك قَلْنُودي • اَىْ ثَخُنَ الشَئُ الرَقيقُ وَغَلُظَ . [قَلْنُوزْ . قَلْنُوماقْ] .

وَيُقالُ • قِسْراقْ قُلْنادي • اَىْ نَتَجَتِ الرَمَكَةُ فِلواً . [قُلْناز . قُلْناماقْ] .

وَيُقالُ • اَتْ كِشْنادي • اَىْ صَهَلَ الفَرَسُ . وَيُقالُ • قَتِرْ كِشْنادي • اَىْ سَحَجَ البَغْلُ . [كِشْناز . كِشْناماكْ] .

اَلمِثالُ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « أَلْ اَنكَرْ يَسْتُق يَسْتادي » اىْ اَنَّهُ وَسَّدَهُ بِوِسادَةٍ . وَيُقالُ « اُلْ مَنكاسُوزْ يستادي » اَىْ اَنَّهُ عَرَّضَ لِي فِي الكَلامِ وَلَمْ يَتَكَلَّمْ صَرِيحاً . [يستاز . يستاماق] .

(ج) يُقالُ « ازْ يُجيدي » اىْ ساءَتْ حالُ الرَّجُلِ مِنْ فَقْرٍ . وَقالَ

بِلْكا بُكُو يُجيدي ❁ اُزُنْ اَتِي يُجْدِي
اَرْدَمْ اَتِي تَجْدِي ❁ يَزْكا تَكِبْ سُرتُلُوزْ

يَصِفُ الزَّمانَةَ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ ساءَتْ حالَةُ العُلَماءِ . وَاَنَّ الزَّمانَةَ عَضَّتْ عَلَى الحُكَماءِ عَضَّةً . حَتَّى اَصَلَّ لَحْمُ الاَدَبِ وَالمَنْقَبَةِ . فَمَتَى ما اَصابَ الاَرْضَ يَنْسَحِجُ مِنْ وَهْنٍ فِيهِ .

تَجْدِي(*) اَصْلُهُ « تَجْغادِي » فَاُسْقِطَتِ الغَيْنُ مِنْها لِضَرُورَةِ الشِعْرِ . وَهٰذا عَلَى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق جائِزٌ لِاَنَّهُمْ يُسْقِطُونَ الغَيْنَ المُتَوَسِّطَةَ فِي الكَلِمَةِ فِي الاَسْماءِ وَالاَفْعالِ مَعاً .

(د) يُقالُ « اَرْ يَفْرِيدي » اىْ ساءَتْ حالُ الرَّجُلِ وَضَعُفَ مِنَ الفَقْرِ اَوِ العِلَّةِ . [يَفْرِيزْ . يَفْرِماقْ] .

(س) يُقالُ « اُلْ اَتماكْ يِسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنَّى اَكْلَ الخُبْزِ وَغَيْرِهِ . [يِساز . يِساماكْ] .

وَيُقالُ « از آتماكْ يَنْسادي » اَيْ تَمَنّىٰ الرَجُلُ اَنْ يأْكُلَ (٭) الخُبْزَ.
وَكَذٰلِكَ إذا تَمَنّىٰ اَنْ يَرُدَّ البابَ. وَيُقالُ « اَزْ تُوزاقْ يَنْسادي » اَيْ تَمَنّىٰ الرَجُلُ اَنْ يُلْقِيَ الفَخَّ عَلىٰ الطَيْرِ لِيَصيدَهُ. [يَنْسارْ. يَنْساماقْ].

وَيُقالُ « اَزْ يَتْسادي » اَيْ تَمَنّىٰ الرَجُلُ اَلبَيْتُوتَةَ وَاَلنَوْمَ وَاَلاضْطِجاعَ. [يَتْسارْ. يَتْساماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ مَني يِتْسادي » اَيْ اَنَّهُ كادَ اَنْ يَلْحَقَني. [يِتْسارْ. يِتْساماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ تُشاكْ يَذْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَبْسُطَ الفِراشَ وَكادَ اَنْ يَفْعَلَهُ. وَيُقالُ « اُلْ سُوسِنْ يَذْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُفَرِّقَ جُنْدَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ. وَكَذٰلِكَ العَجينُ إذا هَمَّ اَنْ يَبْسُطَهُ. [يَذْسارْ. يَذْساماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ بِتِكْ يُذْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَمْحُوَ الكِتابَ وَكَذٰلِكَ السَيْفَ مِنَ الدَمِ وَنَحْوِهِ. [يُذْسارْ. يُذْساماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ يَزْسِيدي نانْكني » اَيْ اَنَّهُ إسْتَقْذَرَ الشَيْءَ وَعافَهُ. [يَزْسِيزْ. يَزْسِماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ قُورِنْ يَزْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَحُلَّ مِنْطَقَتَهُ وَغَيْرَها. [يَزْسارْ. يَزْساماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ مَنْدِنْ يَشْسادي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَخْتَفِيَ مِنّي. [يَشْسارْ. يَشْساماقْ].

وَيُقالُ « اژ يَغسادي » اَىْ اِشتاقَ الرَجُلُ اِلىٰ السَمْنِ اَوِ الدُهْنِ .
[يَغسارْ . يَغساماقْ] .

وَيُقالُ « يَغسيدي نانك » اَىْ اَخَذَ الرَجُلُ (*) طَعْمَ الدُهْنِ . يُقالُ « يُقري ياغي يَغسپاس » مَعْناهُ اَنَّ اِهالَةَ الشَحْمِ لا يُوجَدُ فيهِ ما يَعْمَلُ عَمَلَ الدُهْنِ . [يَغسيرْ . يَغسپاقْ] . وَ اَصْلُهُ « ياغسادي » . فَاُدْغِمَ (*)

وَيُقالُ « اُلْ تُبِقْ يُقْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُدَحْرِجَ الكُرَةَ وَغَيْرَها .
[يُقْسارْ . يُقْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تَقارْ نقسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يُوا سِيَني بِمالٍ .
[نقسار . نقساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تامْ يِقْسادي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ هَدْمَ الجِدارِ وَغَيْرِهِ .
[يِقْسارْ . يِقْساماقْ] .

وَيُقالُ « يُكْسادي نانك » اَىْ اِرْتَفَعَ الشَئُ وَطالَ . [يُكْسارْ . يُكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ « يُمْشادي نانك » اَىْ لانَ الشَئُ . [يُمْشار . يُمْشاماقْ] .

(غ) يُقالُ « اَياقْ يَلْغادي » اَىْ اَنَّهُ لَحَسَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها . [يَلْغارْ . يَلْغاماقْ] . وَفِي المَثَلِ « يَقاداقِي يَلْغا غالي اَلِكْدا كي اِجْغِنُورْ » مَعْناهُ إِذا دامَ الانْسانُ اَنْ يَلْحَسَ ما عَلىٰ الجِرْبانِ مِنْ نُفاضَةِ الطَعامِ يَسْقُطُ

القَصْعَةَ مِنْ يَدِهِ وَيُفْلِتُ اللاحِسَ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَطْمَعُ فِي شَيْءٍ وَيُنْفِقُ ماعِنْدَهُ . فَيُؤْمَرُ بِإِمْساكِ المَوْجُودِ وَتَرْكِ الطَّمَعِ فِي المَفْقُودِ .

(ق) يُقالُ « اَزْياغ يَلْقادي » اَيْ لَعِقَ الرَّجُلُ السَّمْنَ وَنَحْوَهُ . وَهُوَ اَكْثَرُ مِنَ الاَوَّلِ . [يَلْقاز . يَلْقاماقْ] .

(ك) يُقالُ « اُلْ اَذاقِنْ يُرْكادي » اَيْ اَنَّه قَدْ لَفَّ رِجْلَهُ وَغَيْرَهُ . وَكُلُّ شَيْءٍ إِذا لَفَّ كَذٰلِكَ . [يُرْكاز . يُرْكارماكْ (*)] .

(ل) يُقالُ « اُراغُتْ يُوزِنْ يِبْلادي » اَيْ نَمَّصَتِ المَرْأَةُ وَجْهَها . [يِبْلاز . يِبْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ياتْجي يَتْلادي » اَيْ تَكَهَّنَ الكاهِنُ بِالاَحْجارِ لِلسُّحُبِ وَالاَمْطارِ . وَيُقالُ « اُلْ اَني يَتْلادي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ اَجْنَبِيّاً .

وَيُقالُ « اَزْ يِبْلادي » اَيْ لَعِبَ الرَّجُلُ عَلَى الحَبْلِ . [يِبْلاز . يِبْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِبارْ يِذْلادي » اَيْ اَنَّهُ تَشَمَّمَ المِسْكَ وَغَيْرَهُ . [يِذْلاز . يِذْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ يُوزِنْكا يَرْلادي » اَيْ اَنَّهُ بَزَقَ عَلَىٰ وَجْهِهِ . [يَرْلاز . يَرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَزْ يِرْلادي » اَيْ تَغَنَّىٰ الرَّجُلُ اُغْنِيَةً . [يِرْلاز . يِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ يَشْلادِي » اَىْ اِنْتَقَلَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ فِي الرَّبِيعِ . وَاَصْلُهُ « ياشْلادِي » فَحُذِفَ تَخْفِيفاً كَما فُعِلَ بِاَخَواتِهِ . [يَشْلارْ . يَشْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قُمُشْ يَغْلادِي » اَىْ دَهَّنَ الرَّجُلُ الصَّرْمَ وَغَيْرَهُ . [يَغْلارْ . يَغْلاماقْ] . وَاَصْلُهُ « ياغْلادِي » .

وَيُقالُ « اُلْ اُلُكْكا يُغْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ دُعْوَةً لِلْمَيِّتِ . وَتِلْكَ عادَةُ التُّرْكِ . [يُغْلارْ . يُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُغْلانْ يِغْلادِي » اَىْ بَكَى الصَّبِيُّ وَغَيْرُهُ . [يِغْلارْ . يِغْلاماقْ] . وَقالَ

يِلكِين بُلُبْ بِرْدُقِي كُنْكُلُمْ اَنكارْ بَغْلِيُو
قَلْدِمْ اَرِنْجْ قَدْغُقا اِيشِمْ اُذُو يِغْلِيُو

يَقُولُ ذَهَبَ حَبِيبِي مُسافِراً وَاِنِّي عَقَدْتُ قَلْبِي عَلَىٰ حُبِّهِ . فَكَأَنِّي وَلَعَلِّي بَقِيتُ بَعْدَهُ لِلْحُزْنِ وَاَبْكِي وَراءَ صاحِبِي .

وَيُقالُ « اُلْ تَيْ كا يُوكْ يُكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَ الحِمْلَ عَلَى البَعِيرِ وَغَيْرِهِ . [يُكْلارْ . يُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يِكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ وَطِئَ الاَرْضَ . فِي لُغَةِ مَنْ جَعَلَ الاَلِفَ ياءً . وَالاَفْصَحُ « اِكْلادِي » . [يِكْلارْ . يِكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ اَقِنْ يَمْلادِي » اَيْ اَنَّهُ حَوَّقَ بَيْتَهُ وَكَنَّسَهُ . [يَمْلارْ . يَمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَلْ مَنكا يِمْلادِي » اَيْ اَنَّهُ غَمَزَ اِلَيَّ بِعَيْنِهِ . [يِمْلارْ . يِمْلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « اِمْلادِي » .

(ن) يُقالُ « يَشِنْ يَشْنادِي » اَيْ قَدْ بَرَقَ البَرْقُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا لَمَعَ مِثْلُ الطَسْتِ المَصْقُولِ وَالمِرْآةِ وَنَحْوِها . [يَشْنارْ . يَشْناماقْ] .

وَيُقالُ « بِي يَلْنادِي » اَيْ اَشْرَقَ ضَرْعُ الرَمَكَةِ وَغَيْرِها عِنْدَ النَتاجِ وَذٰلِكَ اِذا اَرْسَلَتِ اللَبَنَ فِيهِ . [يَلْنارْ . يَلْناماكْ] .

المَنْقُوصُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « اُلْ اِشِغْ بُنْبادِي » اَيْ اَنَّهُ سَوَّفَ الاَمْرَ وَاَغْفَلَهُ . [بُنْبارْ . بُنْباماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَوارِنْ سَبْبادِي » اَيْ اَنَّهُ بَذَّرَ مالَهُ وَاَسْرَفَ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ . [سَبْبارْ . سَبْباماقْ] .

وَيُقالُ « سَنْدْواجْ سَيْرادِي » اَيْ طَرَّبَ العَنْدَلِيبُ بِاَلْحانٍ . وَيُقالُ « اَرْ تِلِمْ سَيْرادِي » اَيْ اَهْذَى الرَجُلُ مِنَ الهَذَيانِ . وَهٰذا الحَرْفُ مِنَ الاَضْدادِ . [سَيْرارْ . سَيْراماقْ] .

(ى) يُقالُ « اَنْ تاغدا يَيلادي » اَىْ تَصَيَّفَ الرَّجُلُ فِى الجَبَلِ . [يَيلاز . يَيلاماق] .

اَلعِلَّةُ . اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ فَلِذٰلِكَ سَمَّيْناهُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَتْ تُغْرا » اَىْ اِقْطَعِ اللَّحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَفْكا اُغْرا » اَىْ اِقْصِدِ البَيْتَ .

وَاِنْ شاءَ القائِلُ يَقُولُ « تُغْرا غِلْ . اُغْرا غِلْ » .

وَيُقالُ فِى اَمْرِ الغائِبِ « تُغْراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْطَعْ . « اُغْراسُونْ » اَىْ فَلْيَقْصِدْ .

وَالنَّهْىُ هُوَ اَنْ يُزادَ « الميمُ وَالاَلِفُ » عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُغْراما » اَىْ لاتَقْصِدْ . « تُغْراما » اَىْ لاتَقْطَعْ .

وَيُقالُ فِى نَهْىِ الغائِبِ « اُغْراماسونْ » اَىْ فَلايَقْصِدْ . « تُغْراماسونْ » اَىْ فَلايَقْطَعْ .

وَاِذا اُرِيدَ اَنَّهُ سَوْفَ يَفْعَلُ ذٰلِكَ يُزادُ عَلىٰ صيغَةِ الاَمْرِ « اَلغَيْنُ وَالاَلِفُ وَالياءُ » فِى حُرُوفِ الاِشْباعِ وَالغَيْنِيِّ وَ « الكافُ » مَكانَ الغَيْنِ فِى الكافِيِّ وَالرَّكيكِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنْ اَتْ تُغْراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنِّى ساَقْطَعُ اللَّحْمَ . وَكَقَوْلِهِمْ « مَنْ اَنكَرْ اُغْراغاىْ مَنْ » اَىْ اَنِّى ساَقْصِدُهُ .

وَعَلىٰ هٰذا يَنقاسُ جَميعُ الافعالِ الَّتي في هٰذا البابِ وَغَيرِهِ .

وَهٰذا وَذٰلِكَ اَنَّ المَعانِيَ اِنَّما تعرَفُ بِالحُرُوفِ الَّتي تَدخُلُ في لُغاتِ العَرَبِ في اَوائِلِ الكَلِماتِ نَحْوُ ما يَدْخُلُ حُرُوفِ الاِستِقبالِ وَالاستِفهامِ وَسينِ الاِستِقبالِ وَاَلِفاتِ القَطعِ وَ واوِ العَطفِ وَنَحوِها. وَفي لُغاتِ التركِ يَأتي اَصلُ الكَلِمَةِ صَحيحَةً كَما هِيَ وَيُلحَقُ حُرُوفُ المَعاني في اَواخِرِها كَما يُشاهَدُ. وَكَذٰلِكَ صِفاتُ الفاعِلينَ يُرَكَّبُ عَلامَةُ الفاعِلِيَّةِ في العَرَبِيَّةِ في اَوساطِها نَحْوُ ما يُقالُ « غافِرٌ وَغَفّارٌ وَغَفورٌ » . وَفي هٰذِهِ اللُغَةِ يُرَكَّبُ هٰذِهِ العَلاماتُ بَعدَ ما اَتَتِ الكَلِمَةُ جُملَةً كَما نُبَيِّنُ .

وَالجَحدُ هُوَ اَنْ يُزادَ « السينُ » بَعدَ « حُرُوفِ النَفيِ » . يُقالُ مِنهُ « اُلْ اَتْ تغْراماسْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَقطَعُ اللَحمَ . وَقَولُهُمْ « اُلْ سَنكا اُغْراماسْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَقصِدُكَ .

وَالنَهيُ فِي الجَحدِ اَنْ يُقالَ « اُلْ اَتْ تغْراماسُونْ » اَيْ اَنَّهُ لا يَنبَغي اَنْ يَقطَعَ اللَحمَ . وَقَولُهُمْ « اُلْ اَنكارْ اُغْراماسُونْ » اَيْ اَنَّهُ فَلْيَدَعِ القَصدَ اِلَيهِ .

وَاَمّا الجَمعُ فَقَدْ مَرَّ قِياسُهُ وَهُوَ اَنْ يُزادَ كافُ الغُنَّةِ عَلىٰ صيغَةِ الاَمرِ

الَّذِى لِلْواحِدِ فى قِياسِ قِفْجاقْ وَالْغُزِّيَّةِ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اتْ تُغْراتْ» اَىْ لِتَقْطَعُوا اللَّحْمَ. وَقَوْلِهِمْ « اَفْكا اَنْكْ » اَىْ لِتَقْصِدُوا الْبَيْتَ.

هٰذا هُوَ القِياسُ الْمُسْتَقِيمُ. اِلاّ اَنَّ التُّرْكَ تُخاطِبُ بِكافِ الغُنَّةِ فِى الخِطابِ لِمَنْ لَهُ حُرْمَةٌ اَوْ كِبَرُ سِنٍّ فَجَعَلَ هٰذا سِمَةً لِخِطابِ الواحِدِ الْمُحْتَرَمِ حَتّىٰ ساغَ اَنْ يُقالَ فِى الجَماعَةِ « تُغْرانْكْ لارْ. اُغْرانْكْ لارْ». فَلَوْلا هٰذا الْمَعْنىٰ وَاِلاّ لَما جازَ لِسائِرِ التُّرْكِ اَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ حَرْفَى الجَمْعِ اَحَدُهُما يَنُوبُ عَنِ الآخَرِ.

وَالغُزِّيَّةُ وَقِفْجاقْ مَرُّوا عَلىٰ الطَّرِيقِ الاَوَّلِ. وَهُوَ القِياسُ.

الفاعِلُ الصَّحِيحُ مِنْ هٰذا البابِ اَنْ يُقالَ « اتْ تُغْراغُوجِى » اَىْ قاطِعُ اللَّحْمِ. وَقَوْلُهُمْ « اَفْكا اُغْراغُوجِى» اَىْ قاصِدُ الْبَيْتِ.

وَفِى لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ وَمَنْ تَلَبَّدَ بِهِمْ مِنْ اَهْلِ الوَبَرِ وَسَوادِ يْنْ « تُغْراداجِى. اُغْرادَجِى». كَما مَرَّ قِياسُهُ.

وَالفاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ بِدَوامِ الفِعْلِ اَنْ يُقالَ « تُغْراغانْ» اَىِ القَطّاعُ. « اُغْراغانْ» اَىِ القَصّادُ. وَعَلىٰ هٰذا القِياسِ كُلُّهُ.

وَالفاعِلُ الَّذِى يُوصَفُ اَنَّهُ مُتَمَكِّنٌ لِاِقامَةِ الفِعْلِ هُوَ اَنْ يُزادَ الغَيْنُ فِى حُرُوفِ الذَلاقَةِ الْمُشْبَعَةِ اَوِ الغَيْنِيَّةِ وَالكافُ فِى ضِدِّها مَعَ السِّينِ

وَالقاف اَو الكافِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ اَتْ تُغْرَغْساقْ أُلْ » اىْ اَنَّهُ مُتَمَرِّن فِي قَطْعِ اَللَحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « أُلْ تَوَيكايُكْ يِكَلَكْساكْ أُلْ » اىْ اَنَّهُ مُتَمرّن فِي حَمْلِ الحِمْلِ لِلْبَعِيرِ .

اِلاّ اَنَّهُ قَلَّما يُسْتَعْمَلُ فِي هٰذا البابِ مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ كَما يُسْتَعْمَلُ فِي غَيْرِهِ مِنَ الاَبْوابِ .

الفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَقْبَلَ عَلىٰ اِقامَةِ الفِعْل وَعَزَمَ عَلَيْهِ وَلٰكِنَّهُ لَمْ يَنْبَرِمْ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ اَتْ تُغْرَغْلِي أُلْ » اىْ اَنَّهُ حازِمٌ عَلىٰ قَطْعِ اللَحْمِ مُقْبِلٌ لَهُ وَقَوْلِهِمْ « أُلْ سَنْكا أُغْرَغْلِي أُلْ » اىْ اَنَّهُ عازِمٌ وَقاصِدٌ اِلَيْكَ مُقْبِلٌ لِذٰلِكَ . وَيَنْقاسُ البَواقِي عَلَيْهِ .

وَالفاعِلُ الَّذي يُوصَفُ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَفْعَلَ ذٰلِكَ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ اَتْ تُغْرَغْلِقْ اَرْدِي » اىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَحْمَ وَقَوْلِهِمْ « أُلْ سَنْكا أُغْرَاغْلِقْ اَرْدِي » اىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْصِدَ اِلَيْكَ .

وَفِي لُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ هُوَ اَنْ تَجْعَلَ مَكانَ اللامِ سِيناً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أُلْ اَتْ تُغْراغْسِقْ اَرْدِي » اىْ اَنَّهُ كانَ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يَقْطَعَ اللَحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « أُلْ سَنْكا أُغْراغْسِقْ اَرْدِي » . وَالاَكْثَرُونَ يَنْطِقُونَ بِقِياسِ سائِرِ التُرْكِ .

وَنَفْيُ الفِعْلِ مِنْ هؤُلاءِ الفاعِلِينَ هُوَ اَنْ يُلْحَقَ المِيمُ بَعْدَ صِيغَةِ الاَمْرِ . يُقالُ « اُلْ اَرْاَتْ تُغْرامَدَجي تُرُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ ذٰلِكَ الرَجُلَ لَيْسَ هُوَ بِقاطِعٍ لِلَّحْمِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ يُكْ يُكلامَدَجي تُرُوزْ » مَعْناهُ اَنَّهُ لَيْسَ مِمَّنْ يَحْمِلُ . وَيُقاسُ عَلَيْهِ البَواقي .

وَفي لُغَةٍ اُخْرىٰ « تُغْرامَغْلي اُلْ . يُكلامَكْلي اُلْ » . يُزادُ عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ الغَيْنُ وَالمِيمُ مَعَ اللامِ وَالياءِ في حُرُوفِ الاِشْباعِ وَالكافُ في ضِدِّها .

وَالمَفْعُولُ مِنْهُ « تُغْرامِشْ اَتْ . اِرْغامِشْ بِغاجْ » اَيِ اللَحْمُ المَقْطُوعُ وَالشَجَرَةُ المَنْفُوضَةُ كَما مَرَّ القِياسُ في الصَحيحِ .

وَالمَصْدَرُ (*) فَاِنّا نُبَيِّنُ مِنْها في اَثْناءِ الاَفْعالِ ما كانَ اَصْلاً لِلْبابِ . وَالمَصْدَرانِ اللَّذانِ يَصيرانِ مَصْدَراً في حالَةِ الاِضافَةِ هُوَ اَنْ يُزادَ الكافُ اَوِ الغَيْنُ بَعْدَ حَرْفِ الاَصْلِ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَنِكْ اَتْ تُغْراغي كُرْ » اَيْ اَبْصِرْ قَطْعَهُ اللَحْمَ . وَقَوْلِهِمْ « اَنِكْ اُغْراغي كُرْ » اَيْ اَبْصِرْ قَصْدَهُ . وَهٰذانِ يَجْرِيانِ مَجْرىٰ الاَسْماءِ وَيَكْثُرُ اِسْتِعْمالُهُما فَلِذٰلِكَ اَشَرْتُ اِلَيْهِما .

وَاَسْماءُ الزَمانِ وَالمَكانِ وَالآلَةِ عَلىٰ نَسَقٍ واحِدٍ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بُواَتْ تُغْراغُو » اَيْ هٰذا لَحْمٌ يُقْطَعُ (*) . وَقَوْلِهِمْ « بُو تُغْراغُو اُغْرْ اُلْ » اَيْ هٰذا

زَمانُ القَطْعِ . وَقَوْلِهِمْ « بُوتُغْراغُو يِيرْ أَلْ » اَىْ هٰذا مَوْضِعُ القَطْعِ .

وَيُقالُ لِلآلَةِ الَّتِي يُقْطَعُ بِها « تُغْراغُو نانك » اَىْ شَىْءٌ يُقْطَعُ بِهِ .

وَيُقالُ فِى النَّفْيِ « بُوتُغْراغُو اُغْرْ اَزْ ماسْ » اَىْ لَيْسَ هٰذا وَقْتَ القَطْعِ .

وَعَلٰى هٰذا يَنْقاسُ ما بَقِىَ .

ثُمَّ اَعْلَمْ بِاَنّى اِنَّما اَذْكُرُ الماضِىَ وَالغابِرَ وَالْمَصْدَرَ لِاَنَّ الواجِبَ قَدْ يُخالِفُ الغابِرَ فِى حَشْوِ الكَلِمَةِ وَقَدْ يُوافِقُهُ فَلا يُعْرَفُ ذٰلِكَ بِالْقِياسِ .

نَحْوُ قَوْلِهِمْ يِيرْ « قُرْغادِى » اَىْ يَبِسَتِ الاَرْضُ . [قُرْغارْ . قُرْغاماقْ] .

فَقَدْ وافَقَ الواجِبُ التِّلْوَ وَالْمَصْدَرَ .

وَقَوْلِهِمْ « ياقُرْدِى » اَىْ وَتَّرَ القَوْسَ . [قُرارْ . قُرْماقْ] فَقَدْ وافَقَ .

وَخِلافُهُ قَدْ ذُكِرَ فِيما مَرَّ .

وَهٰذا البابُ يَأْتِى عَلٰى وُجُوهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُرَكَّباً مِنِ اَسْمٍ ثُنائِىٍّ اَوْ ثُلاثِىٍّ مِنَ الْمَنْقُوصِ عَلٰى مَعْنٰى اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ فِى ذٰلِكَ الْمُسَمّٰى فِعْلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اُقْ كَزْلادِى » اَىْ اَصْلَحَ الرَّجُلُ فُوقَ سَهْمِهِ . وَاَصْلُهُ « كَزْ » وَهُوَ اَسْمُ الفُوقِ فَزِيدَ عَلَيْهِ حَرْفُ « لادِى » فَصارَ فِعْلاً . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ تَقاذْ كِزْلادِى » اَىْ كَتَمَ الرَّجُلُ السِلْعَةَ وَغَيْرَها . وَاَصْلُهُ « كِزْ » وَهُوَ اَسْمٌ .

وَيُقالُ فِى الْمَنْقُوصِ « بُلِتْ قَرْلادِى » اَىْ اَثْلَجَتِ السَحابَةُ .

وَقَوْلُهُمْ « قُمُشْ يَغْلادِي » اَيْ دَهَّنَ الرَّجُلُ الصِرْمَ . وَ اَصْلُهُ « قارْ » . الثَّلْجُ . « ياغْ » الدُهْنُ . فَحُذِفَ مِنْهُ حَرْفُ العِلَّةِ لِيَكُونَ تَخْفيفاً .

وَ اَمّا إِذا كانَ الاِسْمُ ثُلاثِيّاً صَحيحاً يُكْتَفىٰ بِالاَلِفِ وَلا يَحْتاجُ إِلىٰ تَرْكيبِ اللامِ مَعَها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلْبَرْقِ « يَشِنْ » . فَيُقالُ مِنْهُ « يَشِنْ يَشْنادِي » اَيْ بَرَقَ البَرْقُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْراقْ قُلْنادِي » اَيْ نُتِجَتِ الرَّمَكَةُ . وَقَوْلِهِمْ « قِسْرَقْ بِلْنادِي » اَيْ اَشْرَقَ ضَرْعُ الرَّمَكَةِ لِلنِّتاجِ . فَلَمّا كانَ الاِسْمُ صَحيحاً فِي هٰذِهِ الاَسامِي اُكْتُفِيَ بِزِيادَةِ الاَلِفِ وَصارَ فِعْلاً تامّاً مِنْ غَيْرِ تَرْكيبِ اللامِ .

وَ كَذٰلِكَ يُلْحَقُ الرُّباعِيُّ مِنَ الاَسْماءِ الصَحيحَةِ بِهٰذا البابِ وَيُطْرَحُ آخِرُ الحُرُوفِ مِنْهُ فَتَعُودُ الكَلِمَةُ ثُلاثِيَّةً ثُمَّ إِذا رُكِّبَتْ عَلَيْهِ الاَلِفُ يَصيرُ رُباعِيّاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلشَّيْءِ اللَّيِّنِ « يُمْشاقْ » . ثُمَّ يُقالُ « يُمْشادِي » اَيْ لانَ الشَّيْءُ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ اَنكَرْ سُوزْ يَسْتادِي » اَيْ اَنَّهُ عَرَّضَ لَهُ فِي الكَلامِ . وَكَذٰلِكَ إِذا وَسَّدَهُ بِوِسادَةٍ وَاَصْلُهُ « يَسْتُقْ » . وَقَوْلِهِمْ « سُوفْ بُلْغادِي » اَيْ كَدَّرَ الماءَ . وَ اَصْلُهُ « بُلْغانُقْ » فَطُرِحَتِ القافُ مِنْ هٰذِهِ الاَسْماءِ بِالالف (*) حَتّىٰ صارَتْ اَفْعالاً .

اَوْ تَكُونُ هٰذِهِ الاَسامِي مَأْخُوذَةً مِنَ الاَفْعالِ بِإِلْحاقِ حَرْفٍ عَلَيْها .

وَهٰذا عِنْدي اَصَحُّ لِاَنَّ الاَسْماءَ تُسْتَنْبَطُ مِنَ الاَفْعالِ كَما يُقالُ « سُوذْتي » اِذا بَزَقَ . ثُمَّ يُقالُ لِلْبُزاقِ « سُذُقْ » . وَ يُقالُ « سِذْتي » اِذا بالَ . ثُمَّ يُقالُ لِلْبَوْلِ « سِذُكْ » .

وَ يُقالُ « اَتْ بِشْدي » اَىْ اِنْطَبَخَ اللَحْمُ . ثُمَّ يُقالُ لِلْمَطْبُوخِ مِنْهُ « بِشِغْ اَتْ » .

وَهٰذِهِ الفَضيلَةُ لَيْسَتْ لِغَيْرِ لُغَةِ العَرَبِ وَالتُرْكِ .

وَالوَجْهُ الآخَرُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يُرادَ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعاني . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ يِغاجْ اِرْغادي » اَىْ نَفَضَ الرَجُلُ الشَجَرَةَ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ يِغْلادي » اَىْ بَكَىٰ الرَجُلُ . وَقَوْلِهِمْ « اَرْ اِيشْقا اُغْرادي » اَىْ قَصَدَ الرَجُلُ لِلْعَمَلِ .

وَ اِذا اُريدَ بِها اِيقاعُ الفِعْلِ بَيْنَ اثْنَيْنِ فَصاعِداً عَلىٰ طَريقِ المُفاعَلَةِ فِي العَرَبِيَّةِ فَسَبيلُهُ طَرْحُ حَرْفِ العِلَّةِ وَهُوَ آخِرُ الكَلِمَةِ وَ يُرَكَّبُ مَكانَهُ شينٌ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ مَنِكْ بِرْلا يِغاجْ اِرْغَشْدي » اَىْ اَنَّهُ نافَضَ مَعِيَ الشَجَرَةَ مُعاوَنَةً اَوْ مُباراةً . وَقَوْلِهِمْ « كِشي بِرْجا يِغْلَشْدي » اَىْ بَكَىٰ الناسُ .

وَعَلىٰ هٰذا يَنْقاسُ الكُلُّ .

وَ اِذا اُريدَ اَنَّ الفاعِلَ اَرىٰ مِنْ نَفْسِهِ ذٰلِكَ الفِعْلَ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَكُونَ لَهُ

حَقيقَةً كَذٰلِكَ يُطرَحُ حَرفُ العِلَّةِ مِنْهُ وَيُرَكَّبُ مَحَلَّهُ ميمٌ مُرَكَّبَةٌ بِسينٍ وَنونٍ. نَحْوُ قَوْلِهِمْ « أَلْ سَنكا أَغْرَمسِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَقْصِدُكَ وَماهُوَ بِقاصِدٍ حَقيقَةً. وَقَوْلِهِمْ « أَلْ يُكْ يُكامْسِنْدي » اَىْ اَنَّهُ اَرىٰ اَنَّهُ يَحْمِلُ وَماهُوَ بِحامِلٍ حَقيقَةً.

وَغَيْرُ هٰذِهِ الاَقْيِسَةِ ماذَكَرْنا فى كِتابِ السالِمِ فَعَلَيْهِ الْمُعَوَّلُ. يَنْقاسُ جَميعُ اللُغاتِ عَلىٰ هٰذِهِ الاَقْيِسَةِ وَلايَنْعَكِسُ اِنْ شاءَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ.

باب فَعالادى وَفَعُولادى وَفَعيلادى فى حَرَكاتِهِ

(ب) يُقالُ « أَلْ اَنى تَبالادى » اَىْ اَنَّهُ عَيَّرَهُ وَاَشْمَتَ بِهِ [تَبالاز. تَبالاماقْ].

وَيُقالُ « أَلْ يَغْيِنى تُبُولادى » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ العَدُوَّ عَلىٰ هامَتِهِ. [تُبُولاز. تُبُولاماكْ].

يُقالُ « سُپيلادى نانكنى » اَىْ طَوَّلَ الشَّىْءَ العَريضَ وَحَدَّدَ طَرَفَهُ. [سُپيلاز. سُپيلاماقْ].

(ت) يُقالُ « بَرْكا جَتپلادى » اَىْ صاتَ السَوْطُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشْبِهُهُ. [جَتپلاز. جَتپلاماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ تَلِمْ سَتولادي » اَى اَنَّهُ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ كَثيرٍ لا مَنْفَعَةَ فيهِ . [سَتولاز . سَتولاماقْ] .

(ج) يُقالُ « أُلْ سُقْلُقْ سَجولادي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْمِنْديلِ وَغَيْرِهِ هُدْباً . [سَجولاز . سَجولاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ نانكني تَجالادي » اَىْ اَنَّهُ اَوْعى الشَّيْءَ . [تَجالاز . تَجالاماقْ] . وَاَصْلُهُ « قاجالادي » . فَحُذِفَ .

وَيُقالُ « أُلْ مَني چِپلادي » اَىْ اَنَّهُ حَكَّ فِي جَسَدي في المَواضِعِ الَّتي اِذا مَسَّها اِنْسانٌ اِعْتَراهُ الضَّحِكُ نَحْوُ الاِبِطِ وَالاَخْمَصِ . [چِپلاز . چِپلاماقْ] .

(د) يُقالُ « أُلْ قَرالادي نانكني » اَىْ اَنَّهُ سَوَّدَ الشَّيْءَ . [قَرا لاز . قَرالاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يِيرِكْ قَرِپلادي » اَىْ اَنَّهُ ذَرَعَ الاَرْضَ وَغَيْرَها . وَيُقالُ « أُلْ اَرِكْ قَرِپلادي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ الرَّجُلَ كَبيراً وَنَسَبَهُ اِلَى الكِبَرِ . [قَرِپلاز . قَرِپلاماقْ] .

وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اِتْ قَرالادي » اَىْ سَلَحَ الكَلْبُ .

وَيُقالُ « تُبي قارِغْ قَرِپلادي » اَىْ اَنَّ الرِّيحَ نَفَحَتِ الثَّلْجَ بِدَوِيٍّ وَحَفيفٍ . [قَرِپلاز . قَرِپلاماقْ] .

(غ) يُقالُ «اَرْ جُغپلادي» اَيْ صَخَبَ الرَجُلُ وَصاحَ . [جُغپلار . جُغپلاماقْ] . وَقَدْ يُفتَحُ الجيمُ فَيُقالُ «جَغلادي» .

وَيُقالُ «سُوفْ جَغپلادي» اَيْ خَرَّ الماءُ . «زُغپلادي» . «شَغپلادي» . كُلُّها لُغَةٌ . [شَغپلارْ . شَغپلاماقْ] . وَقالَ

قَتُنْ سِينِي جُغپلادي ❀ تَنكُتْ باكِنْ يَغپلادي

قَنِي اَقِبْ زُغپلادي ❀ بُيُنْ سُوقِنْ قِزِلْ سَغْدِي

«قَتُنْ سِينِي» اِسْمُ مَوْضِعٍ وَهِيَ بَلْدَةٌ بَيْنَ «تَنكُتْ» وَ«الصِينِ» . وَهُما تَحارَبا فَهَزَمَتْ «تَنكُتْ» لِاَهْلِ «قَتُنْ سِينِي» . وَيَقُولُ بِاَنَّه صَخَبَ اَهْلُ «قَتُنْ سِينِي» . وَعادىٰ لِاَهْلِ «تَنكُتْ» وَاَميرِها . حَتّىٰ سالَتْ دِماؤُها بِخَرِيرٍ كَخَرِيرِ الماءِ فَخَلَبَتِ الاَعْناقُ ماءً اَحْمَرَ . يَعْنِي بِهِ الدَمَ .

وَيُقالُ «اَرْ بُغْداىْ سَغُولادي» اَيْ كالَ الرَجُلُ الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [سَغُولارْ . سَغُولاماقْ] .

(ف) يُقالُ «كُبْ چِفلادي» اَيْ هَدَرَ الدَنُّ . وَكَذٰلِكَ اِذا غَلَىٰ العَصِيرُ وَسُمِعَ لِغَلَيانِهِ اَزِيزٌ . [چِفپلارْ . چِفپلاماقْ] .

(ق) يُقالُ «اَرْ قَدِشْ تُقُولادي» اَيْ رَكَّبَ الرَجُلُ حَلْقَةً عَلىٰ السَيْرِ . [تُقُولارْ . تُقُولاماقْ] .

وَيُقالُ « تَقيلادي نانك » اَىْ صَوَّتَ الشَّئُ الْمُصْمَتُ لِما وَقَعَ عَلَى الشَّئِ الصُلْبِ كَوَقْعِ العارِضَةِ عَلَى السارِيَةِ وَنَحْوِها . [تَقيلاز . تَقيلاماقْ] .

(ك) يُقالُ « أَلْ مَنكااتْ تِكولادي » اَىْ اَنَّهُ ناوَلَنِي لُقْمَةً مِنَ اللَّحْمِ وَغَيْرِهِ . وَيُقالُ « أَلْ بَكْكا نانكْ تِكولادي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ رَشا الأَميرَ بِشَئٍ . مَأْخوذٌ مِنَ الاَوَّلِ . [تِكولاز . تِكولاماكْ] .

وَيُقالُ « تِكيلادي نانكْ » اَىْ دَوّىٰ وَحَنَّ . [تِكيلاز . تِكيلاماكْ] .

(ل) يُقالُ « أَلْ تَلولادي نانكني » اَىْ اَنَّهُ اِخْتارَ الشَّئَ . [تَلولاز . تَلولاماقْ] .

(م) يُقالُ « اَشياكْ تِمِلادي » اَىْ رَتَكَ الحِمارُ . وَهُوَ اِذا عَدا عَدْواً يَقْفِزانِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ « تُمِلَندي » . [تُمِلاز . تُمِلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ سُوقُغْ تُمُولادي » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ سِكْرَ الماءِ . [تُمُولاز . تُمُولاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ب) يُقالُ « أَلْ اَنِى بُبِلادي » اَىْ اَنَّهُ خَدَعَهُ . وَقالَ

تَنكُتْ خانى بُبِلادي ❀ أُلُمْ بِزْلا تُبُولادي

قَدَشْ لارى تَبالادي ❀ أُلُمْ كُورُبْ يُزِى اَغْدى

يَقُولُ بِاَنَّ خاقانَ تَنكُتُ خَدَعَ لِمَلِكِ « قَتُنْسِنِي » . وَضَرَبَ عَلٰى هامَتِهِ بِالْمَوْتِ . فَعَيَّرَ اَلْمُنْهَزِمَ اِخْوَتُهُ وَاَشْمَتَ بِهِ عَدُوُّهُ . فَلَمَّا لَقِيَ الْمَوْتَ حَتْماً شَحَبَ لَوْنُهُ وَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ .

وَهٰذِهِ لُغَةُ االْغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ . [يُبيلازْ . يبيلاْماقْ] .

وَقَلَّمَا يَنْطِقُ بِهِ سائِرُ التُّرْكِ يَقُولُ لِلْخَدّاعِ « يَبْ يُبْ » . وَلا يُؤَلِّفُ مِنْها فِعلاً .

(س) يُقالُ « أَلْ يَسپلادي نانكْني » اَيْ اَنَّهُ جَعَلَ الشَّيْءَ عَرِيضاً كَالْعَجِينِ يُبْسَطُ عَلٰى الْخِوانِ وَنَحْوِهِ . وَيُقالُ « أَلْ سُوزلُكْ يَسپلادي » اَيْ اَنَّهُ صَرَّحَ بِالْكَلامِ وَلَمْ يُعَرِّضْ بِالْكِنايَةِ . [يَسپلازْ . يَسپلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « أَلْ اَني يَغپلادي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ عاداهُ . وَيُقالُ « اَزْ يَغي يَغپلادي » اَيْ حارَبَ الرَّجُلُ بِالْعَدُوِّ . [يَغپلازْ . يَغپلاماقْ] .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

يُقالُ « قِيزْ اَيالادي » اَيْ صَفَّقَتِ الْمَرْأَةُ بِيَدَيْها . [اَيالازْ . اَيالاماقْ] . لُغَةٌ فَصِيحَةٌ .

وَيُقالُ « قُشْ أُيالادي » اَيْ عَشَّ الطائِرُ وَاتَّخَذَ وَكْراً . [أُيالازْ . أُيالاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْكِذِرْكِيالادي » اَىْ نَزَعَ الرَّجُلُ السُوسَ مِنَ اللِبْدِ وَغَيْرِهِ اِذا اَنْفَضَهُ وَنَفاهُ عَنْهُ. [كِيالارْ. كِيالامالَكْ].

وَالعِلَّةُ فِى هٰذا البابِ كَماذَكَرْنا فِى البابِ المُتَقَدِّمِ .

وَهٰذا البابُ يَدُورُ عَلىٰ اَوْجُهٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ اِسْماً ثُلاثِيّاً مِنْ ذَواتِ الاَرْبَعَةِ فَيُلْحَقُ بِهِ « لادي » فَيَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ فِى المُسَمّىٰ فِعْلاً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْتونْ قَرالادي » اَىْ سَوَّدَ الرَجُلُ الثَوْبَ. وَقَوْلِهِمْ « يِيرْ قَرِيلادي » اَىْ ذَرَعَ الاَرْضَ .

وَالثانى اِذا اُلْحِقَ « لادي » بِالاَسْماءِ فَيَكُونُ المَعْنىٰ اَنَّهُ نَسَبَ الشَخْصَ اِلىٰ المُسَمّىٰ بِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَرِكْ اَقِپلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَ الرَجُلَ اِلىٰ الجُودِ. وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي قَرِپلادي » اَىْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ الشَيْخُوخَةِ .

وَالثالِثُ اَنْ يَكُونَ فِعْلاً بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانِى . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي چِپلادي » اَىْ اَنَّهُ اَحَكَّهُ فِى مَوْضِعِ الضِحْكِ. وَقَوْلِهِمْ « اَشْيالَكْ تُپِلادي » .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الرُباعِيِّ .

هذه ابواب الخماسي

باب فعلعادي محركة العين في حركاته

(ت) يقال « أل اني تبتلادي » اي انه عده تبتيا ونسبه اليهم وهم جيل . [تبتلاز . تبتلاماك] .

ويقال « أل قبغ كرتلادي » اي انه اغلق الباب . [كرتلاز . كرتلاماك] .

(ج) يقال « أل اني جنجلادي » اي انه نسبه الى الضعف والتخنث والوهن . [جنجلاز . جنجلاماق] .

ويقال « أل ارقني قلجلادي » اي انه باع الحبل وغيره بباعه . [قلجلاز . قلجلاماق] .

ويقال « أل اني قلجلادي » اي انه ساقه بالسيف . [قلجلاز . قلجلاماق] .

ويقال « أل مونك قنجلادي » اي انه غرف المرقة بالمغرفة . [قنجلاز . قنجلاماق] .

(د) يقال « أل اني بغرلادي » اي انه ضربه على كبده وكبده .

وَيُقالُ « أُلْ ياسِنْ يَغِرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَصْلَحَ مَعْجِسَ قَوْسِهِ . [يَغِرْلازْ . يَغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُزُمْنِي جَغِرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ العِنَبَ عَصيراً . [جَغِرْلازْ . جَغِرْلاماقْ] وَكَذٰلِكَ اِذا شَرِبَ العَصيرَ .

وَيُقالُ « يِيرِكْ جِغِرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اَبْدَأَ فِي الاَرْضِ طَرِيقَةً صَغيرَةً وَغَشْمَرَ فيها . وَكَذٰلِكَ اِذا كَبَسَ الثَّلْجُ الاَرْضَ فَاَبْدَأَ الرَّجُلُ بِرِجْلِهِ عَلَيْها طَرِيقَةً . [جِغِرْلازْ . جِغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي سِغِرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّهُ بَقَراً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِ . [سِغِرْلازْ . سِغِرْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بُكُرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ كَلاهُ . وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلَىٰ كُلْيَتِهِ . وَيُقالُ « اُلْ يَغِينِي بُكُرْلادِي » اَىْ اَنَّهُ دَخَلَ صَفَّ العَدُوِّ عَنِ اليَمِينِ اَوِ الشِّمالِ حَتَّىٰ هَزَمَهُ وَلَمْ يُواجِهْهُ . [بُكُرْلازْ . بُكُرْلاماقْ] .

(س) يُقالُ « اَلِبْ جَرِكْ تَرَسْلادِي » اَىْ فَرَّقَ البَطَلُ جَمْعَ الحَرْبِ .

وَيُقالُ « جَغْرِي قازِغْ تَرَسْلادِي » اَىْ فَرَّقَ الصَّقْرُ سِرْبَ البَطِّ .

وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ فَرَّقَ الشَّيْءَ بِقُوَّتِهِ . [تَرَسْلازْ . تَرَسْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِڤِنْ تَرُسْلادِي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ لِلْبَيْتِ سَقْفاً . [تَرُسْلازْ . تَرُسْلاماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ قُرُشْسادِي » اَيْ تَمَنّىٰ الرَجُلُ الاَقِطَ . [قُرُشْسارْ . قُرُشْساماق] .

وَيُقالُ « اَرْ بَغِرْسادِي » اَيْ اِشْتَهىٰ الرَجُلُ الكَبِدَ . [بَغِرْسارْ . بَغِرْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تُونْ كَذُرْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَكْسُوَنِي الثَوْبَ . [كَذُرْسارْ . كَذُرْساماكْ] .

وَيُقالُ « ارْ تَتِغْسادِي » اَيْ اِشْتَهىٰ الرَجُلُ الحَلاوَةَ . [تَتِغْسارْ . تَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « ارْ اَتِنْ سَتِغْسادِي » اَيْ كادَ الرَجُلُ وَتَمَنّىٰ اَنْ يَبِيعَ فَرَسَهُ . وَقالَ

اَڤِنْ بَرْڤِنْ سَتِغْسادِي * يُلغْ بِيرِبْ يَرِغْسادِي
تِرِكْ اَرْسا تُرُغْسادِي * اَنكَر ساڤِنْجْ كُنِي تُغْدِي

يَقُولُ بِاَنَّ العَدُوَّ تَمَنّىٰ اَنْ يَبِيعَ دُورَهُ وَعَقارَهُ . لِيُفادِيَ بِها نَفْسَهُ . وَتَمَنّىٰ اَنْ يَكُونَ حَيّاً . وَقَدْ طَلَعَتْ لَهُ شَمْسُ الحُزْنِ يَعْنِي النَهارَ . [سَتِغْسارْ . سَتِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَڤْكا بَرِغْسادِي » اَيْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ الذَهابَ اِلىٰ البَيْتِ وَغَيْرِهِ . [بَرِغْسارْ . بَرِغْساماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مُنْدا تُرُغْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ الاِقامَةَ هاهُنا .
[تُرُغْسارْ . تُرُغْساماقْ] .

وَيُقالُ « قُرُغْسِپدِي » اَىْ تَوَجَّهَ الشَّئُ لِلْجَفافِ . [قُرُغْسِپرْ . قُرُغْسِپماقْ] .

وَبِهِ سُمِّيَتْ اَلمَعِدَةُ « قُرُغْساقْ » . لِاَنَّها تَجِفُّ ساعَةً بَعْدَ ساعَةٍ وَتَهِيجُ مِنْهُ شَهْوَةُ الطَّعامِ .

وَيُقالُ « اَرْ بَلِقْسادِي » اَىْ اِشْتَهىٰ الرَّجُلُ السَّمَكَ . [بَلِقْسارْ . بَلِقْساماقْ] .

وَيُقالُ « أُغْلانْ بِلِكْسادِي » اَىْ تَمَنّىٰ الصَّبِيُّ العَقْلَ . [بِلِكْسارْ . بِلِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا تَوارْ بَرِكْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ وَكادَ اَنْ يُعْطِيَنِي اَلمالَ وَغَيْرَهُ . [بَرِكْسارْ . بَرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي كُرُكْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَلْقانِي . [كُرُكْسارْ . كُرُكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَقْـكا كِرِكْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَدْخُلَ البَيْتَ وَغَيْرَهُ . [كِرِكْسارْ . كِرِكْساماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنكا كَلِكْسادِي » اَىْ اَنَّهُ تَمَنّىٰ اَنْ يَأْتِيَنِي . [كَلِكْسارْ . كَلِكْساماكْ] .

(ش) يُقالُ «أُلْ مَنكا اَتْ بَغِشْلادي» اَیْ اَنَّهُ وَهَبَ لي فَرَساً وَغَيْرَهُ. [بَغِشْلارْ. بَغِشْلاماقْ].

وَ يُقالُ « تَقُشْلادي نانكْ » اَیْ بَدا في الشَيْءِ حِسٌّ وَحَرَكَةٌ. [تَقُشْلارْ. تَقُشْلاماق].

وَيُقالُ «أُلْ تَرِغْ سُرُشْلادي» اَیْ اَنَّهُ شَوى سُنْبُلَ البُرِّ لِيأْكُلَهُ. [سُرُشْلارْ. سُرُشْلاماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ كُوُنْكَ قَدِشْلادي » اَیْ اَنَّهُ قَدَّ مِنَ الصَرْمِ سَيْراً. [قَدِشْلارْ. قَدِشْلاماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ بَرْجِنْ قَرِشْلادي » اَیْ اَنَّهُ شَبَرَ الديباجَ وَغَيْرَهُ. [قَرِشْلارْ. قَرِشْلاماقْ].

(غ) يُقالُ « أُلْ اَتْ بِشِغْلادي » اَیْ اَنَّهُ طَبَخَ اللَحْمَ وَغَيْرَهُ. [بِشِغْلارْ. بِشِغْلاماقْ].

وَ يُقالُ « أُلْ اَنِكْ بِرْلا سَتِغْلادي » اَیْ اَنَّهُ بايَعَ مَعَهُ. مِنَ البَيْعِ. [سَتِغْلارْ. سَتِغْلاماقْ]. وَالاَصَحُّ «سَتِغْلَشْدي». وَكِلاهُما مُسْتَعْمَلانِ.

وَيُقالُ « أُلْ تُونِنْ سَرِغْلادي » اَیْ اَنَّهُ صَفَّرَ ثَوْبَهُ. وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ. [سَرِغْلارْ. . سَرِغْلاماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ بُرْكْ قِدِغْلادي» اَیْ اَنَّهُ خاطَ حِتارَ القَلَنْسُوَةِ وَغَيْرِها. [قِدِغْلارْ. قِدِغْلاماقْ].

وَيُقالُ « قَرُغْلادِي نانكنی » اىْ اَنَّهُ اِسْتَعْمَلَ الشَيْءَ فِي جَفافِهِ .
[قَرُغْلارْ . قَرُغْلاماقْ] .

وَيُقالُ « الْ قِلِنْ قِسِغْلادِي » اىْ اَنَّهُ وَكَزَ عَبْدَهُ وَكْزاً . [قِسِغْلارْ .
قِسِغْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « الْ يِغاجِغْ بُتَقْلادِي » اىْ اَنَّهُ قَطَعَ اَغْصانَ الشَجَرَةِ .
[بُتَقْلارْ . بُتَقْلاماقْ] . وَالاَصَحُّ « بُتِيدِي » .

وَيُقالُ « الْ اُغْلِنْ تَشُقْلادِي » اىْ اَنَّهُ خَصىٰ اِبْنَهُ . اَوْ نَسَبَهُ اِلىٰ
الخِصْيانِ . [تَشُقْلارْ . تَشُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « الْ سُنْكُو بَشَقْلادِي » اىْ اَنَّهُ قَدْ رَكَّبَ السِنانَ عَلىٰ الرُمْحِ .
[بَشَقْلار . بَشَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « الْ اَتِغْ تُرُقْلادِي » اىْ اَنَّهُ اِسْتَهْزَلَ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ .
[تُرُقْلارْ . تُرُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « الْ اَتِنْ جِبِقْلادِي » اىْ اَنَّهُ ضَرَبَ فَرَسَهُ بِقَضيبٍ ناعِمٍ .
[جِبِقْلارْ . جِبِقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « الْ اَذاقِنْ جَرُقْلادِي » اَىْ اَنَّهُ حَذا رِجْلَهُ بِحِذاءِ تُرْكِيٍّ .
[جَرُقْلارْ . جَرُقْلاماقْ] . وَكَذٰلِكَ اِذا نَسَبَ اِلىٰ قَوْمٍ يُسَمَّوْنَ « جَرُقْ » .

وَيُقالُ « ارْ قِيزِغْ قَبَقْلادِي » اىْ اِفْتَضَّ الرَجُلُ البِكْرَ . [قَبَقْلارْ .
قَبَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ يَرْجِنْ تُخِقْلادِي » اَىْ اَنَّهُ تَأَبَّطَ الشَّئَ (*) [تُخِقْلارْ . تُخِقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تَوارِغْ قَرَقْلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَطَعَ الطَرِيقَ وَاَخَذَ المالَ . [قَرَقْلارْ . قَرَقْلاماقْ] . لُغَةُ يَغْما .

وَيُقالُ « اُلْ بالِغْ قَشُقْلادِي » اَىْ اَنَّهُ لَعِقَ العَسَلَ بِالْمِلْعَقَةِ . [قَشُقْلارْ . قَشُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ قُلَقْلادِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ اِبْنَهُ عَلَى اُذْنِهِ . [قُلَقْلارْ . قُلَقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْ قُمُقْلادِي » اَىْ راثَ الفَرَسُ . وَكَذٰلِكَ اِذا نُسِبَ اِلَى « قُمُقْ » وَهُوَ اِسْمُ الرَجُلِ . [قُمُقْلارْ . قُمُقْلاماقْ] .

وَيُقالُ « بَكْ مَنِي قُنُقْلادِي » اَىْ اَضافَنِي الاَمِيرُ وَغَيْرُهُ . [قُنُقْلارْ . قُنُقْلاماقْ] .

وَفِي لُغَةِ غَيْرِ الغُزِّيَّةِ هُوَ اَنْ يَبِيتَ الرَجُلُ فِي البَيْتِ كَرْهاً لِرَبِّ البَيْتِ . وَقالَ

يَغِي بَكْدِنْ اُذُقْلادِي ❁ كُرُبْ سُونِي اَدِقْلادِي

اُلُمْ اَنِي قُنُقْلادِي ❁ اَغِرْ اِجْرا اَغُو سَغْدِي

يَقُولُ بِأَنَّ العَدُوَّ اَخَذَتْهُ سِنَةٌ مِنْ حُضُورِ الاَمِيرِ . فَلَمّا رَأَى الجُنْدَ

نَزَلَ عَلَيْهِ غَفْلَةً تَعَجَّبَ مِنْهُ وَٱسْتَطْرَفَ ذٰلِكَ. فَأَضَاقَهُ الْمَوْتُ. وَحَابَ فِي فِيهِ ٱلسَّمَّ حَتَّىٰ هَلَكَ.

(لـ) يُقالُ « أَلْ أَنِي بِجَكْلادي » أَيْ أَنَّهُ وَجَأَهُ بِٱلسِكّينِ .. [بِجَكْلارْ . بِجَكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنِي بَدْكَلادي » أَيْ أَنَّهُ عَدَّنِي كَبِيراً . [بَدْكَلارْ .. بَدْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ مَنكا بَلْكَلادي » أَيْ أَنَّهُ أَهْدىٰ إِلَيَّ بِهَدِيَّةٍ .. [بَلْكَلارْ . بَلْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ « اَتْ تَزْكَلادي » أَيْ دابَّ الْفَرَسُ وَغَيْرُهُ . [تَزْكَلارْ .. تَزْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنِي تَژْكَلادي » أَيْ أَنَّهُ عَدَّهُ فارِسِيّاً وَنَسَبَهُ إِلَيْهِمْ .. [تَژْكَلارْ . تَژْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنِي تَشْكَلادي » أَيْ أَنَّهُ عَدَّهُ أَكُولاً مَنْهُوماً .. [تَشْكَلارْ . تَشْكَلاماكْ] .

وَيقال « أَلْ أُونْغْ جُرَكَلادي » أَيْ أَنَّهُ إِتَّخَذَ مِنَ الْعَجينِ قُرْصَةً .. [جُرَكَلارْ . جُرَكَلاماكْ] .

وَيُقالُ « أَلْ أَنِي كَرَكَلادي » أَيْ أَنَّهُ قَدْ تَفَقَّدَهُ وَطَلَبَهُ . [كَرَكَلارْ .. كَرَكَلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُوتِغْ كُرُكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ نَفَخَ اَلنارَ بِالْمِنْفاخِ . [كُرُكْلارْ . كُرُكْلاماكْ].

وَيُقالُ « أُلْ اُغْلِنْ كُجُكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ ضَرَبَ اِبْنَهُ عَلىٰ اَلْيَتِهِ . [كُجُكْلارْ . كُجُكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي كِجِكْلادِي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّهُ صَغِيراً . [كِجِكْلارْ . كِجِكْلاماكْ] .

(م) يُقالُ « أُلْ سُوقُغْ تُرُمْلادِي » اَىْ اَنَّهُ قَدَّرَ عُمْقَ الماءِ بِقامَتِهِ . [تُرُمْلارْ . تُرُمْلاماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ أُكُزْنِي تِرِمْلادِي » اَىْ اَنَّهُ عَبَرَ الوادِيَ جَزِيرَةً فَجَزِيرَةً مِنْ خَلِيجٍ اِلىٰ آخَرَ . [تِرِمْلارْ . تِرِمْلاماقْ] . وَهُوَ اَنْ يَجْتَنِبَ عَنْ تَهَوُّرِهِ .

(ن) يُقالُ « أُلْ سُوزُكْ بُتُنْلادِي » اَىْ اَنَّهُ فَحَصَ عَنْ حَقِيقَةِ الكَلامِ وَغَيْرِهِ . [بُتُنْلارْ . بُتُنْلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي بُرُنْلادِي » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ اَنْفِهِ . [بُرُنْلارْ . بُرُنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « تَوِى تَبَنْلادِي » اَىْ اَنَّ البَعِيرَ رَكَلَهُ بِخُفِّهِ . [تَبَنْلارْ . تَبَنْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أَلْ بِيرِكْ سَبَنْلادِی » اَیْ اَنَّهُ فَلَحَ الاَرْضَ وَكَرَبَها ..
[سَبَنْلاز . سَبَنْلاماقْ] .

﴿ اَلْمِثالُ مِنْهُ ﴾

(ر) يُقالُ « أَلْ اَتِنْ يَغِرْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اَصْلَحَ دَبَرَ الفَرَسِ . وَ اِذا
أُرِيدَ اَنَّهُ اَدْبَرَهُ يُقالُ « أَلْ اَتِغْ يَغِرتّی » اَیْ اَنَّهُ اَدْبَرَ الفَرَسَ . وَهٰذا
كَما يُقالُ فِی الْعَرَبِيَّةِ « تَرِبَ » اِذا افْتَقَرَ . وَ « اَتْرَبَ » اِذا اسْتَغْنَى .
« قَسَطَ » اِذا جارَ . « اَقْسَطَ » اِذا عَدَلَ . [يَغِرْلاز . يَغِرْلاماقْ] .

(ز) يُقالُ « أَلْ يَقْزْلادِی نانكْنِی » اَیْ اَنَّهُ عَدَّ الشَّیْءَ رَدِيّاً .
[يَقْزْلاز . يَقْزْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « بَكْ اَنِی يَزْقْلادِی » اَی اَخَذَهُ الوالِی بِجِنايَةٍ ..
[يَزْقْلاز . يَزْقْلاماقْ] .

(كـ) يُقالُ « أَلْ اَتْ يِتِكْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اَنْشَدَ ضالَّةَ فَرَسٍ وَغَيْرِهِ ..
[يِتِكْلاز . يِتِكْلاماكْ] .

(م) يُقالُ « أَلْ يُولُغْ يَرِمْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اِنْتَصَفَ الطَرِيقَ . وَكَذٰلِكَ
غَيْرُهُ . [يَرِمْلاز . يَرِمْلاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اُقْ يَلِمْلادِی » اَیْ اَنَّهُ اَلْصَقَ الرِيشَ بِالسَهْمِ .
وَيُقالُ « أَلْ يُولُغْ يَلمَلادِی » اَیْ اَنَّهُ تَقَدَّمَ مِنَ العَسْكَرِ لِيُبْصِرَ

الطَريقَ هَلْ فيهِ كَمِينٌ مِنَ العَدُوّ اَوْ طَلِيعَةٌ لِيَسْتَخْبِرَ . [يلملار . يلملاماك].

(ن) يُقالُ « اُلْ اَنِي يَغْرِنْلادِي » (*) اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ عَظْمِ كَتِفِهِ . [يَرِنْلارْ . يرِنْلاماقْ] .

اَلْعِلَّةُ . اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « مَنِي اَغِرْلا » اَيْ اَكْرِمْني . وَقَوْلِهِمْ « مَنكا اَتْ بَغِشْلا » اَيْ هَبْ لِي فَرَساً .

وَفِي النَهْيِ وَالجَحْدِ وَالخِطابِ وَالفاعِلِينَ وَصِفاتِهِمْ وَالمَفْعُولِ وَاَسْماءِ الاَمْكِنَةِ وَالاَزْمِنَةِ وَالآلَةِ يُقاسُ عَلىٰ الاَبْوابِ المُتَقَدِّمَةِ . فِي الكُلِّ القِياسُ مُطَّرِدٌ .

وَاِذا اُرِيدَ هٰذا البابُ اَنْ يُتَّخَذَ مِنْهُ فِعْلٌ مَجْهُولٌ فَسَبِيلُهُ اَنْ يُلْحَقَ اللامُ عَلىٰ صِيغَةِ الاَمْرِ فَيَكُونُ فِيهِ لامانِ . نَحْوُ ما يُقالُ « اَرْ اَغِرْلَلْدِي » اَيْ اُكْرِمَ الرَجُلُ . وَقَوْلِهِمْ « اَتْ بَغِشْلَلْدِي » اَيْ وُهِبَ الفَرَسُ .

وَلَوْ رُكِّبَتِ النُونُ مَكانَ اللامِ جازَ اَيْضاً . نَحْوُ ما يُقالُ « اَتْ بَغِشْلَنْدِي » اَيْ وُهِبَ الفَرَسُ . « اَرْ اَغِرْلَنْدِي » اَيْ اُكْرِمَ الرَجُلُ . اِلاّ اَنَّ الاَوَّلَ اَكْثَرُ اِسْتِعْمالاً مِنْ هٰذا .

وَقَدْ عَرَفْتَ اِيقاعَ الفِعْلِ بَيْنَ اثْنَيْنِ بِزِيادَةِ الشِينِ فَيَجْرِي فِيهِ عَلىٰ القِياس .

وَهٰذا البابُ يَأْتِي لِوُجُوهٍ سِتَّةٍ . اَحَدُها اَنْ يَكُونَ مُرَكَّباً مِنَ الاَسْماءِ الثُّلاثِيَّةِ السالِمَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « قَبْغ كِرِتْلادي » اَيْ اَغْلَقَ البابَ . وَاَصْلُهُ « كِرِتْ » لِلْمِفْتاحِ . فَزِيدَ فِيهِ « لادي » فَصارَ فِعْلاً . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي قَسِغْلادي » اَيْ اَنَّهُ وَكَرَهُ . وَالاِسْمُ مِنْهُ « قَسِغ » لِلاِضْغانِ(*) فَزِيدَ فِيهِ حَرْفُ « لادي » فَصارَ فِعْلاً .

وَعَلَيْهِ دَوَرانُ البابِ فِي كُلِّ المَعانِي .

وَالوَجْهُ الثانِي اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ عَدِّ المَلْفُوظِ اَعْنِي الرَّجُلَ وَغَيْرَهُ مِنْ جُمْلَةِ المَلْفُوظِ بِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي اُغْزْلادي » اَيْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ الغُزِّيَّةِ وَعَدَّهُ مِنْهُمْ . وَكَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي جِكِلّادي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ جِكِلِيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِمْ .

وَكَذٰلِكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ نُسِبَ اِلَيْهِ الرَّجُلُ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي سَرْنْلادي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ بَخِيلاً وَنَسَبَهُ اِلىٰ البُخْلِ . وَهٰذا كَما يُقالُ فِي العَرَبِيَّةِ « ظَلَّمْتُهُ » وَ « فَسَّقْتُهُ » اَيْ نَسَبْتُهُ اِلىٰ الظُّلْمِ وَالفِسْقِ .

وَالوَجْهُ الثالِثُ اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ ضَرَبَ عَلىٰ الاَعْضاءِ المَذْكُورَةِ وَاَصابَها . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي قَرْنْلادي » اَيْ اَنَّهُ بَطَنَهُ وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلىٰ بَطْنِهِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ اَنِي بُكُرْلادي » اَيْ اَنَّهُ كَلاهُ وَهُوَ اَنْ يَضْرِبَ عَلىٰ كُلْيَتِهِ .

وَهٰذِهِ فَضِيلَةٌ لِهٰذِهِ اللُّغَةِ اَنْ تُجارِيَ العَرَبِيَّةَ كَفَرَسَيْ رِهانٍ . لِاَنَّ العَرَبَ رَكَّبَتِ الفِعْلَ مِنَ الاِسْمِ . يُقالُ مِنْهُ « فَخَذَهُ » اِذا ضَرَبَهُ عَلىٰ فَخْذِهِ . وَ « رَأَسَهُ » اِذا ضَرَبَ عَلىٰ رَأْسِهِ . وَ « مَثَنَهُ » مِنَ المَثانَةِ . وَ « جَلَدَهُ » مِنَ الجِلْدِ . وَاَشْباهِها . كَما عُرِفَ .

وَالتُّرْكُ اَيْضاً كَذا يَفْعَلُ . يُقالُ « توشْلادي » اِذا ضَرَبَهُ عَلىٰ صَدْرِهِ . « توشْ » اَلصَّدْرُ .

فَاُلِّفَتِ الاَفْعالُ مِنَ الاَسْماءِ فِي هٰذِهِ المَعانِي مُسْتَعْمَلَةً فِي جَمِيعِ اللُّغاتِ .

وَالوَجْهُ الرّابِعُ اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّ الفاعِلَ اَحْدَثَ الفِعْلَ فِي المَفْعُولِ بِالآلَةِ المَذْكُورَةِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اَنِي قِلِجْلادي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ بِالسَّيْفِ . وَقَوْلِهِمْ « اَلْ اَتِغْ جِبِقْلادي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَ الفَرَسَ بِقَضِيبٍ .

وَالوَجْهُ الخامِسُ اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ تَمْيِيزِ المَلْفُوظِ مِنْ جِنْسِهِ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بامُقْ اُرْغَلادي » اَيْ مَيَّزَ القُطْنَ مِنْ حَبِّهِ . وَقَوْلِهِمْ « تَلُولادي نانكي » اَيْ اِخْتارَ الشَّيْءَ مِنْ جِنْسِهِ .

وَالوَجْهُ السّادِسُ اَنْ يَكُونَ اَصْلاً لِلْبابِ مِنْ غَيْرِ اَنْ يُرادَ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعانِي . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ مَنكا اَتْ بَغِشْلادي » اَيْ اَنَّهُ

وَهَبَ لِي الفَرَسُ وَغَيْرَهُ . وَقَوْلِهِمْ « تَنكَرِي مَني اَغِرْلادِي » اَيْ اَكْرَمَنِيَ اللّٰهُ تَعالىٰ .

ثُمَّ اعلَمْ بِاَنَّهُ لا يُمْكِنُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِنْ كُلِّ اسمٍ فِعْلٌ وَاِنْ كانَ القِياسُ سائِغاً فِي كُلٍّ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ لِلجَلُّوزِ « قُسِقْ » . ثُمَّ لا يَجُوزُ اَنْ يُؤَلَّفَ مِنْهُ الفِعْلُ فَيُقالَ « قُسِقْلادِي » . كَما جازَ اَنْ يُقالَ « قَشْقْلادِي » اِذا لَعِقَ الشَّئَ . وَاَنَّ اَصْلَهُ « قَشِقْ » . وَكَذٰلِكَ لا يُقالُ « اَتْ قُنُقْلادِي » عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ اَكَلَ الجاوَرْسَ . كَما جازَ اَنْ يُقالَ « اُلْ مَني قُنُقْلادِي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَضافَنِي . وَاِنْ كانا ثُلاثِيَّيْنِ . « قُنَقْ » اَلجاوَرْسُ . « قُنُقْ » اَلضَّيْفُ . فَجازَ تَرْكِيبُ الفِعْلِ مِنْ اَحَدِهِما دُونَ الآخَرِ .

فَلَوْ اَنَّ قائِساً رَكَّبَ الاَفْعالَ مِنْ هٰذِهِ الاَسامِي وَتَكَلَّمَ بِهِ اَجَزْتُ(*) لَهُ ذٰلِكَ . لِاَنَّهُ لا يَمْتَنِعُ مِنَ الاِنْقِيادِ وَلا يُخَطَّأُ فِيهِ وَلَهُ مَساغٌ .

ثُمَّ الفَرْقُ بَيْنَ هٰذا البابِ وَبَيْنَ بابِ النُّونِ ما قُلْنا اَنَّ اَفْعالَ بابِ النُّونِ تَقْتَضِي لُزُومَ الفِعْلِ بِفاعِلِهِ وَاسْتِبْدادَهُ عَلىٰ ما تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ وَاَفْعالَ هٰذا البابِ تَقْتَضِي تَعْدِيَةَ الفِعْلِ مِنْ فاعِلِهِ اِلىٰ غَيْرِهِ . اَلاَوَّلُ نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَرْ اَتِكْلَنْدِي » اَيْ صارَ الرَّجُلُ ذا خُفٍّ . وَقَوْلِهِمْ « يِغاجْ اُرُكْلَنْدِي » اَيْ صارَتِ الشَّجَرَةُ ذاتَ خَوْخٍ .

وَهٰذا البابُ بِمَنْزِلَةِ الاِنْفِعالِ فِي العَرَبِيَّةِ .

وَبابُ اللام اَعْني بِهِ المُلْحَقَ بِهِ حَرْفُ « لادي » بِمَنْزِلَةِ باب التَفْعيلِ اَبَداً يَكُونُ اَفْعالاً مُتَعَدِّيَةً . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « اَلْ اُوتْ كَرُ ئْلادي » اَىْ اَنَّهُ نَفَخَ النارَ بِالْمِنْفاخِ . وَقَوْلِهِمْ « اُلْ قَبْغْ كِرِ تْلادي » اَىْ اَنَّهُ اَغْلَقَ البابَ .

وَ اِذا اُرِيدَ اَنَّ الرَجُلَ صارَ مَعَ المَذْكُورِ مِنَ الاَسْماءِ فَبابُ النُونِ يَقْبَلُ اَنْ يُؤَلَّفَ فِى هٰذا المَعْنىٰ اَفْعالٌ مِنْ جَميعِ الاَسْماءِ . كَما مَرَّ قِياسُهُ .

وَيَجُوزُ اِسْقاطُ حَرْفِ اللينِ مِنْ هٰذِهِ الاَفْعالِ عِنْدَ الاِضافَةِ . يُقالُ مِنْهُ « مَنْ اُذِقْلَدِمْ » اَىْ اَنِّي وَسَنْتُ . « سَنْ اُذِقْلَدِڭْ » اَىْ نَعَسْتَ اَنْتَ . « اُذِقْلَدي » اَىْ نَعَسَ هُوَ . فَيُقاسُ بَواقِي الاَفْعالِ عَلىٰ هٰذا . يُتَخَرَّجُ اِنْ شاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ .

وَلا يُوجَدُ حَرْفٌ لِذَواتِ الاَرْبَعَةِ اَفْعالاً يَجْتَمِعُ فيها الساكِنانِ لِاَنَّ آخِرَ الكَلِمَةِ فِى هٰذا النَوْعِ مِنَ الكَلامِ حَرْفٌ وَذٰلِكَ اِنَّما يَصْحَبُ حُرُوفَ الذَلاقَةِ فَلَمْ يُوجَدْ ذٰلِكَ المَعْنىٰ هاهُنا . وَقَدْ يُقالُ « اَزْ مَكُوزْدي » اَىْ تَكاسَلَ الرَجُلُ . [اَزْ مَكُورارْ . اَزْ مَكُوزْماڭ] . وَمَعَ هٰذا يُطْرَحُ الواوُ مِنْهُ فَيُقالُ « اَزْ مَكْزْدي » . فَلا يَبْقىٰ الجَمْعُ بَيْنَ الساكِنَيْنِ بَعْدَهُ . فَاَعْرِفْهُ .

باب الخماسي على فعلغلادي في حركاته

يُقالُ « أل اَني تفغاجلادي » اَيْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ « ماصين » وَعَدَّهُ مِنهُمْ . [تفغجلاز . تفغجلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ بچاكْ سُرْتخلادي » اَيْ اَنَّهُ شَدَّ سيلانَ السِّكّين وَغيرِهِ فِي النِّصابِ بِعُصارَةِ اَلْلُكِّ . [سُرتخلاز . سُرتخلاماقْ] .

(ز) يُقالُ « ألْ قلبزلادي تانكني » اَيْ اَنَّهُ اِلْتَقَمَ الشَّيْءَ . [قلبزلاز . قلبزلاماقْ] .

(ش) يُقالُ « ألْ سَغرنِي قِرْتِشلادي » اَيْ اَنَّهُ قَشَّرَ اَديمَ الزَّرْغَبِ وَغيرِهِ . [قِرْتشلاز . قِرْتِشلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « كُنكلكْ يُغمتقلدي » اَيْ شُدَّ اَزرارُ القَميصِ وَغيرِهِ . [يُغمقلنوز . يُغمقلماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَني تمغقلادي » اَيْ اَنَّهُ ضَرَبَهُ عَلىٰ حلقِهِ . [تمغقلاز . تمغقلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَني قرلقلادي » اَيْ اَنَّهُ نَسَبَهُ اِلىٰ « قرلُقْ » وَهُمْ نَوْعٌ مِنَ التُّرْكمانِيَّةِ . [قرلقلاز . قرلقلاماقْ] .

وَيُقالُ « ألْ اَني قفجاقلادي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّهُ قِفجاقِيّاً وَنَسَبَهُ اِلَيْهِمْ . [قِفجقلاز . قِفجقلاماقْ] .

وَيقالُ « أُلْ اُتْنكْ قُلْتُقْلادي » اَىْ اَنَّهُ تَأَبَّطَ الحَطَبَ . وَكَذٰلِكَ إِذا ضَرَبَهُ عَلىٰ إِبْطِهِ . [قُلْتُقْلارْ . قُلْتُقْلا ماقْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ مِنْهُ

(بَ) يُقالُ « اَتْ كُزْ بالادي » اَىْ اَكَلَ الفَرَسُ الخِلْفَةَ مِنَ النَبْتِ . [كُزْ بالارْ . كُزْ بالاماكْ] .

(ت) يُقالُ « أُلْ بُزلكْ تُزْتالادي » اَىْ اَنَّهُ اَلْصَقَ رُقاقاتِ الذَهَبِ بِالقَلَنْسُوَةِ وَغَيْرِها . [تُزْتالارْ . تُزْتالاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ قِفْتُولادي بُوزْكْ » اَىْ اَنَّهُ قَرَضَ الكِرْباسَ وَغَيْرَهُ بِالمِقْراضِ . [قِفْتُولارْ . قِفْتُولاماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي كِرْتُولادي » اَىْ اَنَّهُ صَدَّقَهُ فيما قالَ . [كِرْتُولارْ . كِرْتُولاماكْ] .

(ج) يُقالُ « اَرْ اَتْماكْ تَنْجُولادي » اَىْ مَضَغَ الرَجُلُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . [تَنْجُولارْ . تَنْجُولاماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْ اَتِنْ قَنْجيلادي » اَىْ ساطَ الرَجُلُ فَرَسَهُ وَغَيْرَهُ . [قَنْجيلارْ . قَنْجيلاماقْ] .

(د) يُقالُ « أُلْ اَنِي بُكْدالادي » اَىْ اَنَّهُ وَجَأَهُ بِالخَنْجَرِ . [بُكْدالارْ . بُكْدالاماكْ] .

(ر) يُقالُ « أَلْ كُونُكْ سَغْرِ بِلادي » أَىْ أَنَّهُ إتَّخَذَ الجِلْدَ زَرْغَباً .
[سَغْرِ بِلارْ . سَغْرِ بِلاماقْ] .

(غ) يُقالُ « أَلْ بِتِكْ تَمْغالادي » أَىْ أَنَّهُ ضَرَبَ طابِعَ السُّلْطانِ عَلَى الكِتابِ . [تَمْغَلارْ . تَمْغالاماقْ] .

(كـ) يُقالُ « إِتْ كَيِكْني سُرْكَلادي » أَىْ أَغْدَى الكَلْبُ الظَّبْيَ وَهُوَ فِي أَثَرِهِ لِيَأْخُذَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ عَدا خَلْفَ شَيْءٍ وَحَمَلَ عَلَيْهِ لِيَأْخُذَهُ . [سُرْكَلارْ . سُرْكَلاماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ أُغْلَنْ بَشِنْ سِرْكالادي » أَىْ أَنَّهُ نَزَعَ الصِّئْبانَ مِنْ رَأْسِ وَلَدِهِ . وَيُقالُ « أُلْ سُوقُغْ سِرْكالادي » أَىْ أَنَّهُ مَزَجَ الماءَ بِالخَلِّ وَغَيْرِهِ . [سِرْكالارْ . سِرْكالاماكْ] .

وَالعِلَّةُ فِي هٰذا البابِ كَما مَرَّ مِنَ الأَقْيِسَةِ فَيُقاسُ عَلَيْها .

وَيُقالُ « أُلْ قَرْمالادي نانْكني » أَىْ أَنَّهُ قَدْ نَهَبَ الشَّيْءَ .

إنْقَضَى كِتابُ ذَواتِ الأَرْبَعَةِ



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الغُنّة

باب الأسماء الثنائيّة

قالَ «محمود» اِعلَمْ اَنَّ الغُنَّةَ على وجهين. غُنّةٌ جيميّةٌ وغُنّةٌ كافيّةٌ. ثُمَّ ينقسمُ كُلُّ واحدٍ منهما الى قسمين. منها ما يتوسّطُ الكلمةَ ومنها ما يتأخّرُ.

فنذكرُها على الواجب.

(ب) يُقالُ لِلرّجُلِ الجعظريّ الغبيّ «بُنك كِشى».

بُنك(*) — قصرُ «شينك» وهو المرزبةُ.

ويُقالُ لِصوتِ الشيءِ الثقيلِ اِذا وقعَ على الارضِ «بُنك اَتّي».

ويُقالُ «اُغلان بنك سِغتادي» اى بَكى بُكاءَ الصِبيانِ.

(ت) تَنك — العِدْلُ والقِرنُ. يُقالُ منه «تَنك توش» اى العِدْلُ والقِرنُ.

تَنك — هُوَ اِمكانُ الشيءِ وموضعُهُ وفُرصتُهُ. وفي المَثَلِ

« تَنكِسِزْ دا تَكِزمانْ تزغُرْسا يَرغَسِزْدا يازبرِزْ » معناهُ مَنْ بَنَى الطاحُونَ في غَيْرِ مَوْضِعِهِ وَإِمكانِهِ يَنْبَثِقُ في غَيْرِ مَحَلِّهِ . يُضرَبُ هٰذا فِيمَنْ يَعمَلُ عَمَلاً في غَيْرِ وَقْتِهِ .

تَنكْ — بِالإِشباعِ المُنْخُلُ . بِلُغَةِ ارْغُو .

تَنكْ نانكْ — اَيِ الشَّيْءُ العَجيبُ . يُقالُ مِنْهُ « تانكْ كُرْدُمْ » اَيْ رَأَيْتُ عَجيباً .

تَنكْ — اَلصُّبْحُ . وَقالَ

تَنكْ اَتا يُرْتَلِمْ ❀ بُذْرُجْ قَيِنْ اِزْتَلِمْ
يَسْمِلْ بَكِنْ اُرْتَلِمْ ❀ اَمْدي يِكِتْ يِقلسُونْ

يَقُولُ نَسيرُ إِذا انفَلَجَ الصُّبْحُ . وَنَطْلُبُ دَمَ « بُذْرُجْ » وَثَأْرَهُ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ يَباقُو قُتِلَ . فَنَحْرِقُ اَميرَ يَسْمِلْ . فَالآنَ يَجِبُ عَلَى الشُّبّانِ اَنْ يَتَكَتَّبُوا وَيَتَجَمَّعُوا .

وَيُقالُ « تَنكْ اَتّي » اَيْ طَلَعَ الفَجْرُ .

وَيُقالُ « تَنكْ تَنكْ اَتّي » اَيْ تَصَوَّتَ الشَّيْءُ الثَّقيلُ بِوُقُوعِهِ عَلَى شَيْءٍ مُصْمَتٍ .

وَيُقالُ « لِكُلِّ شَيْءٍ لاجَوْفَ لَهُ « تُنكْ ناتْ » وَمِنْهُ يُقالُ لِلحَلْفاءِ « تُنكْ قَمِشْ » اَيْ قَصَبٌ مُصْمَتٌ .

وَيُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ جامِدٍ « تُنك » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلَّحمِ الَّذِي جَمَدَ مِنَ البَرْدِ « تُنكْ اَتْ » . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ .

تَنك — كُلُّ بِناءٍ كانَ فِي الزَّمَنِ الاَوَّلِ فَذَهَبَتْ عِماتَهُ ( ) وَبَقِيَ اَصْلُهُ كَالتَّلِّ الْمُشْرِفِ وَهُوَ اَصْلُ كُلِّ قُهُنْدُزٍ وَنَحْوِهِ .

وَيُقالُ « اَرْ تِنكْ تُرْدِي » اَىْ اِنْتَصَبَ الرَّجُلُ قائِماً .

(ج) جَنكْ — اَلصَّنْجُ .

جُنكْ اَتْ — اَلهَبْرُ مِنَ اللَّحْمِ .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ جِنكْ اَتِّي » اَىْ طَنَّتْ اُذُنِي . وَكَذٰلِكَ صَوْتُ الجَلاجِلِ وَالطَسْتِ وَما يُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ « جِنكْ تُلُوكُولْ » اَىْ حَوْضٌ مَلْآنُ مِنَ الماءِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا اَمْتَلأَ غايَةً فِيهِ يُقالُ لَهُ « جِنكْ تُلُو » .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ جِنكْ اَتِّي » (*) وَهُوَ اَفْصَحُ مِنَ الاَوَّلِ .

(د) يُقالُ « دَنكْ دُنكْ اَتِّي نانك » اَىْ اُحِسَّ الشَّيْءُ . مِثْلُ قَوْلِهِمْ « تَنكْ تُنكْ اَتِّي » اَىْ صَوَّتَ .

(س) سَنكْ — هُوَ سَلْحُ الطائِرِ . يُقالُ مِنْهُ « قُشْ سَنْكِي » اَىْ ذَرْقُ الطائِرِ .

سُنكْ — عَقِبُ الرَّجُلِ .

سُنكْ — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « بَعْدَ » . يُقالُ مِنْهُ « سَنْ مَنِكْ سُنكَنْدا كَلْ »
اَىْ سِرْ اَنْتَ خَلْفى .

سُنكْ — آخِرُ كُلِّ اَمْرٍ وَعَمَلٍ . يُقالُ « بُو سُوزْ سُنكِنْدا اَيغِلْ »
اَىْ قُلْ اَنْتَ آخِرَ هٰذا الكَلامِ وَعَقِبَهُ .

وَيُقالُ « قُلاقِمْ سنِكْ اَتّى » اَىْ طَنَّتْ اُذُنى .

وَيُقالُ « كِمُنْجا سِنكْ اَتّى » اَىْ نَقَّ البَقُّ . وَكَذٰلِكَ إذا طَنَّ الذُبابُ .

(ق) يُقالُ « قازْ قَنكْ اَتّى » اَىْ صَوَّتَ البَطُّ كَذٰلِكَ . وَهُوَ حِكايَةُ
صَوْتِ كُلِّ شَىْءٍ يُشْبِهُهُ .

قُنكْ اَتْ — اَلعَضَلَةُ مِنَ اللَّحْمِ .

(ك) كُنكْ — اَلأَمَةُ .

يُقالُ لِكُلِّ شَىْءٍ واسِعٍ « كِنكْ نالكْ » . وَفِى المَثَلِ « كِينكْ تُونْ
اُتْراماسْ . كَنكاشْ لِكْ بِلكْ اَزْ تاماسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَّوْبَ الواسِعَ
لا يَخْلَقُ . وَاَنَّ العَقْلَ إذا لُقِّحَ بالشُورىٰ لا يَفْسُدُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ
اَنْ يُشاوِرَ غَيْرَهُ فى تَدْبِيرِ اُمُورِهِ وَاَنْ لا يَسْتَبِدَّ بِنَفْسِهِ .

(م) مَنكْ — عَلَفُ الطائِرِ . وَهُوَ اِسْمُ ما يُلْتَقَطُ مِنَ الحُبُوبِ .
وَفِى المَثَلِ « قُشْ تُوزْ قا مَنكْ اُجُنْ اِلنُورْ » مَعْناهُ اَنَّ الطائِرَ اِنَّما يَتَعَلَّقُ

بِالفَجِّ لِاَجْلِ عَلَفِهِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يَطْلُبُ رِزْقاً فَيَقَعُ فِيما يَكْرَهُهُ .

مَنكْ — اَلْخالُ فِي الوَجْهِ . وَقالَ

بيرِنْكْ مَنكا سُوزْكِنا (*) مَنكْ لِكْ قرا تزْقيا

يَلْقِنْ تتارْكُزْكِنا (*) مُنكُمْ مَنكْ بِلنكا

يَقُولُ عِدي لِي عِدَةً وَقُولِي مَقالَةً . يا ذاتَ الخالِ الاَسْوَدِ يا مَليحَةً

الَّتِي لَها عَيْنٌ ساحِرَةٌ يَصِيدُ بِها . وَاَعْلَمِي مُقاساتِي فِي الحُبِّ .

مُنكْ تاغْ — ضِرْسُ الحُلُمِ . يُقالُ مِنْهُ « مُنكْ تاغْ اُنْدِي » اَىْ

طَلَعَ الناجِذُ .

مُنكْ — اَلْمِحْنَةُ . وَفِي المَثَلِ « اَزْ كا مُنكْ تِبكِيز . تاغْ سَنكِرِينكا

يِيلْ تَكِيز » مَعْناهُ قَدْ يَنْزِلُ عَلَى المَرْءِ المِحْنَةُ . كَما يَضْرِبُ الرِيحُ اَنْفَ

الجَبَلِ ثُمَّ تَزُولُ عَنْهُ كَما يَزُولُ الرِيحُ عَنِ الرَعْنِ وَالرَعْنُ عَلَى حالِهِ .

مِنكْ — الاَلْفُ فِي العَدَدِ . وَفِي المَثَلِ « بيرِنْ بيرِنْ مِنكْ بُلُوز .

تَما تَما كُلْ بُلُوز » مَعْناهُ اَنَّ الآحادَ إِذا اجْتَمَعَتْ يَصِيرُ مِنْها الاَلْفُ .

كَما اَنَّ القَطْرَ إِذا تَرادَفَتْ وَتَوالَتْ يَمْتَلِئُ مِنْهُ الغَدِيرُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ

بِقَبُولِ الشَيْءِ وَإِنْ قَلَّ .

(ن) نَنكْ — اَلشَيْءُ . يُقالُ مِنْهُ « بُونا نا نكْ اُلْ » اَىْ ما هٰذا الشَيْءُ .

نَنكْ — اَلمالُ . وَقالَ

بُلمِشْ نَنكِكْ سَقْرْسَنْ ❀ اَقرُن اَنكَرسَقِنكِل (*)

بَرْمِش نَنكِك سَقِمْا ❀ اَزراق اَنكَرا كُنكِل

يَقولُ تُحِبُّ المالَ الْمَوْجودَ. فَافرَحْ بِهِ رُوَيْداً لَعَلَّهُ يَزُولُ عَنْكَ وَلا تُبْدِ بِهِ بَطَراً . وَلا تَهْتَمَّ لِمافاتَ مِنَ المالِ. وَتأَسَّفْ عَلَيْهِ قَليلاً لِأَنَّ الحَسْرَةَ لا تَرُدُّهُ عَلَيْكَ .

أَمْثالُ مِنْهُ

يَنكْ ــ هُوَ مَرْكَزُ الشَيْءِ الَّذي يُؤْخَذُ مِنْهُ الاَقْدارُ لِغَيْرِهِ فَيُصْنَعُ عَلى هَيْئَتِهِ. يُقالُ مِنْهُ « بُرْكْ يَنكي » اَى مَرْكَزُ القَلَنْسُوَةِ وَهُوَ اَنْ يُقْطَعَ مِنَ القِرْطاسِ اَجْنِحَةٌ اَوْ قُوارَةٌ اَوْ يُبْنى مِنَ الطينِ شَيْءٌ كَالْكُورَةِ فَيُقَدَّرَ عَلَيْهِ دِيباجُ القَلَنْسُوَةِ وَيُقْطَعَ مِثْلَهُ. وَكَذٰلِكَ في مَرْكَزِ كُلِّ شَيْءٍ.

يُنكْ ــ لَحْمٌ غُدَدِيٌّ مُلْتَزِقٌ بِالرِئَةِ تَأْكُلُهُ المَرْأَةُ دونَ الرَجُلِ .

يُنكْ ــ اَلصُوفُ وَالوَبَرُ مَعاً .

يُنكْ ــ اَلقُطْنُ . بِلُغَةِ اَرْغو . وَكَذٰلِكَ في لُغَةِ يَمْا وَقَرْلُق .

يَنكْ ــ اَلكُمُّ .

يِنكْ ــ اَلمُخاطُ .

اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُنائِيَّةِ .

باب فَعَلٍ وَفَعْلٍ وَفَعِلٍ في حَرَكاتِهِ

(ت) تَنكُتْ — إِسْمُ جِيلٍ مِنَ التُرْكِ يَسكُنُونَ قُرْبَ الصين وَهُمْ يَزْعُمُونَ اَنَّ اَصْلَنا مِنَ العَرَبِ .

كِنكُتْ — إِسْمُ بَلْدَةٍ بِثَغْرِ أُيغُرْ .

سُنكُتْ — اَلْهِبَةُ الَّتِي لا يُعتَاضُ مِنْها وَلا رِيدا (*) فِيها . يُقالُ « بُوات مَنكا سُنكُتْ بيردي » اىْ اَنَّهُ وَهَبَ لِي هٰذا الفَرَسَ .

تُنكُرْ — اَحماءُ المَرْأَةِ وَهُمُ الاِخْوَةُ وَالاَبُ وَالاُمُّ .

(ر) سَنكِرْ — رَعْنُ الجَبَلِ . وَكَذٰلِكَ طَرَفُ كُلِّ حائِطٍ .

سِنكِرْ — هُوَ العَصَبُ .

قُنكُرْ اُونْ — اَلصَوْتُ الاَبَحُّ .

قُنكُرْ قُوىْ — اَلغَنَمُ الاَصْهَبُ . وَكَذٰلِكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ .

قِنكِرْ اَرْ — الرَجُلُ الاَحوَلُ . وَاِذا اُرِيدَ بِهِ الاَقبَلُ يُقالُ « اِكِى كُوزِي قِنكِرْ » اَىْ كِلْتا عَيْنَيْهِ اَحوَلانِ .

وَيُقالُ « مَنْ مُنكَرْ اَيدِمْ » اَىْ اَنِّي قُلتُ لِهٰذا . وَهُوَ اِشارَةٌ اِلَى الحاضِرِ .

وَيُقالُ لِعَيْنِ الماءِ « مِنكَرْ » . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

(ز) تَنكِزْ — اَلبَحْرُ .

تُنكُزْ — اَلخِنْزِيرُ .

تُنكُزْ ــ اَحَدُ السِنِينَ الاثْنَيْ عَشَرَ .

قُنكُزْ ــ اَلْخُنفَساءُ .

كُنكُزْ ــ اَلدِمْنُ وَالكِرْسُ فِي الاَطْلالِ وَهِيَ اَبْعارٌ وَ ابوال تَلَبَّدَ بَعضُها عَلىٰ بَعْضٍ .

مَنكِزْ ــ لَوْنُ الاِنْسانِ . يُقالُ مِنْهُ « قِزِلْ مَنكِزْ لِكْ » اىْ رَجُلَ اَحْمَرُ الوَجْنَةِ . وَ اَكْثَرُ ما يَقَعُ هٰذا عَلىٰ الوَجْنَةِ .

مُنكُزْ ــ اَلقَرْنُ بِجَمِيعِ الحَيَوانِ .

مُنكُزْ مُنكُزْ ــ اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ . وَهُوَ اَنْ يَجْلِسُوا جُثِيّاً عَلىٰ شَطِّ النَهْرِ فَيَمْلَئُوا بَيْنَ اَفْخاذِهِمْ رَمْلاً رَطْباً سَيّالاً . ثُمَّ يَضْرِبُونَهُ بِاَيْدِيهِمْ . يَقُولُ واحِدٌ مِنْهُمْ « مُنكُزْ مُنكُزْ » اىْ قَرْنٌ قَرْنٌ . فَيَسْأَلُونَهُ وَيَقُولُونَ « نا مُنكُزْ » اىْ قَرْنُ ماذا . فَيَذْكُرُ واحِداً بَعْدَ واحِدٍ مِنَ الحَيَوانات الَّتِي لَها قَرْنٌ وَهُمْ اَيضا يَقُولُونَ كَذٰلِكَ . ثُمَّ يَدُسُّ فِي اَثْناءِ هٰذِهِ الاَسْماءِ اِسْمَ حَيَوانٍ لا قَرْنَ لَهُ نَحْوُ البَعِيرِ وَالحِمارِ . فَمَنْ قالَ ذٰلِكَ مِنْهُمْ طُرِحَ ذٰلِكَ فِي الماءِ .

وَ فِي المَثَلِ « سُسْكانْ اُوذْقا تَنكْرِي مُنكُزْ بيرْماسْ » مَعْناهُ لا يُعْطِي اللهُ لِلبَقَرِ النَطُوحِ قَرْناً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُرِيدُ عَمَلاً فَلا يَنالُهُ لِما اَنَّهُ لَوْ وَجَدَ يَتَأَذّىٰ النّاسُ بِهِ .

(س) كَنكَسْ سُوف — اَلماءُ الضَحضاحُ . وَكَذٰلِكَ اَمرٌ سَهلٌ .

(ش) سُنكِشْ — الطَرْدُ وَالْمُطاعَنَةُ وَالحَرْبُ .

سُنكِشْ — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ .

كَنكَشْ — اَلمَشْوَرَةُ وَالتَدْبيرُ فِي الاُمُورِ .

(غ) مَنكِغْ — اَلخَطْوَةُ . يُقالُ مِنْهُ ، اَنِكْ مَنكِغي كُوز ، اَىْ اَبْصِرْ خَطْوَتَهُ .

(ق) تَنكُقْ — اِسْمُ هَدِيَّةٍ تُخْرَجُ لِلمُلُوكِ فِي سَفَرٍ وَنَحْوِهِ وَيَكُونُ فيها طَعامٌ وَدَبابيجُ .

تَنكُقْ — اِسْمُ كُلِّ قِطْعَةٍ مِنَ الدِيباجِ يُعْطىٰ لِمَنْ جاوَزَ بِالكُرَةِ مِنَ المَقْبَضِ فِي ضَرْبِ الصَوْلَجانِ .

تَنكُقْ — اَلحَرِيرَةُ الَّتي تُعَلَّقُ عَلىٰ رُؤُسِ المَطارِدِ فِي الحَرْبِ وَالاَعْلامِ .

سِنكُقْ نانكْ — الشَيْءُ المَكْسُورُ . وَالغُزِّيَّةُ تَقُولُ لَهُ «سِنُقْ» . بِغَيْرِ غُنَّةٍ وَالقِياسُ لَهُمْ لِاَنَّهُ مَأْخُوذٌ مِنْ قَوْلِهِمْ «سِنْدِي» إذا انكَسَرَ . وَلا غُنَّةَ فِي فِعْلِهِ .

(ل) تَنكِل كَيِكْ — اَلظَبْيُ الَّذي فِي يَدَيْهِ خُطُوطٌ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . وَيُقالُ «يُكُونْ جِنكِلْ اَتِّي» اَ . صَوَّتَ اللِجامُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشْبِهُهُ .

سِنكِيل(*) — اَلْاُخْتُ الصَغيرَةُ لِلرَجُلِ .

كُنكُل — اَلْقَلْبُ وَالفُؤادُ وَالْفِطْنَةُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِلرَجُلِ الفَطِنِ «كُنكُلْلُكْ اَرْ» . وَفِي المَثَلِ «كُوزْدَنْ يَراسا كُنكُلْدَنْ يَما يَرازْ» مَعْناهُ اَنَّ الاَحِبّاءَ اِذا بَعُدُوا عَنِ العَيْنِ يَبْعُدُ حُبُّهُمْ اَيضاً مِنَ القَلْبِ . وَيُقالُ «كُنكُلُكْ نَتَكْ» اَيْ كَيْفَ فُؤادُكَ .

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

سَكَك — اَلهَواءُ .

سَنَكَكْ — اَلْكُوزُ الَّذي يُشْرَبُ فيهِ وَالجَرَّةُ مَعاً . بِالغُزِّيَّةِ .

سِنَكَكْ — اَلْبَقُّ فِي لُغَةِ اَهْلِ الاَمْصارِ . وَاَهْلُ الوَبَرِ يُسَمُّوْنَ الذُبابَ بِهِ . وَقالَ

سَنْدا قُبَرْ جَذْنلارْ ❀ قُذْغُو سِنَكَكْ بِلَنلارْ
دُكْ مِنكْ قَيُو تُمَنْلارْ ❀ قَذرُقْ تِكِبْ يُكَرْشُوزْ

يَصِفُ مُناظَرَةَ الصَيْفِ وَالشِتاءِ فَيَقُولُ الشِتاءُ لِلصَيْفِ فِيكَ تَقُومُ العَقارِبُ . وَالذُبابُ وَالبَقُّ وَالديدانُ المُوذِيَةُ لِلْخَلْقِ وَالحَيّاتُ . فَتَعْقِدُ اَذْنابَها وَتَحْمِلُ عَلَى الخَلْقِ .

سُنُكْ — العَظْمُ . وَفِي المَثَلِ «اَذْ كُوارْ سُنكُو كِي اَرِيْزْ . اَتِي قَلِيزْ»

مَعْناهُ تَبْلىٰ عِظامُ الرَجُلِ الصالِحِ فِي التُرابِ . وَيَبْقىٰ ذِكْرُهُ مُخَلَّداً . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاِحْسانِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(كـ) تُنكُو — اَلاُطْرُوشُ .

تُنكا — اَلْبَبْرُ . وَهُوَ الَّذِي يَقْتُلُ الفيلَ . هَذا هُوَ الاَصْلُ لٰكِنْ بَقِيَ هٰذا الاِسْمُ فِي التُرْكِ وَظَلَّ عِنْدَهُمْ مَعْناهُ . وَيُلَقَّبُ بِهِ كَثِيراً فَيُقالُ « تُنكا خانْ » . « تُنكا تِكِينْ » . وَاَشْباهُهُ .

وَكانَ « اَفْراسِيابُ » اَلمَلِكُ عَظِيمُ التُرْكِ يُلَقَّبُ « تُنكا اَلبْ اَرْ » اَيْ رَجُلٌ بَطَلٌ ذُو قُوَّةٍ كَالبَبْرِ .

سُنكُو — اَلرُمْحُ وَالقَنا .

يُقالُ « سَنكا اَيْدِمْ » اَيْ قُلْتُ لَكَ .

وَيُقالُ « بُو اَشْ اَلْ سنكى » اَيْ هٰذا طَعامٌ مَرِيءٌ هَنِيءٌ .

وَمِنَ المَطْوِيِّ

يَنكا — جانِبُ الوادِي وَشَطُّ كُلِّ نَهْرٍ . بِالغُزِّيَّةِ .

يَنكِي نالْكْ — كُلُّ جَدِيدٍ مِنَ الاَشْياءِ .

يُنكُو — اِسْمُ وادٍ عَظِيمٍ يَسِيلُ عَلىٰ بُلَيْدَةِ « بارْمانْ » اَلَّتِي بَناها

اِبْنُ اَفْرَاسِيابَ عَلَى شَطِّهِ . وَٱسْمُ البانِي « بارْمانْ » . فَنُسِبَتِ ٱلْبَلْدَةُ اِلَيْهِ. وَهٰذا كَما اَنَّ بِلادَ الرُّومِ نُسِبَتْ اِلىٰ الرُّومِ بْنِ عِيصُو اِبْنِ اِسْحٰقَ النَّبِيِّ صَلواتُ اللهِ عَلَيْهِ .

اَلْغُنَّةُ الاخِيرَةُ

شَبِنْكْ — اَلْمِرْزَبَّةُ . فِي لُغَةِ جِكِلْ .

سِدِنْكْ كُولْ — اِسْمُ بُحَيْرَةٍ قُرْبَ « تُجُنْكَارْباشِي » .

قَذِنْكْ — اَلْخَلَنْجُ . وَفِي ٱلْمَثَلِ « قَذِنْكْ قاسِنْكا . سُكُتْ سُولِنْكا » وَقَدْ ذُكِرَ مَعْناهُ فِيما تَقَدَّمَ .

يُقالُ لِلْعَبْدِ اذا سُبَّ « قَشَنْكْ » وَمَعْناهُ يا لَئِيمُ .

(ر) بُرِنْكْ — اَلْغَلْوَةُ لِلرَّمْيِ . يُقالُ « بُرِنْكْ اَتِّي » اَيْ رَمىٰ غَلْوَةً .

بُرِنْكْ — بِإِشْمامِ الراءِ هُوَ تَيَهُّوُرُ الماءِ .

تَرِنْكْ تَنْكِزْ — اَلْبَحْرُ ٱلاَفْيَحُ ٱلْعَمِيقُ .

وَٱلْغُزِّيَّةُ تَقُولُ لِكُلِّ شَيْءٍ غَزِيرٍ عَمِيقٍ « تَرِنْكْ » . يُقالُ مِنْهُ « تَرِنْكْ اُورِي » اَيْ فَجٌّ عَمِيقٌ . وَيُقالُ « تَرِنْكْ بِلْكا » اَيْ عالِمٌ حَكِيمٌ غَزِيرُ العِلْمِ وَٱلْحِكْمَةِ .

وَيُقالُ « قُلاقُمْ تَرِنْكْ اَتِّي » اَيْ طَنَّتْ اُذُنِي . وَهُوَ حِكايَةُ كُلِّ

صَوْتٍ يُشْبِهُه . يُقالُ مِنْهُ « ياسِن تِرِتْ آتْرْدِي » ايْ انَّهُ انْبَضَ قَوْسَهُ . وَهُوَ حِكايَةُ صَوْتِ الوَتَر .

جِرِنك — حِكايَةُ صَوْتِ الطَسْتِ وَنَحْوِهِ .

كُرنك كُولْ — إِسْمُ بُحَيْرَةٍ كَالْغَدِيرِ قُرْبَ كاشْغَرْ .

(ز) بِزِنكْ — حَرْفٌ مُؤَلَّفٌ مِنْ قَوْلِهِمْ « بِزْ » ايْ نَحْنُ وَكافِ الخِطابِ . يُقالُ مِنْهُ « بِزِنكْ آفْ » ايْ بَيْتُنا . يُرادُ بِهِ هٰذا الشَيْءُ الَّذِي هُوَ لَنا .

(كـ) تَكِنكْ — اَلسَمُّورُ .

(ل) بَلِنكْ — اَلْهَزاهِزُ الَّذِي يَقَعُ بَيْنَ الْقَوْمِ مِنْ عَدُوٍّ يَحْضُرُ إِلَيْهِمْ . وَيُقالُ لِلرَجُلِ النَفُورِ مِنَ الشَيْءِ « بَلِنكْ جِي كِشي » .

تُلُنكْ — اَلزاوِيَةُ .

تُلُنكْ — هُوَ الصُدْغُ .

تُلُنكْ — هَنَةٌ فِي لِجامِ الفَرَسِ مَحَلُّهُ تَحْتَ أُذُنِ الفَرَسِ يُجْعَلُ فيهِ سَيْرُ الصُدْغِ وَالرَأْسِ .

يُقالُ مِنْهُ « يُكُنْ تُلُنكِي » ايْ تهيئةُ (*) اللجامِ .

يُقالُ لِلرَجُلِ الصَخّابِ الكَثيرِ الكَلامِ « جَلَنك باشي » .

يُقالُ لِلقَصْعَةِ الصِينِيَّةِ « جَلِنك آياق » .

جَلِنكْ يِرِ — اَلْارْضُ السَبِخَةُ السَوْداءُ الَّتِي لا نَباتَ فيها كَأَنَّها مُحْتَرِقَةٌ .

خُلنك ــ إِسْمُ حَرِيرٍ عَلَى أَلْوانٍ شَتَّى يُجْلَبُ مِنَ الصِينِ .

قَلِنكْ ــ اَلْمَهْرُ . وَفِي المَثَلِ « قَلِنكْ بِيرْسا قيزْ أَلِيرْ . كَراكْ بُلْسا قيزْ أَلِيرْ » مَعْناهُ إِذا أَعْطَى الرَجُلُ المَهْرَ يَجِدُ العَرُوسَ بِكْراً . وَإِذا كانَ يَطْلُبُ شَيْأً وَهُوَ مُحْتاجٌ إِلَيْهِ لابُدَّ أَنْ يَشْتَرِيَهُ غالِياً . وَقالَ

بِرْدِمْ سَنكا قَلِنكْ ❀ أَمْدِي مُنِي أَلِنكْ

أَمْكاكْ مَنِكْ بِلِنكْ ❀ أُغْرَزْ تنكر بَرغلى

يَقُولُ الخَتَنُ لِصِهْرِهِ أَعْطَيْتُكَ اَلْمَهْرَ . فَخُذْ هذا . وَاَعْلَمْ مُقاساتِي وَجَهْدِي فِي جَمْعِ هٰذا المالِ . وَالصِهْرُ قالَ بِأَنَّهُ قاصِدٌ لِلْذَهابِ قَدْ أَشْرَفَ عَلَيْهِ .

كُلنك ــ اَلْجِيَّةُ . وَهُوَ مُسْتَنْقَعُ الماءِ يَنْزِلُ فِيهِ الطُيُورُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يَبَنكْ يِيرْ ــ اَلْعانِكُ مِنَ الأَرْضِ . وَهُوَ الرَمْلُ الَّذِي يَغُوصُ فِيهِ أَقْدامُ الدَوابِّ فَيَتَعَذَّرُ إِخْراجُها مِنْهُ .

(ت) يَتَنك ــ اَلْخَنِيَّةُ الَّتِي يُنْفَشُ بِها الصُوفُ .

(د) يَدِنكْ سُوف ــ اَلْماءُ الضَحْضاحُ الَّذِي يَنْبَسِطُ عَلَى وَجْهِ الأَرْضِ .

(ش) يُشَنك تاشْ ــ اَلْصَخْرَةُ اَلْمَلْساءُ .

(ل) يَلِنكْ قِلِجْ ــ اَلسَيْفُ اَلْمُجَرَّدُ .

يَلِنكْ آرْ — اَلرَجُلُ العُرْيانُ . وَكَذٰلِكَ كُلُ شَيْءٍ عارٍ فَهُوَ « يَلِنكْ » .
وَيُقالُ لِلمَوْضِعِ الَّذِي يَكْثُرُ فِيها هُبُوبُ الرِيحِ « يَلِنكْ » . وَيُقالُ
« بُو يَلِنكْ كُونْ » اَىْ يَوْمٌ راحٌ .

اَللُغَةُ الجيميَّةُ

(ر) بِرِنجْ نانك — اَىْ واجِدُ الشَيْءِ . لُغَةٌ قِياسِيَّةٌ قَلِيلَةُ الاِسْتِعْمالِ .
كُرُنجِ — اَلقَوْمُ النَظّارَةُ إِلىٰ شَيْءٍ .
(ز) بِزنج — كُلُّ صَهْرَجَةٍ (*) مِنَ الاِبْرِيسَمِ اَوِ الغَزْلِ .
بِزنج — اِسْمُ نَبْتٍ اَحْمَرَ الساقِ وَالوَرَقِ يَنْبُتُ فِي الكُرُومِ يُؤْكَلُ لِلدَواءِ .
(ف) سَقِنْجْ — اَلسُرُورُ . وَفِي المَثَلِ « اَكُوش سَقِنْجْ بُلْسا قَتِغْ
اَخْسُنُوزْ » مَعْناهُ اَنَّ صاحِبَ السُرُورِ الكَثِيرِ قَدْ يَقَعُ فِي شَيْءٍ يَشْتَدُّ
هَمُّهُ فِي ذٰلِكَ . يُؤْمَرُ فِيهِ بِالقِسْطِ . وَقالَ

مَنْدا بُلُنُرْ سَقِنْجْ اُنِى قَذْغُو آتازْ
قَرِشي كُرُبْ سَغْدِجْ اَنِى اُجْمَقْ آتازْ

يَقُولُ عِنْدِي يُوجَدُ دَواءُ الفَرَحِ وَالسُرُورِ فَيَخْصُدُ الهَمَّ . فَإِذا رأَىٰ
الصَدِيقُ قَصْرِي سَمّاهُ جَنَّةً لِطِيبِهِ .
(ق) سَقِنْجْ — اَلهَمُّ .

(ل) قِلنج — اَلْخُلُقُ. يُقالُ مِنْهُ «اَذْكُو قِلِنج» اَىْ خُلُقٌ حَسَنٌ. وَكَذٰلِكَ ضِدُّهُ.

قِلنج — تَغَنُّجُ اَلْمَرْأَةِ وَدَلالُها. يُقالُ لِلْمَرْأَةِ «اُكُشْ قِلِنْجلَنْما» اَىْ لا تَتَغَنَّجي كَثيراً.

كُلُنْج — اَلضَّحِكُ.

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ف) يفبخ — اِسْمُ بَلْدَةٍ قُرْبَ «اِلا».

(ك) يُكُنج — اَلصَّلاةُ. بِلُغَةِ قِفْجاق. يُقالُ مِنْهُ «تَنْكْرِيكا يُكُنجْ يُكُنْدي» اَىْ اَنَّهُ صَلّىٰ لِلّٰهِ تَعالىٰ. وَيُقالُ «اُلْ بَكْكا يُكُنجْ يُكُنْدي» اَىْ اَنَّهُ طَأْطَأَ رَأْسَهُ لِلاَمِيرِ وَغَيْرِهِ.

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ت) تُتُنْجُو اُغُلْ — اَلْوَلَدُ الَّذي تَبَنّاهُ الرَجُلُ.

(ز) سَزِنْجي تاشي — اَلصُّهْرُوجُ (*)

قَرِنْجا — اَلنَّمْلُ. بِالغُزِّيَّةِ.

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُرِنْجا — اَلْقَتُّ. بِالْغُزِّيَّةِ.

باب فَعال

(ر) سِنكارْ — جانِبُ الشَّئِ . يُقالُ مِنْهُ « سِنكارْدِنْ يُرِي » اَىْ إمْشِ جانِباً .

يُقالُ « مُنكارْ آيدِمْ » اىْ قُلتُ لِهٰذا .

مِنكارْ — عَيْنُ الماءِ . بِالغُزِّيَّةِ .

سَكان — اَلْاَصْقَعُ مِنَ الغِرْبانِ وَهُوَ الَّذِي رَأْسُهُ اَبْيَضُ فَقَطْ .

سَنكانْ نانك — كُلُّ طَعْمٍ عَفِصٍ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يُنكاغْ — اَلْوَشْيُ وَالسِعايَةُ اِلىٰ الاَميرِ . يُقالُ مِنْهُ « اَنِي يُنكاغْ يُنكادِي » اَىْ اَنَّهُ وَشىٰ بِهِ وِشايَةً اِلىٰ السُلْطانِ .

(ق) يَنكاقْ — هُوَ العَظْمُ الَّذِي غُرِزَتْ عَلَيْهِ الاَسْنانُ مِنْ جانِبَيِ الفَمِ .

يَنكاقْ — جانِبُ كُلِّ شَيْءٍ . وَيُقالُ لِعِضادَةِ الباب « قَبُغْ يَنكاقِ » مِنْ هٰذا .

(ن) يَنكانْ — اَلْفِيلُ . وَلا تَعرِفُهُ الغُزِّيَّةُ .

باب فَعْلىٰ فِي حَرَكاتِهِ

(ر) تَنكرِي — هُوَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ . وَفِي المَثَلِ « تِبِنْ تِبُغْساقْ . تَنكرِي

سَفِنْجِ سِزْ » اَىْ اَنَّ عِلْجَ ٱلْكَفَرَةِ مُتَعَبِّدٌ لِلّٰهِ تَعالىٰ وَاللّٰهُ سُبْحانَهُ وَتَعالىٰ غَيْرُ راضٍ عَمَلَهُ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يَعْمَلُ لِغَيْرِهِ عَمَلاً يَظُنُّ اَنَّهُ يَقَعُ عِنْدَهُ فِي مَوْقِعٍ حَسَنٍ وَهُوَ كارِهٌ لِذٰلِكَ . وَقالَ

تَنْ كُنْ تَبِنْ تَنْكَرِيكا بُنْشَمَغِلْ
قُرْقُبْ اَنَكَزْ اَيْمَنُوا اُيْمَغِلْ

يَقُولُ قُمْ لِلّٰهِ تَعالىٰ مُتَعَبِّداً لَيْلاً وَنَهاراً وَلا تَبِتْ . وَكُنْ مِنْهُ وَجِلاً خائِفاً فَلا تَلْعَبْ حَياءً وَخَوْفاً مِنْهُ .

وَٱلْكَفَرَةُ اَبادَهُمُ اللّٰهُ تَعالىٰ يُسَمُّونَ السَّماءَ « تَنْكَرِي » . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ إِذا عَظُمَ فِي اَعْيُنِهِمْ يُسَمُّونَهُ « تَنْكَرِي » . نَحْوُ ٱلطَّوْدِ ٱلْعَظِيمِ وَٱلدَّوْحِ ٱلْعَظِيمِ . وَلِذٰلِكَ يَسْجُدُونَ لِمِثْلِ هٰذِهِ الاَشْياءِ . وَيُسَمُّونَ ٱلعالِمَ « تَنْكَرِكانْ » مِنْ هٰذا . وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الضَّلالَةِ .

تُنْكَرا — وَسَخُ ٱلْبَدَنِ .

يُقالُ « اَرْ اُنْكَرا يَتِّي » اَىْ إِسْتَلْقَى الرَّجُلُ عَلىٰ قَفاهُ .

وَيُقالُ « اَرْ تُنْكَرا تُشْتِي » اَىْ اَكَبَّ الرَّجُلُ عَلىٰ وَجْهِهِ .

(ش) تُنْكُشُو — هُوَ مَنارَةُ السِّراجِ .

جَنْكُشُو — اَلْقُرْطَقُ الصَّغِيرُ .

جَنْكَشِي — اِسْمُ اميره (*) لِخُتَنْ . بِسَبَبِهِ فُتِحَتْ تِلْكَ البَلْدَةُ . قالُوا بِاَنَّهُ مَقْلُوبٌ مِنْ « جَمْشِيدْ » .

(ك) مَنْكَـكُو — اَلشيءُ الخالِدُ وَالخُلُودُ مَعاً. وَهُوَ اسمٌ وَمَصْدَرٌ.
يُقالُ «مَنْكَـكُو اَرْوُنْ» اَىْ دارُ الخُلُودِ. وَقالَ

تُغُبْ تَتِى قَلْدِى مَنْكَكُو اَرَنْ
اَرْوُنْ كُنِى يُلْدُزِى تَشْجِى تُغارْ

يَصِفُ الزَمانَةَ وَيَقُولُ مَنْ وُلِدَ لَمْ يَعِشْ خالِداً. وَاَنَّ شَمسَ الدُنْيا
وَنُجُومَها اَبَداً تَطْلُعُ فَلا تَبْلىٰ.

(ل) جَنْكَلِى مَنْكَلِى — اِسْمُ لَعِبٍ لِلصِبْيانِ يُسَمِّيهِ العَرَبُ «اَلدَوْداةُ».
قَنْكَلِى — اَلْعَجَلَةُ الَّتِى يُحْمَلُ عَلَيْها الاَثْقالُ.
قَنْكَلِى — اِسْمُ رَجُلٍ عَظِيمٍ مِنْ قِفْجاقْ.
سَلَنْكُو — اَلْخَذّافَةُ الَّتِى يُرْمىٰ بِها الحَصىٰ.
شُنْكَلا — اَلدُعْبُوبُ وَهُوَ نَبْتٌ بِدِيارِ اَرْغُو يُنْبَشُ اَصْلُهُ فَيُؤْكَلُ.
قَلَنْكُو — اَلطُفُوُّ عَلىٰ رَأسِ الماءِ. يُقالُ مِنْهُ «سُفْدا قَلَنْكُو لادِى»
اَىْ طَفا عَلىٰ رَأسِ الماءِ.
كُزُنْكُو — هِىَ المِرْآةُ.

اَلمِثالُ مِنْهُ

يَنْكَقُو — هِىَ بِنْتُ الجَبَلِ. وَهُوَ الصَدىٰ. وَفِى المَثَلِ «يَرْماسْ

أيْ يَغمُرُ . ينكِلماس بِلـكا ينكقُو » مَعناهُ أنَّ الرامِيَ الحاذِقَ المُقرطِسَ هُوَ المطرُ لِأنَّ هدَفَهُ وَجْهُ الأرْضِ وَهُوَ عَرِيضٌ فَلا يُخْطِئُ مَرمِيَّهُ . وَأنَّ العالِمَ المُصِيبَ فِي كُلِّ شَيْءٍ هُوَ الصدىٰ لِأنَّهُ يُجِيبُكَ كَما صِحْتَ بِهِ . وَهٰذا يُضرَبُ فِيمَنْ أخْطَأَ فِي شَيْءٍ يُعتَذَرُ مِنْهُ .

(ل) يَلنكو — إسْمُ لَعِبٍ لِلْجَوارِي . وَهُوَ أنْ يُشَدَّ طَرَفا الحَبْلِ فِي شَجَرَةٍ أوْ عارِضَةٍ ثُمَّ تَجْلِسُ وَسَطَ الحَبْلِ جارِيَةٌ فَتَرْكُضُ بِرِجْلِها فَتَمُورُ طَوْراً تَرْتَفِعُ وَتارَةً تَنْخَفِضُ .

(ك) ينجكا — كُلُّ شَيْءٍ دَقِيقٍ . يُقالُ مِنْهُ « ينجكا تُرْقُو » أيْ حَرِيرٌ دَقِيقٌ . وَيُقالُ « ينجكا قِيز » لِلسُّرِّيَّةِ . وَيُقالُ لِلناسِكِ المُتَعَبِّدِ « ينجكا كِشي » .

ينكِكا — هُوَ اسْمُ زَوْجَةِ الأخِ الأكْبَرِ .

باب فعالُو

تَيانكو — هُوَ فِي أصْلِ اللُّغَةِ الحاجِبُ . ثُمَّ لَمّا أنْ شاعَ إسْتِعْمالُ اسْمِ « الحاجِبِ » تُرِكَ ذٰلِكَ بِهِ . أصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ « تَيَنْدِي » إذا اعْتَمَدَ . وَالمَلِكُ يَعْتَمِدُ عَلىٰ الحُجّابِ . وَالرَّعِيَّةُ أيْضاً يَعْتَمِدُونَ عَلَيْهِ لِيُبَلِّغَ نُصَصَهُمْ إلَيْهِ ثُمَّ يُجِيبَ عَنْهُ .

اَمْثالٌ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ اِيشِغْ يَنكيلا قِلْدِى » اَىْ اَنَّهُ اِسْتَجَدَّ الاَمْرَ وَبَدَأَ ثانِياً .
اِنْقَضَتْ اَبْوابُ الثُّلاثِىِّ .

هٰذِهِ اَبْوابُ الرُّباعِىِّ

بابُ فَعْلَلٍ وَفَنْعَلٍ فِى حَرَكاتِهِ

(ج) تَنكُج — كُلُّ شَىْءٍ مُرْتَفِعٍ قَدْرَ نِصْفِ ذِراعٍ . نَحْوُ اَثافِىِّ القِدْرِ وَغَيْرِها .

سَنْلِج (ث) — اِسْمُ نَوْعٍ مِنَ التُّفّاحِ صِغارٌ اَمْثالُ البَنادِقِ حُلْوٌ .

(ر) سُنكُر — اِسْمُ جارِحٍ مِنْ جَوارِحِ الطَّيْرِ . وَهُوَ دُونَ « طُغْرِيلْ » .

قُجْنكار — اَلْكَبْشُ . وَفِى المَثَلِ « اِكِى قُجْنكار بَشى بِرْ اَشْجِنْدا بِشْماسْ » مَعْناهُ اَنَّ رَأْسَىِ الكَبْشَيْنِ لا يَنْطَبِخانِ فِى قِدْرٍ واحِدَةٍ . يُضْرَبُ هٰذا فِى اَمِيرَيْنِ اَوْ رَئِيسَيْنِ يَتَزاحَمانِ فِى بَلْدَةٍ لابُدَّ لِاَحَدِهِما مِنَ الخُرُوجِ عَنْها .

قُجْنكارْ باشى — اِسْمُ بَلْدَةٍ .

(ش) قنكدش قدش — بَنُو العَلّاتِ . وَفِى المَثَلِ « قنكدش قُما اُرُوزْ .

إِكْدِشْ اُرُو تَزْتاز » مَعْناهُ اَنَّ بَني العَلاّتِ يَضْرِبُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً ضَرْباً ثَخِناً لِبِغْضَةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ . وَاَنَّ بَني الاَخْيافِ يُعِينُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً لِمَحَبَّةٍ تَكُونُ بَيْنَهُمْ .

(غ) مُنْكُلغْ اَرْ — اَلرَجُلُ الْمُمْتَحَنُ .

(ق) يُقالُ لِكُلِّ شَيْءٍ عَجِيبٍ يُسْتَطْرَفُ مِنْهُ « تَنكْسُقْ نانكْ » . وَمِنْهُ يُقالُ لِلطَعامِ الَّذي يَجِدُهُ الرَجُلُ اَحْياناً لِنَفاسَتِهِ « تَنكْسُقْ اَشْ » .

تِرْنكَقْ — اَلظُفْرُ .

قِرنكاق [١] — شَفْرَةٌ مِثْلُ الساطُورِ يُقْطَعُ بِهِ اللَحْمُ وَالعَجِينُ .

قَزُنكُق (*) — اَلْوَتَدُ . وَمِنْهُ يُقالُ لِقُطْبِ السَماءِ « تَمُرْ قَزُنكُق » (*) اَیْ مِسْمارُ حَدِيدٍ يَعْني اَنَّ السَماءَ تَدُورُ عَلَيْهِ .

جِنكْراقْ اُونْ — اَلصَوْتُ الجَهِيرُ الصافي .

قنكرق — اَلحَنَكُ .

قَنكْسِقْ اَتا — اَلرابُّ .

قَنكْسِقْ اُغُلْ — اَلرَبِيبُ .

قَلِنكُق (*) — حَزازَةُ الرَأْسِ وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِنْقَبَضَ مِنْ لُزُوجَةٍ اَصابَتْهُ نَحْوُ الفَرْوِ وَالجِلْدِ .

---

[١] قنكراق [صوكره‌دن حاشيه‌سنه بويله يازلمشدر . « لمصححه »]

(ك) تُنْكُلُكْ ــ اَلْكُوَّةُ .

جنْكلك ــ اَلْكَلَالِيبُ .

كُنْكُلَكْ ــ اَلْقَمِيصُ .

(ل) دنكال ــ اَلْكُعْبُرَةُ .

اَلْمِثَالُ مِنْهُ

يَنْكَجْ ــ اَلسَّرَطَانُ . بِلُغَةِ اَلْغُزِّيَّةِ .

(س) يَلِنْكُوسْ اَرْ ــ الرَّجُلُ الوَحِيدُ وَغَيْرُهُ . وَفِي اَلْمَثَلِ « يَلِنْكُوسْ قَازْ أُغَامَنْ » مَعْنَاهُ لاَ يَصِيحُ اَلْبَطُّ الفَرْدُ الوَحِيدُ . يُضْرَبُ هٰذَا فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالاِسْتِعَانَةِ فِي أُمُورِهِ بِغَيْرِهِ .

(ق) يَنْكَرَقْ ــ عَاقُولُ الجِبَالِ وَطَرِيقُهَا الَّتِي يَسِيلُ تَحْتَهُ الْوادِي مِنَ الماءِ وَيَسِيرُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالْوَثْبِ وَنَحْوِهِ .

يَنْكَشَقْ اَرْ ــ اَلرَّجُلُ اَلثَّرْثَارُ .

يَلِنْكُقْ (*) ــ هُوَ اَسْمُ آدَمَ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ . وَفِي المَثَلِ « يَلِنْكُقْ (*) أُغْلِي يُوقَاذُوزْ . اَذْكُوا تِي قَلِيرْ » مَعْنَاهُ اَنَّ اَبْنَ آدَمَ يَفْنَى بِالمَوْتِ . وَيَبْقَى ذِكْرُهُ وَاَسْمُهُ إِذَا كَانَ خَيْرًا مُحْسِنًا . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِاكْتِسَابِ الخَيْرِ .

يلنكق ــ اَلْبَشَرُ جَمِيعًا . وَقَالَ

يَنی اَرُدْ یَلنکُقنك نانکی تقار

بلك ادیِ یاغِسِنْ نالك سقار

يَقُولُ بِاَنَّ مالَ البَشَرِ عَدُوٌّ لَهُ . فَصاحِبُ العَقْلِ وَرَجُلُهُ لِماذا يُحِبُّ عَدُوَّهُ .

يَلنكُق — اَلاَمَةُ . بِلُغَةِ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاقْ وَالسُوارِيْنْ .

يَنْكُلُقْ — اَلْخَطَأُ فِي الاُمُورِ وَالنُطْقِ وَالعَمَلِ وَنَحْوِهِ .

اَلْغُنَّةُ مِنْهُ

تَبَنْكْ — شَيْءٌ كَهَيْئَةِ الخِوانِ لَهُ ثَلاثُ قَوائِمَ يَرْتَقِي عَلَيْهِ الناطُورُ فِي قِطافِ العِنَبِ حَتَّىٰ يَصِلَ إِلَى العُنْقُودِ . لُغَةٌ كَنْجاكِيَّةٌ .

جَلْبَنك — اَلْوَحْلُ .

(ش) جِفشانك جَغِرْ — اَلعَصِيرُ القارِصُ .

جَفشانك — اَلْمِقَصُّ الَّذِي يُجَزُّ بِهِ الغَنَمُ . لُغَةُ جِكِلْ .

جِقشانك — اَلأَعْمَشُ .

كفسنك — إِسْمُ هَدِيَّةٍ مِنَ الطَعامِ لِمَنْ حَضَرَ الكُدْسَ بَعْدَ التَنْقِيَةِ .

(ل) سُقْلانكْ يِغاجْ — هِيَ الشَجَرَةُ المَرْداءُ الَّتِي لا غُصْنَ عَلَى ساقِها .

سُقْلانكْ سَچْ — اَلشَعْرُ السَبَطُ .

(ق) قلقنك — اَلتُرْسُ . لُغَةٌ فِي « قَلْقَنْ » .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

تِيلَنكْ اَرْ ـــ اَلرَّجُلُ الظَّرِيفُ اللَّطِيفُ القَدِّ اَلوَضِيءُ اللَّوْنِ النَّقِيُّ الثَّوْبِ . وَاَكْثَرُ ما يُسْتَعْمَلُ هٰذا فِي الفِتْيانِ . يُقالُ « تِيلَنكْ يِكِتْ » اَىْ شابٌّ مُتَقَزِّزٌ ظَرِيفٌ .

اَلْجِيمِيَّةُ مِنْهُ

(غ) قَرْغَنج ـــ اَلْكَسْبُ .

(ق) قُرقنج ـــ اَلْخَوْفُ (٣) .

(ك) تَرْكِنج ـــ هُوَ مَعاطِفُ الجِبالِ وَغَيْرُهُ كَذٰلِكَ . يُقالُ « تَرْكنج يُولْ » لِلطَّرِيقِ المُلْتَوِى .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُرْكَنج ـــ مِثْلُ « تَرْكنج » فِي الاِلْتِواءِ وَالعَطْفِ فِي الطَّرِيقِ وَغَيْرِهِ .

يُركنج ـــ اِسْمُ نَبْتٍ يَلْتَوِى عَلَى الشَّجَرَةِ فَيُورِثُها اَلْيُبْسَ وَهِىَ العَشَقَةُ .

باب فَعْلَلُو

(غ) قُنكَرغُو ـــ اَلْجَلاجِلُ .

قُنكَرغُو ـــ اَلْخُشّاءُ وَهُوَ عَظْمٌ ناتِئٌ تَحْتَ الاُذُنِ .

(ك) سَنكرَ كُواَتْ — اَلْفَرَسُ الَّذِى بِهِ صِدامٌ يَسيلُ مِنْ اَنْفِهِ الْمُخاطُ كَالْمِدَّةِ. وَقَدْ يُسَبُّ بِهِ الْغُلامُ إِذا كانَ يَسيلُ مِنْ اَنْفِهِ الْمُخاطُ دائِماً .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ إِذا سُبَّ الْغُلامُ ، بِنكَدْكُو ، مَعْناهُ يامَنْ يَسيلُ مِنْ اَنْفِهِ الْمُخاطُ .

اَلْخامِسُ مِنْهُ عَلىٰ فَعْلالٍ فِى حَرَكاتِهِ

(ق) سِنكَرْسُقْ — هُوَ الْقَطاةُ وَهُوَ مَقْعَدُ الرَّدِيفِ مِنَ الْفَرَسِ .

(ك) مُنكرْكاكْ — هُوَ مَجَلُ الْيَدِ . وَهُوَ الْغِلَظُ الَّذِى حَدَثَ مِنَ الْعَمَلِ .

اَلْغُنَّةُ الْاَخيرَةُ

قَرَنكْغُو — اَلظُّلْمَةُ .

يُقالُ ، بِنْ قَرَنكْغُو بُلْدِى ، اَىْ اِنْعَقَدَ السِّلْكُ وَالْتَوىٰ كَثيراً حَتّىٰ لا يَنْشَرِحُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَنكِلْغانْ اَرْ — الرَّجُلُ الَّذِى يَنْسىٰ وَيُخْطِئُ كُلَّما تَقَدَّمَ إِلَيْهِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

تَنكلكج ـــ اَلْحِدَأَةُ . بِالْغُزِّيَّةِ . وَهُوَ طائِرٌ .

(ن) تَنكلكون ـــ اَلْحِدَأَةُ . بِلُغَةِ سائِرِ التُّرْكِ .

تَنكْرِكانْ (*) ـــ اَلْعالِمُ النّاسِكُ . بِلُغاتِ الْكَفَرَةِ .

اَلْسُّداسِيُّ مِنْهُ

(ق) يَنكلدُرق ـــ لِبْدَةٌ تُخاطُ فِي كَتِفِ اللُّبادَةِ يُغَشَّى بِهِ الرَّأْسُ عَنِ الدَّمَقِ وَالْمَطَرِ .

إِنَّما لَمْ يَأْتِ الْجَمْعُ بَيْنَ السّاكِنَيْنِ فِي هٰذا الباب لِأَنَّ الْغُنَّةَ ثِقَلٌ وَفِي الْجَمْعِ بَيْنَ السّاكِنَيْنِ كَذٰلِكَ فَيَتَعَذَّرُ الْعِبارَةُ بِهِما فِي النُّطْقِ فَلِذٰلِكَ قُرِنَتْ بِحُرُوفِ الذَّلاقَةِ لِيَسْهُلَ النُّطْقُ بِهِ . وَقَدْ جاءَ حَرْفٌ نادِرٌ وَهُوَ قَوْلُهُمْ «سُوزْ نكرِي كِشي» (*) أَيْ إِنْسانٌ مِهْذارٌ . فَإِنَّ هاهُنا أَيْضاً فِي هٰذِهِ الْكَلِمَةِ راءً وَهِيَ مِنْ حُرُوفِ الذَّلاقَةِ فَيَسْهُلُ النُّطْقُ بِهِ لِمَجْراهُ . فَاعْرِفْهُ .

اِنْقَضَتْ أَبْوابُ الأَسْماءِ مِنَ الْغُنَّةِ .



بسم الله الرحمن الرحيم

هذا كتاب الأفعال منه

باب الثنائي

(ت) يُقالُ « قُشْ تِنكدى » اَىْ حَلَّقَ الطائرُ. وَكَذٰلِكَ النَّبلُ إذا رُمِىَ بِهِ نَحوَ السَّماءِ مُصْعِداً فَغابَ عَنِ الرُّؤْيَةِ فِى الجَوِّ يُقالُ « أقْ تنكدى » اَىْ حَلَّقَ النَّبلُ. [تنكار. تنكماك].

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ باشِنْ تَنكَدِى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَدَّ رَأْسَهُ بِعِصابَةٍ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ شَدَدْتَهُ بِحَبلٍ وَنَحْوِهِ شَدّاً قَوِيّاً. [تَنكاز. تَنكماق].

وَيُقالُ « سُوفْ تُنكَدِى » اَىْ جَمَدَ الماءُ وَغَيرُهُ. وَيُقالُ « اَرْ تُنكَدِى » اَىْ هَرِئَ الرَّجُلُ مِنَ البَرْدِ إذا ماتَ. [تُنكاز. تُنكماق].

(س) يُقالُ « اَشْ سِنكَدِى » اَىْ هَنَأَ الطَّعامُ. وَيُقالُ « سُوف يِيرْكا سِنكَدِى » اَىْ غارَ الماءُ فِى الأرْضِ. وَيُقالُ « سُوزْ كُنكُلْكا سِنكَدِى » اَىْ نَجَعَ الكَلامُ فِى القَلْبِ وَعَمِلَ. [سِنكار. سِنكماك].

وَيُقالُ « اُرْدَكْ قَمِشْقا سِنكَدِى » اَىْ تَدَخَّلَ الاِوَزُّ وَغَيرُهُ فِى القَصَبِ

اَوِ القُماشِ حَتّىٰ تَوارىٰ فيهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ يَدخُلُ فِي شَيءٍ نَحْوُ الرَجُلِ يَتَدَخَّلُ فِي بَيْتِ إِنْسانٍ دائِماً . وَنَحْوِهِ . [سِنكاز . سِنكْماكْ] .

(م) يُقالُ « اَتْ مُنكَدِي » اَيْ جَمَعَ الفَرَسُ جَرا...هُ وَرَمَحَ . [مُنكاز . مُنكْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اَرْاَنِي يَنكَدِي » اَيْ اَنَّ ذٰلِكَ الرَجُلَ غَلَبَهُ فِي شَيْءٍ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ وَقِفْجاق . [يَنكاز . يَنكْماكْ] .

بابُ الثُلاثِيِّ عَلىٰ « فَعَلْدِي » مُحَرَّكَ الحَشْوِ فِي حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « اَرْ اُقْ سَنكردِي » (*) اَيْ رَمىٰ رَجُلٌ سَهْمَهُ مُصْعِداً نَحْوَ السَماءِ حَتّىٰ غابَ فِي الجَوِّ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَزْحَلَ الطائِرَ مِنْ يَدِهِ حَتّىٰ حَلَّقَ . [سَنكرر . سَنكرماك] . (*)

وَيُقالُ « اُلْ تَمْجُو سِنكِرْدِي » اَيْ اَنَّهُ اِبْتَلَعَ اللُقْمَةَ وَغَيْرَها . [سِنكُرز . سِنكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « ياغْنِي تَرْيكا سِنكِرْدِي] اَيْ اَنَّهُ اَنْجَعَ الدُهْنَ فِي الجِلْدِ . وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ . [سِنكُرز . سِنكُرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يِغاجْ قُنكُرْدِي » اَيْ قَلَعَ الرَجُلُ الشَجَرَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ الريحُ إِذا قَلَعَتْ شَيْئاً . [قُنكُرز . قُنكُرْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْاَقِنْ كِينكُرْدي » اَيْ اَوْسَعَ الرَجُلُ دارَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ .
[كِينكُر . كِينكرماك] .

(ز) يُقالُ « اَرْ اُبكاسِنْدا تَنكِزْدي » اَيْ اِضْمَأَدَّ (*) الرَجُلُ وَهُوَ اَنْ يَنْتَفِخَ غَضَباً . وَيُقالُ « اُبكا تَنكِزْدي » اَيْ اِنْتَفَخَتِ الرِئَةُ وَهُوَ اَنْ يُصَبَّ فِيها الخَلُّ وَالخَرْدَلُ لِيُطْبَخَ فَيَمْتَلِئَ وَيَنْتَفِخَ .
[تَنكِزَر . تَنكِزْماقْ] .

(ش) يُقالُ « تَنكَشْدي نانك » اَيْ تَعادَلَ الشَيْءُ بِالشَيْءِ . وَقالَ

مَنِكْ بِلا كَينكَشْدي ❁ بِلكي مَنكا تَنكَشْدي
اَرَنْ بِلا سُنكشدي ❁ اَلْبْ لارْ بَشِنْ اَلْ يُوارْ

يَصِفُ رَجُلاً شاوَرَهُ فِي الحَرْبِ فَقالَ لَمّا شاوَرَني . تَعادَلَ عَقْلي وَعَقْلُهُ . وَطارَدَ مَعَ الرِجالِ فِي القِتالِ . وَهُوَ يُدَحْرِجُ رُؤُسَ الاَبْطالِ كَالكُرَةِ . [تَنكاشُور . تَنكَشْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُنكُشْدي » اَيْ طَأْطَأَ الرَجُلُ رَأْسَهُ مُطْرِقاً .
[تُنكُشُور . تُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ « تُنكُزْ تُنكُشْدي » اَيْ اَحْدَقَ الخِنْزِيرُ وَهَمَّ اَنْ يَحْمِلَ عَلَى الاِنْسانِ وَكَذٰلِكَ الرَجُلُ اِذا تَأَبّىٰ فِي قَبُولِ الاَمْرِ وَتَرَدَّدَ فِي ذٰلِكَ

وَاَحْدَقَ ٱلنَّظَرَ اِلیٰ اَمْرِهِ كارِهاً لِلاَمْرِ يُقالُ ، اَرْ تُنكُشْدِي ، .
[تُنكُشُورْ . تُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ ، سُوقِلارْ قَنْغْ سِنكِشْدِي ، اَیْ تَناضَبَتِ الْمِياهُ . وَكُلُّ مايع اِذاتَداخَلَ اَجْزاؤُهُ فِي غَيْرِهِ كَذٰلِكَ .[سِنكِشُورْ . سِنكِشْماكْ] .

وَيُقالُ ، اِكِّي اَرْ بِرْلا سُنكُشْدي ، اَیْ طارَدَ الرَّجُلانِ فِي الْحَرْبِ وَطاعَنا . [سُنكُشُورْ . سُنكُشْماكْ] .

وَيُقالُ ، اُلْ مَنكا كَينكَشْدِي ، اَیْ اَنَّهُ شاوَرَمَعِي . [كَينكاشُورْ . كَينكاشْماكْ] .

(ق) يُقالُ ، آنكْ يُوزِي اُنكُقْتِي ، اَیْ اَنَّهُ قَدْ ضَمَرَ وَجْهُهُ مِنْ مَرَضٍ اَوْ غَيْرِهِ . وَيُقالُ ، بَرْجِنْ اُنكُقْتِي ، اَیْ ذَهَبَتْ طَراوَةُ الدِّيباجِ وَنَضارَتُهُ وَماؤُهُ وَرَوْنَقُهُ . [اُنكُقارْ . اُنكُقْماقْ] وَكَذٰلِكَ كُلُّ ما يُشْبِهُهُ .

وَيُقالُ ، اَرْ مُنكُقْتِي ، اَیْ اُمْتُحِنَ الرَّجُلُ وَاضْطُرَّ . [مُنكُقارْ . مُنكُقْماقْ]

(ل) يُقالُ ، سُكَلْ اُنكُلْدِي ، اَیْ اِنْدَمَلَ الْمَرِيضُ . وَيُقالُ ، اِيشْ اُنكُلْدِي ، اَیْ اِسْتَقامَ الاَمْرُ الْمُشَوَّشُ . [اُنكُلُورْ . اُنكُلْماقْ] .

وَيُقالُ ، يِغاچْ اُنكُلْدِي ، اَیْ نُقِرَ الْخَشَبُ وَغَيْرُهُ . [اُنكُلُورْ . اُنكُلْماكْ] .

وَيُقالُ • تَنكِلدِي باش • اَىْ عَصَّبَ الرَجُلُ رَأْسَهُ وَكَذٰلِكَ اذا شُدَّ كُلُّ شَيْءٍ بِخَيطٍ • [تَنكِلور • تَنكِلماق]• وَيُقالُ • اَرْ اِيشِنْ تَنكِلدِي • اَىْ اَيِسَ الرَجُلُ مِنَ العَمَلِ •

(ن) يُقالُ • اَرْ بَيْشِنْ تَنكِنْدِي • اَىْ تَعَصَّبَ الرَجُلُ رَأْسَهُ (*) وَاَنْفَرَدَ بِفِعْلِهِ • [تَنكِنور • تَنكِنماق] •

المُضاعَفُ

يُقالُ • اَرْ بَيْشِنْ تَنكِتّي • اَىْ طَأْطَأَ الرَجُلُ رَأْسَهُ وَغَيْرَهُ • [تُنكتور • تَنكِتْماك] •

وَيُقالُ • اَرْ اُقِنْ تَنكِتّي • اَىْ اَعْلَى الرَجُلُ بِسَهْمِهِ مُصْعِداً نَحْوَ السَماءِ • [تَنكِتور • تَنكِتْماك] •

وَيُقالُ • اَرْ اَفِنْ كِينكِتّي • اَىْ اَوْسَعَ الرَجُلُ بَيْتَهُ وَغَيْرَهُ • [كِينكِتور • كِينكِتْماك] •

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ك) يُقالُ • اُلْ مَنكا كِينكادِي • اَىْ اَنَّهُ دَبَّرَ اَمْرَهُ مَعِي • [كِينكاز • كِينكاماك] •

وَيُقالُ • يِيرْ كِينكودِي • اَىْ تَوَسَّعَ المَكانُ وَغَيْرُهُ • [كِينكوز • كِينكوماك] •

اَللَّفِيفُ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ اَنِي بَكْكا يُنكادِي » اَىْ اَنَّهُ وَشىٰ بِهِ اِلىٰ الاَمِيرِ وَغَيْرِهِ . [يُنكاز . يُنكاماقْ] .

بابُ الرُّباعِيِّ عَلىٰ فَعْلَلْدِي فِي حَرَكاتِهِ

(ر) يُقالُ « أُلْ قُشْ تُنكتردِى » اَىْ اَنَّهُ اَزْحَلَ بِالطائِرِ وَبِالنَّبْلِ . [تَنكْتُرُز . تَنكْتُرْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ اَياقْ تُنكْدَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَلَبَ القَصْعَةَ وَغَيْرَها . [تُنكْدَرُزْ . تُنكْدَرْماكْ] .

وَيُقالُ « سُجِك اَشِغْ سِنكْدُرْدِي » اَىْ اَمْرَأَ الشَرابُ الطَعامَ وَغَيْرَهُ . [سِنكْدُرُزْ . سِنكْدُرْماكْ] . وَيُقالُ « أُلْ اَنِي اَفْكا سِنكْدُرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اَدْخَلَ وَاَحَسَّ الاِنْسانَ فِي البَيْتِ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي مُنكْقَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ اِضْطَرَّهُ وَامْتَحَنَ بِهِ . [مُنكْقَرُزْ . مُنكْقَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ بِيرْنانكْنِي بِيرْكا تَنكَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ عادَلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ . [تَنكَرُوز . تَنكَرْماكْ] .

(ش) يُقالُ « بِيرْ نانكْ بِيرْكا تَنكْلَشْدِي » اَىْ تَعادَلَ الشَيْءُ بِالشَيْءِ . [تَنكْلَشُوز . تَنكْلَشْماكْ] .

وَيُقالُ « آلْ مَنِكْ بِرْلا سُوزْ تِنْكَلَشْدي » اَىْ اَنَّهُ باراني في إستماعِ الـكَلامِ . [تِنْكَلَشُوز . تِنْكَلَشْماقْ] .

وَيُقالُ « كِشيلارْ بُوايشِغْ تَنْكَلَشْدي » اَىْ تَعَجَّبَ النّاسُ مِنْ هٰذا الاَمْرِ . [تَنْكَلَشُوزْ . تَنْكَلَشْماقْ] . وَيُقالُ

أردى بُلِتْ اِنكَرَشُو ❁ اقتى اقن مُنكَرشو
قَلدي بُدُنْ تَنْكَلَشُو ❁ كُكْرَزْتَتِي مَنكَرَشُوزْ

يَصِفُ المَطَرَ وَيَقُولُ بِاَنَّهُ نَشَأَتْ سَحابَةٌ زَجْلاءُ . وَسالَ السَّيْلُ مِنْها بِرَنِينٍ وَخَريرٍ . فَبَقِيَ النّاسُ مِنْهُ في تَعَجُّبٍ . وَهِيَ تَرْعَدُ وَتَصيحُ وَتَبْرُقُ .

وَيُقالُ « اِكِّي أُراغُتْ مَنكَدَشدي » اَىْ تَناتَفَتِ الْمَرْأَتانِ فَاَخَذَتْ كُلُّ واحِدَةٍ مِنْهُما شَعْرَ الأُخْرىٰ . وَهٰذ عَلىٰ طَريقِ الْمُفاعَلَةِ . [مَنكَدَشُوزْ . مَنكَدَشْماكْ] .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(ش) يُقالُ « أَلْ مَنِكْ بِرْلا مُنكَشْدى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ اِرْتَدَفَ مَعِيَ الفَرَسَ وَنَحْوَهُ . [مُنكَشُوزْ . مُنكَشْماكْ] .

(ن) يُقالُ « اَرْ اِشْ قا كُنكَرَنْدي » اَىْ حَرَنَ الرَّجُلُ لِلْأَقْدامِ عَلىٰ الاَمْرِ وَتَكَلَّمَ مَعَ نَفْسِهِ بِكَلامٍ خَفِيٍّ . [كُنكَرَنُوزْ . كُنكَرَنْماكْ] .

وَيُقالُ « أُلْ كِينكِرْنْدي » اَيْ تَوَسَّعَ الرَّجُلُ زَماناً فِي نِعْمَةٍ . [كِينكِرُنُوز . كِينكِرْنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ ايشِنْ تَنكَلَنْدي » اَيْ دَبَّرَ الرَّجُلُ فِي اَمْرِهِ . [تَنكَلَنُور . تَنكَلَنْماكْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

يُقالُ « اُل اسِكْ سُوقُغْ تُمْلُغْقا يِنكَشْرُدي » اَيْ اَنَّهُ خَلَطَ الماءَ الحارَّ بِالْبارِدِ حَتّىٰ صارَ فاتِراً . [يِنكَشْرُر . يِنكَشْرْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ يَنكَقُرْدي » اَيْ اِلْتَفَتَ الرَّجُلُ يَمْنَةً وَيَسْرَةً كَاَنَّهُ سَمِعَ هاتِفاً اَوْصَوْتاً اَوْ حِسّاً . [يَنكَقُرار . يَنكَقُرْماقْ] .

بابُ فَعْلادي فِي حَرَكاتِهِ

(د) يُقالُ « اُلْ يَغِينِي سُنكَدادي » اَيْ اَنَّهُ اَتْبَعَ العَدُوَّ وَرَكِبَ فِي عَقِبِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ سارَ عَقِبَ الشَّيْءِ لِيَأْخُذَهُ . [سُنكَداز . سُنكَداماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ سَجِنْ مَنكَدادي » اَيْ اَنَّهُ نَتَفَ شَعْرَهُ وَقالَ

اذُم بَرِبْ سُنكَدَدي ❁ تكرتُب انكَدِدي
سَجِن قرا مَنكَدَدي ❁ اَزْزُو لَيُو اَر اَقار

يَصِفُ رَجُلاً هَزَمَ اَمِيراً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ رَكِبَ فِي عَقِبِهِ . وَدارَ حَوْلَهُ لِيَحْتالَ فِي اَخْذِهِ وَقَدْ اَحْدَقَتِ الرِّجالُ حَوْلَهُ وَدارُوا . وَنَتَفُوا

شَعْرَهُ. وَشَبَّهَ زَحْمَةَ النّاس حَوْلَهُ بِبَنات آوىْ لِاَنَّها لَوْ صادَفَتْ إِنْساناً فَرِيداً تُحيطُ حَوْلَهُ فَتَأْكُلُهُ. [مَنْكَدار. مَنْكَداماك].

(ر) يُقالُ «أَلْ قُنْكراغُو جِنْكَردي» اَىْ صَوَّتَ الْجَلاجِلُ وَصَلْصَلَ اللِّجامُ. [جِنْكرار. جِنْكراماق]. وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَوْتٍ يُشْبِهُهُ.

وَيُقالُ «اَرْ اِيشْقا سُنْكَرادي» اَىْ حَرُنَ الرَجُلُ فِي قَبُولِ الاَمْرِ وَرَدَّدَ الكَلامَ. [سُنْكرار. سُنْكراماق].

وَ يُقالُ «اُغْلانْ اُونِي قُنْكَرادي» اَىْ غَلُظَ صَوْتُ الغُلامِ وَذٰلِكَ إِذا راهَقَ الحُلُمَ. وَيُقالُ «قُوىْ قُنْكْرادي» اَىْ اَصْهَبَ الغَنَمُ. [قُنْكرار. قُنْكراماق].

وَيُقالُ «اَرْ مَنْكَرادي» اَىْ صاحَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ. [مَنْكرار. مَنْكراماق].

وَ يُقالُ «اُوذْ مُنْكْرادي» اَىْ خارَ الثَوْرُ. [مُنْكرار. مُنْكراماق].

(ز) يُقالُ «بِيز نانكْ بِيزْ كا مَنْكَزادي» اَىْ تَشَبَّهَ الشَيْءُ بِالشَيْءِ. [مَنْكْزار. مَنْكْزاماك].

(ك) يُقالُ «اَرْ اِيشِغْ تَنْكلادي» اَىْ تَعَجَّبَ الرَجُلُ مِنَ الاَمْرِ. [تَنْكلار. تَنْكلاماق].

وَيُقالُ «بِيز نانكْ بِيزْ كا تَنْكلادي» اَىْ اَنَّهُ عَدَلَ بَيْنَ الشَيْئَيْنِ. [تَنْكلار. تَنْكلاماك].

وَيُقالُ « آرْسُوزْ تِنكْلادي » اَىْ اَصْغىٰ الرَّجُلُ اِلىٰ الكَلامِ .
[تِنكْلاز . تِنكْلاماقْ] .

وَيُقالُ « قُشْ سَنكْلادي » اَىْ ذَرَقَ الطائِرُ . [سَنكْلاز . سَنكْلاماقْ] .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ر) يُقالُ « اُلْ بيرْ سُوزْ يَنكْرادي » اىْ اَنَّهُ تَكَلَّمَ بِكَلامٍ مِنْ حَقِّهِ اَنْ يُخْفىٰ . [يَنكْراز . يَنكْراماقْ] .

(ل) يُقالُ « اُلْ قُويُنْ يُنكْلادى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ جَزَّ غَنَمَهُ . [يُنكْلاز . يُنكْلاماقْ] .

باب فَعيلادى فى حَرَكاتِه

يُقالُ « نانكْ تِنكيلادى » اَىْ صَوَّتَ الشَّئُ الثَّقيلُ نَحْوُ الْمِحازِ اِذا سَقَطَ عَلىٰ الاَرْضِ . [تِنكيلاز . تِنكيلاماكْ] .

وَيُقالُ « اِتْ جَنكيلادى » اَىْ هَرَّ الكَلْبُ عِنْدَ الضَرْبِ وَهُوَ صَوْتُهُ دُونَ النُباحِ . وَيُقالُ لِلرَجُلِ اِذا شَنَّعَ بِكَلامِهِ « تَلِمْ جَنكيلادِنكْ » اَىْ شَغَبْتَ كَثيراً وَصِحْتَ . [جَنكيلاز . جَنكيلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُل اَنى سُنكُولادى » اَىْ اَنَّهُ طَعَنَهُ بِالرُمْحِ . [سُنكُولاز . سُنكُولاماكْ] .

وَيُقالُ «اِتْ سِنكيلادي» اَيْ هَرَّ الكَلْبُ فِي البَرْدِ وَنَحْوِهِ. وَيُقالُ «سُوفْ سِنكيلادي» اَيْ بَرَدَ الماءُ حَتّى كادَ اَنْ يَجْمُدَ. وَيُقالُ «قُلاقِمْ سِنكيلادي» اَيْ طَنَّتْ اُذُني. [سِنكيلارْ. سِنكيلاماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ تَنكالادي» اَيْ عَمِلَ الرَّجُلُ عَمَلَ الاَبْطالِ وَالاَقْوِياءِ. [تَنكالارْ. تَنكالاماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ مَنكيلادي» اَيْ اَكَلَ الرَّجُلُ الدِماغَ. هٰذا هُوَ الاَصْلُ ثُمَّ جُعِلَ هٰذا فِي الكَلامِ بِمَنْزِلَةِ قَوْلِ العَرَبِ «طُوبىٰ لَكَ». وَذٰلِكَ اَنَّهُ يَنْبَغِي اَنْ يُذْبَحَ الشاةُ لِاَجْلِ الدِماغِ وَهُوَ اَجَلُّ عُضْوٍ فِيها. فَمَنْ اُكْرِمَ بِذَبْحِ الشاةِ لِاَجْلِهِ وَقُدِّمَ اِلَيْهِ الدِماغُ يَكُونُ مُحْتَرَماً. ثُمَّ جُعِلَ هٰذا اِسْماً لِكُلِّ مَنْ وَجَدَ مِنَ الاَغْذِيَةِ الصالِحَةِ يُقالُ لَهُ هٰذا. وَقالَ

اَنِي يَتَبْ سُنكولادي ❀ بَشِنْ يَنْدُرُو يَنكيلادي

اَرَنْ بابُ(ٔ) مُنكيلادي ❀ اَلِكْ اَلِبْنْ قَرا بُغْدي

يَصِفُ رَجُلاً هَزَمَ جَيْشاً وَيَقُولُ بِاَنَّهُ لَحِقَهُ فَطَعَنَهُ. وَاَجَدَّ جُرْحَهُ الَّذِي كانَ بِهِ. فَنَعِمَ(ٔ) الرِجالُ مِنَ الاَمْوالِ الَّتِي نَهَبُوها. وَخَنَقَ اَبْطالَ العَدُوِّ.

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ل) يُقالُ «اُلْ تُونِنْ يَنكيلادي» اَيْ اَنَّهُ اَجَدَّ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ. [يَنكيلارْ. يَنكيلاماقْ].

وَنَوعٌ مِنْهُ

يُقالُ ، اَيِكْ كُوزِي يَشانكَرْدي ، اَيْ اَنَّهُ قَدْ اِسْمَدَرَّ طَرْفُهُ مِنْ شُعاعِ الشَّمسِ فَذَرَفَتْ عَنْها العَبْرَةُ . [يَشانكر (٭). يَشانكُرْماق] .

اَلْخاسِىُّ مِنْهُ

(ر) يُقالُ ، اَلْ مَنكا تَنكَرْلَنْدي ، اَيْ اَنَّهُ عَدَّ نَفْسَهُ لِي صِهْراً . [تُنكَرْلَنُور . تُنكَرْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ ، اَتْ سِنكِرْلَنْدي ، اَيْ كَثُرَ اَعْصابُ اللَّحْمِ . وَيُقالُ ، ياسِنكِرْلَنْدي ، اَيْ اُلْبِسَ العَقِبُ عَلَى القَوْسِ وَغَيْرِهِ . [سِنكِرْلَنُور . سِنكِرْلَنْماكْ] .

(ز) يُقالُ ، كِشي مَنكِزْلَنْدي ، اَيْ حَسُنَ وَجْهُ الاِنْسانِ . [مَنكِزْلَنُور . مَنكِزْلَنْماكْ] .

وَيُقالُ ، قُزِي مُنكُزْلَنْدي ، اَيْ طَلَعَ قَرْنُ الحَمَلِ وَغَيْرِهِ . [مُنكُزْلَنُور . مُنكُزْلَنْماكْ] .

(كـ) ، اُغْلانْ سُنكُوكْلَنْدي ، اَيْ كَبُرَ اَلْواحُ الغُلامِ وَغَيْرِهِ . [سُنكُكْلَنُور . سُنكُكْلَنْماكْ] .

(ل) يُقالُ ، اَرْ اِيشْقا كُنكُلَنْدي ، اَيْ عَزَمَ الرَّجُلُ عَلَى اَنْ يَفْعَلَ

الشَيْءَ. وَكَذٰلِكَ الصَبِيُّ إِذا عَقَلَ الشَيْءَ وَفَطِنَ. [كُنكُلُنُوز. كُنكُلُنماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ قيزِغْ سِنكِلَنْدي» اَيْ اَنَّهُ قَدْ إِتَّخَذَ الجارِيَةَ أُخْتاً.

[سِنكِلَنُوز. سِنكِلَنْماكْ].

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ مِنْهُ

(كْ) يُقالُ «أُلْ مَنِي تُنكُزْلادي» اَيْ اَنَّهُ عَدَّنِي مِنْ اَضْهادِهِ وَنَسَبَنِي إِلىٰ ذٰلِكَ. [تُنكُزْلاز تُنكُزْلاماكْ].

وَيُقالُ «أُلْ اَنِي سِنكِزْلادي» اَيْ اَنَّهُ لَمّا وَجَدَهُ فَرِيداً بِغَيْرِ مُعِينٍ إِسْتَضْعَفَهُ وَاَنْتَقَمَ مِنْهُ. [سِنكِزْلاز. سِنكازْلاماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ ياسِنْ سِنكِزْلادي» اَيْ اَنَّهُ اَلْبَسَ العَقِبَ عَلىٰ القَوْسِ وَغَيْرِهِ. [سِنكِزْلاز. سِنكِزْلاماكْ].

وَيُقالُ «اَشْج كَنكِزْسِيدي» اَيْ إِحْتَرَقَ الشَيْءُ فِي اَسْفَلِ نَحْوِ القِدْرِ حَتّىٰ إِرْتَفَعَ رِيحُهُ. [كَنكِزْسِيز. كَنكِزْسِماكْ].

وَيُقالُ «اَرْ بَلِنكَلادي» اَيْ وَثَبَ الرَجُلُ مِنْ نَومِهِ بِفَزَعٍ اَصابَهُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ حَيَوانٍ إِذا فَزِعَ مِنْ شَيْءٍ غَفْلَةً فَوَثَبَ عَنْهُ وَنَفَرَ. [بَلِنكَلاز. بَلِنكَلاماقْ].

وَيُقالُ «أُلْ قُلِنْ تُلُنكَلادي» اَيْ اَنَّهُ وَكَزَهُ عَلىٰ لَحْيِهِ وَتَحْتَ أُذُنِهِ. [تُلُنكَلاز. تُلُنكَلاماقْ].

اَلْخَامِسُ مِنْهُ

(كـ) يُقالُ «ازَسَرِنْسكُولادِي» (*) اَيْ اَنَّهُ تَزَلَّقَ الرَجُلُ عَلىٰ الْجَمَدِ وَنَحْوِهِ. [سَرِنْسكُولاز. سَرِنْسكُولاماقْ].

وَيُقالُ «اُزُمْ سَلِنْسكُولادِي» (*) اَيْ تَدَلَّىٰ الْعُنْقُودُ مِنَ الْعَرِيشِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تَدَلَّىٰ مِنْ اَعْلىٰ اِلىٰ اَسْفَلَ. وَيُقالُ «اَرْ اِتِغْ سَلِنْسكُولادِي» (*) اَيْ رَمىٰ الرَجُلُ الْكَلْبَ بِقِذافَةٍ. [سَلِنْسكُولاز. سَلِنْسكُولاماقْ].

وَيُقالُ «اَرْ سُڤْدا قَلِنْسكُولادِي» (*) اَيْ طَفا الرَجُلُ فِي رَأْسِ (*) الماءِ. وَهُوَ اَنْ يَرْكُضَ بِرِجْلَيْهِ وَيُحَرِّكَ مَنْكِبَيْهِ وَهُوَ قائِمٌ يَحْمِلُهُ الماءُ. [قَلِنْسكُولاز. قَلِنْسكُولاماقْ].

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(ق) يُقالُ «تاغ يَنْكَقُولادِي» اَيْ اَصْدىٰ الْجَبَلُ. وَهُوَ اَنْ يُجِيبَكَ كَما صِحْتَ بِهِ. وَيُقالُ «اَرْ قُلاقِي يَنْكَقُولادِي» اَيْ اَنَّ اُذُنَ الرَجُلِ كَاَنَّها سَمِعَتْ صَوْتاً اَوْ حِسّاً فَتَلَفَّتَتْ يَمْنَةً وَيَسْرَةً. [يَنْكَقُولاز. يَنْكَقُولاماقْ].

وَيُقالُ «قِيز يَلِنْكُولادِي» (*) اَيْ لَعِبَتِ الجارِيَةُ وَغَيْرُها بِالْحَبْلَيْنِ الَّذِي (*) فُسِّرَ (*). [يَلِنْكُولاز. يَلِنْكُولاماقْ].

وَيُقالُ « أُلْ نانكْني يِنجْكالادي » اَىْ اَنَّهُ عَدَّ الشَيْءَ دَقِيقاً . وَكَذٰلِكَ إِذا ادَقَّ الشَيْءَ . [يِنْجْكالاز . ينجكالاماكْ] .

المُضاعَفُ مِنَ الرُّباعِيّ

(كْ) يُقالُ « سُوفْ تِرْنكْكُلَنْدي » (*) اَىْ إِسْتَنْجَلَ الماءُ وَانْتَهَرَ .
[تِرْنكْكُلَنُوز . تِرْنكْكُلَنْماكْ] .

وَيُقالُ « اَزْ كُنْكَلْكَلَنْدي » اَىْ تَقَمَّصَ الرَّجُلُ وَغَيْرُهُ .
[كُنْكَلْكَلَنُوز . كُنْكَلْكَلَنْماكْ] .

إِنْقَضى كِتابُ الغُنْيَةِ . بِحَمْدِ اللهِ .



بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

هٰذا كِتابُ الجَمْعِ بَيْنَ السّاكِنَيْنِ

بابُ الأَسْماءِ

الدرك ـــ اَلحَرْمَلُ .

(ن) أرتمان ـــ اَلسَطْحُ .

أُرتكُون ـــ اَلصُبْرَةُ .

اَرْسْلانْ ـــ اَلْأَسَدُ . وَبِهِ سُمِّيَ المُلُوكُ . وَفِي المَثَلِ « اَلِنْ اَرْسْلانْ تُتارْ . كُوجِنْ سِجْغانْ تُتْماسْ » مَعْناهُ بِالحِيلَةِ يُمْكِنُ صَيْدُ الأَسَدِ . وَبِالقُوَّةِ لا يُمْكِنُ إِصْطِيادُ الفارَةِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَدَرُّجِ فِي الأُمُورِ بِالحِيلَةِ اللَطِيفَةِ وَتَرْكِ المُكافَحَةِ .

(م) أُلْدُرُمْ (*) ـــ اَلْمُقْعَدُ مِنَ النّاسِ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

تُرْكُمانْ ـــ هُمُ الغُزِّيَّةُ . وَفِي تَسْمِيَةِ هٰذا الإِسْمِ لَهُمْ قِصَّةٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ ذا القَرْنَيْنِ لَمّا جاوَزَ « سَمَرْقَنْدْ » وَقَصَدَ بِلادَ التُرْكِ وَكانَ يَوْمَئِذٍ

مَلِكُ ٱلتُّرْكِ فَتًى يُسَمَّىٰ «شُو». صاحِبُ جَيْشٍ عَظيمٍ وَهُوَ ٱلَّذي فَتَحَ
لنا (*) حِصْن «شُو» قُرْبَ «بَلاساغُونَ». وَكانَ يُضْرَبُ كُلَّ يَومٍ
لِلْأُمَراءِ في جُنْدِهِ بِحِصْنِ «شُو» باب (*) ثَلٰثَمائَةٍ وَسِتّينَ نَوْبَةً. (*)
فَقيلَ لَهُ بِأَنَّ هٰذا ٱلرَّجُلَ أَعْني ذا ٱلقَرْنَيْنِ قَدْ قَرُبَ أَنُحارِبُ مَعَهُ أَمْ
كَيْفَ تَأْمُرُنا.

وَكانَ «شُو» قَدْ بَعَثَ إِلىٰ شَطِّ وادي «خُجَنْدَه» أَرْبَعينَ
مِنَ ٱلاِسْفَهْسالارِيَّةِ لِيَكُونُوا طَليعَةً وَيُخْبِرُوا بِعُبُورِهِ. وَهٰذِهِ
ٱلسَّرِيَّةُ كانَتْ قَدْ مَرَّتْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَشْعُرَ بِهِ أَحَدٌ مِنْ عَسْكَرِ
هٰذا ٱلمَلِكِ.

وَٱلمَلِكُ كانَ فارِغَ القَلْبِ لِتِلْكَ الطَّليعَةِ فَلَمّا قيلَ لَهُ أَنُحارِبُ.
كانَتْ لَهُ بِرْكَةٌ مِنْ فِضَّةٍ يَحْمِلُها في أَسْفارِهِ وَيَمْلَأُها ماءً ثُمَّ يَخُوضُ
فيها البُطُوطُ وَٱلإِوَزُّ. فَأَجابَهُمْ وَقالَ أَبْصِرُوا هٰذِهِ ٱلبُطُوطَ وَٱلإِوَزَّ
كَيْفَ تَغُوصُ فيها.

فَٱشْتَعَلَ قُلُوبُ ٱلقَوْمِ وَظَنُّوا أَنَّهُ لَمْ يَتَأَهَّبْ لا لِلْحَرْبِ وَلا لِلْإِنْحِيازِ
مِنْهُ جانِباً.

فَعَبَرَ ذُو ٱلقَرْنَيْنِ فَجاءَ الطَّلائِعُ إِلَيْهِ لَيْلاً وَأَخْبَرُوهُ بِعُبُورِهِ. فَضَرَبَ
الطَّبْلَ لَيْلاً وَسارَ نَحْوَ ٱلشَّرْقِ فَوَقَعَ ٱلهَزاهِزُ بَيْنَ القَوْمِ لَمّا سارَ

مَالِكُهُمْ مِنْ غَيْرِ أُهْبَةٍ لَهُمْ فِي الْمَسِيرِ. فَمَنْ وَجَدَ مَرْكُوباً أَلْقَى نَفْسَهُ عَلَيْهِ وَمَضَى مَعَ الْمَلِكِ فَأَخَذَ هٰذا دابَّةَ ذاكَ وَأَخَذَ ذاكَ دابَّةَ هٰذا.

فَلَمَّا أَنْ أَصْبَحُوا كانَتِ الْمُعَسْكَرُ قاعاً صَفْصَفاً. وَلَمْ تَكُنِ الْبِلادُ وَالدِّيارُ فِي ذٰلِكَ الزَّمانِ مَبْنِيَّةً نَحْوُ «طِرازْ» وَ «إِسْبِيجابْ» وَ «بَلاساغُونْ» وَغَيْرِها. فَكُلُّها بُنِيَتْ بَعْدُ. وَالْقَوْمُ كانُوا أَهْلَ وَبَرٍ وَخِيامٍ.

فَلَمَّا أَنْ مَضَى الْمَلِكُ وَجُنْدُهُ بَقِيَ مِنْهُمْ إِثْنانِ وَعِشْرُونَ نَفْساً مَعَ أَهْلِيهِمْ وَلَمْ يُدْرِكُوا حَمُولَتَهُمْ لِئَلاً حَتَّى يَحْمِلُوا وَيَمُرُّوا وَهُمُ الَّذِينَ سَمَّيْتُهُمْ فِي صَدْرِ هٰذا الْكِتابِ وَبَيَّنْتُ عَلاماتِ دَوابِّهِمْ. فَمِنْهُمْ «قِنِقْ» وَ «سَلْغُرْ» وَغَيْرُهُما.

وَكانَ هٰؤُلاءِ الإِثْنانِ وَعِشْرُونَ فِي تَدْبِيرِ أَنْ يَذْهَبُوا رَجّالَةً أَوْ يُقِيمُوا بِمَوْضِعِهِمْ لَقُوا رَجُلَيْنِ قَدْ حَمَلا الأَثْقالَ عَلَى ظُهُورِهِمْ وَمَعَهُما أَهْلُهُما كَذٰلِكَ يَمْشُونَ إِثْرَ الْجُنْدِ وَقَدْ تَعِبا وَعَرِقا مِنَ الْحَمْلِ فَلَقِيا هٰؤُلاءِ الْقَوْمَ فَتَكَلَّما مَعَهُمْ وَشاوَراهُمْ فِي ذٰلِكَ فَقالُوا هُمْ أَعْنِي الإِثْنَيْنِ وَعِشْرِينَ نَفْساً يا رَجُلانِ إِنَّ هٰذا الرَّجُلَ يَعْنُونَ ذا الْقَرْنَيْنِ مُسافِرٌ لا يَلْبَثُ فِي مَوْضِعٍ فَيَمُرُّ عَنّا وَنَبْقَى نَحْنُ فِي أَرْضِنا. فَقالُوا لَهُما بِالتُّرْكِيَّةِ «قالْ أَجْ». مَعْناهُ يا هٰذانِ أُمْكُثا وَأَبْقَيا وَتَلَبَّثا(*).

وَهُمْ سُمُّوا مِنْ بَعْدُ «خَلَج». وَٱلْخَلَجِيَّةُ أَصْلُهُمْ هٰذا. وَهُمْ قَبِيلَتانِ.

فَلَمّا جاءَ ذُو ٱلْقَرْنَيْنِ فَرَأَىٰ هٰذِهِ الطائِفَةَ مِنَ الناسِ ذاتَ شُعُورٍ وَعَلاماتِ التُرْكِ بِهِمْ فَقالَ قَبْلَ أَنْ يَسْأَلَ «تُرْكْمانْ أَنْدْ» مَعْناهُ هٰؤُلاءِ مُشابِهُونَ لِلتُرْكِ. فَبَقِيَ هٰذا الإِسْمُ بَعْدَهُ لَهُمْ إِلىٰ يَوْمِنا هٰذا.

وَهُمْ فِي الأَصْلِ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ قَبِيلَةً. إِلّا أَنَّ القَبِيلَتَيْنِ مِنَ الخَلَجِيَّةِ إِنْفَرَدَتا عَنْها بِبَعْضِ الأَشْياءِ. فَلِذٰلِكَ لا تُعَدّانِ مِنْهُمْ.

هٰذا هُوَ الأَصْلُ.

وَمَرَّ هٰذا ٱلْمَلِكُ إِلىٰ الصينِ فَتَبِعَهُ ذُو ٱلْقَرْنَيْنِ. فَلَمّا كانَ مِنْهُ بِقُرْبِ «أُيغُر» بَعَثَ ٱلْمَلِكُ إِلَيْهِ طَلِيعَةً وَبَعَثَ ذُو القَرْنَيْنِ طَلِيعَةً فَتَواقَعَتا لَيْلاً فَكانَتِ ٱلدَبْرَةُ عَلىٰ طَلِيعَةِ ذِي القَرْنَيْنِ. وَٱلوَقْعَةُ كانَتْ بِ«أَلْتُونْ قانْ» وَهُوَ اسْمُ جَبَلٍ ٱلْيَوْمَ يُسَمّىٰ «أَلْتُونْ خانْ».

ثُمَّ صالَحَهُ ذُو ٱلْقَرْنَيْنِ مِنْ بَعْدُ. فَبَنىٰ مَدائِنَ «أُيغُر». فَأَقامَ هُناكَ مُدَّةً.

فَعادَ «شُو» هٰذا ٱلْمَلِكُ فِي أَثَرِهِ حَتّىٰ جاءَ إِلىٰ «بَلاساغُونْ». فَبَنىٰ هٰذِهِ المَدِينَةَ الَّتِي تُسَمّىٰ بِاسْمِ هٰذا المَلِكِ «شُو». وَأَمَرَ بِعَقْدِ طِلِسْمٍ ثَمَّ فَإِنَّ اليَوْمَ تَأْتِي اللقالِقُ إِلىٰ قُبالَةِ تِلْكَ المَدِينَةِ وَلا تَجُوزُها أَلْبَتَّةَ. فَهٰذا بَقِيَّةٌ مِنْهُ إِلىٰ الآنِ.

وَنَوعٌ مِنْهُ

(ش) سَنْدُرُشْ — اَلْمُعاتَبَةُ وَالمُجادَلَةُ . وَفِي اَلْمَثَلِ « سَبَنْدا سَنْدُرُشْ بُلسا اُرْتسكُونْدا اِرْتَشْ بُلْماسْ » مَعْناهُ اِذا وَقَعَتِ الْمُعاتَبَةُ وَالمُجادَلَةُ اوانَ الفِلاحَةِ لا تَقَعُ الْمُخاصَمَةُ وَقْتَ الكُدْسِ . يُرادُ بِهِ اَنَّ الاَمْرَ يُدَبَّرُ قَبْلَ وُقُوعِهِ .

(ق) بُرسُمَقْ (١) — دُوَيْبَّةٌ مِثْلَ الوَرَكِ (٢) وَبِهِ يُضْرَبُ المَثَلُ فِي السِمَنِ .

وَالْغُزِّيَّةُ تَطْرَحُ عَنْهُ المِيمَ فَتَقُولُ « بُرْسُقْ » . وَتَزِيدُ فِي قَولِهِمْ « بَشْمَقْ » لِلْمِداسِ . وَالتُرْكُ تَقُولُ « بَشَقْ » .

قلدرق — سَفِيُ اَلْبُرِّ وَغَيْرِهِ .

قُرقُلُقْ اَرْ — اَي الرَجُلُ الخائِفُ الجَبانُ .

(ل) يُقالُ « تُرْتسكُلْ اَفْ » اَيْ بَيْتٌ مُرَبَّعٌ . وَكُلُّ شَيْءٍ مُرَبَّعٍ كَذٰلِكَ .

(ن) بَرْسْغانْ — اِسْمُ وَلَدٍ لِاَفْراسِيابْ . وَهُوَ الَّذِي بَنَى « بَرْسْغانْ » . وَهِيَ مَدِينَةٌ مِنْها اَبُو « مَحْمُودٍ » .

وَقِيلَ بِاَنَّهُ اِسْمُ سائِسٍ كانَ لِمَلِكِ « اُيغُرْ » يَسُوسُ الخَيْلَ فِي ذٰلِكَ المَوْضِعِ لِطِيبِ هَوائِهِ ثُمَّ نُسِبَتِ البَلْدَةُ اِلَيْهِ .

بُرْسْلانْ — اَلْبَبْرُ. فِي حَقِيقَةِ اللُّغَةِ. يُقالُ مِنْهُ «اَرْسلانْ بُرْسْلانْ» اَىْ اَسَدٌ وَبَبْرٌ.

بُرْسْلانْ — مِنْ اَسْماءِ الرِجالِ. وَيَجُوزُ اَنْ يَكُونَ «بُرْسْلانْ» تَبَعاً لِاَرْسْلانْ لِاَنَّهُما يُذْكَرانِ مَعاً وَلا يُفْرَدُ «بُرْسْلانْ». وَالاَصَحُّ اَنَّهُ بَبْرٌ لِاَنَّهُ لَوْ كانَ تَبَعاً لَماجازَ تَسْمِيَةُ الرَجُلِ بِهِ لِاَنَّهُ لا يُقالُ «هٰذا شَيْءٌ بَسَنٌ» كَما يُقالُ «حَسَنٌ بَسَنٌ».

(م) يُقالُ «قِرِقْلِم ساغُو» اَىْ مِكْيالٌ جَمّانٌ بَلَغَ الكَيْلَ طُغافُهُ (*)

اَلْسُداسِيُّ مِنْهُ

يُقالُ «اِكِرْجِكُونْ اِيشْ» اَىْ اَمْرٌ مُتَرَدِّدٌ بَيْنَ اَنْ يُفْعَلَ وَبَيْنَ اَنْ يُتْرَكَ. يُقالُ «كُنْكُلُمْ اِكِرْجِكُونْ بُلْدِى» اَىْ تَرَدَّدَ قَلْبِي بَيْنَ اَنْ يَفْعَلَ وَبَيْنَ اَنْ يَتْرُكَ.

كُسْكُرْجِكُونْ — اَلْحَمامُ.

الافعال منه

(ق) يُقالُ «اُلْ تَوارِنْ اَلْقِتِى» اَىْ اَنَّهُ اَفْنىٰ مالَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ.

[اَلْقازْ. اَلْقَماقْ].

وَاعلَمْ بِاَنَّ الجَمْعَ بَيْنَ الساكِنَيْنِ اِنَّما قَلَّ لِاَنَّهُ لا يأْتَلِفُ اِلاّ مَعَ حُرُوفِ الذَلاقَةِ وَهِيَ ثَلاثَةٌ الراءُ وَاللامُ وَالنونُ.

هٰذا هُوَ مِنْ صادُ القِياسِ فِي الاَسْماءِ وَالاَفعالِ. وَلَنْ يُتَصَوَّرَ اِلاّ مُقَيَّدَةً بِهٰذِهِ الحُرُوفِ. وَهٰذِهِ الحُرُوفُ تُخَفِّفُ الكَلِمَةَ مِنْ ثِقَلٍ بِها. فَتَجْعَلُ كَاَنَّ الحَرْفَيْنِ حَرْفٌ واحِدٌ. وَلِذٰلِكَ يَجُوزُ لِلشاعِرِ اَنْ يَسْتَعْمِلَهُما عَلىٰ اَنَّهُما واحِدٌ.

(كـ) يُقالُ « قُوىْ اُزكَتي » اَىْ نَفَرَتِ الغَنَمُ لَيْلاً اَوْ نَهاراً مِنْ ذِئْبٍ اَوْنَحْوِهِ. وَيُقالُ « بُدُونْ اُزكَتي » اَىْ نَفَرَ القَوْمُ مِنْ حُضُورِ العَدُوِّ وَوَقَعَ بَيْنَهُمُ الهَزاهِزُ. [اُزكاز. اُزكماكْ].

وَيُقالُ « اَرْتَوازْ اِزكَتي » اَىْ جَمَعَ الرَجُلُ المالَ وَغَيْرَهُ. [اِزكاز. اِزكماكْ].

(ج) يُقالُ « اَتْ سُرْجَدي » اَىْ عَثَرَ الفَرَسُ وَغَيْرُهُ. [سُرْجاز. سُرْجماكْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي بِجاكِنْ سَنْجَدي » اَىْ اَنَّهُ وَجَأَهُ بِالسِكِّينِ وَغَيْرِهِ. وَيُقالُ « بَكْ يَغسِنْ سَنْجَدي » اَىْ هَزَمَ الاَميرُ عَدُوَّهُ. [سَنْجاز. سَنْجماقْ].

(س) يُقالُ « يِكِتْ قانْكا كُرْسَدي » اَىْ اِمْتَلأَ الشابُّ دَماً

وَسِمَناً حَتّىٰ اَبْدىٰ مِنْ نَفْسهِ ٱلمُجُونَ . وَاَصْلُهُ كُلُّ ظَرْفٍ اِمْتَلأَ بِالشَّيْءِ ثُمَّ بَعْدَ ساعَةٍ اِنْتَفَخَ حَتّىٰ زادَ عَنْ حَدِّ الاِمْتِلاءِ . نَحْوُ العجينِ اِذا كانَ خَمِيرُهُ جَيِّداً فَوُضِعَ فِي قَصْعَةٍ وَقَرُبَ الاِمْتِلاءُ مِنْها ثُمَّ تُرِكَ ساعَةً وَقَدْ اِنْتَفَخَ حَتّىٰ زادَ عَنْ رَأْسِ القَصْعَةِ . [كُرْسارْ . كُرْساماكْ] .

وَاَصْلُهُ مِنْ قَوْلِهِمْ لِلرَّجُلِ ٱلبَطِرِ ٱلاَشِرِ « سادِي » (*) قَدْ بَيَّنّا ٱلمَعْنىٰ فِيهِ . [كُرْسارْ . كُرْساماكْ] .

(ق) يُقالُ « سُوقْ سَرْقَدي » اَيْ سَرِبَ الماءُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مايسيلُ اِذا تَقاطَرَ مِنْ شَيْءٍ . وَيُقالُ « اَذاقِمْ سَرْقَدي » اَيْ خَدِرَتْ رِجْلي وَتَقاطَرَتْ اِعْياءً مِنْ رُكُوبِ الدابَّةِ . [سَرْقارْ . سَرْقاقْ] .

وَيُقالُ « قُلْ تَنكْرِيدَنْ قُرْقَدي » اَيْ خافَ العَبْدُ مِنَ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ . وَكَذٰلِكَ مَنْ خافَ عَنْ شَيْءٍ . [قُرْقَرْ . قُرْقاقْ] . وَفِي المَثَلِ « قَري اُكُوزْ بَلْدُوقا (*) قُرْقاسْ » مَعْناهُ اَنَّ الثَوْرَ المُسِنَّ لا يَخافُ مِنَ الفَأْسِ . لِاَنَّهُ قَدْ اِعْتادَ . وَقالَ .

قُرْقْا اَنكَرْ اُتْرُو تُرِب تَسكرايرا

قَبسا اَيكْ اَلبغُتِنْ اَندَنْ يَرا

يَقُولُ لا تَخَفْ مِنَ العَدُوِّ وَاسْتَقْبِلْهُ وَكُنْ بِحِيالِهِ . وَاَدْرَأْ اَبْطالَهُ وَاَطْوِهِمْ طَيَّ القِرْطاسِ .

وَيُقالُ « أُلْ قُوينْ قِرْقْدِي » اَىْ اَنَّهُ جزَّ غَنَمَهُ وَغَيْرَهُ . [قِرْقارْ . قِرْقْاقْ] .

(ك) يُقالُ « اَرْ يِغاجْ سِلْكْدِي » اَىْ نَفَضَ الرَجُلُ الشَجَرَةَ وَغَيْرَهُ . [سِلْكارْ . سِلْكْماكْ] .

اَلرُباعِيُّ مِنْهُ

يُقالُ « أُلْ اَنِي اَنْدغَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ حَلَّفَهُ . [اَنْدغَرُرْ . اَنْدغَرْماقْ] .

وَيُقالُ « أُلْ يِغاجْ كُنْدْكَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَوَّمَ الخَشَبَ وَغَيْرَهُ .

وَيُقالُ « أُغْرِيِني كُنْدْكَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ مارَسَ مَعَ اَللِصِّ حَتَّىٰ اَقَرَّ .

وَيُقالُ « أُلْ اَنِي يُولْقا كُنْدْكَرْدِي » اَىْ اَنَّهُ هَداهُ اِلَىٰ الطَرِيقِ وَغَيْرِهِ . [كُنْدْكُرُرْ . كُنْدْكُرْماكْ] .

(ن) يُقالُ « قُلْ تَنْكرِيكا كِرْتْكُنْدِي » اَىْ اَقَرَّ العَبْدُ بِوَحْدانِيَّةِ اللهِ تَعالَىٰ وَصَدَّقَ رُسُلَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَقَرَّ بِما قالَ اَوْ فَعَلَ . [كِرْتْكُنُرْ . كِرْتْكُنْماكْ] .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا الباب عَلَىٰ خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « يِغاجْ كُنْدْكُرْ » اَىْ قَوِّمِ الخَشَبَ . تَنْكرِيكا كِرْتْكُنْ » اَىْ آمِنْ بِاللهِ تَعالَىٰ .

وَاِذا عُدِّيَتْ هٰذِهِ الاَفعالُ الَّتِي يَجْتَمِعُ فِيها الساكِنانِ مِنْ فاعِلَيْنِ

يكونُ بِزِيادةِ تاءٍ على حرف الاصلِ. نحوُ قولِهِمْ « اُلْ نانكْ بِزْكلتي» اىْ انَّهُ امرَ بحفظِ الشئِ . وقولِهِمْ « اُلْ يغاجْ كُنْدْ كُرْتِي» اىْ انَّهُ امرَ بتقويمِ الخشبِ وغيرِهِ .

ولا يدخُلُ في هذا البابِ مِنْ تِلكَ الحُرُوفِ المُعدِّيةِ لِلفعْلِ . وهيَ التاءُ والراءُ نحوُ قولِهِمْ « بِرْتُرْدِي » اىْ اذهبَهُ . او الغيْنُ والراءُ نحوُ قولِهِمْ « اُلْ اَنِي تُدْغُرْدِي » اىْ انَّهُ اشبعَهُ . او الكافُ والراءُ نحوُ قولِهِمْ « تنكرِي اُلْكْ تِرْكُرْدِي » اىْ احيَى اللهُ الميِّتَ .

المُضاعفُ منْهُ

(ك) تِرْشكاكْ ـــ بثْرةٌ تخْرُجُ بِاشفارِ العيْنِ .

تِرْشكاكْ ـــ هُوَ زَنْدُ اليَدِ .

ولا يُوجدُ في اسماءِ المُضاعفِ ساكِنَ الحَشْوِ اِلّا قولُهُمْ « مَكَّهْ » . وهُوَ اسمُ نقشٍ (*) يجلَبُ مِنَ الصِّينِ . فيُكتَبُ بهِ كُتُبُ التُّركيّةِ مُشدَّدةُ الكافِ . واصْلُ الهاءِ فيهِ الفُ .

وكذلكَ لا يُوجدُ في الزِّياداتِ .

الافعال منه

(ت) يُقالُ « اَرْتِي نانكْ » اىْ قدْ زادَ الشَّئُ . ويُقالُ « اَنِكْ

اَيا كُوسى اَرْتّى » اَىْ اَنَّهُ قَدْ زادَ ضِلَعُهُ. وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ اَلتطاوُلِ.
[اَرْتار . اَرْتْماق].

وَيُقالُ « اُلْ اُرْتّى نانكنى » اَىْ اَنَّهُ سَتَرَ الشَّئَ . [اُرْتار . اُرْتْماك].

وَيُقالُ « اُذْلَكْ اَرْتّى » اَىْ مَضىٰ الزَمانُ . وَيُقالُ « اَرْ اَقِنْدَنْ اَرْتّى »
اَىْ جاوَزَ الرَجُلُ مِنْ بَيْتِهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ مَضىٰ وَجاوَزَ عَنْ
مَوْضِعٍ . [اَرْتار . اَرْتْماك].

وَيُقالُ « اُلْ اَتِكْ اَلكِنْ بَرْتّى » اَى اَنَّهُ اَوْثَأَيَدَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ
شَئٍ جَرَحَهُ اَوْ كَسَرَهُ كَسْراً غَيْرَ مُبِينٍ . [بَرْتار . بَرْتْماك].

وَيُقالُ « كُونكا ياغْ تُرْتّى » اَىْ اَنَّهُ لَطَخَ اَلدُهْنَ بِاَلصَرْمِ . وَكُلُّ
لَطْخٍ كَذٰلِكَ . [تُرْتار . تُرْتْماك].

وَيُقالُ « اُلْ يَرْماقْ تَرْتّى » اَىْ اَنَّهُ وَزَنَ اَلدِرْهَمَ وَغَيْرَهُ . وَيُقالُ
« اُلْ يِبْ تَرْتّى » اَىْ اَنَّهُ مَدَّ اَلخَيْطَ وَغَيْرَهُ وَيُقالُ « اُلْ ترتن تَرْتّى »
اَىْ اَنَّهُ اِمْتارَ مِنَ المِيرَةِ . وَكَذٰلِكَ اِذا جَذَبَ كُلَّ شَئٍ . [تَرْتار .
تَرْتْماق] . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ اَتُوكِنْ تَرْتّى » اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ الخُفَّ .
وَفِى اَلمَثَلِ « سُوفْ كُرْما كِنْجا اَتُكْ تَرْتْما » مَعْناهُ لا تَنْزِعِ الخُفَّ
قَبْلَ رُؤْيَةِ الماءِ . يُضْرَبُ فِيمَنْ يُؤْمَرُ بِالتَأَنّى فِى الأُمُورِ .

وَيُقالُ «أَلْ جَرْتِّي نانكني» اَىْ اَنَّهُ اَفْلَتَ اَلشَّىْءَ. وَيُقالُ «أَلْ يَرْماقْ أوجِنْ جَرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ كَسَرَ طَرَفَ الدِرْهَمِ. وَكُلُّ شَيْءٍ إِذا كَسَرْتَ طَرَفَهُ كَذٰلِكَ. [جَرْتاز. جَرْتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ اَتْما كاّ ياغْ سُرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ لَطَخَ اَلسَّمْنَ بِالْخُبْزِ. وَيُقالُ «أَلْ يَرْما قِغْ تاشْقا سُرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ اَحَكَّ الدِرْهَمَ بِالْحَجَرِ. وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ. [سُرْتاز. سُرْتْماكْ].

وَيُقالُ «أَلْ يِغاجْ كَرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ قَدْ حَزَّ الْخَشَبَ وَغَيْرَهُ. وَيُقالُ «أَلْ قُلِنْ (*) بُيْنِي(*) كَرْتِّي» اَىْ اَنَّهُ حَزَّ رَقَبَةَ عَبْدِهِ. وَهُوَ كِنايَةٌ عَنِ الإِذْلالِ. [كَرْتاز. كَرْتْماكْ].

اَلْاَ..ُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ ثَلاثَةِ اَحْرُفٍ. مِثْلُ قَوْلِهِمْ «اَرْتْ» اَىْ اِمْضِ. «كَرْتْ» اَىْ حُزَّ.

وَهٰذِهِ الأَفْعالُ فِي الأَصْلِ ثَلاثَةُ اَحْرُفٍ وَفِي اللَّفْظِ ثُنائِيٌّ. فَيُقاسُ جَمِيعُ اَلتَّصارِيفِ فِيها عَلىٰ ما مَرَّ القِياسُ

﴿ الرباعى منه ﴾

يُقالُ «مَنْ اَنكَرْسُوفْ اُبْرُتُّمْ» اَىْ اَنِّي حَمَلْتُهُ عَلىٰ شُرْبِ اَلْماءِ وَغَيْرِهِ. [اُبْرُتُرْمَنْ. اُبْرُتْماكْ].

وَيُقالُ « سُجِكَ اَنِي اَسْرِتّي » اَيْ اَنَّ الشَرابَ اَسْكَرَهُ . [اَسْرِتْرْ . اَسْرِتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اَتْماكْ اِسِرْتّي » اَيْ اَنَّهُ اَعَضَّهُ الخُبْزَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْ اَعَضَّ شَيْأً . [اِسِرْتُورْ . اِسِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ كُنْكايِبْ اَكِرْتّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ جارِيَتَهُ عَلَى الغَزْلِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمَرَ بِالتَّحْدِيقِ حَوْلَ حِصارٍ لِيَأْخُذَهُ . [اَكِرْتُور . اِكِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكاز كُوزِنْ اَلِرْتّي » اَيْ اَنَّهُ لَحَ اِلَيْهِ بِبَصَرٍ باصِرٍ شَزِرٍ . [اَلِرْتُرْ . اَلِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ كُوزِنْكا بِيرْ نانْكْ اِلِرْتّي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَوْقَعَ بِبَصَرِهِ خَيالَ شَيْءٍ . [اِلِرْتُرْ . اِلِرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بَكْ اُبْكاسِنْ اَمُرْتّي » اَيْ اَنَّهُ قَدْ اَسْكَنَ غَضَبَ الاَميرِ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْكَنَ جِماحَ الْمُهْرِ وَغَلَيانَ القِدْرِ وَنَحْوِهِ . وَقالَ

تُسُنْ مُنُبْ سَكِرْتْسُنْ ❀ اَسِرْ لِكِنْ اَمُرْتْسُنْ

اِتْقا كَيِكْ قَيْتَرْتْسُنْ (*) ❀ تُيْتِمِشْ سانِي اُمْنَلِمْ

يَصِفُ فَتًى وَيَقُولُ فَلْيَرْكَبِ الْمُهْرَ العَسِرَ وَيُعْدِيَهُ (*) . حَتّىٰ يُسَكِّنَ طِماحَهُ فَيَصِيدَ عَلىٰ ظَهْرِهِ . وَيُغْرِيَ (*) الكَلْبَ عَلىٰ رَدِّ الصَيْدِ اِلَيْنا . فَنَعُدُّهُ بَعْدَهُ اَنَّ الصَيْدَ اُخِذَ فَرَجَوْا (*) اَكْلَ لَحْمِهِ بَعْدُ .

(ر) يُقالُ « أغرِي ارِكْ جُبَرْتِي » اَىْ اَنَّ اللِصّ سَلَبَ مالَهُ حَتّى اَعْراهُ . [جُبَرْتُرْ . جُبَرْتماق] .

وَقَدْ يُقالُ « جُبَرْتوسيدى » اَىْ سَلَبَهُ وَعَرّاهُ .

وَيُقالُ « اُلْ اُغْلِنْ جِبِرْتِى » اَىْ اَنَّهُ ضَرَبَ وَلَدَهُ بِقَضِيبٍ ناعِمٍ . [جِبِرْتُوز . جِبِرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ ارِكْ اُرْنِنْدِنْ قُبُرْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَنْهَضَ الرَجُلَ مِنْ مَكانِهِ . وَغَيْرَهُ كَذٰلِكَ . [قُبُرْتُوز . قُبُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اَتْلِكْ اَذاقِغْ قَبَرْتِي » اَىْ وَرَّمَ الخُفُّ القَدَمَ وَهُوَ اَنْ يُهَيِّجَ نُفّاخاتٍ مِنَ الوَرَمِ . [قَبَرْتُوز . قَبَرْتْماقْ] .

وَمِنْهُ يُقالُ « اُلْ سُوزْكْ قَبَرْتِي » اَىْ اَنَّهُ فَخَّمَ الكَلامَ . وَبِهِ سُمِّيَ الرَجُلُ لِلْمُنْتَفِخِ « قَبرتغان » .

وَيُقالُ « اُوتْ اشحِى كُبُرْتِي » اَىْ اَنَّ النارَ اَزْبَدَتِ القِدْرَ . وَكَذٰلِكَ إِذا اَزْبَدَ الشَيْءُ الشَفَةَ وَالماءَ وَنَحْوَهُ . [كُبُرْتُرْ . كُبُرْتْماكْ] .

وَيُقالُ « اَتِغْ قَبَرْتِي » اَىْ اَنَّهُ اَمَرَ بِرَدِّ الخَيْلِ . [قَبَرتُر . قَبَرتماق] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي فَجُرْتِي » اَىْ اَنَّهُ حَمَلَهُ عَلَى الإِهْرابِ . [فَجُرْتُرْ . فَجُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ بُيْنِنْ قَدِرْتِّي » ا • اَنَّهُ اَلْوىٰ عُنُقَهُ . [قَدِرْتُرْ . قَدِرْتْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِكْ تُونِنْ قَرَدْتِّي » اَىْ اَنَّهُ سَوَّدَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَهُ . [قَرَدْتُرْ . قَرَدْتْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ قِزَرْتِّي نانـكْني » اَىْ اَنَّهُ حَمَّرَ اَلشَّيْءَ . [قِزَرْتُرْ . قِزَرْتْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ انكر تَرِغْ سَغُرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَذْراهُ الحِنْطَةَ وَغَيْرَها . [سَغُرْتُرْ . سَغُرْتْمَاقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَتْ سَكِرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْدىٰ الفَرَسَ وَغَيْرَهُ . [سَكِرْتُرْ . سَكِرْتْمَاكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ انكر سُوف كَجُرْتِّي » اَىْ اَنَّهُ اَعْبَرَهُ الماءَ وَغَيْرَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَمْضىٰ لِغَيْرِهِ اَمْراً . [كَجُرْتُرْ . كَجُرْتْمَاكْ] .

اَلْاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ اَرْبَعَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « سَكِرْتْ » اَىْ اَعْدِ الفَرَسَ . وَلٰكِنَّها فِي اللَّفْظِ كَالثُّلاثِيِّ . وَيُقاسُ فِي سائِرِ ما يُتَصَرَّفُ مِنَ الفاعِلِ وَالْمَفْعُولِ وَاَسْماءِ الاَمْكِنَةِ وَالاَزْمِنَةِ وَالآلاتِ عَلىٰ ما مَرَّ القِياسُ فِي الاَبْوابِ الْمُتَقَدِّمَةِ . يَطَّرِدُ وَلا يَنْعَكِسُ .

اَلْمِثالُ مِنْهُ

(غ) يَلْتِغا — هُوَ اَلسُخْرِيَّةُ بِالشَيْءِ. يُقالُ « اُلْ اَنِي يَلْتِغا قِلْدِي » اَيْ اَنَّهُ إسْتَهْزَأَ بِهِ وَسَخِرَ مِنْهُ »

(ق) يَلْذَرْقْ نانكْ — اَلشَيْءُ اَلْمُضِيءُ كَالطَسْتِ اَلْمَجْلُوِّ وَنَحْوِهِ. وَيُقالُ « لِلْمَرْأَةِ اَلْمُتَبَرِّجَةِ « يَلْذُرْقْ اَشْلاز » اَيْ اِمْرَأَةٌ مُتَزَيِّنَةٌ. وَيُضَمُّ الياءُ فِيهِما.

يَرْپماقْ (*) — لُغَةُ أُنيغُرْ فِي « يَرْماقْ » لِلْدِرْهَمِ.

اَلْمُضاعَفُ مِنْهُ

يَرْسْغاغْ — اَلْمَزْلَقَةُ فِي الْجَبَلِ وَغَيْرِهِ.

وَنَوعٌ مِنْهُ

يُلْذُرْغا — اَلْنَصِيُّ وَهُوَ نَبْتٌ يَنْبُتُ طَوِيلاً كَأَنَّهُ سَيْفٌ. وَقَدْ تُحَرَّكُ الدالُ فَيُقالُ « يُلْدُرْغا ».

(ك) يُقالُ لِلْخُفّاشِ « اَيا يَرْسَكُو » بِلُغَةِ جِكِلْ. وَبَعْضُهُمْ يُسَمِّيهِ « يَرِسا ».

اَلْمُعْتَلُّ الْعَجُزِ

(غ) يُرِنجغا — اَلْقَتُّ.

يلنجغا اَشْ — اَلطعامُ الَّذي لادَسَمَ فيهِ وَلا مِلْحَ وَلاطَعْمَ .

يُمُرْتغا — بَيْضُ الدجاجَةِ وَسائِرِ الطُيُورِ . وَيُقالُ لِخُصْيَةِ الاِنْسانِ وَسائِرِ الحَيَوانِ « يُمُرْتغا » .

يِمِرْتغا ياشْ — بِكَسْرِ الياءِ وَالميمِ كُلُّ بَقْلٍ ناعِمٍ نَحْوُ السفاناخِ وَالقُنَّبيطِ الَّذي لاعُرُوقَ فيهِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ لَهُ خَضَدٌ . وَالقِثّاءُ تُسَمّىٰ « يِمِرتغا » (٣) .

الافعال منه

(د) (٣) يُقالُ « اُلْ ياذْتي نانكني » اَيْ اَنَّهُ بَسَطَ الشَيْءَ . نَحْوُ الخُبْزِ عَلىٰ الخِوانِ . [يَذارْ . يَذْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُبْراقْ يُوزِنْدِنْ يُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ مَسَحَ التُرابَ عَنْ وَجْهِهِ . وَكَذٰلِكَ يُقالُ « اُلْ بِتِكْ يُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ مَحا الكِتابَ وَغَيْرَهُ . [يُوذارْ . يُوذْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يُكْ يُوذْتي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ الحِمْلَ . [يُوذارْ . يُوذْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ يَشْكاكْ يِيذْتي » اَيْ اَنَّهُ عَبّىٰ رِزْمَةَ المَتاعِ اَوِالعَيْبَةَ . [يِيذارْ . يِيذْماكْ] .

اَلثُّلاثِيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « آتْلِغْ يُرْتِي » اَىْ خَبَّ الفارِسُ . [يُرْتُورْ . يُرْتارْ]
لُغَتانِ . [يُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ تُونِنْ يِرْتِي » اَىْ اَنَّهُ مَزَّقَ ثَوْبَهُ وَغَيْرَ ذٰلِكَ . [يِرْتارْ . يِرْتْماقْ] .

(ج) يُقالُ « اُلْ قاغُونُغْ يَنْجْدِي » اَىْ اَنَّهُ خَبَطَ وَدَقَّ البِطِّيخَ وَغَيْرَهُ تَحْتَ الرِجْلِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا عَضَّهُ فَضَمَّ بَعْضَ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْضٍ . [يَنْجارْ . يَنْجماكْ] .

(ق) يُقالُ « اُلْ ياغْقا يَلْقْدِي » . اَىْ اَنَّهُ قَدْ غَمَّتَهُ الدُّهْنُ حَتّىٰ بَشِمَ مِنْهُ . [يَلْقارْ . يَلْقْماقْ] . وَفِى المَثَلِ « يَلْقْسا يَما ياغْ اَذْكُو . كُونْسا يَما كُونْ اَذْكُو » مَعْناهُ اَلسَّمْنُ وَاِنْ بَشِمَ الاِنْسانُ مِنْهُ فَهُوَ خَيْرٌ مِنْ طَعامٍ قَفارٍ مَلِيحٍ . وَالشَّمْسُ وَاِنْ اَحْرَقَتْ فَهُوَ خَيْرٌ مِنَ الدَّجْنِ وَالضَّبابِ .

وَيُقالُ « تاشْ اَيِنكْ اَذاقِنْ يُلْقْدِي » اَىْ سَحَجَ الحَجَرُ رِجْلَهُ وَلَثَمَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ اِذا سَحَجَ شَيْئاً . [يُلْقارْ . يُلْقْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنْدِنْ نانكْ يُلْقْدِي » اَىْ اَنَّهُ قَشَرَ مِنْهُ شَيْئاً . وَمَعْناهُ اَنَّهُ اِنْتَفَعَ وَحَصَّلَ مِنْهُ شَيْئاً . [يُلْقارْ . يُلْقْماقْ] .

اَلرُّباعِيُّ مِنْهُ

(ت) يُقالُ « اُلْ سوزُكْ يَبُرْتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَمَرَ بِاِخْفاءِ الاَمْرِ وَالكَلامِ . وَيُقالُ « اُلْ يِيرِكْ يَبُرْتِّي » اَيْ اَنَّهُ حَمَلَ مَنْ مَلَّسَ الاَرْضَ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ شَعَثٍ اِذا ضُمَّ بَعْضُ اَجْزائِهِ اِلىٰ بَعْض . [يَبُرْتُرْ . يَبُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « يَغْمُرْ اُتُغْ يَشَرْتِّي » اَيْ اَنَّ المَطَرَ خَضَّرَ النَّبْتَ . [يَشَرْتُرْ . يَشَرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنكَرْ اُونْ يُغُرْتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَعْجَبَهُ العَجِينَ . [يُغُرْتُرْ . يُغُرْتْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي يُكُرْتِّي » اَيْ اَنَّهُ اَشَدَّاهُ . [يُكُرْتُرْ . يُكُرْتْماكْ] .

وَنَوْعٌ آخَرُ

يُقالُ « كُونْ يَلْذَرَدي » اَيْ اَضاءَتِ الشَّمْسُ قَليلاً . وَكَذٰلِكَ البَرْقُ وَالنارُ . وَكُلُّ شَيْءٍ اِذا اَضاءَ قَليلاً يُقالُ لَهُ « يَلْذَرَدي » . [يَلْذِرِيْرْ . يَلْذِرِيماقْ] .

وَيُقالُ « قِلِجْ يُلْذَرَدي » اَيْ اَضاءَ السَّيْفُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ جَوْهَرٍ . فَبِالفَتْحِ يَقَعُ عَلىٰ الضِياءِ وَبِالضَمِّ يَقَعُ عَلىٰ تَلامِيعِ الجَواهِرِ . [يُلْذِرِيْرْ . يُلْذِرِيماقْ] .

اَلْمَنْقُوصُ مِنْهُ

(ج) اِينْج — اَلْمُطْمَئِنُّ الساكِنُ. يُقالُ مِنْهُ «كُنكُلْ اِينْجمُو» مَعْناهُ قَلْبُكَ اَمُطْمَئِنٌّ هُوَ.

اِينْجْ كَنْدْ — اِسْمُ بُلَيْدَةٍ كانَتْ لِقَوْمِ الْمُقَنَّعِ. لَعَنَهُ اللهُ. فَخَرِبَتْ.

كانْجْ — اَلطِفلُ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ صَغيرٍ مِنَ الحَيَوانِ.

كانْجْ لِيُو — مائِدَةٌ تُتَّخَذُ فِي الاَعْيادِ وَوَلائِمِ المُلُوكِ لِلنَّهْبِ كَالمَنارَةِ قَدْرَ ثَلٰثِينَ ذِراعاً صُعُداً فِي السَّماءِ.

الرُّباعِيُّ مِنْهُ

(ر) قافغ (*) — اَلْحَرِيرُ اَلْبَهْرَمانُ.

(غ) بازْلِغْ اَرْ — اَيِ الرَّجُلُ اَلْمُثْرِي ذُو المالِ.

(ك) اُوزْلُكْ — اَلْمُقْرَبَةُ مِنَ الخَيْلِ. وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ خَصَّهُ الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ.

الافعال منه

(ذ) يُقالُ «اُلْ مَنْكا اَتْ ايذْتِي» اَيْ اَنَّهُ بَعَثَ اِلَيَّ فَرَساً وَغَيْرَهُ.
وَيُقالُ «تَنْكْرِي يَلاوَجْ اِيذْتِي» اَيْ اَرْسَلَ اللهُ تَعالىٰ رَسُولاً.
[اِيذُورْ. ايذْماقْ].

(ذ) (*) يُقالُ « اَلِكْ كُوزِي بَيذْتِي » (*) اَىْ اَنَّ عَيْنَهُ اَبصَرَتْ ضَعيفاً . [بيذار . بيذماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ تُنْلُغْقا بُوذْتِي » اَىَ حَصِرَ الرَجُلُ مِنَ البَرْدِ وَماتَ . [بُوذارْ . بُوذْماقْ] .

وَيُقالُ « مَنِكْ قَرِنْ تُوذْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ شَبِعَ بَطْنِي . [تُوذارْ . تُوذُوزْ] . لُغَتانِ . [تُوذْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اَنِي اَشْقا تِيذْتِي » اَىْ اَنَّهُ قَدْ مَنَعَهُ لِلطَعامِ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ مَنْعٍ . [تِيذارْ . تِيذْماقْ] .

وَيُقالُ « اَرْسُوذْتِي » اَىْ بَزَقَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [سُوذارْ . سُوذْماقْ] .
وَفِي اَلمَثَلِ « كُوكَا سُوذْسا يُوزْ كا تُشُوزْ » مَعْناهُ مَنْ بَزَقَ نَحْوَ اَلسَماءِ يَقَعُ فِي وَجْهِهِ . يُضْرَبُ هٰذا فِيمَنْ يُعادِي مَنْ هُوَ اَكْبَرُ مِنْهُ فِي الجاهِ فَيُقالُ اِنَّهُ تَرْجِعُ هٰذِهِ العَداوَةُ وَوَبالُها اِلَيْكَ كَما يَرْجِعُ اَلبُزاقُ اِلىٰ الوَجْهِ .

وَيُقالُ « اَرْسِيذْتِي » اَىْ بالَ الرَجُلُ وَغَيْرُهُ . [سِيذارْ . سِيذْماكْ] .

وَيُقالُ « اَرْ قاذْتِي » اَىْ ماتَ الرَجُلُ مِنَ الدَمَقِ . [قاذارْ . قاذْماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ اِشِنْ قُوذْتِي » اَىْ تَرَكَ الرَجُلُ عَمَلَهُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ تُرِكَ . [قُوذُوزْ . قُوذْماقْ] . وَقالَ

أُغُلْ سَنكا قُذُرْ مَنْ اَرْ دَمْ اُكُتْ خْمارُو
بِلْكا اَرِكْ بُلُبْ سَنْ بَقِّلْ اَنِنكْ تَبارُو

يَقُولُ يا وَلَدِي اَتْرُكُ لَكَ مَنْقَبَةً وَآداباً . فَاِذا صادَفْتَ عالِماً عاقِلاً تَقَرَّبْ اِلَيْهِ وَاسْتَفِدْ مِنْهُ .

(كْ) يُقالُ « اَرْ تُونْ كاذْتِي » اَىْ لَبِسَ الرَّجُلُ الثَّوْبَ وَ غَيْرَهُ . [كاذارْ . كاذْماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي كُوذْتِي » اَىْ اَنَّهُ اِنْتَظَرَنِي . وَيُقالُ « اُلْ قُويْ كُوذْتِي » اَىْ اَنَّهُ رَعىٰ الغَنَمَ وَغَيْرَها . [كُوذارْ . كُوذْماكْ] . هٰذِهِ بِالغُزِّيَّةِ .

ذَواتُ الاَرْبَعَةِ

(ب) زانبِي — صَرّارُ اللَيْلِ .

زانبِي اَرْتْ — اِسْمُ عَقَبَةٍ بَيْنَ « تُجُنْكارْباشِي » وَ « بَلاساغُونْ » .

(ج) ساڤْجِي — اَلرَسُولُ مِنْ رُسُلِ اللّٰهِ تَعالىٰ . وَاَصْلُهُ مَأْخُوذٌ مِنْ « ساڤْ » وَهُوَ الاَنْباءُ وَالكَلامُ وَالمَثَلُ . وَالرَسُولُ يُبَلِّغُ هٰذِهِ الاَشْياءَ .

ساڤْجِي — اَلرَسُولُ . وَهُوَ السَفِيرُ الَّذِي يَمْشِي بَيْنَ الاَحْماءِ وَالاَصْهارِ بِالرَسائِلِ . لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ .

(ژ) كارژُو — اَلجُلاهِقُ . بِزاىٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ .

(ج) سالجي — ٱلمَطْبَخِيُّ . في اَصْلِ اللغَةِ . ثُمَّ يُسَمّىٰ شَفْرَةُ آلمَطْبَخِيّ «سالجي بجاكْ» .

جاقْلي — قِشْرُ الْخَوْخِ وَالجَوْزِ الّذي تُوقَدُ بِهِ النارُ .

جُوقْلي — مِصْفاةُ «تمّاجْ» . وَهِيَ قُضْبانٌ لِطافٌ تُرْمَلُ فَتَجْعَلُ كالمِغْرَفَةِ .

كاقْلي — فُوهَةُ اَلنَّهرِ .

هٰذِهِ اللُغاتُ الثَلاثُ كَنْجاكِيَّةٌ .

وَنَوْعٌ مِنْهُ

(غ) اَسُرْتْغُو أتْ — اَلْعَطُوسُ (*)

اَغَرْتْغُو — شَرابٌ يُتَّخَذُ مِنْ دَقيقِ الحِنْطَةِ كالفُقّاعِ .

(ق) يُقالُ لِلرَجُلِ الفطِنِ اَلمُتَعاقِلِ «اَسرتغُق ارْ» .

(كْ) اَمِرْجكا — اَلْغُضْرُوفُ .

قَلْدُرْغاتُونْ (*) — اَلثَوْبُ اَلمُتَقَعْقِعُ . وَكَذٰلِكَ كُلُّ شَيْءٍ مُتَقَعْقِعٍ . نَحْوُ القِرْطاسِ وَغَيْرِهِ .

الافعال منه

(ت) يُقالُ «اُلْ اَني اَرْتْلادي» اَيْ اَنَّهُ صَفَعَهُ . [اَرْتْلارْ . اَرْتْلاماقْ] .

(ق) يُقالُ « قامْ اِزْقِلادي » اَىْ تَكَهَّنَ الكاهِنُ مُتَفَأِّلاً في شَيْءٍ. [اِزْقِلاز. اِزْقِلاماقْ].

(ك) يُقالُ « اُلْ بيرِكْ ازْكَلادي » اَىْ اَنَّهُ وَطِئَ الاَرْضَ وَغَيْرَها. [ازكلار. ازكلاماكْ]. لُغَةٌ في « اَكْلادي » (*)

وَيُقالُ « اُلْ اَتِغْ اُزْ كَلادي » اَىْ اَنَّهُ شَدَّ الفَرَسَ بِطَويلَةٍ في اَخِيَّةٍ. [اُزْكَلاز. اُزْكَلاماكْ].

وَيُقالُ « اَزْ تُزْبَلادي نانِكْني » اَىْ تَحَذّى الرَّجُلُ الشَّيْءَ. [تُزْبَلاز. تُزْبَلاماقْ].

وَيُقالُ « اُلْ اَزْنَكاكْ بِلا سُرِبْلادي » (*) اَىْ اَنَّهُ قارَعَ مَعَ اِصْبِعِهِ. مِنَ القُرْعَةِ. [سُرِبْلاز. سُرِبْلاماكْ] (*)

وَيُقالُ « اُلْ قُزِي كُرِيلادي » (*) اَىْ اَنَّهُ حَنَذَ الحَمَلَ وَشَواهُ في حَدٍّ مِنَ الاَرْضِ. [كُرِيلار. كُرِيلاماكْ] (*)

(ت) يُقالُ « ال ... نْلادي » اَىْ اَنَّه عَدَّهُ تاجِراً. [سَرْتْلاز. سَرْتْلاماق]

وَيُقالُ « يِبْني سَرْتِيلادي » (*) اَىْ اَنهُ لَوىٰ الخَيْطَ عَلىٰ الهُلْبِ. وَكَذٰلِكَ اِذا صَعَّدَ الرَّجُلُ في الوادي الصَغيرِ. بِالعُزَيةِ. [سَرِتِيلار. سَرِتِيلاماقْ] (*)

وَيُقالُ « أُلْ ارِكْ قَرِتْلادِي » (*) اَيْ نَسَبَهُ اِلىٰ شَكاسَةِ الخُلُقِ. وَكَذٰلِكَ اِذا اَصْلَحَ القَرْحَةَ . [قَرِتْلارْ . قَرِتْلاماقْ] .

وَيُقالُ « اُلْ بِيرْ تُرْقْلادِي » اَيْ اَنَّهُ مَسَحَ الاَرْضَ طُولاً وَعَرْضاً . وَكَذٰلِكَ اِذا قَدَّرَ هَيْكَلَ الفَرَسِ وَغَيْرِهِ . [تُرْقْلارْ . تُرْقْلاماقْ] .

(كْ) يُقالُ « اُلْ تَوارِنْ بَرْكْلادِي » اَيْ اَنَّهُ اَحْرَزَ مالَهُ وَحَفِظَهُ . وَكَذٰلِكَ اِذا حَبَسَ الاِنْسانَ وَغَيْرَهُ وَحَفِظَ كُلَّ شَيْءٍ . [بَرْكْلارْ . بَرْكْلاماكْ] . وَاَصْلُهُ « بَكْلادِي » . وَيَجُوزُ اَنْ يَكُونَ مَأْخُوذاً مِنْ قَوْلِهِمْ « بَرْكْ يِيرْ » لِلْمَوْضِعِ الحَرِيزِ .

وَيُقالُ « اُلْ اِشِغْ تَرْكْلادِي » اَيْ اَنَّهُ عَجَّلَ الاَمْرَ . [تَرْكْلارْ . تَرْكْلاماكْ] .

وَيُقالُ « اُلْ مَنِي تُرْكْلادِي » اَيْ اَنَّهُ عَدَّنِي مِنْ جُمْلَةِ التُّرْكِ وَنَسَبَنِي اِلَيْهِمْ . وَكَذٰلِكَ اِذا اَسْتَعْجَمَهُ . [تُرْكْلارْ . تُرْكْلاماكْ] .

اَلاَمْرُ مِنْ هٰذا البابِ عَلىٰ خَمْسَةِ اَحْرُفٍ . نَحْوُ قَوْلِهِمْ « بَرْكْلا تانْكْنِي » اَيْ اِسْتَوْثِقِ الشَّيْءَ . وَقَوْلِهِمْ « سُرِيلا » (*) اَيْ قارِعْ . لٰكِنَّ هٰذا البِناءَ اَشْبَهُ فِي اللَّفْظِ بِالرُّباعِيِّ فَحُمِلَ عَلَيْهِ . لِاَنَّ اَحَدَ السّاكِنَيْنِ لا يَظْهَرُ فِي اللَّفْظِ ظُهُوراً جَلِيّاً . فَلِذٰلِكَ يَجُوزُ لِلشّاعِرِ اَنْ يَعُدَّهُما حَرْفاً واحِداً كَما بَيَّنْتُ .

وَسائِرُ العِلَلِ وَٱلتصاريفِ يُقاسُ عَلىٰ ما مَضىٰ مِنَ الأَبْوابِ ٱلمُتَقَدِّمَةِ ‌.

وَهٰذا البابُ يَأْتي عَلىٰ اَوْجُهٍ ثَلاثَةٍ ‌. اَحَدُها اَنْ يَكُونَ عَلىٰ مَعْنىٰ اَنَّهُ عُدَّ مِنْ جُمْلَةِ ٱلمَذْكُورِ ‌. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تُرْكلادي» اَىْ عَدَّهُ تُرْكِيّاً ‌.

وَٱلثاني اَنْ يَكُونَ فِعْلاً مُؤَلَّفاً مِنَ الاَسْماءِ ٱلثُنائِيَّةِ ٱلمُسَكَّنَةِ الحَشْوِ ‌. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «تَوَى قُرْتْلادي» اَىْ اَنَّهُ نَزَعَ ٱلدُودَ عَنِ البَعيرِ وَغَيْرِهِ ‌.

وَٱلثالِثُ اَنْ يَكُونَ بِناءً عَلىٰ حِيالِهِ لا يُرادُ بِهِ شَيْءٌ مِنْ هٰذِهِ المَعاني ‌. نَحْوُ قَوْلِهِمْ «اُلْ تَوارِنْ ٱلْقَدي» اَىْ اَنَّهُ اَفْنىٰ مالَهُ ‌. وَقَوْلِهِمْ «اَرْ يَلْقَدي» اَىْ بَشِمَ الرَجُلُ مِنَ الطَعامِ ٱلدَسِمِ ‌.

ذَواتُ ٱلاَرْبَعَةِ

(د) يُقالُ «تَوىْ تَلْدرادي» اَىْ تَفَرَّقَ النّاسُ مِنْ كُلِّ جانِبٍ ‌.
[تَلْدرار. تَلْدراماق]. لُغَةٌ غُزِّيَّةٌ ‌.

وَيُقالُ «تونْ قَلْدِرادى» (٭) اَىْ تَقَعْقَعَ الثَوْبُ وَغَيْرُهُ [قَلْدِرارْ. قَلْدِراماقْ] (٭)

وَيُقالُ «تاشْ جَلْدِرادي» (٭) اَىْ صَوَّتَ ٱلرَضْراضُ وَغَيْرُهُ ما يُشْبِهُهُ ‌. نَحْوُ السِلْسِلَةِ إذا وَقَعَتْ عَلىٰ الاَرْضِ وَاَصاتَتْ وَنَحْوِها ‌.
[جَلْدِراماقْ] (٭)

وَيُقالُ « تاشْ قُذُغْ اِجْرا كُلْدُرادي » (*) اَىْ صَوَّتَ الحَجَرُ فِى ٱلبِئْرِ وَاَخْبَرَ بِبُعْدِ قَعْرِها . [كُلْدُراذْ . كُلْدُراماكْ] .

الغنة الجيمية

(ت) اُتُنْجْ — اَلْقَرْضُ . يُقالُ « مَنْ اَنكاذْ يَرْماقْ اُتُنْجْ بِيرْدِمْ » اَىْ اَنِّى اَعْطَيْتُهُ الدِرْهَمَ قَرْضاً . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

اُتُنْجْ اِيش (*) — اَلْاَمْرُ الَّذى يُسْتَحْيىٰ مِنْهُ . لُغَةُ الغُزِّيَّةِ .

(ج) اُجُنْجْ — اَلْثالِثُ فِى العَدَدِ . وَهٰذا قِياسٌ . وَذٰلِكَ اَنَّ كُلَّ عَدَدٍ اِذا كانَ دُونَ العَشَرَةِ فَاِنَّهُ يُزادُ عَلىٰ اَصْلِ الكَلِمَةِ « اَلنُونُ وَاَلجيمُ » اِذا اُريدُ اَنَّهُ تالٍ لِلْعَدَدِ الَّذى قَبْلَهُ . يُقالُ « تُورْتُنْج » اَىِ الرابِعُ . « بِيشِنْج » اَىِ الخامِسُ . اَصْلُهُ « تُورْتْ » لِلْاَرْبَعَةِ . « بيشْ » لِلْخَمْسَةِ . فَزيدَتْ نُونُ الغُنَّةِ مَعَ الجيمِ لِهٰذا اَلمَعْنىٰ .

وَيَجُوزُ اَيْضاً اَنْ يُنْطَقَ فِى اَلجُذُورِ بِهٰذا . فَيُقالُ « اُونُنْجْ » اَىِ العاشِرُ . « يِكِرْمِنْجْ » اَىِ العِشْرُونَ الَّذى هُوَ تالٍ لِلتِسْعَةَ عَشَرَ . قِياسٌ مُطَّرِدٌ .

(د) اَرَنْج — حَرْفٌ بِمَعْنىٰ « لَعَلَّ » . يُقالُ مِنْهُ « اُلْ بَرْدى اَرَنْجْ » مَعْناهُ لَعَلَّهُ قَدْ ذَهَبَ ذاكَ .

أُرُنْج — اَلرِشْوَةُ ·

اِرِنْج — اَلتَنَعُّمُ وَالتَقَلُّبُ فِي النِعْمَةِ · وَفِي بَعْضِ اللُغاتِ يُقالُ «اَرِنْژ» (*) بِزاىٍ بَيْنَ المَخْرَجَيْنِ ·

(ف) اَفِنْج — اَلْمُؤانَسَةُ بِالشَيْءِ ·

(ك) اِكِنْج نانك — اَىْ ثانِي الشَيْءِ ·

أُكُنْج — اَلْحَسْرَةُ · يُقالُ «أُلْ اَنكَرْ أُكُنْج قِلْدِي» اَىْ اَنَّهُ جَعَلَ لَهُ حَسْرَةً ·

أُكُنْج — اَلتَمَدُّحُ ·

(ل) اِلِنْج يُولْ — اَلطَرِيقُ الْمُلْتَوِي وَلَيْسَ بِالْمُسْتَوِي ·

اِلَنْج — اَلتَعْيِيرُ عَلَى الْمُشِيرِ فِي اَمْرٍ بَدا فِيهِ خَلَلُهُ ·

(م) أُمُنْج — اَلرَجاءُ · يُقالُ مِنْهُ «أُمُنْج تَنكَرِيكا» اَىِ الرَجاءُ عِنْدَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ ·

(ن) اِنَنْج — اَلْمُعْتَمَدُ · وَمِنْهُ يُسَمّى «اِنَنْج بَكْ» اَىِ الأَمِيرُ الْمُعْتَمَدُ ·

أُنُنْج يَرْماقْ — اَىِ الدِرْهَمُ العاشِرُ · وَكَذٰلِكَ غَيْرُهُ ·

الافعالُ مِنْهُ

(ك) يُقالُ «اُلْ مَنكا يُكِنجكالَنْدِي» اَىْ اَنَّهُ تَواضَعَ لِي وَخَضَعَ ·

وَيُقالُ « أَلْ قِنِزِ غْ بِنْجكالَنْدي » اَىْ اَنَّهُ اِتَّخَذَ الجارِيَةَ سُرِّيَّةً . وَيُقالُ « قُلْ تَنكرِنكا بِنْجكالَنْدي » . [بِنْجكالَنُوز . بِنْجكالَناكْ] اَىْ تَواضَعَ العَبْدُ وَتَزَهَّدَ وَتَعَبَّدَ وَصامَ وَصَلّىٰ وَخَضَعَ لِلّٰهِ رَبِّ العالَمِينَ .

اِنْقَضىٰ كِتابُ الجَمْعِ بَيْنَ الساكِنَيْنِ . وَهُوَ آخِرُ الكُتُبِ الثّانِيَةِ . وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ العالَمِينَ .

قالَ « مَحْمُودُ بْنُ الحُسَيْنِ » لَمّا وَفَّقْنا ما شَرَطْنا فى مُقَدِّمَةِ الكِتابِ اَنْ نَجْمَعَ فِيهِ لُغاتِ التُّرْكِ وَنُبَيِّنَ عِلَلَها وَاُصُولَها وَنَشْرَحَ اَقْيِسَتَها وَنُرَتِّبَ فُصُولَها فَقَدْ اُنْجِزَ المَوْعُودُ وَاُحْرِزَ المَقْصُودُ وَنَبَذْتُ مِنْها الزِيادَةَ وَاللَغْوَ وَالسَقَطَ وَالحَشْوَ . فَاسْتَوْلىٰ الكِتابُ عَلىٰ الاَمَدِ . وَخُلِّدَ ذُخْراً لِلاَبَدِ .

فَلْيَكْمُلْ كِتابُنا فى هٰذا المَحَلِّ .

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ اَبَداً . وَالصَّلاةُ عَلىٰ رَسُولِهِ سَرْمَداً . وَعَلىٰ آلِهِ اَجْمَعِينَ .



فَرَغَ مِنْ تَعْلِيقِهِ العَبْدُ الفَقِيرُ اِلىٰ اللّٰهِ تَعالىٰ « مُحَمَّدُ بْنُ اَبِى بَكْرِ بْنِ اَبِى الفَتْحِ الساوِىُّ ثُمَّ الدِمَشْقِىُّ » عَفا اللّٰهُ تَعالىٰ عَنْهُ . يَوْمَ الاَحَدِ السابِعِ

وَالعِشْرِينَ مِنْ شَوَّالِ سَنَةِ أَرْبَعٍ وَسِتِّينَ وَسِتِّمِائَةٍ . مِنْ نُسْخَةٍ هِيَ بِخَطِّ مُؤَلِّفِ الكِتَابِ . يَقُولُ فِي آخِرِهِ مَا صُورَتُهُ :

« أُبْتُدِئَ بِالتَّأْلِيفِ فِي غُرَّةِ جُمَادَى الأُولَى مِنْ سَنَةِ أَرْبَعٍ وَسِتِّينَ . وَتَمَّ بَعْدَ تَنْقِيحٍ وَتَهْذِيبٍ وَتَحْرِيرٍ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ يَوْمَ الاِثْنَيْنِ العَاشِرَ مِنْ جُمَادَى الآخِرَةِ مِنْ سَنَةِ سِتٍّ وَسِتِّينَ وَأَرْبَعِ مِأَةٍ »

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ العَلِيِّ العَظِيمِ . وَهُوَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الوَكِيلُ .

كتاب بيتدى



عرض شكران وتمنی :

ایکی مهم لسان اوکره‌دن شو قیمتلی کتابك صورت نفیسه‌ده
طبع ونشری خصوصنه بذل همت بیوران معارف عمومیه ناظری
و « آثار اسلامیه وملیه » انجمنی رئیسی

شکری بك افندی حضرتلرینه

نامتناهی عرض شکران و دردست طبع بولنان حروف هجا
اوزره مرتب ترجمه‌سنك‌ده اصلی کبی مسك الختام اولمسنی جناب
حقدن تمنی ایلرم

۸ تشرین اول ۳۳۳

کتابك مستنسخ ومصححی کلیسلی معلم

رفعت

اعتذار مخصوص :

معارف نظارت جلیله‌سی شو کتابك استنساخ و مطبعه تصحیحاتنی بو عبد عاجزه فرمان بیوردی . فقط کتابك دیکر نسخه‌سی اولمادیغی ایچون سرقت وحریق کبی بر حادثه‌یه میدان ویرمه‌مك املیله علی العجله یازدم . حتی مقابله‌یی بیله بکله‌میه‌رك نسخهٔ اصلیه‌یی محفوظ برقاصه‌یه تودیع ایتدم . مطبعه تصحیحاتنی یازدیغم کاغدلره تطبیقا یاپدم . مقابله ایدلمین کتابلر آز چوق خطادن سالم اوله‌میه‌جغندن یازدیغم کاغدلرده شبهه‌م وار ایدی . اونك ایچون شیمدی هر اوچ جلدی نسخهٔ اصلیه ایله مقابله‌یه مجبور اولدم . ایشته بومقابله نتیجه‌سنده اکلاشیلان نقصانلری ، فرقلری آیریجه کوستریورم . مطالعین کرام لطفاً بو تصحیحاتی‌ده نظر دقته آلمقله برابر بوبابدکی قصورمی عفو بیورورلر امیدنده‌یم .

« العذر عند کرام الناس مقبول »

رفعت

برنجی جلده عائد صوك تصحیحات :

صحیفه	سطر	
١٦	١٠	« و قد بیّنّا » عباره‌سندن صوكره « جُمْلَةً » كلمه‌سی اونودولمشدر .
١٧	١	« قروغساق » كلمه‌سنده‌كی « و » حرفی فضله‌در .
«	٣	صوك كلمه « قُذُزْغُونْ » اوله‌جق . یعنی اوچنجی حرفی زای معجمه‌در .
٢٢	٦	« رعینا » یاكلیشدر . طوغریسی « راغْینا » در .
٣٢	٩	« یاءً » یاكلیشدر . طوغریسی باء موحده ایله « باءً » در .
«	١٤	« تبی » كلمه‌سنده یانك اوزرنده‌كی جزم زائددر . وبو كلمه بو كتابده‌دائما بویله یا ایله یازلمش ایسه‌ده یاكلیش اولوب طوغریسی الف ایله « تَقا » در وتا حرفی هم مفتوح ، هم مكسور اوقونمق جائز اولمغله برنجی اوقونوشه كوره بو شكلده و ایكنجی اوقونوشه كوره « تِقا » شكلنده یازلمق لازمدر . مؤلفك كلامندن و برچوق اسكی كتابلردن اكلادیغم بودر .
٤٧		یدنجی سطردن صوكره : اُوزْ — اَلْاَصَمُّ . یُقالُ « اُوزْ كِشي » عباره سی اونودولمشدر .

صحيفه	سطر	
٤٨	٧	« فنيق » كلمه‌سى ياكليشدر. طوغريسى « قَنپقِ » اوله‌جق. يعنى برنجى حرفى ده قافدر
٥٣	١٠	سطرباشنده (ر) حرفى اونودلمشدر.
٥٥	١١	« عَلَيْهِ » دن صوكره « وَمَعابَةٌ » كلمه‌سى اونودولمشدر.
٥٩	٦	« فى جنبك » دن صوكره « فَيَقُولُ هٰكَذا حَتّىٰ يَنْتَهِىَ اِلىٰ آخِرِ الْخَلْقَةِ » عباره‌سى اونودلمشدر
٦٥	٢	« الاصلع » كلمه‌سنده صاد اوزرنده خفيف بر نقطه وار بناء عليه « الاضلع » اوقونمق ده ممكندر
٩٩	١٣	« أَنْدَنْ » كلمه‌سى نسخهٔ اصليه‌ده تنوين ايله « أَنْداً » شكلنده يازلمشدر.
»	١٤	« أُوسْتُنْ » كلمه‌سنده « و » زائددر
١١٥	٧	« ك » حرفندن صوكره « أَ بْكا » كلمه‌سى اونودولمشدر
١٢٠	٧	« أَقْنجُو » كلمه‌سى ياكليشدر. طوغريسى « اَقِنْجِى » اوله‌جق.
١٣٩	٣	« حَقَّهُ » ياكليشدر. طوغريسى « حِقْدَهُ » اوله‌جق.
»	١٠	« اكركان » كلمه‌سنك حركه‌سى ياكليشدر. همزه مفتوح، كاف مكسور، را ساكن اوله‌جق.

صحيفه	سطر	
۱۵۱	۱۷	«ااشتى» كلمه‌سى يا كليشدر. طوغريسى «ااشدى» اوله‌جق
۱۵۸		بشنجى سطردن صوكره شو عباره اونودلمشدر : وَيُقالُ «أُزْمُ اَجِشْدِي» اَيْ حَمُضَ الْعِنَبُ بَعْضُهُ فِى بَعْضٍ. [اَجِشُوز. اَجِشْماق].
۱۶۵		دوردنجى سطردن صوكره شو عباره اونودولمشدر : اِبْتَلَّ الشَّيْءُ وَنَفَذَتِ الرُّطُوبَةُ فِى اَجْزائِهِ . [اُلِشُوز. اُلِشْماكْ].
۱۶۶	٤	«اسقمشا» يا كليشدر طوغريسى «أُسْقَمِشْقا» اوله‌جق
۱۷۳	۱۳	«بحسو» يا كليشدر طوغريسى ايكى نقطه‌لى يا ايله «يَخْسُو» اوله‌جق
۱۹۸	۱۵	«وكذلك المباراة» يا كليشدر طوغريسى «وكذلك الاعانة والمباراة» اوله‌جق
۲۰۳	۱۵	«على بعض» يا كليشدر. طوغريسى «عَلىٰ اَمْوالِ بَعْضٍ» اوله‌جق
۲۰۶	۲	اوچنجى كلمه «وَالْحَذَر» اوله‌جق حا چيقمامش
۲۰۸	۳	«مَرثِيَةً» يا كليشدر طوغريسى «مَرْثِيَّةٌ» اوله‌جق
۲۱۵	۷	«قليلا» كلمه‌سى مكرر اوله‌جق

صحیفه	سطر	
۲۵۳	۱۳	« الیاء » کلمه‌سندن صوکره : « مِنْ أُغْرِی » عباره‌سی اونودولمشدر
۲۷۳	۹	« سِرْ » کلمه‌سی مکرر اوله‌جق
۲۷٤	۱۷	« اشج کزی » . عباره‌سندن صوکره : کَزْ ــ اِسْمُ نَوْعٍ مِنْ دیباجِ الصینِ. عباره‌سی اونودولمش
۳۰۷	۱۷	« فینسف » اولمش . « فَیُسَفُّ » اوله‌جق
۳۲۷	۹	« من الریش » دن صوکره « لِاَنَّهُ یُشْبِهُهُ » عباره‌سی اونودولمش
۳۳۷	٥	« لم یُرْضَ » اولمش طوغریسی « لَمْ یُرَضْ » اوله‌جق
	۱۱	« الملاحة » کلمه‌سی یا کلیشدر. طوغریسی « اَلْمُلاجَّةُ » اوله‌جق
۳٤٤	۱٥	« الصدغین » کلمه‌سندن صوکره « اَوْ کالتُرْکِیَّةِ » .عباره‌سی اونودولمشدر .
۳۷۸	۹	« تَفْغاجْ ــ » کلمه‌سندن صوکره شو عباره اونودولمشدر : اِسْمُ جیلٍ مِنَ التُرْكِ سَکَنُوا فی تِلْكَ الدِیارِ . یُقالُ مِنْهُ « تَتْ تَفْغاجْ »

صحيفه	سطر	
٣٨٢	١٢	« يَشِملْ » اولمش طوغريسي بر نقطه‌لي با ايله « بَشِملْ » اوله‌جق . بو صحيفه‌نك اون بشنجي سطرنده‌كي ينه بويله بر نقطه‌لي با ايله اوله‌جقدر .
		بو كلمه‌نك « ب » ايله اولمه‌سي لازم كله‌جكنه دائر نظر دقتمي ايلك اول فاضل محترم ضيا كوك آلپ بك افندي جلب بيورديلر بو صوك مقابله نتيجه‌سنده كوردم‌كه مذكور كلمه نسخهٔ اصليه‌ده بو صحيفه‌ده ايكي يرده بويله باء موحده ايله طوغري ، ديكر يرلرده دائما ايكي نقطه‌لي يا ايله يا كليش يازيلمشدر بناءً عليه ديكرلرينك‌ده تصحيحي لازمدر .
٣٨٣	٥	« تزكاش — » كلمه‌سندن صوكره شو عباره اونودولمشدر: « اَلتَّمَانُعُ فِي السَّيْرِ مِنَ الزَّحْمَةِ . سُوفْ تِزْكاشِي — هُوَ ... »
٤٠٦	٥	« من الجزدان » اولمش . « مِنَ الجُرْذانِ » اوله‌جق
٤٠٨	١١	« سرقندي » كلمه‌سنده قاف مكسور «
٤١٠	١٢	« قشلق » اولمش . « قِشْلِقْ » »
٤١٢	١٧	« تدنلغ تق » اولمش . « تَدَنْلِغْ تَقْ » »
٤١٧	٨	« قبغلق » اولمش . « قَبَقْلِقْ » »

سطر	صحیفه	
۹	٤۱۹	« حجکلك » اولمش . « جَجَکْلِكْ » اوله‌جق
۱٤	٤۲۷	« تقشغان » اولمش . « تَقِشْغانْ » «
۱٥	«	« تقدی » اولمش « تَقْدِی » «
۱۰	٤۲۹	« هذا » کلمه‌سندن صوکره « رَجُلٌ اَبَداً » عبـاره‌سی اونودولمش .
۱۱	٤۳۳	« سوزن » اولمش . « سُوزُكْ » اوله‌جق

ایکنجی جلده عائد صوك تصحیحات :

صحیفه	سطر	
۳۱	۷	« فعلان » اولمش . « فَعْلالٌ » اوله جق
«		« ۱۵ » نجی سطردن صکره شو عباره علاوه ایدیله جکدر: وَكَذٰلِكَ يُقالُ « تُزْدِي » إذا قامَ . فَلَوْ قيلَ « تُوزْدِي » جازَ .
۳٤	٤	« والغين » اولمش . « اَوِ الْغَيْنُ » اوله جق
۳۷	۱۵	« الامر » دن صوکره « مِنَ الرُّباعِيِّ » عباره سی اونودولمش
۳۸	٤	« تخاطبه » دن صوکره « اَلتُّرْكُ » کلمه سی «
٤۱	۱۲	« وکاشغر » دن صوکره « وَبَلاساغُونْ » « «
٤٦	۱۷	« معناها دن صکره « بِاَنَّهُ » « «
۵۲	۱٦	« فی الافعال » اولمش . « فی جَمِيعِ الأَفْعالِ » اوله جق
۹۹		صوك سطردن صوکره شو عباره علاوه ایدیله جکدر: وَيُقالُ « تَقاذْ اَقْـكا سُقُلْدِي » اَیْ أَدْخِلَ الْمَتاعُ فِي الْبَيْتِ وَغَيْرِهِ . [سُقُلُرْ . سُقْلْماقْ] .
۱۱٤	۹	« تنتو کلمه سنده ایکنجی تا ساکن اوله جق
۱۳۰	۹	« قجرماق » دن صوکره « مُحَرَّكَةَ الْعَيْنِ » عباره سی اونودولمش .

سطر	صحيفه	
	۱٤۹	دردنجی سطردن صوکره شو عباره علاوه ایدیله جکدر: وَيُقالُ «أَلْ أَني أُرْنِدِنْ قُبْتُرْدي» اَيْ اَنَّهُ اَنْهَضَهُ مِنْ مَكانِهِ . [قُبْتُرُرْ . قُبْتُرْماقْ] .
۹	۲۳۷	«تنن» اولمش . «تَتِنْ» اولهجق . برنجی تا مفتوح، ایکنجیسی مکسوردر .
۹	۲۸۲	«کالزق» دن صوکره «مَثَلاً» کلمه‌سی اونودولمش
۳	۲۹۰	«تبرتجی» کلمه‌سنده ایکنجی تانك تشدیدی و فتحه‌سی قالمش
۳	۲۹٤	«نانکنی» اولمش . «نانکینْ» اولهجق

اوچنجی جلده عائد تصحیحات :

صحیفه	سطر	
٩	١٥	« یوزارلك » عبارەسندن اول « یُسَمّیٰ » کلمەسی قالمش
١٢	٦	« اَنِكْ » اولەجق . نون ابی چیقمامش
١٦	٩	« بِلا » « « «
٢١	٩	« مِنَ الاِخْوَةِ » اولەجق . خ حرفی چیقمامش
٢٤	١٠	« فی الشیء » دن صوکره « وَاَسْمُ نِصْفِ الشَّیْءِ » عبارەسی قالمش
٢٥	١٠	« تَبَتِكْ » اولەجق یانك نقطەسی قالمش
٣٨	١١	« الشَجَرِ » « جیمك نقطەسی «
«	١٣	« الخَشَبِ » « . ابی چیقمامش
٣٩	١٦	« تُنبِرُ » « یانك نقطەسی قالمش
٤٠	٧	« یَتَجَمَّعُونَ » « جیمك « «
٤٥	٧	« بُلماسْ » « . بانك ضمەسی «
٤٨	١٣	« تِغْرَغی » . « غینك جزمی «
٥٦	٩	« یُتَكاكْ » کلمەسندەکی ضمه زائددر
٥٨	٧	« البُرّ » اولەجق . بانك نقطەسی قالمش
٦٢	١٤	« اذلنب » یاکلیشدر . طوغریسی « افلنب » اولەجق

صحیفه	سطر	
۷۰	٦	« فی‌الجیم » اوله‌جق . ج حرفنك نقطه‌سی قالمش
«	۱٤	« کاد » « کافك قولی چیقمامش
۷۳	۲	« نانكْ » « ایی چیقمامش
۷۷	٥	« فاهُ » اوله‌جق . فنك نقطه‌سی قالمش
۷۸		صوڭ سطرده (الکرة) دن صوکره شو عباره اونودولمشدر : « بِفِعْلِ غَیْرِهِ . وَکَذٰلِكَ اِذا تَدَحْرَجَ »
۷۹	۱۱	« فی‌الأَمْرِ » اوله‌جق. را حرفی چیقمامش
۸۷	۹	« جُورأُوتْ » « ایی چیقمامش
۹۷	۲	« بِیلْ » کلمه‌سنده یانك نقطه‌لری قالمش
۹۸	۱	« القبح » اولمش . « اَقْبَحُ » اوله‌جق
۱۰٤	۱۰	« خَدَعَهُ » اوله‌جق . خانك نقطه‌سی قالمش
۱۱۳	٤	« الحجارة » « جیمك نقطه‌سی قالمش
۱۱۸	۱۰	« یستریح » اولمش . « تستریح » اوله‌جق
«	۱۷	« خَلَبَ » اوله‌جق . خانك نقطه‌سی قالمش
۱۱۹	۹	« اَوْماتَ » اوله‌جق . الف ایی چیقمامش
«	۱۷	« کَالْتِصاقِ » « « «
۱۲۰	۱۲	« کرکنکا » کلمه‌سنده نون اوزرنده‌کی جزم فضله‌در
«	۱٥	« الربیع » کلمه‌سنده نقطه‌لر قالمش

سطر	صحیفه	
٤	۱۲۳	« یُغْرُتْ » اولەجق
۹	»	« قوق » کلمەسندە واودە هم ضمه ، هم کسرە وار
۱۳	»	«تول» کلمەسندەت مفتوح اولەجق؛ واودەهم ضمه » «
۱۵	۱۲٤	« کزاکو » اولمش . « کُذاکُو» اولەجق
۱۵	۱۳۱	« یُکرْکِنْ » کلمەسندەرانك ضمّەسی ایی چیقمامش
۹	۱۳۲	«بُیْنَقْ» کلمەسندە نونك نقطەسی وفتحەسی قالمش
۸	۱٤۳	« قُطِعَ » اولەجق قاف مضمومدر
۳	۱٤۷	«غَرِقَ» « راچیقمامش
»	»	«أُغْراقْ» « »
۱	۱٤۹	«ذُرِعَ» « ذال مهمله ایله
۱٦	۱۵۲	«خَضَعَ» « خ حرفی چیقمامش
۱٦	۱۵۷	«آنِكْ» « ایی چیقمامش
۱٦	۱٦۳	«یِرِقْ» کلمەسندە را حرفی مکسوردر.
۱۰	۱٦٤	«نُصُبُ» اولەجق . ایی چیقمامش
۱٦	۱٦۵	«اِلیَّ » « یانك تشدیدی ایی چیقمامش
۱۲	۱۷۰	«اپلِكْ» « یا چیقمامش
۸	۱۷۱	«تَعَصُّباً» « بانك نقطەسی قالمش

صحيفه	سطر			
١٧٣	١	«يُسَمّىٰ»	اوله‌جق اپی چیقمامش	
»	»	«بُكا»	»	بنك ضمه‌سی قالمش
١٧٦	١٣	«فی آرِیّهِ»	»	یانك تشدیدی »
١٧٧	١٦	«السفينة»	»	یانك نقطه‌لری چیقمامش
١٨١	٨	«تتّخذ»	»	برنجی تا »
١٨٢	٩	«تَطِيرُ»	»	یانك نقطه‌لری قالمش
١٨٦	٢٠	«خَيْراً»	»	خانك نقطه‌سی »
»	١٠	«أنْ»	»	نون اپی چیقمامش
١٨٧	٥	«كُنْكُلْ»	»	لام »
١٨٩	١٤	«آنِكْ»	»	اپی »
١٩١	٦	«يَطلُبُ»	»	»
١٩٣	٦	«أنادِنكْ»	»	»
١٩٤	١٤	«خَلاءَ لَيلِهِ»	»	»
١٩٧	٦	«أُتِينْ»	»	»
٢٠٠	٣	«تَغَوَّطَ»	»	غینك نقطه‌سی قالمش
»	١٤	«كِشادی»	»	ی چیقمامش
»	١٧	«البابَ»	»	بانك نقطه‌سی قالمش

صحیفه	سطر	
٢٠١	١٠	«سُقپرْ» اوله‌جق یانك نقطه‌سی قالمش
٢٠٢	٤	سطر اره‌سنده‌کی «٢» رقمی فضله‌در
٢٠٥	٢	«ساناديْ» اوله‌جق «د» چیقمامش
٢٠٩	٦	«جَلْراديْ» « اوچنجی حرفی رادر
«	٧	«جِلْراڭ . جِلْراماقْ» اوله‌جق اوچنجی حرفی رادر
٢١٢	١	«تَقارنْ» اوله‌جق
«	١٢	«آنِكْ» «
٢١٣	١٧	«كَفْشاماكْ» «
٢١٥	١	«مِنْ اَكْلِ طَعامٍ» «
٢٢١	٨	«قَشْلاديْ» اوله‌جق (ی) چیقمامش
٢٢٦	٤	«یقری» کلمه‌سنده ضمه زائددر
٢٢٧	٩	«يَتْلاديْ» اوله‌جق تانك نقطه‌لری‌ ایی چیقمامش
٢٣٢	١	«تُغْرانكْ» اوله‌جق
«	٢	«اُغْرانكْ» «
٢٤٠	٢	«جَغْپلاديْ» « یانك نقطه‌لری قالمش
«	١٣	«جِغْلاديْ» « « «
٢٤٧	٦	«يَلْقانيْ» « نونك نقطه‌سی «

صحيفه	سطر		
٢٤٨	٦	«سُرُشْلاماقْ»	اولەجق
»	٧	«قَذِشْلادِي»	»
»	٩	«وَغَيْرَهُ»	»
»	١٧	«اَىْ اَنَّهُ خاطَحتارَ»	»
٢٥٠	٩	«قُتُقْلادِي»	اولەجق ى چيقمامش
»	١٦	«اَغِرْ»	» ز »
»	١٧	«اَلْجُنْدَ»	» جيمك نقطەسى قالمش
٢٥٤	١٣	«اَغِرْلَنْدِي»	» را چيقمامش
٢٥٨	٢	«كُرُكْلادِي»	اولەجق
»	٨	«اُذقْلَدِنكْ»	»
٢٥٩	٩	«قرِتْشلار»	كلمەسندە ت حرفى مكسور اولەجق
»	١٤	«قَرْلُقْ»	اولەجق
٢٦٣	٥	«تانكْ»	»
»	١٦	«تانكْ»	»
٢٦٦	٣	«بِيرِنكْ»	»
٢٦٨	٢	«الصين»	»
٢٧٠	١٦	«اَىْ»	»
٢٧٣	١٣	«غَزِيرِ»	»

صحیفه	سطر		
۲۷٤	۱۸	« السَّبَخَةُ » اولەجق بانك نقطه سی قالمش	
۲۷۸	۹	« أَنِي »	« نونك
۲۸۱	۲	« عَرِيضٌ »	اولەجق
۲۸۳	۱۵	« لُزُوجَةٍ »	»
۲۸٤	۷	« اَلوَحيدُ »	»
۲۸۵	۷	« تَجَنَّبْكَ »	»
»	۱۱	« حِكَلٍ »	»
»	۱۳	« الكُنْدُسَ »	»
۲۹۰	۳	« جَرامِزَهُ »	»
۲۹۵	۸	« بِرْنِين »	»
۲۹٦	۱۲	« لِيَأْخُذَهُ »	»
۳۰٤	۹	« يُؤْمَرُ »	»
۳۰٦	۲	« دابَّةَ »	»
۳۰۷	٥	« مِنَ الخَلَجِيَّةِ »	»
۳۰۸	۱٦	« سائِس »	»
۳۱۰	۱۵	« الأَمِيرُ »	»
۳۱۵	۱۰	« آلأَمْرُ »	»

صحیفه	سطر	
۳۱٥	۱۳	«عَلیٰ مامَرَّ القِیاسُ» اوله‌جق
۳۱٦	۹	«نانكْ» »
	۱۱	«بكْ» »
۳۱۸		صحیفه رقمی سهواً «۲۱۸» اولمش
»	۱	(«اَ نِتْ» . «اَیْ») اوله‌جق
۳۲۱	۱۳	«وَ لَثَمَهُ» »
۳۲۳	۹	«قافعر» »
۳۲٥	٥	«كاذِتی» »
۳۲۷	۱۳	(تَ) یُقالُ «اُلْ آنی سَرْثلادی» اوله‌جق

